







طبعةالقاهرة

العراق يلوح

بتحالف مع ايران

ويدعوالكويت

الى صفحة جديدة

■ لوح وزير الخسارجسية

المسحباف بتحالف عبراقي

ايراني يهند المصالح الامبركية في منطقة الخليج في حال تمسكت واشنطن بإبقساء الحظر الدولي على العراق. وقال في حديث بثه

تَلَفَّرْيُونُ أَبُو طُبِي لَيْلُ امس: «في حال استمرار الغباء الاميركي

وتابع الصنصاف الموجبود في

نيويورك أن العراق ديسعى الى اعادة بناء عالقاته الإخوية مع

دول الخليج، وان تقدماً تحقق في

هذا المجال، وتابع: ونعمل لتحسين

علاقاتنا مع المملكة العربية

وأضباف الصبحباف ان على

والإخسوة في الكويت، النظر الى المستقبل، مشيراً الى انه مهما كان

حــجم الازمــة بين البلدين في

وأكَّد أن العلاقات الإماراتية -

التتمة في الصفحة (٦)

الماضي فإن المستقبل اهم بكثير.

السعودية وحتى مع الكويت،

سنتحالف مع أيران.

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

الارتفاء * أثار (مارس) ١٩٩٧ الواقق ٢٠ شيوال ١٤١٧هـ/ العند ١٢٤٢٢

مجلس الأمن تأجل بناء على طلب اميركي ودوشاريت يتحرك بين اسرائيل وسورية

□ واشنطن - من رفيق خليل المعلوف: □ نيويورك - من راغدة سعّام: □ القبس المحتلة - من ربي الحصري: 2 800

مم سم رئيس

حوالي العي مستول حكيمون

شف النو عمار يحتف مح والم

للادامسي المحنك واصادر

هه يعشبير إلى وقو بطلاطر

الليل، محاولات الاستعاد عرم

بسأة يغبول سالدم بالروطيم

وليس لي مي الدم وتحصير از

فللو بجماتي مارين دولة فلمنطع إ

ت الاسوائيلية، الاأنها لم د

و من دعاد السلام السالة

يز" ورعيم لبكاد سيعاول رغفيم، حطوه ستعمدة سور

مس العربية، يتصل شمال الد

تغي بملاحظاتي الشحصية

يارةً بيت لعم في سنة الفي ع سالت أحدى الجاميرات أوي

عاذة أعمل السبد السيواد

العشناء بمعافر بالتجني و فيه معودا اجتماعيا يعال

بجراة من على النصة رسية

ي، إلا أمني الشعمار لحق كرام حنياته وبالمسمة الرالطسين

سيحارة تهدئ الأعصاد وا

يقول الصنديق حسن عبدالره

رض أن يصمح أول سفير،

مار في نهاية العشاء فيدار

و جاريس لزيارتي الامبرخة د. ممتابعة السياسة العياد

.. بعد عرسنا الأصلية عرابه

س الفلسطيس لواشيطر هـ

ناجح في عمل او مندول الله

وأترك القراء مع بعض الب

ت برنامج الحفلة، وجوير مبر

ي، ووجدت مي نعواس بيز مقه

سيدة سمهي ألطويل عرفات إله رايتها تحصر ندوة شاركدب كما شعلت أنا. وهالة، النوران

مولندا وشأيوان وتأنزانه

لولايات المتحدة الاسرعة

ينظم النعوذج مجالسنيا

واقع وهي محالس منا نسبان والتنمية ومحكماته

ولية ومنظمة المؤتمر الاسا

جلس الأمن اضالي

جالس الاصلاع في الأمولك

يو مسجلس طلابي يهلكا

سلاح نظام مجلس الاسزالة

لندن السبت المقبل لمناسب

للمراة يتضمن مزتمرا حل

مانية في الجزائر ومعرضا

On University, 58 Prince

Milion Road, London SV

المسلم المسلم

ازية. فاقتضى التنويه

مذه الدعوات المعذوة

ت المرحلة الأحيرة

 أعلن الرئيس ياسس عسرقسات أن لا بديل من عملية السلام، مؤكداً نبيته المضي فيها على رغم قرار إسرائيل بناءُ مستوطنة في القُّنسُ الشرقيّةُ الذّيّ «الحقِّ ضرراً شديداً بِالمسيرة السلمية ويشكل تحدياً كبيراً لهاء. واعتبر رئيس الوزراء الأسرائيلي شريكه ووصف عبرفيات منحيانثاته مع الرئيس بيل

كلينتون أول من أمس بأنها كانت «بنَّاءة وايجابية ووبية، مشيراً إلى ان الانطباعات الذي خرج به هو أن الرئيس الأميركي سيبنل قصاري جهده ، لإنقاذ عملية السلام، إذ لا خيار أخر لنينًا لأن السلام في أرض السلام وفي الأرض القنسنة وفي الشرق الأوسط مهم لأجيالنا الجنيدة ولأطفائنا ولأطفالهم. وقال عرفات في مؤتمر صحافي عقده قبل ظهر أمس إن الموقف الأمسيسركي لا ينفسلك عن الموقف الغلسطيني بالنسبة إلى بنَّاء مستوطنة جَديدة في

وردأ على سؤال عما تستطيع الولايات المتحدة القبيام به، قال إن عملية السالام تتم تحت رعاية الرئيس كلينتون ودانني متأكد انهم (الأميركيون) يعترمون متابعة عملية السلام وأقبل كل ما سيقومون به لحمايتها، وأعرب عن أمله بأن لا تنفذ سرائيل قرار بناء المستوطنة في جبل ابو غنيم،

النتمة في الصفحة (٦)



نتانياهو يجرب بندقية القنص في قاعدة عسكرية امس. (رويتر)

ززول: ٥حزيران مرعدالاتخابات النوايق

تشيلر تنتقده لكنها تؤيداستمرار الائتلاف بين حزبيهما

من نزار ضوالنعيم:

□ الخرطوم - «الحياة»:

■ وجـــه رئيس الوزراء

السوداني السابق زعيم حرب

والأمة، المعارض السيد الصادق

المهدي نداء الى انصباره أمس

دعاهم فيه الى «الهجرة شرقاً للمساهمة في المهمة التاريخية».

وجاءت دعوة المهدي في ظل

💻 حدّد الرئيس اليمين زروال امس موعد الانتخابات الاشتراعية. وقال اثناء استقباله زعماء الاحزاب المشاركة في تحضير أرضية «اللجنة المستقلة لمراقبة الانتخابات، وهي الاحزاب الموصوفة بـ «الفاعلة» أن الانتخابات ستجرى الخميس ٥ حزيران (يونيو) المقبل. ومن المقرر أن يلتقي رئيس الجمهورية اليوم الاحزاب المثلة

جامو سوست بداران

البطن والارداف ليصبح الجسم رشيقا ممشوقا. متوفر في الصيطيات الكبرى روروا معارضنا في السعودية والإمارات

AL HAYAT WEDNESDAY 5, MARCH, 1997 ISSUE NO 12424

وسط اجواء تنذربمواجهة كبيرة

الوكيل العام في الشرق الاوسط ناتشسورال كينسج دوم

اجواء تصعيد في الخرطوم وفي أوساط المعارضة تشير الى تجمع

نذر لمعركة على الحدود السودانيا

عليه اسم دنداء الهنجرة، ووزع

أدس وتلقت الحياة، نسخة عنه

مؤيديه بكلمة «أحبائي، وقال:

داعتدى على بلادنا حكام شوهوا

الشرقية مع أثيوبيا وأريتريا. وخاطب الهدي في بيان أطلق

التتمة في المنفجة (٦)

عض هؤلاء المس

سيتمسكون بالحكومة الإثتلافية

وسياساتهم الاسلامية ولو ادى

منصبي نائبة رئيس الوزراء ووزيرة الخارجية، ان صربها

يتمسك بالحكومة. لكنها أقرت،

بعد اجتماعها مع الرئيس سليمان بيميريل امس للبحث في الأزمة

وأعلنت تشبيلر، التي تشفل

ذلك الى مواجهة مع الجيش.

موفدياباني في دمشق لمقابلة الاسدوبيروت تنتظر التحقيق إيران تخشى عدم استضافة القمة الإسلامية

انعقاد لحنة القدس

عربية أنَّهُ تم التوصلُ إلى اتفاق مبيئي على أن تعقد لجنة القدس المنبشقة عن منظمة المؤتمر الإسلامي اجتماعاً استثنائياً في ، شهور اذار (مسارس) الجاري في الرباط ولكن هذه المصادر أوضّحت لـ «الحياة» ان تاكيد موعد انعقاد اجتماع اللجنة ينتظر معرفة نتائج زيارة الرئيس ياسر عرفات إلى الولايات المتحدة، خصوصاً لقاءه مع الرئيس كلينتون الذي استقبله أول من

الفلسطينية الذي كان قد طالب في القدار آلإسسرائيلي بُشاء عي يهودي جديد في القيس واتفق على ثلث مع الملك الحسس الشاني رئيس اللجنة، طلب في ما بعد الانتظار إلى ما بعد انتهاء زيارته للولايات المتحدة ومعرفة الموقف الأميركي من القرار الإسرائيلي. ويُنتظر أن تجـــري الأن اتصَّالات على مستوى رفيع بين الدول المعنية لمعرفة ما إذا كانت لجنة القبس ستجتمع ومتى نلك؟

🔳 طرأ تطور جديد على قضية اليسابانيين المُوقسوفين في لينان امس اذ اكنت وزارة الخارجية اليابانية رسمياً أن بينهم خمسة ينتمون الى الجيش الاحمر البابائيّ، وتحددت استماعم، استناداً الى الصور الفوتوغرافية ونسخ البحسات التي كانت سلمتها السلطات القضائية اللبنانية الى البعثة الامنية اليابانية. (تفاصيل ص٣)

وابلغت السفارة اليابانية في

التمة في الصفنة (٦)

🗖 بيروت – والحياة»:

والبعشة الأمنية المنكرة بطلب الشوون السياسية في الوزارة السفير سمير خوري الذكرة وتتبضمن اسماء البانانيين بيروت مذكرة في هذا الشبان الي التنبة في الصفحة (٦)

سمييزي القاضي عبثان عضوم الذي التـقى البـعــــــة الامنيـــة

السأبانية قبل الظهر واعلن انه

استنادأ الى هذه المعلومسات

سيتابع التحقيق للتأكد من هويات هؤلاء اليابانيين، حيث

ستجري مواجهتهم بالوقائع

اليابانية الرسمية، والجهة الثانية هي وزارة الخارجية التي زارها

القَّائُم بِأعمال السفارة في بيروت

هيروشي اوكادا الذي سلم مدير

الاحمر، وهم كورو أوكاموتو أحد ■ تمسك زعيم حرب «الرفاه» عناصس الكومندوس الذي نفسذ الهــجــوم على مطار اللد في تل ابيب العام ٧٢ واطلق في تبادل للأسرى لاحقاً، وازاوو اداتتشي،

نجم الدين أربكان، أول رئيس وزراء إسسلامي منذ تأسسيس الجمهورية التركية، بموقفه الرافض المطالب العسشسرين للمؤسسة العسكرية، فيما حضه كبار نواب حزبه على «المواجهة»، على رغم غزلته بعدما رفض زعماء المعارضة استجابة طروصاته، وتعرض لانتقادات حتى من شريكته في الائتلاف زعيمة حرب والطريق الصحيح، تانسو تشيلر.

والحكومة مسؤولة أمام البرلمان فقطء. وأضاف أنّ «البيعوقراطية ترسخت في تركيا ولا أحد يمكنه تغيييس هذا الواقع بمجادلات

مصطنعة،. ونفي أنه يسعى إلى تحويل تركيا العلمانية إلى دولة اسلامية متزمنة مثل إيران. وحدر كبار المسؤولين في حرب والرفّاه، زُعْيِمُهم مِنْ انْ خَضُومًا غير مشروط لمطالب الجيش، التي قيمت خلال احتماع مجلس الأمن القومي السبت الماضي، سيغضب الناخبين الاسسلاميين الذين

السيباسية، بعودة النشاطات والرجعية، واعتبرت أن هذه التثمة في الصفحة (٦)

مسلحون في سيارات لا تحمل لوحات الجنوب الألباني خارج السيطرة والحرب الأهلية على الأبواب

جهتين الاولى هي النائب العام الشمسة الذين تؤكد السلطات

كارُوو توهيرا، صاريكو ياماموتو

وهاروو واكسو. وترامن نلك مع

اعلان وزارة الضارجية اليابانية

من طوكيو تاكيد هوية هؤلاء.

وأرفق القائم بالأعمال الباباني

يقسومسون بدوريات في زورقين

حريين. وأقال الرئيسُ بريشا قائدً وبصن المرتبي بريسا الجيش الجنرال شاني كوسوفا وعنداً من كيسار العسكريين في

الجنوب وعين مستشاره الخاص

الجِثْرَالُ أَيْمَ كُوبِانِي رئيساً جِديداً

للأركبان في خطوة وصفت بأنها

تهدف الى تعزيز سيطرته على

الاجهزة العسكرية ومعاقبة الذين

اخفقوا في حماية العديد من

الثكنات العسكرية في الجنوب

وفر امس طياران البانيان

بطائرة حربية من طرار «ميغ، الى

أبطالينا تحيث طلبا اللجوء

ورفض المعسارضسون في

الجنوب الاستسجسابة لطلب

الحكومة تسليم اسلحتهم فعما

قتل اربعة مدنيين كانوا بسلمون البنادق الآلية التي بحورتهم.

وبدت العاصمة تيرانا امس

هابئة اثر الإصراءات العسكرية

المشبدة التي اتخنتها الحكومة

على رغم الحوائث المتسفرقة وبينهًا، اطلاق النار على صانة

دبار اسبسركساء التي برتادها

وولجهت الحكومة الإلبانية

ضغوطأ دولية متزايدة للتخفيف من احسسراءات الطوارئ التي

اعتصدتها. وأعربت الولاداتُ

للتحدة عن قلقها البالغ وأسفها

لاعادة انتخاب الرئيس بريشا.

التي اجتاحها المعارضون.

🗖 سكويياً - .

■ بدا الوضع خارج نطاق السيطرة في مدن رئيسية عدة في جنوب البسانيسا امس. وأكست المكومة عرمها على قمع من وصفتهم به المتمردين السلحين

البريان بفرض حال الطوارئ خُلِفَقْت من خُطر تشبوب حبرب اهلية، (راجع ص ٨)

طائفياً وسطكلام عن دور صربي - يوناني في إثارة سكان الجنوب وغَــالبــيـــــــهم من الاردونوكس وتزويدهم بالأسلحــة القاومــة السلطة الركرية.

في الجنوب باقالة رئيس الوزراء ارتونوكسي)، صا نفع الجُنوبدين الى الاصرار على استقالة الرئيس صالح بريشا وهو مسلم. وكان بريشنا اتهم بشكل غير مياشر صريبا والبونان بالتدخل في

من جميل روفائيل:

النين تحركهم اياد اجنبية، وقال وزير الخارجية الألباني تريتان شبهو ان «الوضع في الجنوب خارج عن نطاق السيطرة لكن الإجسراءات التي انتضدها

ويدات الأزمية تتخيذ منجي

وريط بعض الراقيين العصيان الشؤون الألبانية الداخلية.

وأقادت الأنباء الواردة من مدينتي غيروكاسترا وسأراندا في الجنوب أن سكانهــمـــا بدأوا بالنزوح الى القسرى المجساورة ---ىن خشىية تقيم عسكري حكومي. واقتصرت الحركة في شوارع المديشتين على المسلحين الثين تنظوا بسيارات لا تحمل لوحات. كمنا سنطر السلحون على قاعدة بحرية قريبة من سأراندا واحرقوا منشتات وشوهدوا



حِسدةً ١ طريق المدينة ، بين على رضا. تلفون ١٥١ ٦٢٥٢

حِسلةً المركز الشرق الأوسيط ، ثلفون ٢٠٠٠ ١٧٣

الربياض، تنفون ٢٦٢ ١١٦ الخسير المنفون ١٩٤١٢١٨

م. بقشيان للضاعشات والمجسوه شرات

M. Bugshan Watches and Jewellery

HOMME

مسر في الدورة الثالثة ليبنتم لي للفنون التشكيلية من أو أمريل) المقبل، ويراس البناء تريد الذا Belghum 90 BF - Cypras 1CYE -

يد عبداللطيف ملين سير ية لدى القامرة حفلة استثار مى العامرة عقا في فندق عاريوت، لمناسبة الحسين الثاني على عرادا إ

الاول للبنان. وكثيرون من رجال الاعمال اللبنانس

يتوجهون الى ايطاليا ويستثمرون اموالهم في اعمالُ تجارية، ويلقى هذا الامسر تجاوياً كسبيراً من

الإيطاليين، واكد أن وثمة شركات أيطالية تشارك في

حمَّاسَةً في أعادة أعمار البِّلد وتنظر ألى الحكومة

اللبنانية في اعجاب لتشجيعها عملية اعادة الإعمار،

وهذاك برنامج تعاوني مهم بين البلدين يقوم على

قروض في شكل مساعدات لإعادة أعمار لبنان خصوصاً في المشاريع الكبرى والبني التحتية،

ولاحظ أن دروس اللغة الإيطاليمة في لبنان تلقى

نجاحا ورواجاً كبيراً من جانب الطلاب اللبنانين

واشار ألى أن دهذه السنة مهمة جداً لأن الزيارات

مِينَ الرؤسساء اللبنانيين والايطاليين تتم في شكل

حدد. فالرئيس رفيق الحريري زار أيطاليا الأسبوع

الماضى والتقى المسؤولين الإيطاليين ورئيس الوزراء

الإيطالي سيزور لبنان قريباً. وهذا ما يميز العلاقات

الثنائية بين البلدين على كل الصعد وايطاليا

ستستمر في سياستها الودودة حيال كل بلدان

الشرق الاوسط وسيكون للبنان دائما الدور الركزي

احواء ايجابية

فى اجتماع

رئيس الحكومة

مع لجنة المتابعة

■ استقبل رئيس الحكومة

رفيق الحبريري في الضامسة والنصف عصر امس في القصر

الحكومي، وفيد لجنة التيابعية

لوسائل الاعلام للرئى والسموع

غير المرخصة في حنصور وزير

وتحنث السيد سيمون للخازن اثر اللقاء باسم اللجنة فـقـال

«بمبادرة من وزير الاعسلام

اجــــــــعنا مع بولة الرئيس

وطرحنا الملف الإعسسلامي من

جُوانبه كاملة. بحثنا تحديداً في

والتحانيات السياسية عن

هذا لللف وطالبنا بالعسجلة

ورفعننا هواحسنا ومواقفنا حيال

الملف والتراخيص السنابقة

واللاحقة. الأجواء كانت صريحة والحالبة وسالتها روح

المسؤولية والحرص على الحرية

وكان الوفد التقى المدير العام

لوزارة الاعلام محمد عبيد الذي

شُنْدُ على وضُرورة تجميعُ اجهزةً الارسسال والبث في مسواقع

جغرافية محددة ومختارة وقوة

أرسال مدروسة تبعأ لهذه المواقع

تساعد على اتاحة المجال اساء

قنوات وتربدات اضافية تبعأ

ونكسرت دالوكسالة الوطنسية

للاعلام، الرسميّة ان «المجتمعين

شندوا على ضرورة تامين معدات

وتجهيزات تقنية لهيئة تنظيم

البث التلفريوني والاذاعي التي

من شبانها أن تسباعد على وضع

تمسور جسيد لعسد القنوات

التلفريونية والتربدات الاذاعية

الممكن أستحدامها في الفضاء

في بنت موضوع التراخيص نظراً

الى الاستنزاف الشحيد الذي

غسيسر المرخص لهساء، وابنت

استعدائها الكامل للعمل على كل

ما من شانه تحقيق هذه

الطروحات

تتعرض له المؤسسات الأعلاميا

وتمنت لجنة المتابعة ءالاسراع

الأعلام بأسم السبع.

رقع الضغوط

المميزة في لبنانء

للتقنيات الحديثة،.

🗖 بيروت - دالحياة::

بري في مجلس الأمة الكويتى:

🗖 الكويت – من حمد الجاسر:

■ قال رئيس مجلس النواب اللبناني نبيه بري دان الاسطوب الذي اتبعه العالم لإنهاء الاحتلال العراقي للكويت بجب ان يتبع لإنهاء احتلال أسراليل، للجنوب اللبناني، معتبراً وان بقماء اسسرائيل فموق القمائون الدولي يهدد بتلاشى الصنقية النولية».

ودعًا الى تَعْزَيزُ ٱلنَّيْمُوقِراطِيةَ في العالم العربى وجعلها الأساس في العلاقات العربية - العشربيسة. وحض علَّى الانفساق على النيموقر أطية لا على النسلح. وقارن بري في خطاب له امام مجلس الأمة

(البسرلمان) الكويتي امس بين والاحستسلالين، الإسرائيلي والعراقي للبنان والكويت، وقال ان هذين البلنين كانا وضحيتين صارختين لعدوان متطابق في الاهداف، وأن من نتيجة وجود اعشرات اللبنانيين والكويشيين اسرى عملية لضَفَاء ممنهجية تهنف ألى أرباك، وزاد «انِ العمار الذي أحاق بالشعبين يجسد نمطأ ولجدا من أنماط السلطة الغاشيقة المستددة للجسرمسة التي تتسفين في التنكر للأعسراف

ونود بري بانطلاق مواسم اذار التضامنية مع لَبِنَانَ مُسَنَّكُ رَأُ بِالْجِسَازِرِ الْتِي اَرتَكِيْسَيْهِسَا اسرائيل ضد اللبنانيين منذ ١٤ أذار (مارس)

الحيبة على أجساد أبنائه وممتلكاتهم ومتى بدرك العالم أن الأمثولة الكويتية التي طبقت ان يحتَّذي في علاقات الأمم وفي فعاليات الامم

وقال أن مصمود لبنان وصمود الكويت لبنان وسنورية «التي هي ليست علاقة مسار

لاسرائيل باستخدام لبنان حقل رماية بالنخيرة لردع العدوان وإجالاء اصتالل قوات النظام العراقي عنَّ الكويت تعثل مثالاً بحتَّذي ويجب

> وانتقد السلام الاكتع أو الأعبرج الذي اللممت عليه بعض المسارات في ظل حكوميات الاستيطان الأسرائيلية المتعاقبة، معتبراً أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو يهسدف الى تطويق لبنان وسسورية ومن ثم عزلهما عز بعضهما البعض وقك الرياط

القدس الذي يجمعهماء وصمود سورية إنما هي ورقة السلام ليس فَقَطَ الْعَرِبِيَّةَ وَانْمَا الْعَالَمْيَّةَ، وَاضَافْ لَنْ والقضية الفلسطينية هي قضية شعب قبل ان تكونُ قُضْية ارضُ، وهذا ما اخْطات بهُ القَيادة الفلسطينيسة عندما ننظرت الى الامسر وكسأنه قضية حجارة،. وأشاد في المقابل بالعلاقة بين

وائما علاقة ممسره

الإساس في العلاقات العربية - العربية، وقال: ولو كانت مناك بيعوقراطية في العراق لما تجرا (الرئيس العسراقي) أن يحسنل الكويت، وأن الانفاق على الديموقسراطيسة في أي بلد من البلدان العربية انما هو انفاق لجدى وانفع من الإنفاق على التسلح،

واعتبر أن الاتحاد البرلماني العربي مطالب البدء ،في تطبيق الديموقراطية على الاتحاد نُفسِه، في اشعارة الى المطلب الكويتي بجعل . ئاسة هذا الاتحاد بالانتخاب لا حسب الترتيب الابجدي لأسماء النول العربية. وتطرق رئيس مجلس النواب اللبناني الي

بعض المواضيع التي بحثت بين السرلانيين اللبنانيين والكويتيين، فاشمار الى قضيمة السوق العربية المستركة والصراع على المياه في الشرق الأوسط حيث ان دالماء هو القرش العربي الأبيض لليوم الأسود، معتبراً أن مشروع الشرق الأوسطية (للمسام) المعاروح بشكل تهديدا للأمن القومي والأمن الاقتصادي

وللسنقبل العربي. وكان الوفد البرلماني اللبناني برئاسة بري لجتمع مع أمير الكويث الشيخ جأبر الأحمد الصباح بوجود رئيس مجلس الأمة الكويتي أحمد السعدون الذي نقل عن الشيخ جابر تاييسده للموقف اللبناني والسبوري وموقفه

وتوقع ،توزيع مليون بطاقة حستى أخسر

الثَّابِت في هذا المجالُ.

ودعسا بري في خطابه الى تعسريز النيموقراطية في العالم العربي وجعلها

اللجان النيابية باشرت درس تعديل فانون الانتخابات

المر، الغالبية مفتنعة بالبطاقة والحكومة متمسكة بالتعيين في الشريط ً

🗆 بيروت -- «الحياة»:

🗷 أعلن نائب رئيس الحكومسية وزير الداخلية ميشال آئر دان الغالبية النيابية اقتنعت بضرورة اعتماد البطاقة اللانتخابات البلدية، داعسياً المواطنين الي دالاسسراع في تقديم طلباتهم، وأكد ءان موقف الحكومة منّ التعبين في الشبريط الحدودي المستل لن

عبقيت لجيان الادارة والعيدل والزراعية والسيلحة والبيئة والشؤون البلنية والقروية الجتماعة مشتركة قبل ظهر امس في الجلس النيسابي برفاسية ناكب رئيس المجلس أيلي الفرزاي وحضور الوزير الرواع ناثبا والمنير العام لوزارة الداخلية عطا الله غشام والمدير العام للأصوال الشخصية غسان شحادة

والرائد الياس الخوري.

اقسراحات لنواب مصرب الله، رفض تعيين الشهر، وبالتالي لا موجب بعد لتمديد المهلة اعضباء للجنائس البلدية والاضتيارية في وعلى المواطنين التقدم من اليوم للحصول على والشبريط المحوديء قبال: ولجبابت الحكومية بطاقاتهم وعدم الانتظار حتى أخر يومء وقال بضرورة تعيين المختارين اولاً ومن ثم اعضاء دان الحكومة موافقة على تطبيق قانون البلديات، ولم تغير موقفها فهي تقدمت بِالْمُشْرِوعُ وَتُنَعَلَّى بَهُ، وَأَصْلَفَّ وَأَنْ هَذَا المُشروع نص موجود راهناً يجيز للحكومة المُصْتَارِينَ القَائلُ أَنَ القَرِيةَ ٱلْتِي يُتَعَدِّي عَنْدُ التبعيين في قرى الشبريط من الآن حستى ٣٠ حزيران (يونيو) المقبل، ونحن نمدد العمل بهذا النص وعندما ترى الحكومة موحبأ لتعيين مجاسٌ بلدي او مُحْتار فهي سَتَقُوم بِنَلْكَ،

> وأَحْسَافَ: «اقتنع ٩٠ في المثبة من النواب الصاّضرين الجلسة بضرورة اعتماد هذه البطاقة التي توزع مجانأ باستثناء توقيع المختار والصور الشمسية وهو ما يتطلبه

ليضناً اخراج القيد مع رسوم اه

سكانها ثَلاثة الإف نسمة لها الحق في اكثر من مختار، أما في ما يتعلق بمنينة بيروَّت فيجب ان يلحظ القانون الذي بين ايدينا عدد السكان والزيادات. في بيروت ٥٢ مختاراً وتالياً يجب أَنْ يِكُونِ العِندُ مُضَاعِفاً أو ثَلاثة أَضْعَافٌ. وَهُذَا واصبح لدى النواب اقتناع بالسير في مشروع الامر ينسمب على بقية المناطق، وأكد الحرص على معالجة الفارق بين مدة الولاية للمختار (٤ سنوات) وأعضاء المجلس البلدي (٦ سنوات). وأوضح دان المجنسين

حديثاً لا يستطيعون الترشح قبل مضي عشر سنوات على تجنيسهم بلّ يستطيعون

🗆 بيروت – والحياة::

□ بيروت - دالحياة::

ايطالي للبنان منذ زمن بعيد.

اعلن القائم باعمال السفارة الإيطالية في

بيروت ماسيمورو شينيو ان زيارة رئيس الوزراء

الإيطالي رومانو برودي بيروت ستتم في ١٨ أذار

(منارس) الجناري. وهي الزيارة الاولى لرئيس وزراء

وَنَكُر شُينَيو، فَي مُؤَتَّمر صحافي في السفارة الإيطالية مؤتمراً صحافياً في مبنى السفارة

حضره الملحق العسكري الجنرال بافوني وحشد من

الصحافيين، أن قطعتين تأبعتين لسلاح البحرية

الايطالي، هما دفيتوريو فينيتو، ودسترومبولي»

تصلان الى لبنان في ١٢ من الشهر الجاري. واعتبر

ان دريارة برودي والسفينتين ستنعكس ايجاباً على

العلاقات السياسية والاقتصانية بين لبنان

وابطاليا، وإن زيارات السفن المتكررة للبنان تشكل

عاملاً مهماً في تعرير الصداقة والسلام في العلاقات

الثنائية وامكان تبادل المعارف التكثولوجية

ومناسبية للجمهور اللبناني للصعود اليهما

وقال: وايطالها السوم هي الشريك الاقتصادي

🛎 غادر بيروت بعد ظهر امس السيناتور جورج ميتشل ووقد وانترناشيونال كرايرس غروب، (مجموعة معالجة الازصات الدوليسة) بعسد زيارة للبنان استمرت يومين..

وتحسنت مسيستشل، وهو الرئيس السابق للغالبية في مجلس الشيوخ الاميركي، في مطار بيروت عنَّ زيارته للبِّنان، فقال مسررت بالجهد الذي بذله النائب عنصنام فارس لعقد الإجتسماع الدوري السنوي للمجموعة في لبنان. وتمكنا خلال يومين فقطمن التسعسرف الى اللبنانيين ومدى رغبتهم في ان يتحقق اتفاق السلام في المنطقة أَذْ بِعِدُ هَذَا ٱلْآتَعَاقَ سَيِقْسِحِ فَي المجال امام نهضة اقتصادية

وسئل عن كيفية مساعدة

لبنان على تنفيذ القرار الرقم 240. فاجاب: ‹من واجبي أن أرفع تقسريراً الى حكوم تي عن الاجتماعات التي عقدت في بيروت مع كبار المسوَّولين. واوَّكد ان الولايات المتحدة تصر على حماية

الديموقراطية والحرية والاستقلال

غادربيروت بعدغداء الى مائدة الحريري

ميتشل: واشنطن تتمسك

قطعتان حربيتان ايطاليتان في بيروت قريبا

اما النائب فارس فتحدث عن نتائج زيارة السيناتور ميتشل والوفد لبيروت، فقال أن دكل الزيارات للبنان تصب في خانة استرجاع دوره في العالم وعودته الى سسابق عسهده وزيارة السيناتور ميتشل تأتي ضمن هذا الاهتناع خصوصنا انه يرتبط بعلاقة وتثيقة مع لبنان من ناحية امه وكذلك من ناصية والده فقد نشنا في بيت لبناني وحافظ على لبنانيته طول حياته السياسية. ولَهددُه الرّيارة عسردود مسهم في المستقبل خصوصاً أن المحموعة

تضم شخصيات مهمة من كل

بحماية الديموقراطية والاستقلال فى لبنان انحاء العالم. وقد استمع الوفد الى المسؤولين اللبنانيين النين وضعوه في صورة ما يحيث لناحية عملية الانماء والأعمار الجــــارية في لبنان وطرق

وعن امكان مسساهمية هذه الزيارة في رفع الحظر الاميركي عن لبنان قال ان «تقرير الوفد سيكون ايجابياً جداً. ويت الموضيوع يعبود الى الأدارة الاسيركية وهذا بتطلب وقشأ، خصوصاً بعد التغيير الذي حصل فيهاء واك دعوة وفود اميركية اخرى الى لبنان. وكان الوقد زار سفير الولايات

المتحدة في لبنان ريتشارد جونز في منزله في اليرزة. وكنان رئيس الحكومة رفيق الحسريري أقسام، في دارته في قريطم، مأدبة غداء تكريماً لميتشلّ حضرها الشتركون في مجموعة

في الأمس فلنا "التجريبة خيربرهان"



ف ورد كراون فيكتوريا ١٩٩٧ البرهان الحيي على أن البقاء للأصلح





التزام بقوة المحرك الجيار ٨ سلندر ٧٥



التزام بدفع العجلات الخلفية

فورد كراون فيكتوريا تجدد التزامها بالبقاء كسيارة الصالون العائلية الكبيرة وها هو موديل ٩٧ تأكيدا على ذلك بكامل مقاييس القوة والسلامة لتكون الاستثمار الأمثل لمن ينشدون رحابة السيارة الامريكية المعهودة،

فنورد كراون فيكتوريا ٩٧ البقاء للقيمة والأداء



Ford Internet Address: WWW.ford.com











🗖 بيروت – دالحياة:

■ لا تزال قضعة الأسيوبين

الموقسوفين تحوالي فيصولاً، في

انتظار جسلاء مسلابيساته

والغموضُ الذي يكتنفها منذ أكثر من استوعين. وقيما اعلن المدعي

العام التمييزي القاضي عبنان

عضوم امس أنّ التحقيق سينتهي

خلال ٢٤ سباعة، اكبيت وزارة

الضارحية البابانية في بيان

تسلمت الخارجية اللبنانية

نسخة منه أن بين اللوقوفين

خمسة بابانيين ينتبمون الى

و أستقبل القاضي غُضوم في مكتبه في قصر العدل أمِس، نحو

نصف ساعة، البعثة الامنية

اليابانية التي سلّمته مُعلومات

توافرت لدى سلطات طوكيو عن مويات بعض الموقة السوفين

عن بعض التسساؤلاتُ الفنيـة

المرتبطة بهسوية المعستسقلين

الأسيويين الموجودين في عهدة

النسابة العاملة حيث يجرى

التحقيق القضائي معهم بسبب

التوقيقات الاخرى. ويقول بيان

الخارجية اليابانية أن المراجع

اليابانية المختصة تبين لها بعد

التَّدَقِيقَ في بصماتُ الاصابع

اشخاص أسيويين،

الحوّار الأَتّي: ● من هم الاشخاص؟

التحقيق ما زال سرياً.

يقال في طوكيو أن اسماهم

- فليقولوا في طوكيو ما

يريدون وأنا من وأجبي ألا أقول

وعسقسد على الاثر ندوة صحافية، قال فيها دان البعثة الامنية اليابانية أعطبنا جوابأ

«الجيش الأحمر البابانيَّ».

الأسبويين

ALHAYAT

ه السنة مهمة جدا كاراني تنبين والإبطالب تتدمي الخريري زاد الطاليان ولين أكابطالين ورنيس هريدا وهدا ما بسراها وعلى خل المستعد والنار سنها الودوده حيال فار يون للبعال دانسا النودلار

بأء العالم وقد استما المستوولين اللساسر سخنوه في فسنورة سايد حبيبة عملية الاساء والاس مسارية في لنساريم وعن أمدان سيساميار

بأرة في رفع الحطر الإسم لمبغال؟ فسال ال انفريونيا سيكون ابجساسيا جدأر وضبوع يعسود النااة سنبرشيبه وهدا ينظلنول صوصا بعد البعيدر الدريد هأ، واشد دعود وعود الباد راي الي لييان وكان الوفد رار سفد الإد لحدة في لعمان ومتشارات

منزله ني البرزة وكتنان رئيس الحجوبة إلا تسسويري أفسام، في دارنه بطم، مابية عداء تدينالك ضعرها المشتركون في بجب

- بعدما تلقينا هذا الكتاب الذي روبتناه الضبابطة العسنيية التي تقوم باجراء التحقيقات

صابر عنه وليس عني.



حُسة طوابق مُستقلّة مساحة أجالية ١٨٩٤ م٢ مع حدائق ومواقف و شقق من ١١٠ م، ألى ٢٢٠



جاهزين للسكن والتسجيل

مکتب: ۱/۸۱۲۱۳ ع۱۲۸۲۲۰۰ ت. منزل ۱ ۸۱۶،۵۵ ۵۰

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

Jeddah: 9662 - 660 4500

9661 - 461 6008 Riyadh:

Dhahran: 9663 - 899 7877

9666 - 532 5256 • Hail:

And opening soon in Taif Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

التقى رئيسي مجلس الشيوخ والنواب

الى مؤازرة المغتربين

🗖 بيروت – «الحياة»:

■ يتسابع البطربرك الماروني الرسمية في البرازيل، فالتقى الشسيسوخ انطونيه كارلوس اللبنائي الاصل مبيشال تامر واقامت السفارة اللبنانية مابية

لقاءاته الرسمية باجتماعه مع رئيس الجمهورية فرنانيو كساردوزو الذي ابدى اعسجابه ب والجالية اللبنانية العظيمة، ثم مع وزير الخارجية لويس فيليب لامبريا وعرض معه أوضاع المغتربين والعلاقات اللبنانيـة - البرازيليـة، ثم مع سفراء الدول العربية للعتميين في البرازيل في منزل السفير

والربط عنينا على اعادة حقوقكم اللَّبِنَانِي غَارِي السَّدِياق. اليكم في المشاركة في الصياة وألقى كلمة خبلال عشباء الوطنية ومنها الانتخابات. تكريمي أقامته في دنادي جبل

فيها على البرازيليين المتحدرين من اصل لبناني ان يكونوا كـمـا هم «اوفياء لهذا البلد العظيم الذى احتضنكم وقسح لكم المجال لتسرزوا ما أتاكم الله من مواهب وتستهموا في اعماره وتطويره على مختلف الصعد كما انتم فاعلون. لكننا نتسمني لكم ألأ تنسوا بلدأ انتم محينون له ان يزوره ويتعرف الى ربوعه

بالكثير، ولو ان بعضكم لم يتح له

الأخاذة بما حياها الله من جمال

طبيعي. وهو وطن يفتضر يكم

ويحتاج ألى عاطفتكم ومؤازرتكم

ليتمكن من النهوض من كبوته

التي سببتها له حروب لم تكن في

الوآقع حروبه، بل كانت، كما قيل،

وأضاف رأن نكتمكم ائنا نشع

بتقصير حيالكم لاننا لم نستطع

الى اليوم، من أن نحمل أهل الحل

وأفادت مصادر امنية قريبة

من المجتمعين أن ألوفد اللبناني

«بحض في قسوة مسراعم الوفسد

الاستراثيلي الذي اتهم المقاومة

بِخْرِقَ تَعَاَّهُم نَيِّسَانُ بِاطلاقَها النار على دورية اســـرائيليـــة

حروب الآخرين على ارضه.

لبنان الجالية اللبنانية، تمنى

الكاردينال نصرالله صفير لقاءاته امس في برازيليا رئيس مجلس مغالايس، قرئيس المجلس النيابي غداء تكريماً له. وكان البطريرك صفير بدا

يعدمناقشات حادة استمرت ٢٠ ساعة

لجنة المراقبة دعت جميع المتحاربين الى تجنب تعريض الدنيين للخطر

وفى الوضيع الميا تواصلت الأعتدآءات الاسرائيلية على الجنوب والبنقناع الخبربي مستهدفة عددأ من مناطقهما بالقذائف الميدانية. وتركز القصف على محيط بلدات قبريخاً ومجدل سلم وشقرا وبرعشيت ومجدل رون ووادي السلوقي، وطاولت الاعتداءات مرتفعات أقليم التفاح ومحيط جباع وكفرملكي. وقصفت الدفعية الأسرائيلية المتمركزة في الدبشة ثكنة الجيش المهجورة في النبطية ومحيط قصير غندور في النبطية الفوقا.

من المناطق الماهولة وعليسهسا. وناشدت مرة جديدة المسؤولين تجنب استعمال طرق عمليات مباشرة او غير مباشرة تعرض المدنيين للخطر، ودعتهم الى ضبط النفس والتنبه،

الجلس الشرعي الأعلى:

الاستيطان في القدس

يستدعى تحدد الانتفاضة

الاسرائيلية حيال الجنوب، وحول

لبشان اولاً، لا ترصى إلا للتفسرين

بلبنان اولاً، ثم للشَّغْرَد بسورية

تَّانِياً، ولَقَرض الشَّروط المَّلَة على

البلدين، واعادة الوضع اللبناني

الى دآثرة الصراع الداخلي. واضاف: «ما تقوم به اسرائيل

من تهويد لمدينة القدس والإدعاء

بأنها عاصمتها الإبدية، ثم الإعلان

عن بناء ألاف الأبنية حسولها

للمستوطنين، متحدية مشاع

العبرب والمسلمين، ورافضة كل

مبادئ الحق والعدالة، يكشف

تصميم اسرائيل على مخططها

العدواني الذي يُستدعي تجدد الانتخاصة، ويزيد من صلابة

المقاومة، ويضع المنطقة كنها على

حافة الأنفجار الكبيرة مطالباً

«بإعسادة النظر بكل المواقف

والخطوات والاجسسراءات الني

صدرت عن بعضهم ووظفتها

اسرائيل لمطحة امنها واحتلالها

وغطرستها، وحشد كل الطاقات،

وتجميع كل الصفوف.

□ بيروت - «الحياة»:

🗷 طالب الجلس الشـــرعي

الولايات المتحدة باتضاد «الموقف

الصاد لنصرة الشعب العربيء

وان تكف عن مناصدة البغي الإسرائيلي، معتبراً أن الخطة الإستيطانية الجديدة في القدس

وقال المجلس في بيان اصدره

بعند اجتثمناع برئاسية مقتى

الجمهورية الشيث محمد رشيد

قباني دان كل ما تعانيه المنطقة

العربية، ولبنان بالذات، مردد الي

العدوان الاسرائيلي وما تمارسه

استرائيل من قسهسر للشسعب

الفلسطيني، واصرار على احتلال

الاراضيّ التعربية، وازمات تفتعلها

على كل صعيد من اجل تنفيذ

اطماعها التوسعية في السيطرة

على ثروات المنطقة وعلى أمنها

ولاحظ دان التصريحات

وتستدعى تجدد الإنتفاضة.

وأبدى ثائب رئيس المجلس الاستلامي الشيعي الاعلى المفتى الجعفري المتاز الشيخ عبد الامير قبلان أرتياحه الي عمل لجنة المراقبة، معتبراً دائها بدأت وبفضل جهود الوفدين اللبناني والسوري وصلابتهما بانتزاع قسرار يدين اسسرائيل ويكشف سيأستها العدوائية امآم الراي

الجمعة الماضيء. وردّ التهمة مؤكداً وأن الناركم تطلق إلا على بعد ١٥٠٠ متر من اقرب حي في النبطية، واستخرب «اتهام اسرائيل للمقاومة، وهي تعترف بانها قُصفت أحياءً سُكنية في البلدة بحبجبة انها تردعلي

ويقيت النقاشات على حالها من الحدة حتى ان الإجتماع كاد برفع قبييل منتصف ليل أول من امس من دون صدور اي بيان، لكن مساعي بذلت للأست مرار في المناقشيات الى ان صحر البيان الذي جاء فيه والتقت مجموعة مراقبة تفاهم نيسان في الثالث والرابع من أذار (مارس) الجاري في مقر قيادة القوات الدولية في النَّاقُ ورة للنظر في الشكوى التيَّ

مصَّائِر أطلاقُ النَّارِ مُنْهَاءٍ. أ

🗆 بيروت - دالحياة::

🖪 اكبت لحنة مراقبية وقف اطلاق النار المنبشقة من دتفاهم نيسان، (ابريل) دضرورة التقيد بعدم تعريض المنتيين للخطر، وشبهيت الجلسة الصايبة عشرة لمجموعة المراقبة التي انعىقىت اول من امس في مىقىر قيادة القوات النولية في الناقورة برئاسة السفير الفرنسي جان ميشال غوسو، بناء على شكوى تقدم بها الجانب الاسترائيلي متهمأ المقاومة بأطلاق النار من المناطق الآهلة المواجسة لـ «الشريط الحدودي» على مواقع لجنوبها مشترفة على النبطية، مناقشات حادة بين الوفيين

🗆 نيويورك – من راغده درغام:

اللبناني والاسرائيليّ على مـدّى ٢٠ ساعة متواصلة انتهت فجر

رد مندوب لبنان لدى الأمم المتحدة السفير سمير مبارك على رسالة المندوب الاسرائيلي، القائم بالأعمال بالنيابة التي وجهها الى الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان وعبرت عن تصعيد ملحوظ ضد لبنان. وجاء رد مبارك دعلى ضوء أصرار أسرائيل الاستمرار في تجاهل الرأي العام ومصاولة تضليله، محسب رسالته الى الأمين العام للأمم المتحدة.

وجاء في رسالة السفيس اللبناني: دان الحال المسوترة في جنوب لبنان وتصاعد العنف هناك جنوب لبنان وتصاعد العنف هناك ناجم عن است مرار اسرائيل لاحت الله الراضي اللبنانية، هذا الاحتلال الذي تسبب بالكشير من المأسى الانسانية والدمار والأذى للبنانين، وخالف قواعد القانون الدولي وقرارات مجلس الامن، لا سيما القرار ٢٥٥ (١٩٧٨) الذي دعا اسرائيل الى أنهاء أحتلألها ووقف أعمالها العسكرية ضد حكومة الأراضي اللبنانية وسحب قواتها فوراً من كلُّ

الأراضي اللبنانية. وتابع: وأكد لبنان مسراراً ستعدأته لضمان الأمن وسيادة التنافذات لصنعان الامن وسيادة القانون في الجنوب اللبناني بمجرد قيام إسرائيل بسحب قواتها للحتلة عملاً بمضمون القرار 873. وعبر عن ذلك بلسان كبار مسؤوليه في الجمعية العامة للأمم المتحدة ومجلس ألأمن وفي بيانات رسمية كنشيرة صدرت عن المكومة

اللبنائية». وزاد مبارك: «لقد تعاون لبنان دائماً مع الأمم المتحددة وقوات الطوارئ العساملة في الجنوب اللبناني واثنت تقاريد الأمين العام وقرارات مجلس الأمن باستمرار على هذا التعاون، وقد أدلى رئيس المجلس بالنيابة عن اعضاء المجلس ببيان بمناسبة ثبني القرار رقم ١٠٩٥ تاريخ ٨٧/٢/٢٨ اثني على الحكومة اللبنانية لجهودها الناجحة الرامية الى تمديد سلطتها في جنوب البلد بالتنسيق التام مع قوة الأمم المتحدة، وفي المقابل فيان إسرائيل لم تتريد في الاعلان في كل مناسبة عن عدم ثقتها بالمنظمة الدولية ولم تتردد في التعرض الي قبوات الطوارئ وقسامت مسرارا بقضف مواقعها والحقت امنانات

في الأرواح بين عناصرها». وقال السفير اللبناني في رسالته: «نكرر أن ما يشير إلية المندوب الاسسرائيلي من أعسمال المدتلال وموجهة ضد عناصر عسكرية لقوات الاحتلال وهي أعمال تهدف الى تحرير اراض وطنية من احتلال اجنبي. وهي قامت كرد فعل على الاحتلال ودفاعاً عن النفس».

المتعلقة ببعض الاشتاص ولن اقول اكثر من ذلك. وزارة الخارجية وتبلغت وزارة الضارجيسة رُسمياً امس منكرة خطية من وزارة الخارجية اليابانية تسلمها مدير الشؤون السياسية السفير سمير خوري من المستشار الاول في السفارة اليابانية هيروشي اوكادا الذي قَالَ: «ابِلْغُتُّ عَنَّ خُمسة اسماءً من عناصر الجيش الاحمر الياباني بعد التثبت من هوياتهم وبخولهم لبنان بحوازات

طبارة) وهو عندمنا يسالنا عن

واقعة واجبنا يقضي باعلامه. ● هل زويتكم السلطات اليابانية

معلومات عن الجرائم المطلوب بموجبها

- ورد بعض المعلومـــات

هؤلاء الاشخاص؟

سفر مزورة. وبين الموقوفين ثلاثة من اصل ياباني وسيلتقيهم ممثل قنصلي من التأبعية الدابانية، خبارجينة اليبابان عن اسماء الموقوفين فيما السلطات القضائية لأتَرْآلُ تَحقَّق فأجابُ: داعتقد أن السلطات القضائية كانت باشرت

التحقيق قبل ان تملك الدلائل. لكن السلطات اللبنانيــة تأكــدت ان لنيها موقوفين يأبانيين واعتقد انها ستبدأ التحقيقات معهم، وسيئل عن الاستماء فأحيات

حُمسة من عناصر الجيش الأحمر

صوقوفون في لبنان وهم: كبوزو

أوكسامسوتو احسد عناصسر

الكومندوس الذي نفنذ الهجوم

على مطار اللد في تل ابيب في

العام ١٩٧٢، ومسآزاوي أداتشيي

وكاروو توهيسرا، ومساريكو

ياماموتو، وهاروو واكو، وسيتم

وأعلن الناطق باسم الخارجية

اليابانية «ان التعرف الى هوياتهم

تم بالتسعساون مع السلطات

اللبنانية وأن اليابان تسعى إلى

تسلمهم في اقصى سرعة ممكنة.

أستجوابهم مساء اليوم (امس).

داعتقد أن المدعى العام التمييري القاضي عدنان عضوم سيصدر بيانأ بالأسماء ويمكنكم الاستفادة من نلك،

وفي السياق نفسه، نكرت مصادر وسمية أن وزارة الخارجية اللبنانية تسلمت مذكرة تتضمن خمسة اسماء من الجيش الاحمر الياباني وستحيلها على الجهات القضائية المفتصة. من اختصاص ورّارة الّخارجية والسلطة السياسية. وفي طوكيو، أعلنت وزارة الخارجية اليابانية امس «ان

🔳 بيروت – «الحياة» – افادت مصابر امنية لبنانية ان باصاً يحمل

تسعِة سُياحٌ يابانيين أتَّياً من سورية وتابعاً لشركة «طريقُ الحرير السياحية»

تعرّض ألى اطلاق نار في بلدة السفري على الطريق بين زحلة ويعلبك في البقاع، وأضافت وأن سبب الحادث خلاف على افضلية الرور مع سائق

سيارة وتويوتا ، كحلية ، كان يقود في سرعة ورعونة . وأصيب الباص بطلق

ناري واحد في زجاجه الخلفي من دون أن يصاب أي من السياح أو الركاب

الآخرين باذى. ثم تابع طريقة الى قلعة بعلبك حيث توجه السياح الى مقهى

للاستراحة، ولم تبد عليهم أمارات القلق أو أي تأثر بالحادث، ثم جالوا على معالم القلعة». وأبلغ عدد من المرافقين السياحيين الشرطة بالحادث، ورفعوا

معالم العنصة، وابنع عدد من المراحين السياسين السرعة بالساحة، ورسى المن الداخلي شكوى على سائق السيارة، في حين لحاط عناصر من قرى الامن الداخلي بالمكان، وبدأت على الفور الاستقصاءات للعثور على الجاني من أجل توقيف، وأشارت المرشدة السياحية سوزان للعبد الى إن الجادث «عرضي»،

وروته على النحو الأتي: وسائق السيارة كان مسرعاً جداً متجهاً نحونا

وعندما وصل قبالتنا حاول تدارك الأمر فانحرفت سيارته. ويظهر أنه

أستدار نصف استدارة وأطلق النار على الزجاج. وأنا اكيدة أنه لم يعلم أن ثمة سياحاً في الباص، وأوضحت أن السياح اليابانيين وأتوا من سورية

في رحلة سياحية، ليوم واحد». وأوضعت «وكالة الصحافة الفرنسية، أن

سُبِارة الـ «تويوتا» كانت تقل شخصين، وأنها فرَّت بعد الصابث، وأن سيبارة البنانية منعت الاتصال بالسياح على الاثر، وأن قوى الأمن اللبنانية والسورية أقامت حواجز ثابتة ومتحركة بحثاً عن السيارة التي تسببت

. وقال مصدر بيبلوماسي رفيع في السفارة اليابانية في بيروت: «قلقنا بادئ الامر حين سمعنا بالنبأ، لكننا تأكينا لاحقاً أن لا علاقة لما حصل في

البقاع، بالسياح اليابانيين التسعة الذين كانوا في الباص الذي جاء بهم في الماص الذي جاء بهم في المادية من سورية، وأضاف المدر له «المدينة» المادية من سورية، وأضاف المدر له «المدينة» المدينة عن سورية، وأضاف المدينة الذي المدينة المدي

حادث سير حصل بين سيارتين لبنانيتين أثناء مرور الباص هناك. وحصل

عراك فوري بين سائقيهما ادى بأحدهما الى اطلاق النار من سلاحه في الهواء، في الوقت نفسه الذي مر الباص من هناك. ولم يصب الباص

الهواء، في الوقب التسلم الذي من البياض من سناد ويم يصب البياس قد بالرصاص والمعلومات التي وربت علينا نفت أن يكون رُجاج الباص قد تكسر، وتابع البياص طريقه في شكل عادي، أنه مجرد حادث لا أهمية له. ونحن مشاكنون من ذلك ومن أن لا علاقة له باليابانيين الذين كانوا في

● وردت معلومات تفید ان النار أطلقت على باص يقل يابانيين في البقاع (امس)؟ - لا معلومات لدي عن هذه

• هل ترفعون غدأ (اليوم) تقريراً الى مجلس الوزراء عن نتائج التحقيق؟ - القضاء لا يرفع التّقارير الى الحدد. وهو يتخد الإجراءات اللازمسة. وهذا الموضوع هو من صلاحية القضاء. وأذا ارانت الدولة معرفة ما يحصل يمكنها ذلك بواسطة وزير العسل (بهسيج

الاحمر الياباني؛ وسينتهي خلال ٢٤ ساعة التحقيق لاتخاذ الاجراء يوجب الشاكد من هذه الواضعة فَقَمْنًا بِمَا قَمْنًا بِهُ مِنْ لَجَرَاءَات وقالوا انهم من الجيش الاحمر. • ما دامت البعثة اليابانية اكبت • ماذا كان موقف الوفد الامنى ان البصمات مطابقة فلمأذا ما زاتم بعدما ابلغته ان لبنان لن يتخذ اجراءات قبل لجراء التحقيقات؟ - فليـقـولوا هم مـا يريدون - عليهم أن يرضخوا للقانون اللبناني. ونحن نتمتع بالسيادة

طوكيواكدت هويات خمسة منهم

والتحقيق ينتهى خلال ٢٤ ساعة

الكاملة وبقرر ما نراه مناسباً. • ما هو وضع أمية عبود؟ - التحقيق سري وبعد الانتهاء منه ساقول ما هو وضعها.

القاضى عضوم خلال مؤتمره الصحافي. (رويتر)

سنفر منزورة، وعندما وربت الى

السلطات الامنية والقنضائية

باشرت الإجراءات في ما يتعلق

بملاحقة هؤلاء. ثم جأعت الحكومة

اليابانية لتقول أنهم من اعضاء

الجيش الاحمر. وكان هناك ما

• هل ثبت إن مع للوقسسوفين جوارات سفر مرورة؟ بارك الريد أن استبق التجقيق واستنتجوا انتم منطقياً هل هم

يابانيون ومعهم جوازات غير يابانية ماذا يعني هذا الاجراء؟ • هل اليابانيون الموقوفون مطلوبون من السلطات اليابانية؟ - هذا الموضوع لا أريد الإجابة

 تقولون دائماً ان الجواب خلال - ان اليابانيين انفسهم اخذوا

بصمات بعد اربعة ايام او خمسة ولم يجيبوا إلا ألأن. فهل أجيب أنا أ متى تنتهي التحقيقات؟

 ارجح نلك خلال ٢٤ ساعة.

 قَلْ بحث من توقیع معاهدة (تبادل) تسليم (المجرمين) بين لبنان واليابان؟ – ليست هناك متصاهدة بين البلدين. وموضوع توقيع المعاهدة

• اذا أفرج عن المقهمين كيف سيكون وضعهم في لبنان؟ - يجب الانستبق الامور.

وصور الشبوهين ان خمس اشخاص من ألموقوقين هم اعضاء غير متأكسين حتى الآن؟ في الجيش الاحمر الياباني، اما الشُّلاثة الآشرون قهم مواطنون والمعنى هو القسضساء اللبناني يابانيون. والمجموع ثمانية وواجبنا متابعة التحقيق لأن ودار بين عضوم والصحافيين الاشتخاص موقوفون عندنا. وسنواجههم بهده الواقعة والسلطات اليابانية ابرزت نتيجة معينة وسنسمع ما يقولونه هم. - لن اقبول استمباعهم لأن

وفي ضوء النتيجة، وسواء انكروا أو لا، نصن سنجسري اللازم و رب صلى التحقيق الاولي للتثبُّتُ من صحة المعلومات. اذا ثبت لديكم أنهم من «الجيش

طلبنا متابعة التحقيق للتثبت من

صحة هذا الكتباب واستجواب

الموقوفين مجدداً لمعرفة هل هؤلاء

الموقوفون من الجنسية اليابانية وهل هم اعتضاء في الجنيش وهل هم اعتضاء في الجنيش

الاحمر، هل يحاكمون في لبنان؟ أسماعهم لان التحقيق سري. وقد – اذا ارتكبـوا جـرّائم يـعـاقب ورد علی ضعن مستند رسمی عليها القانون اللبناني سيجري القنضاء اللبناني الملاحثقات سيضم الى محضر التحقية، السري، أن أقبول استماعهم ومَّا اخْنتُمُوم من الأعلام الياباني هو استنادأ الى سيدا اقليمية الملاحقة، أي اذا أرتكب جبرم على الصاليِّج هو القَصْاء اللبناني، فسيسلأحق شؤلاء الاشسخساص

بالجرائم المنصوص عليها في القَّـانُونُ اللبنانيُّ، وبالتَّـالُّي تتُّمُّ ملاحقتهم تبعاً للقوانين اللبنانية،

وهذا مبدأ اساسى ومعترف به." • كم هو عدد اليابانيين تحديداً؟ - الأسسيسويون تبين انهم جميعهم يابانيون وآمية عبود هي اللبنانية الوحيدة.

● ما هي التهمةِ الموجهة اليهم؟ - ننتظر قليلاً لانهاء التحقيق قبل توجيه التّهم والإدعاءات. قد لا يكون هناك جرائم او قد يكون. وفي ضوء النتيجة التي ينتهي اليها التحقيق تقرر النيابة العامة

امكان وجود جرم او عدمه. الانتربول الدولي يطالب بهؤلاء الاشخاص منذ سنة فلماذا طرح هذا الموضوع الآن؟

- لأيهم منذ مني يطالبون بهم. المهم أن معلومات وربت الينا أن هناك اشتخاصاً استويين يزورون تأشيرات ولديهم جوازات



چیار ۸ سلندر ۷8



، الخلفية

دد التزامها بالبقاء لية الكبيرة وما مو الك بكامل مقايس الاستثمار الأمثل لمن الامريكية المعهودة.



WANTED DISTRIBUTORS AGENTS IN ALL THE ARAB COUNTRIES

FOR PRODUCTS MADE IN SPAIN & DISTRIBUTED BY CAEPE COSMETICS BREDA, HOLLAND.



ملابس نسائية واطفال - لحذية نسائية وأطفال

اقمشة نسائية ، ملابس رجالية

لبتناء من ٢٢ شوال ١٤١٧هـ للوافق ا مارس ١٩٩٧م

العليا - طريق للك فهد بجانب مكتبة الملك فهد ت: ٢٦٢٦٣٢ - ٢٦٢٦٢٥



MIT-MAT-MUT: For Babies & Families use, Bath & Skin Care products. WET WIPES, to clean Baby & Family's skin, keeping it fresh.

Perfumes, Mild lasting pleasant odor & freshness. And other products.

General Agents:

AL-NAMASH INTERNATIONAL EST.

General Trade & Contracting.

Mubarakia Central Market for Gold & Jewelery, office No.121, P.O Box: 568 Hawali, code No.3200 STATE OF KUWAIT, Fax: 965/2466530, Tel: 965//2401550

Or BEIRUT, Papillon office, Tel: 01/346225, 352898.



LOUISE: Eau de Toilette

صحافياً في مقر اقامة السفير

المسؤولين في الصرب الليبرالي

المنسارك في الانتسلاف الحكومي

الالماني. ويعتبر شيفر الذي يتولي

منصب وزير الدولة منذ عشير

سنعن من المهتمين بالعالم العربي

والاسلامي، وكان زار الرياض في

أيار (مايو) ١٩٩٤ بمناسية اللقاء

الوزاري الأوروبي - الخليجي.

منگر از شیفر من کیار

■ دعيا الرئيس على عبيدالله صالح الناخبين اليمنيين وعددهم ٧ مسلامين و ٢٢١ الفيا سجلوا في جداول الانتخابات، الى ممارسة حقهم النستوري والتوجبه الى صنائيق الاقتراع في ٢٧ نيسان (ابريل) للادلاء باصسسواتهم وانتضاب اعضباء مجلس النواب الحسيد، طسقياً للمسادة ١٤ من الدستور، التي تنص على دعوة المَاحَبِينَ الى الْأَقْتَراعَ قَبْلَ امْتَهَاهُ فترة مجلس النواب بستين يوماً. جاء ذلك في قرار جمهوري أحسنوه الرثيس اليسمثي ليل

الحظر على العراق وطالب الرئيس على صالح في تمسريح بلته وكالة الأنباء البمنية (سباً) امس بوضع حد لمعاناة التسعب العبراقي وأنهباء الحغلر المضروض على ألعسراق، وطالب والامنة العبربينة والاستلامنينة والمجستهم النولي خسسومساً الولايات المتسسسنة والنول الأوروبية، بتحمل امسؤولياتها

واضاف أن اللجنة العليا وزعت نسب الاحزاب في اللجان وفقا لحجم تعليل كل منها في مجلس النواب الحالي، مع خفض بنسبة ٩ في ألمنة للأحراب غير المعثلة في المجلس، وجمساعت النسب على الشحسو الأتي: المؤتمر الشبعسبي

الانسانية والاخبلاقية ازاء سا

بعانيه أطفآل العراق وشيوخه

ونساؤه نتيجة استمرار الحصار

للانتخمابات في اليمعن بيماناً

الوضحت فيه معابير تعثيل

الأحزاب والتنظيمات السياسية

في لَجَّأَنُ أَدَارِةِ الْإِنْتَخَابِاتٌ. وأكَّد

البيان ان ليس من حق اي حزب

او تنظيم ان يشتسرك في هذه

اللجان إذا لم يكن مصرحاً له

بمصارسة العمل الصربي، وإذا لم

يُقرر المساركة في الأنتخابات.

الى ذلك اصدرت اللجنة العلما

الإقتصاديء

العام ٤٤٤٦ مُمثِّلاً، التجمع اليمني للاصلاح ٢٢٩٣، الجزب الأشتراكي البعني ٢٠٤٣، حزب البعث العربي الاشتراكي ٤٠٨، حزب الحق ٢٣٣، الوحدوي الشعبى الناصري ٢٣١ معتلاً وورَّعت بقية الحصص على أبقية الأحزاب والمستقلين

رسالة من صباح الاحمد لوزير الخارجية القطري

🗀 النوجة – والحياقة

🗷 تلقى وزير الخسارجسيـ القطري الشبيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني رسالة خطية من نظيره الكويثى الشبيغ مسباح الاحتمد تتناول والعلاقيات بين

وتلقى رئيس الوزراء وزير الداخلية القطرى الشعيخ عبدالله بن خليفة ال ثاني رسالة من وزير الداخلية العماني السيد على بن حمود البوسعيدي.

بتعزيزها في كلُّ المجالات،

البلدين الشقيقين والسبل الكفيلة

UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN The United Nations Development Fund for Women (UNIFFM), an United Nations organization that works in autonomous association with the United Nations Development Programme (UNDP), invites applications for a senior position of Regional Programme Advisor (RPA) for the countries of Western Asia. The RPA will be based in Amman, Jordan and will undertake autoschip travel in the regional United the dispeties of UNISEE.

undertake extensive travel in the region. Under the direction of UNIFEM Director and in collaboration with the UNDP Resident Representative, the UNIFEM RPA, as manager of UNIFEM's regional programme office, will be responsible for the following duties and responsibilities:

responsible for the following duties and responsibilities:

monitor developments in the region in terms of trands, directions and issues with regard to gender and development, and inform UNIFEM HQ on an ongoing basis of their impect;

consult, liaise and collaborate with Governments, NGOs, bilateral agencies, UNDP and other UN agencies on a regular basis about substantive issues with regard to overall planning, formulation and implementation of programmes focusing on women's empowerment:

grammes focusing on women's empowerment;
in consultation with Governments, NGOs, other UN partners and donor agencies, develop, formulate and implement a concrete UNIFEM programme

for women's empowerment;

monitor and expedite UNIFEM regional strategies systematically, through consultations, correspondences as well as field visits;

provide technical support to and monitoring of ongoing and proposed UNIFEM activities in the region;

manage the finance and administration of the programme, including project

• manage me finance and administration of the programme, including project and non-project activities and the office budget;
• provide UNIFEM and its partners with financial and substantive reports in accordance with the organization's requirements;
• supervise and manage the Junior Professional Officer(s), United Nations Volunteer(s), National Staff and consultants to ensure that their tasks and duties are executed in a manner that meets the goals of UNIFEM;
• assist in securing voluntary contributions for UNIFEM from Governments in the region, and fund-raise for specific programmes and projects with Governments MCOs bilatorial and multiplieral execution.

Governments, NGOs, bilateral and multilateral agencies, international four dations and the private sector in the region;
- promote a positive and accurate image of UNIFEM in the region through

QUALIFICATIONS Advanced degree at the Doctoral or Masters level in Social Sciences or other relevant area of study; 15 years work exportance in international development and/or related fields as well as evidence of progressive responsibilities. ty over period of time worked; prior work expenence of similar nature with other organization; expertise in gender and development issues, thorough knowledge of the Western Asia region, and experience in enterprise deve opment, governance, training, monitoring and evaluation; complete fluency i

Application, accompanied by complete curriculum vitae and other information should be forwarded to: UNIFEM • 304 East 45th Street, 6th Floor • New York, NY 10017 • USA
or transmitted to Fax number: 1-212-906 6705
All Applications must reach the above address not later than 31 March 1997.

ارغب في الاشتراك في جريدة أكياً الله سنة واحدة.

🗖 طريقة الدفع:بطاقة فيزا 📋 بطاقة ماستركارد

قسيمة اشتراك

العنوان مع الرمز البريدي

🗖 شك 🛮 حوالة بريدية

التوقيع

Arabic and English including excellent writing skills (French would be a plus)

🛘 الرماض، بون والحياقة:

■ وصل التي التريباض امس وزير الدولة الالماني هيلمسوت شيفر في زيارة رسمية للسعودية نستمر يومين بجري خلالها محانثات سياسية.

واعلنت وزارة الضارجسية الالمانية امس أن شيغر سيجتمع مع ولى العهد السعودي الأنير عبدالله بن عبدالعزيز، ووزير الخارجية الأصير سعود الفيصل، واسيسر منطقة الرياض الاسيسر سلمان بن عبدالعريز.

ورأس كذلك ألوشد الالماني الي جتساع وزراء خمارجيمة دول الأتصاد آلأوروبي وبول مسجلس وسيلقى الوزير ضعن نشاطات التعاور الخليجي الذي عقد في المهرجان الوطني للتراث والتقافة (الجنادرية) كلمسة عن «أوروبا النوحة الشهر الماضي.

الجامعة تنوه بالانفراج بين البحرين وقطر

🛘 القاهرة - من اشرف الفقي: بأن «التطور النوعي في العلاقات التحرينية - القطرية بعد دعامة

فَوْيِةَ تَسَاهُمْ فَي تَقُويَةُ العَلَاقَاتَ، ■ أشابت الأصانة العاصة والرغبة في حل أي خلافاته. لجامعة الدول العربية بالجهود وأكنتُ أن وكل انجارُ على هذا التى بنلتها اللجنة الرباعي المُستَوى هو تعزيز للعمل العربي الخليجية المنبثقة من سجلس الششرك، ومساهمة مهمة في التعاوز الخليجي لتنقية الإجواء بين البحرين وقطر. وجاء في بيان اصدرته الامانة

العامة امس أن اشذا الانجار المهم يأتي في اطار حرص البلدين على مؤكدة أن ،هذه الخطوة تعبر عن توثيق أواصسر القسربي، ودعم عمق العلاقات المتصيرة التي تجمع التسعساون بينهسما بما يعسزز البادين الشقيقين وعن صادق التضامن العربي ويقوي دعائمه سعيهما المتواصل الى تعزيز بين افراد الأسرة العربية. العلاقات الاخوية بينهماه وأعربت الجامعة عن ثقتها

مناورات قطرية - فرنسية

من محمد المكي أحدد:

🗷 وصلت الى قطر وحـــ مشاة فرنسية هي جزء من القوات الفرنسية الرابطة في جيبوني والمعروفة باسم والفرقة الاجتبية،



-77.2989 ناكس-77.

للاشتراك في جريدة أكيتاة

أكيت أو مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا الكنينية حبارين سيتيء امام السفارة البريطانية. دور ٣ - شقة ٩

الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٥م ١٤٠٠٠٠، الفاكس: ٢٥٠٨م٥٣

وقال بسؤول عسكري فرئسي ال والحياة، إن الوحدة تضم ١٥٠ عبسكريأ وصلوا الى النوحية الشميس الماضي على متن طائرة

ابتداء من اليوم.

عسكرية. وتشسمُل المعدات التي نقلتها سفينة وطائرة منذ الاحد الماضى ببابات وسيارات عسكرية وأوضح المستشار العسكري في السفارة الفرنسية في الدوحة ناتالي غوتس له والحياة، ان التدريبات التي ستجريها الوحدة الدُرنَّسِية في قطر تأتي في اطار اتفاق التعاون الدفاعي الموقع بين البندين في أب (اغسطس) 1914، وكائت الغرقاطة القرنسية ولافاييته شاركت الاسبوع الماضي في مناورات مع قسوات بحسرية

واكتمل أمس وصنول صغدات

الوحدة التي ستجري مناورات

يرية مع قوآت قطرية لمدة شهر،

مؤسسة وطنية تعمل في مجال المقاولات ترغب في شغل وظيفة

مدير

حسب الشروط التالية:

١ - أن يكون من نُوي الكفاءات العالية قي ادارة المؤسسة، وجاصلاً على مؤمّل جامعي. ٢ - لينه خيرة طويلة في هذا المجال.

٣ - لا يزيد عمره عن ٤٥ سنة.

٤ - بجيد اللغة الإنكليزية قراءة وكتابة وتحدثاً

على من تتوفر لديه الشروط الاتصال على فاكس رقم ٨٥٥٣ ٢٢٨ - ٣ - ٢٢٩٠٠ العمام

ARABIC DAILY NEWSPAPER

ابدا يومك مع ايتاة

الحريدة المعيزة... للقارىء المعير

Start your day with ALHAYAT

The quality Arabic newspaper

...for the quality Arab reader

ارساء دعائم التضامن والتعاون بين ابناء الأصة العربصة، وهنأت العقوبات وبجب ان لا تبقى من دون حسمد زمني، و،الا يكون السحدين وقطر بقرارهما فتح تدبيدها اليأء وقال بوسوفاليوك سفارتين في عاصمتي البلدين،

من بوري تيسوفسكي.

🗷 وصل الى العسام

العراقية السقير السويدي رالف

لدى الأمم المتحدة سيرغى الفروف

اعتبر، خلال مناقشة تمديد الحظر

في مسجلس الأمن ليل اول من

اسًى، ان «الشروط غير متوافرة

بعد لرفع العقوبات، لكن نائب

للغذاءء ملاحظا انحصة روسيا

في تطبيق القرار ٩٨١ مكبيرة

ينكر ان المثل الدائم لروسيا

اكيوس الذي زار موسكو اخيراً.

وزير الخارجية لشؤون الشرق الاوسط فيكتور بوسوفاليوك اوضّح ان الموقف الروسي يقوم على أساس أن العراق ويجب أن يري نوراً في أخر النَّقَقَّ، ونَقَلَت عنه وكسالة دانتسرفساكس، ان ان موسكو ستبحث في مجموعة مسائل متعلقة بمشكلة «النقط

والتوازن.

حاول فك عقدة التسلح

الروسيسة أمس نائب رئيس الوزراء العبراقي السيب طارق عزيز، وشعدت صوسكو على ان صوقفها من الحظر الدولي المفروض على العراق يقوم على والموضوعية والتوازنء وقال مصدر في وزارة الضارجية الروسية لدوالحيامة أن موسكو تحاول فك معقدة التسلح، المعقدة وتساعد كى تتعاون القيادة العب اقسة باخلاص مع رئيس اللحنة التبايعية للامم المتحجة المكلفة نزع اسلحة النمار الشبامل

في اطار لجنة التعاون الاقتصادي الروسي - العسراقي خسلال اجتماعها المقرر في بغداد في النصف الثاني من الشهر الجاري. طارق عـــزيز الذي توقف في العاصمة الاردنية الاثنين في

ولم يعط المصدر تقاصيل عن المحادثات واكتفى بالقول انها تناولت دالستحدات العربية، مسعسروف ان الأردن هو المنفسة الوحيد للعراق على العالم في ظل الحظر الذي يشمل حظر الرحلات

ودعت غرفة الصناعة في عمان سجلس الأمن الى الافسراج عن اموال عراقية مجمدة في الشَّارج لتعويل تصنير بضائع أردنية الى بعَداد في اطار اتفاق دالنفط

السياسة الروسية تجاه العراق والعبقوبات المفروضية علينة يتلخص في الموضدوعيك الى ذلك نقلت وكالة دامتار -

تاس، عن نائب وزير الطاقــة والوقسسود الروس اناتولي شاتالوف أنه سيبحث مع طارق عزيز مشاكل التعاون الثنائي بين البلدين في مجال النفط الرحلة ما بعد رفع الحظر. واوضح أن هذا يشمل التنقيب عن أبار جديدة واكتمال مشاريع الصناعات النفطية ويناء محطات كهربائية. وزاد أن المحادثات ستستم

في عسمان (١ ف ب) علم من مصدر رسمي امس أن ولي العهد الأردني الأمير الحسن استقبل طريقه الى موسكو.



طارق عزيز لدى وصوله امس الى مطار موسكو (رويتر)

الخطة الثانية لاطلاق

الزهائن الأميركيين في طهزان

. . . التى الغيث

لندن – أ ف ب – أكبت مجلة

مجينز بيفينس ويكلى، للعنية

بشبون النفساع أنّ الولايات

المتحدة اعيت عملية لإنقاذ

الرهائن في السفارة الأميركية في

طهران - بعد فشل عملية طس

في نيسان (ابريل) ١٩٨٠ - يفضل

طأئرة نقل تحمل صواريخ كان

يقستسرض ان تهجيط في قلب العاصمة الإيرانية ثم تقلع من

هناك واضافت المجلة في عندها

الصادر اليوم أن الطائرة آلتي كأن

مقترضاً أن تنقل قوات أميركية

كانت ستهبط في ملعب لكرة القلم

في طهران، محصور بين جدران

ارتفاعها عشرة استارً. وكانت

بينهم الرهائن الأميركيون الـ ٥٣

الذي كانوا سيبح معون في

العاصمة الايرانية بعدما تطلقهم

مجموعات «كوماندوس» في انحاء

وقصضت الخطة التي اطلق

عليها «كورونات بات، بتحميل

طائرة نقل من طراز دهيركوليس

سي - ١٣٠، صواريخ تثبت على

جناحيها، وتوجه نحو مؤخرة

الطأئرة، لاطلاقها اثناء هيوطها

من أجل تسريع عملية الهبوط

وكانت صواريخ اخرى ستركز

عموييا لتطلق عند الاقلاع بحيث

تتمكن الطائرة من الالالاع بعد

سيرها على أرض الملعب مسافة

• • متراً. وقضت الخطة بأن تحمل

الطائرة ١٢ صاروها بينها ٨

صواريخ مضادة للغواصات من

واجريت اختبارات في تشرين

الأول (اكتوبر) ١٩٨٠، ونجحت

تجربة الاقلاع لكن الهبوط فشل.

إذ اطلقت الصواريخ قبيل ملامسة

الطائرة الأرض مسيا أدى الى

تحطمها، وانتهى التقدم الذي

احرز في المفاوضات الى الغاء

العسمليسة وأطلق الرهائن في ٢٠

كانون الثاني (يناير) ١٩٨١. وكانت أول محساولة لانقاذ

الرهائن في نيسسان ١٩٨٠ بات

بفشل نريع، إذ أن طائرة هليكوبتر

نقلت الجنود اصطدمت بطائرة

دسنی ۱۳۰ء مسا آدی الی مسقدل

ثفانية عسكريين وترك الاميركيون

طرازدارسوك.

مختلفة من أيران.

ستقلع وعلى متنها ١٤٠ شخص

واشنطن تتنصل من تأخير تطبيق الـ٩٨٩ وتذكر بـ إبادة أكراد وشيعة

بغداد تقترح على لجنة العقوبات أفكارا لاستعجال عقود الأغذية

بُغداد أفكاراً لتعبيل اليات عمل

لَجِنة العقوبات، من أجل تسريع نيوپورك، ان حكومته ستواصل التعاون مع لجنة نزع السيلاح برئاسة والف اكبوس، رغم قرار محلس الامن تمديد الحظر على العراق، وانشقد الأمم المتحدة

وكان وزير التجارة العراقي

ب، رويتسر - رفسضت واشنطن الاتهامات التي وجهتها اليها بغداد بعرقلة ومسول أغتية وابوية الى العراق، وشبيت على ان الرئيس صدام حسين وهو الذي ارتكب عمليات إبادة مع الأكراد والشحيعة، ولمح ديبلوماسي اميركي الي أن الامم المتحدة هي المسؤولة عن تاخر تطبيق اتفاق «الثقط للغيداء» (القرار ٩٨٦)، في حين اقترحت

عقود الاغنية والأدوية.

محمد مهدي عسالح اعتبر الاثنين ان اميركا تنتهج سياسة الإبادة للشعب العراقي من خلال وعرقلة، وصول الأغشنية والأدوية الى بسلاده، ورد المضاطق باسم الشارجية الاميركية نيكولاس بيرنز مؤكداً ان هذا «اتهام شائن، وأذا كان هناك من ارتكب إبادة وحاول إبادة شعوب بأكملها فهو مسدام مسين مع الاكسراد في الشمال والشيعة في الجنوب، بعد حسرب الشليج، وزاد: «المشكلة ان العراقيين يثيرون العقبات امام

مراقبة الامم المتحدة (تطبيق) القرار ١٨٦ء. ونقلت وكالة افرانس برسا عن ديبلوماسي اميركي رفييع المستوى قوله في وقت متقدم ليل الاثنين - الثلثاء: وبذلنا جهوداً لحمل الامم المتحدة على تطبيق الاتفاق، الذي وقع في كانون الأول (بيسمبر) الماضي، وسمح للعراق بتصدير نفط قيمته بليونا دولار لستة شهور لشراء مواد غذائية وادوية بإشراف بولي. ويفترض

تطبيق الأنفساق. وأعلن وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف الموجود في بسبب والتلكؤه في المسابقة على

ان أن توافق لجنة العقوبات على

موقت، واعتبر الديبلوماسي الأميركم ان والامم المتحدة بدت بيروقراطية جداً في الشق المتعلق بها من الإجسراءات التي ينص عليسها الانفساق، وطألب به وقليل من

الليونة لتسريع الأمورء. وأوضح دبيلوماسيون أخرون ىصدق، ان واشنطن والمنظمة الدولية تتحملان مسؤولية التاخير، وراوا أن الولايات المتحدة تؤخر الموافقة على العقود بسبب حذرها التقليدي من العراق. وأضافوا ان مبعض الدول، يعرقل العقود لأن مراقبي الأمم المتحدة المكلفين الاشراف على التنفيذ في العراق لم يباشروا مهمتهم بعد. وتصر المنظمة على الموافقة على العقود قبل نشر مراقبيها.

وأشار الديبلوماسيون الى ان ٩٢ مراقب أوصلوا الأثنين الي ايضاً بتغيير الآليات كي تدرس بغداد، في حين ان الشحنات الأولى من ألمواد التموينية لن عقود الاغنية وفقأ للاحتياجات تصل الى العاصمة العراقية الا الإجمالية للشعب العراقي، لا طبقاً بعد اسابيع، اذ ان عمليات التوزيع الأولى ليست مقررة قبل نيسان (ابريل) المقبل.

كثيرة لمسائل ايجابية. انه موطف مــــدني نولي ويجب ان يكون محايداً يخدم هدفاً حقيقياً للتوصل الى نتيجة ترضي مجلس الأمن والعراق.

ونبسه الى ان مسا نكسر عن أكيوس ملقه العام الماضي.

■ واشتطن، تيويورك - أف معقود تصدير المواد الغذائية والأدوية الى العسراق. ولم تقسر وكان الوزير اجتمع الاثنين مع رئيس لجنة العقوبات السفير حتى الأن سوى ثمانية عقود من ألبرتغالي انطونيو مونتيرو اصل ٢٢٠ عقداً قدمها العراق نشراء المواد الغذائية والأدوية. واقترح تعنيلات فنية لاستعجال تسليم الاغسنية والادوية. وقسال:

واقترحت تعديل أليات اللجنة للتَ على هذا التَّلْكُوُّ. لديهم الآن ٢٢٠ عقداً لترويد العراق الغذاء والدواء، ولم يعالجوا منها سوى ثمانية عقود، إنه امر لا

واعتبر وزير الضارجية العراقي ان اللجنة قيدت نفسها من خلال ممارساتها العطعئية، واستدرك داستأجروا أربعة حبراء للنظر في ٣٦ عقداً نقطياً بينما هناك ٢٢٠ عقداً تتعلق بأغنية كلف بها خبيرانء واشار الى أن العراق اقترح تكليف ستة خبيراء لدرس عقود الاغتدة واقترح على اللجنة السماح بالموافقة على عقود الاستيراد قبل وصبول عسائدات التفط الي الحساب الخاص. وطالبت بغداد

للاولوية طرح العقود. وتساعل الصحاف: دهل توزع على ٢٢ مليون عراقي شاي فقطء؟ الى ذلك، أعلن المسحساف ان قران مجلس الأمن تمديد الحظر لم يؤثر في رغبة حكومت في التسوصل الى حل مع خسيراء التفتيش واللجنة الخاصة برئاسة اكيوس. ووصف الأخير بانه ومستقلب يميل الى إطالة أمد الأشياء أي مسألة سلبية صغيرة كلما أمكنه نلك وتغليف تفاصيل

اعتراف العراق بامتلاك ٣٨٠٠ كيلوغرام من غاز الاعصباب كان ورد في تقارير قديمة، صؤكداً أن هذا الأعتراف يعاثل تقريرا ضمنه

معلومات عن معكيل هينقطوارئ برئاسة قصى

في السياق ذاته، انتقد

الصبطاف الإمم المتحدة يسبب

تأخس تسليم الأغسنية والأدوية.

وقال أن هذا الوضع ، لا يصدق.

وتابع في حسنيث الى وكسالة

ارويتر، اجري في نيويورانه حيث

شارك الوزير في مداولات مجلس

الأمن ليل الاثنين، التي انتهت الى

تمديد الحظر على العراق، أن من

السابق لأوانه البحث في رغية

بغداد فى زيادة كمية النقط التي

وزاد الصحاف السنا مهتمين

بهذا ابدأ، خصوصاً في ضوء

التلكؤء فالاتفاق الاساسى بين

العراق والامم المتحدة لم يَنْفُذَّ.

مركسر على رفع العقوبات، اما

سمح القرار ٩٨٦ للعراق ببيعها.

🛘 دمشق - من ابراهيم حميدي:

ا اكنت مصادر في المعارضة العراقية لـ والحياة، ان النظام العراقي شكل أخيراً وهيثة طوارئ عليا، تضم مسؤولين ورؤساء اجهزة أمنية وقادة في الجيش بقيادة قصى النجل التاني للرئيس صدام حسين مدفها واحكام المنآفذ على بغداًد وقت الطوارئ، ونكرت أن النظام اتخد عدداً من الخطوات في اتجاه تشكيل مجيشٌ النخبة اليتولى المهمات التي يُقوم بها الحرس

وقال المدير السابق للاستخبارات العسكرية

ومدير المخابرات العامة مانع عبدالرشيد التكريتي. وأضاف أن الهيئة اجتمعت معرة تأنية على عبل في

الحمهوري الآن.

العراقية اللواء الركن وفيق السامرائي لـ «الحياة» أن الهيشة تضم محافظي بغداد وبابل والأنبار وبيالي وثلاثة من قبادة الحرس الجميه وري ومديري الأمن الخاص والمخابرات العامة والاستخبارات العسكرية العامة والأمن العام، وانهم عقدوا منتصف الشهر للاضي اجتماعا برئاسة قصيء حضره الفريق الركن هشام صباح الفضري والقريق الركن أحمد حماس التكريتي والفريق الركن ابراهيم عبدالسشار التكريتي والفريق كمال مصطفى التكريتي، ومدير الأمن العام الفريق الركن طه عياس احمد الاحيابي

٢٤ الشهر الماضي، يوم وقع انفجار في كركوك اثناء وجود صداء في الحافظة، موضحاً أن الجتمعين

وأحالهم على التقاعد بسبب اشكه في ولاتهم، وإنه كان السبب في اعتبال الفريق ثابت سلطان في

القبرار ٩٨٦ قليس منهما، انه

وذكر السامرائي بأن الفريق الحكم حسن اعتقل بعد انتفاضة أذار (مارس) ١٩٩١ عشرين ضابطاً

وأكد لـ «الحياة» السيد بيان جبر ممثل «المجلس الأعلى الثورة الأسلامية، في العراق (برعامة السيد محمد باقر الحكيم) هذه المعلومات، وقال ان • النظام يعيش أزمة حقيقية بعد محاولة اغتيال عدى ومحاولتي اغتيال قصى في ٩ رمضان و٢٣ الشهر الجاري، واعدام ضمستة من ضباط الصرس الجعهوري، وداد أن مخطوات اتخذت لتشكيل ما يسمى جيش النخبة ليضم التميزين والموالين جداً من الجيش والحرس الجمه وري وقوات الأمن الخاص، لتكون هذه القيوات بديلة من الحسرس الجمهوري، وأشار الى أن «أحد أسباب القصركات الجمهوري من المستمرة الجيش والحرس الجمهوري في الجنوب والشيمال، اشتعال هذه القوات ريشما يشكل جيش

وراعهم جثث قتلاهم. اما الرهائن النين أحتجزوا في السفارة منذ تشرين الشاني (نوفمبر) ١٩٧٩ فورعبوا فوراً في مناطق عدة الذين التقوا في مكتب الاستشبارات العسكرية وقرروا ان يلازم القادة أماكنهم المقررة، وكلف الفريق الطيار الحكم حسن العلي التكريتي أن يتواجد في قيادة الجيش بدل مقره في محافظة بابل لعدم وجود قائد ٠٠٠ بعدالزلزال طيران الجيش اللواء الطيار صفاء شمس الدين في ذلك

طهران امس نداء الى المحتمع الدولي لمساعدة المنكوبين بالزلزال الذي ضُرب الجسيسة الماضي مناطق واسعة في اردبيل شمال غربي ايران. واكنت وكالة الانباء الإيرانية الرسمية أن ٤٠٠ هزة ارتدائية سجلت بنَّدُ الجمعة في اردبيل، وأن تساقط الثلوج عرقل الاغاثة. واوقع الزلزال ٩٦٥ فتبلأ و ۲۲۰۰ جبریح، وادی الی تدمیر ١١٠ قــري وتشــريد ٤٠ الف شخص. وضربت هزة منطقة بوجنورد (مدافظة خراسان) شمال شرقي ايران الاتنين، ويلغت فوتها ١.٥ درجات بمقياس ريختر. وتسببت في اضرار

٠٠٤ هزة في ايران

■ طهران - اف ب - وجهت جسيمة في مبان كانت تضررت بهزتين ضربتا المنطقة نفسها في الرابع من شباط (فيراير) الماضي وأوقعنا ٧٩ قندلاً.

نتانياهو يرجئ أعمال المساحة أياما في جبل أبوغنيم لأسباب قانونية

≡ أجلت اسرائيل أمس المباشرة باعمال المساحة التي كان يفترض أن تتم أمس في جبل أبو غنيم الذي ستقيم عليه مستوطنة جبدية، لاسبباب اعتبرها رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وتقنية وقانونية، لم يوضيضها، لكنه في الوقت ذاته قال أن الحرافات ستبدا عملها خلال اسبوعين على رغم الانتقادات الاميركية التي قال أنها نفسها

واكد مسؤول اسرائيلي في دائرة المساحة التابعة لبلدية القدس ان عمال المساحة كانوا على وشك للبعدء بالإعتداد لعتمليت بناء المستوطنة الجبيدة عندما تلقى مكالمة هاتفية من جهة يرجح انها مكتب نتانياهو تطلب تأجيل الأعمال أياماً عدة. ورجح مراقبون ان يكون سبب التغيير المفاجئ تفادي مزيد من الانتقادات خلال زيارة رئيس الحكومية الاسرائيلية اليوم إلى القاهرة على رغم نفي نتانياهو ان تكون تك الزيارة سبباً في

وشند نتانياهو على أن لا تغيير في مستسروع البناء الذي أقسرته لجنة وزارية برئاسته الاسبوع الماضي، وقال للاذاعة

الإسرائيلية «أن القانون الإسرائيلي ينص على ضرورة انقضاء مهلة خمسة عشر يوماً بين تسجيل المشروع في الجريدة الرسمية وبدء العمل فيه وقد تم التسجيل الأحد، وتأبع: «لو لم تكن هذه الموائع القانونية موجودة لكانت الحرافات تعمل الآن في هار حوماً (جبل ابو غنيم) ومع نلك فنحن ماضون قدماً وليس لدي أدنى شك أن أعمال التجريف ستبدأ في الوقت

وأظهر رئيسس الوزراء الاسسرائيسلي لا مبالاه تجاه الانتقادات الاسيركية التي صحدرت أمس عن الرئيس الاستياركي بيل كلينتون، وقال معقباً: «كنا نتوقع هذه الانْتقادات ولا أرى جديداً فيها، فرد الفعل الأسيركي حذر وهو يعكس ببسساطة اننا والأميركيين نشتك في الراي في شأن القدس، واعتبر نشانياهو أن الادارة الأميركية «تفهم سياسية اسرائيل، وقال بلهجة تحد وقد يضتك العالم معنا حول سيانتنا على القنس ولكننا موحدون بيننا على أننا أصحاب السيادة في المدينة، ولذا ندن مصممون على الأست مرار في البناء في القدس عاصمتنا منذ ثـلاثة الأف سنة

ولَّن اتأثر بمعارضة من هذا المسانب او

ومن المقرر أن تقر الحكومة في اجتماعها الخميس المناطق التي ستشملها المرحلة الأولى وإذا كانت تقع ضمَّن المناطق دب، أو وج، أو

ويتوقع أن يؤكد نتانياهو في القاهرة اليوم أن حكومته سنتغذ ملحقات اتفاق الخليل بأمانة، خصوصاً ما يتعلق بإعادة الإنتشار على مراحل في الضيفة الغربية التي لا يزال الجدل مستمراً في الاوساط الاسرائيلية حول مداها. ومن المقترر أن تجنف مع الحكومية الاسرائيلية لإقرار تفاصيل المرحلة الأولى التي نص اتفاق الخليل على أن تنسهي خالاً الإسجيوع الاول من أذار (مارس) الجاري

ورفض نتأنياهو امس النخول في تفاصيل النسب المدوية التي تتحدث عنها الصحافة الاسرائيلية والتي ترجح ان تشمل ما بين ٦ إلى ١٠ في المشاء، واكتشفى بالقول: «كل ما أستطيع قسوله هو أن الفلسطسينيين لن يحصلوا على ٩٠ في المئة، وهي نسبة مساحة الضفة الغربية التي يفترض من وجهة نظر السلطة الفلسطينية أن تعود اليها في نهاية عملية اعادة الانتشار على مراحل الَّتي منَّ المقرر أن تنتهي في منتصفَّ

والمساحة التي ستشملها.

ضابط فلسطيني يعمل في الأمن الوقائي فىقطاعغزة

■ غسزة - أف ب - نكسرت مصادر طبية أن ملتمين اغتالوا ضابطاً في جهاز الامن الوقائي الفلسطيني بينما كان يغادر منزلة أمس في مُحْيم بير البلح للاجِئين في منطقة الحكم الذاتي في غزة. وأضافت المصادر أن الملتمين

أطلقوا النار على اسماعيل صالح حسونة (٢٥ عاماً) الذي يعمل في جهاز الامن الوقائي القلسطيني وقال مصدر في مستشفى الشَّفاء فَى غَرْة ان حَسُونة قتل فوراً في حين اصبب زميل له بجروح. ولم توضح الشسسرطة الاغتيال وفتحت تحقيقاً في

وكان حسونة، أحد المسؤولين في دصقور، حركة دفتح، كبرى فتصائل منظمية التحرير الفلسطينية، في مضيم دير البلح خلال الانتفاضة الفلسطينية بين ١٩٨٧ و١٩٩٣. ويعلما تعرض لملاحقة من استرائيل هرب من قطاع غزة الى مصر.

وعاد الى غزة العام ١٩٩٤ بعد بدء تطبيبيق الحكم الذاتي الفلسطيني.

اقامة مستوطنات اسرائيلية ☐ الرياض - «الحياة»:

مجلس الوزراء أشاد بنتائج زيارة الأمير سلطان للولايات المتحدة

السعودية تستنكر

■ استنكرت المملكة العربية السعودية والمحاولات الدائمة والمستمرة للحكومة الاسرائطية لإقامة مستوطنات جديدة اخرها قرارها اقامة مستعمرة جديدة على جبل ابو غنيم في جنوب مدينة القدس المحتلة، ووصفت القرار بانة «غير شرعى وغير قانوني فضلاً عن أنه يشكل انتهاكاً خطب للمعاهدات والإتفاقات الدولية، ويؤكد مضى الحكومة الاسرائيلية في مخططاتها الرامية الى تهويد مدينة القيس وطمس هويتها الاسلامية ومعاللها العريبة. من جهة أخرى عبر ولي العهد نائب رئيس

مجلس الوزراء السعودي الأميس عبدالله بن عبدالعنزيز خلال ترؤسه جلسة مجلس الوزراء السهودي في الرياض أول من أمس عن «ارتياح السعودية بقيادة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أل سعود للنتائج التي تمخَّضت عنها ريارة الأصيس سلطان بن عبدالعزير النائب الشاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران المفتش العام الى الولايات المتحدة، ونوَّه وبما أعلنه الرئيس بيل كلينتون ونائبه والوزراء المعنيون من حرص الولايات المتحدة على اقامة علاقات ثنائية متكافئة بين السعودية وأميركا بما يخدم المصالح المستركة للبلدين ويوثق عرى الصداقة القائمة على الاحترام

■ عمان - أف ب - اعتبر

المبعوث الاوروبى الخاص بعطية السيلام في الشرقي الاوسط مبغيل

انخيل موراتينوس أن ستأسعة

بناء المستوطنات في الاراضي

العربية المحتّلة لا تندرّج «ضمنّ

خطوات تعزيز الثقة المتبابلة التي

وطالب مــوراتينوس، في

يشجع عليها الاتحاد الاوروبيء

والثقة المتبايلين. الى ذلك أعرب مجلس الوزراء السعودي دعن بالغ تعازيه ومواساته لجمهورية باكستان الاسلامية

وجمهورية ايران الاسلامية والجمهورية التركية اثر تعرض عدد من المدن والقرى فيها لزلزال عنيف وقع فيه مثات القتلى والجرحي.

وعلى الصعيد المحلي أشار الأمير عبدالله بن عبدالعريرُ «الى اهتمامُ السعوديةُ بقيادة خادمٌ الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أل سعود خصوصيتها البينية وتراثها الثقافي والتاريخي المتميزة مشيداً على أن مخطوات السعودية نُحوّ الارتقاء على احتلاف أشكاله ترتكر في جوهرها على ما جاء في كتاب الله العزيز والسنة النَّبوية المطهرة». واوضَّح ولى العبهد السبعبودي ان «الدولة باحب بنتها المختلفة تولى هذا الصانب عنايتها الضاصة عبر عقد المسابقات واقامة المهرجانات والمعارض ووسائل التعريف بها على مُخْتلف المستويات داخلياً وخارجياً وبنات وتبنل قصارى جهدها في هذا السبيل، واعتبر أن المهرجان الوطئي للتراث وألثقافة الذي ينظمه الحرس الوطني سنويا وتنطلق فعالياته اليوم من مدينة الرياض «أحد تلك المهرحانات ألتي تربط المواطن السعودي بتكوينه الثقافي المعاصر وماضيه المجيد الذي يشكل جزءأ مهمأ من تاريخ هذه الملادء.

واطلع المجلس على مشسروع منكرة تفاهم بين الحكومة السعودية والحكومة الأميركية في مجال الشماون لمكافحة الاتجار غيير المشيروع بالمخبرات والمؤثرات العقلية وتهريبها، وفوض وزير الداخلية او من ينيبه بمناقشة مشروع المنكرة مع الجهات الأميركية المختصة.

الكنيست رفضت التماسأ قدمته المعارضة اليسارية ضدبناء هارحوما

■ القنس المصتلة، بون – أف ب – قال عضو اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية، مُسوُّول مَلفُ القدس السيدُ فيحل الحسيني في تصريح نشرته صحيفة درود دويتشي تسايتونغ، أمس ان بناء المستوطنة اليهودية الجديدة في القدس الشرقية قد يؤدي الى انهيار

الخطة الثانية لاطلاز

٠٠٠ التوالفين

🗯 للمان الحال المناز

تستسؤون الدفيسام أرالون

وهائل في السفارة الأسيد

هرأن بعد فسأرغيث

ي فيسار (الدريل, ١٩٨٠ ـــ

باقعرة معل محمدل صبواره

فسنتسرفس أرابه سيطاؤه

حناصيمة الإيرانية تدلقا

مَاكَ. وأضافتُ المَجِلَةُ فرَّتُ

حملير اليوم أن الطائرة أثر،

غفرشنا أرابيعل فوادات ائت سعيدة في بلعب لدوَّة ى فلهران. سخمبور برد وتفاعيها عشره النبارية متقلع وعلى سننها ١١٠ ند

جهوعات اندوماندوس فرله

ليبها «كنورونات بات. نند

ماشوق شقل من طراز اهبركي

طائرة، لاطارفها الناء ساد

كانت صواريخ أخرد 🛁 ن مكن الطائرة من الأم^{راء}

أول (اكتوبر) ١٩٨٠، وبد

جربة الاقلاع لنن البيوة اطلقت الصواريخ قبيله بطاشرة الأرض م دطمها. وانتهى النفه، مرز في المفاوضات الوا

مسمليسة واطلق الرخانوم المون الثاني ايناير) المال

وكسائعة أول سمساولة اله

رهائن في نيسسار آيارا شل دريع. إد أن طاده دلي

معي ١٣٠، صبأ ادى الى مله مانية عسكريين وترك الأبية

راعهم جثث قتلاهم اما لله

فين احتجزوا في السفاة

تسرين الشانى (نوسيد حوزعموا فعوراً في مناطقة برانية.

٠٠٠ هزة في البران

. . . بعد الزلزال

عطه ران دون وله لهران اصع نداء الى المين

معال شوقى ايران الانتيا

اوقعنا ٢٩ تنيلا

وهائن الأسيركيين فيط

واعتبر الحسيني ان بناء مستوطنة هار حوماً في جبل ابو غُنيم في القنس الشرقية سيعنى نهاية عملية السلام دوفي هذه الحالة سنتنهار القيادة الفلسطينية وسستسحب الأوراق من يديها. والقوة الوحسيدة التي يمكن ان تظهر عندها هي

وتابع الحسيني: «اعتقد ان مواجهة

دون عنف من جسهستنا. لكن اذا استسخدم الأسرائيليون العنف فسيكون نلك نهاية هذه القيادة السياسية،. واشاًر الى انّ «الوسائل التي يستخدمها الاسلاميون مختلفة كثيرا عن وسائل القبادة الفلسطينية الجالية، مضيفاً ان

ستحصل في موقع البناء. سيكون ذلك من

سيناريو تولي الاصوليين الاسلاميين السلَّطة قد يمتد الى باقي أنَّماء المنطقة. وتابع وستكون المنطقة عندها منطقة جديدة بقيانة جديدة كليا وسيسقط الكثير من الحكومات،

من جهة أخرى، رفضت الكنيست (البريان الاسرائيلي) أول من أمس طلبا تقدمت به المعارضة اليسارية ضد مشروع بناء المستوطئة في القيس الشرقية.

احراب المعارضة، الى الطّلب الذي تقدمت به الاحزّاب اليستارية بعد مثَّاقشَّات طويلة. وكانت الحكومة العمالية السابقة قد اعلنت تأبيدها ليناء مستوطنة هار حوما، لكنها لم

تمنَّح التراخيص اللَّارَمة لاطلاق المشروع. وتجاوز عدد الاسرائيليين (١٧٠ الفا) في القيس الشرقية عند الفلسطينيين (٥٥ أ الفيا) بعد مصاَّدرة اراض وبناء ١٠ احياء

ميريَّتُسُ اليساريُ (تسمَّة نوابُ) واللائصة

العربية الموحدة (اربعة نواب) وشيوعيو

حاداش (خـمسـة نواب) رفض ٢٥ صبوتا

مقابل ٣٩ صوتاً. ويبلّغ عُند اعضاء البركان

وانضم حيرب العمل (٣٤ نائبــا)، اكـبـر

المانياء الكنيسة اللوثرية تدين الاستيطان في القدس

🗖 بون - من اسكندر الديك:

تصريح بعيد لقائه رئيس الوزراء الكنيمسة الانجيلية - اللوثرية الاربني عبدالكريم الكباريتي، «كل الأطراف بالتسروي والتخساذ اجراءات تعزيز الثقة، وقال ان المتحدة في المانيا قرار الحكومة الاسرائيلية الأخير القاضي ببناء مستوطنة يهودية في «متابعة بناء المستوطنات لبست القدس الشرقية. وقال بيان صادر عن الكنيسة من ضبيمن هذه الخطوات»، في امس أن المشروع هذا يقطع أمكانات العيش اشبارة الى قرار حكومة استرائيل على الفلسطينيين الساكنين هناك. ووجسهت القاضي بيناء مستوطنة جديدة في منطقــة جــبل ابو غنيم في الكنيسة البيان كرسالة احتجاج للي سفير اسرائيل في بون افراهام بريمور.

القبس الشرقية التي أحتلتها الدولة العبرية وضمتها في العام

موراتينوس: الاستيطان لا يعزز الثقة المتبادلة

وردا على ســؤال، اســتـــعــد المبعوث الاوروبي احتمالات اندلاع صدامات بمسوية بين الاسرآئيليين والفلسطينيين. وقال ازُ. «عَملَنةُ ٱلسَّلامِ تَجِاوِرْتُ فَتَرَاتِ صعبة عديدة ونامل من الجميع بان يتجنبوا العنف،

الى ذلك، أوضح انه أطلع الكباريّتي على «نتائّج جولته فيّ المنطقمة واخسر تطورات المسسار الفلسطيني - الأسرائيلي وجهود الاتحساد الاوروبي الرامسيسة الي تحريك المسأر التفاوضي السوري - الآسرائيلي،ّ. كذلك التقى المبعوث الاوروبي،

الذي وصل صباح امس الى عمان قيادميا من استرائيل، ولي العهد الاردنى الأسيس الحسسن بن طلال ووزير المياه والري سمير قعوار. وعلم من مرافقيه أنه سيعقد مصادثات في عمان اليوم مع وزير الضارجية آلائاني كلاوس كينكل الذي وصل الى العاصمة الارتنية مستاء أمس ضَمن جولة شرق أوسطية ستحمله ايضا الى

اسّرائيلّ ومناطق الحكم الذاتي. واوضحت المصابر أن الديبلوماسي الاسباني سيتوجه اليوم الى بروكسيل لمضور اجتماعات «مجموعات عمل، في مقر الاتحاد الاوروبي قبل أن يزور بمشبق في الشامن من الشهر

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات الحياة بينيديك في لحظات

AL HAYAT on CD ROM 1997_1990

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة

● تصنیف موضوعی حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.

• تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروييي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية

وبول أميركا اللاتينية.

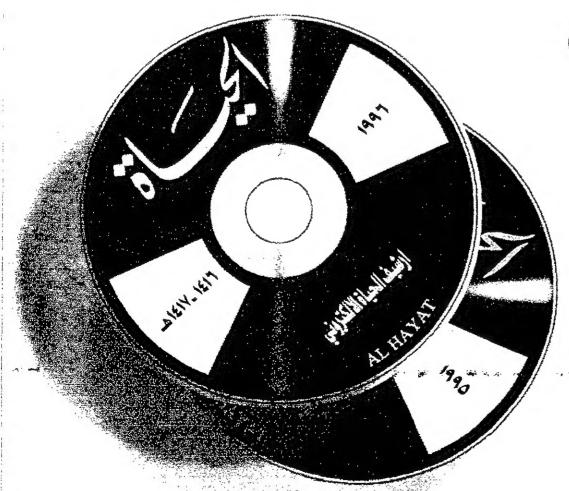
● نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصابية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية Boolean)

(Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

● إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحياة الالكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على قدرص واحد منا نُشر في «الحداة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (ديسمبر)

 متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في الحياة، خلال عام ١٩٩٥ .



السعر ٩٩٠ دولاراً أميركناً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) □ ۸ میغابایت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

ط • ٤ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk) . □

الدكتور عماد بشير

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE,

ALHAYAT

مرائي وزير الشؤون النبنية) ومنهم من قرر ترك العمل السياسي. أما

الشيوخ المعتقلون فقد لمح المسؤول

إلى أن عدم اطلاقهم يعود إلى عدم

وأشار إلى أن دما تبقى من

أحزاب «العقد الوطني» لا يتجاوز

ثلاثة تعمل في إطار «مجموعة نداء

السلمة درب جبهة القوى

الاشتراكية (برعامة السيد حسين

أبت أحدمد)، والحسركة من اجل

السموقراطية في الصرائر (القريبة

من الرئيس السابق احمد بن بلَّهُ إ

وحرب العمال (برعامة السيدة نويزة

حنون). وقلل من اهمية هذه

المحموعة، مؤكداً أنه لن يكون لها

إلى السلطة بالوقوف وراء ألعيير

من الاغتبالات والمجارر والتفجيرات

وإلى اختراقها دالجماعة الإسلامية

السلحة، فقال إن رده بختصر في

الرجوع إلى الاتهامات التي صدرت

(من المغسرب) عن دور له داطراف

واشار إلى الاتهامات التي توجه

دور في حل الأزمة الجزائرية.

قيولهم الدعوة إلى وقف العنف.

🗖 الرياط – من محمد الأشهب:

■ نكرت صحيفة واشنطن بوست، المس، نقالاً عن المصادر متوثوق بهاء أن الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان يعتزم تعيين وزير الضارجية الاميركي السابق جيمس بيكر ممثلاً له في نزاع ألصحراء الفريسة. وقالت الصحيفة (١. ب.) أن

الاعلان عن تكليف بيكر سيعلن قريباً. الى ذلك، حسيد العساهل المغسريي الملك الحسن الثائي التزام بلاده تنغيذ ألخطة الدولية لتسوية نزاع الصحراء، وقال: «إن المغرب يستمع باستعرار لكل أبنائه ويعرف أنَ أَهُمُ أَنْشَخَالَاتُهُم سَوَّاء كَانُواْ فِي الشَّيْمَال أو الجنوب هو المنسابرة على تشسيسيسد مستقبلهم. وهم فخورون بالوطن الذي يضهم بين حناياه. والذي يعرف عند

ني إشارة إلى النداءات المتكررة التي تخص المنتسبين إلى دبوليساريو، إلى العودة إلى البسلاد. وقسال العساهل المفسربي في هذا السياق: «كيفما كان الأمر، فَإِنَّ الْعُرب سببقي الباب مفتوحاً». إلا أنه انتقد وبوليساريو، قائلاً: ومع الأسف بقدر صا برهن المغرب على حسن ارائته بقير ما تمادى الجانب الأخر في المراوغة والماطلة والعناد الشديد لتعطيل أي تقدم نحو الحل النهائي لهذا الشكل المُفتعل، وعلى رغم أن العاهل المغربي لم يشر صراحة إلى مجالات تلك الماطلة التي يعتقد انها تخص معاودة اعسال لجنة تُصديد الهوية، وتأثير الصراعات الداخلية في الجبهة، وكثلث عدم اجراء اتصالات جديدة منذ لقاءات الخريف الماضي بين المسهوولين المغسارية

الاقتضاء كيف يكون غفوراً رحيماً»، وذلك 🔒 ودبوليساريو» وفق شروط محندة. ترهنها الرباط بالبحث في صبيع الاندماج، فالثابت في راي الأوساط أله تمة أن ذلك الانتقاد يرمى إلى تحميل دبوليساريو، مسؤولية ٱلْمَارْقُ ٱلذِّي تَجِنَّارُه خُطَّة التَّسُوية. وتُنْهُب مصادر اخرى إلى الربط بين هذه التطورات وسوقف الجيزائر حيال التعاطي وملف الصحراء بخاصة أن تصريحات صدرت عن مسؤولين جزائريين تفيد دعم دبوليساريوه في سعيها إلى تقرير المسير، علماً أن إشارات صدرت سابقاً ركزت على تحفظ الحزائر عن قيام أي كيان جديد في شمال افريقيا. وقالت مصاّس جرّائرية لـ «ألحياة، إن تسبوية الملفات العالقة بين المغرب والجزائر، وفي مقدمها معاودة فتّح الحدود وتسوية النزاعات يمكن ان تشكل معضلاً للاحاطة بتطورات نزاع المنحراء الغربية.

التطبيع الليبي ـ الموريتاني يتكرس بعد المصالحة في تونس

🗖 تونس – من رشيد خشانة:

🗷 توقعت مصابر موريتانية رفيعة المستوى أن تشبهد الأيام المقبلة خطوات عملية لتطبيع العلاقات الليبية الموربثانية وتجاوز القطيعة التي أعقبت الأبدأه نواكتشبوط على اقنامية عبلاقيات ديبلوماسية مع أسرائيل في العام ١٩٩٥.

ُ وَرَجِحَتَ انَّ بِعَوْدَ ٱلسَّفِيرَ اللَّينِي لَدَى موريثانيا والسفير الموريتاني لذى ليبيا الي مركزي عملهما قريباً ويعاد فتح المركز الثقافي الليبي في موريتانيا الذي اقفل منذ أكثر مَنْ عَامِينَ. ألَّا أنْ المَّمَادِرُ أُوَّضُنِدَتَ أَنْ موريشانيا لم تغلق سفارتها في طرابلس ولم تسحب سفيرها من ليبيا الثناء الآزمة على رغم أن الليبين استدعوا سفيرهم

وخفضوا مستوى تعثيلهم الديبلوماسي.

واكبتت منصبابر مطلعية انحلب المصالحة التي تعت الأحد في الخَارجية

واتى التقارب الليبيّ - المُوريتانيّ في اعتماب الوساطة التي ضامت بها تونس وتزامنت مع الزيارة التي قام بها الرئيس معاوية ولد سيدي احمد الطابع مطلع الاسبوع. ولاحظ مراقبون أن الرئيس زين العابدين بن على أجرى مكاللة هاتفية مع الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي السبت أي قُلْ بِل أَقُلُ مِن ٢٤ سياعية مِن جِلسية المسالحة التي تعت في مقر الشارجية

تجاوباً مع المساعي التونسية.

التونسية. ورجح المراقبون أن يكون الزعيم الليبي أعطى خلال المكالمة الضوء الأخضر لحضنور وقد ليبي رفيع جلسة المتنالحة

انعقادلجنة القدس قريبا

وإيران وباكستان واندونيسيا وبنغلانش وغينيا والسنغال ونيجر

ُ وَيَذَكَّرُ أَنْ عَرَفَاتَ كَانَ دُعا بِعَدْ قَرَارِ حَكُومَةً بِنَيامِينَ نَتَانَيَاهُو بِنَاءَ حَم يهودي جُديد في جبل آبو غنيم جنّوب القّيس الشرّقية إلى اجتماعاتّ لَجِّامُعُهُ الدُّولِ ٱلعُرْبِيةُ وَلجِنَّهُ الْقَدْسُ وَمجِلْسَ الْأَمْنَ لِلْرِدَ عَلَى القرارِ

نلك إلى تَأْجِيلُ ٱنْعَقَادَ القَمَةَ الإسلامية العادية الثامنة التي مَن للْقَرْرَ أَنَّ تعقد في طهران في شبهر تشرين الثاني (نوفعير) المقبل، وقال مصير بيبلوماسي إيراني لـ «الحياة» إن الدول الإسلامية اتفقت على أن تكون قَمَةُ إسلامُ أَبَادُ وأستثنائية، لمشاركة باكستان الاحتفال بمرور ٥٠ عاماً على تاسيسها وإن إبران أشترطت خلال القمة الإسلامية السابعة التي عقَّيت في الدار البيضَّاء في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٤ للموافقة على عقد قمة في إسلام آباد ان تكون هذه القمة واستثنائية، وليوم واحد فقطُّ وان تكون القيمة العابية في طهران، ومن أجل ثلك بدات الحكومة الْإِيْرَانْيَةَ مَنْذَ آيَامَ تَحْرِكاً دَيْبِلُومَاسِياً لِتَأْكِيدَ قَرَارَ عَقْدَ الْقَمَةَ الْعَانِيةَ في طهران، إذ باشس مسسؤولون إيرانيون في توريع دعوات من الرئيس الإيراني لُحضور القمة العائية رغم أنه لا تزَّال تَفْصَل ثمانية شهور عن

وسدت نائبة رئيس الوزراء على ان حزبها «يضمن عدم الانحراف عن العلمانية، فيما تشكل القوات المسلحة ضماناً للديموقراطية». وافادت أوساط حرب الطريق الصحيح، أن تشييل سعت إلى اقتاع أربكان بقبول مطالف الجيش واقترحت أن يتخلى لها عن رئاسة الوزراء لنزع فتيل التوتَّر، وسبَّتُ أيضاً إلى الحصول على دعم ديميريل. وفي هذا السياق انتقد زعيم حزب اليسار الديموقراطي بولند اجاويد، وهو رئيس سابق للوزراء، تشيلر، واتهمها بالسعى الى تحقيق مكاسب شخصية عبر ە**تە**ىيدە شريكھا أربكان.

قرار في البرغان بتوبيخ الحكومة، وأخر لفتح تحقيق مع وزير العدل (منّ الرفاه) شوكت كازان بسبب زيارته لرئيس بلنية سنجان (احدى ضواحي انقرة) بكر يلاز في احدِ سجون العاصمة (حيث يحتجز منذ الشهرّ الماضي لرعايته احتفالا تحدث فيه السفير الإيرائي المبعد محمد رضا بالبريِّ). لكن تشبيلر حضت نواب حزبها امس علَّى التنصويت ضد المشروعين، واسفر التصويت عن رفض مشروع التوبيخ (٢٧٢ ضد ٢٦٥) في غَـضُونَ ثلك، ازدادت الأصوات المنتَّفَدة لَحَرْب والرفاه، داخل منقوفٌ حرَّب «الطريق المنجيح». وصرح القيادي البارزُ في هذا الحرَّب، ياورُ غيوكنيمير، بأن «الجيش وجه انذاراً مفتوحاً إلى الحكومة، والبلد أصبح على عتبة انقلاب عسكري. لذلك لا اعتقد اننا بجب ان نتظاهر بأن هذه الأمور لم تحدث أربكان لا يمكنه الاستمرار في منصبه، وعلى

السفاءة البابانية والحياة، أن السلطات اللَّبِنَانية وعدت بأن بيت القضاء

وتحفظ القاضى عضوم عن اسماء البابانيين الذين تسلمهم من

🗖 لندن – من كميل الطويل:

🗷 اعتبر مسؤول جزائري ان الانتخابات الاشتراعية المقبلة ستساهم في عودة الاستقرار إلى البلاد على رغم منع الجسسة الإسلامية للإنقاذ (المحظورة) من الشاركة فيها. وهاجم المسؤول، الذي كان يتحدث في ندوة عقبت في لندنُّ وحـصَّرها عدد من المهتمينُ بالوضع الجزائري أحزاب والعقد الوطنيَّ، ونُفَّى اتَّهَاماتٌ تُوجِه إلى السلطة بانها وراء بعض التفجيرات والاغتيالات التي تشهدها البلاد.

ورد المسوول على انتقادات وجهت إلى الدستور الجرائري الجديد الذي جرى التصييق علية في استفتاء شعبي في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي. وقال إن الانتشادات تركسز على تركسيسز الصـــلاحـــيـــات في يد رئيس الجمهورية عبر منحه، مثلاً، حق تعيين للث اعضاء مجلس الأمة (الغرقة الثانية في البرلمان).

وقال إن منح الرئيس هذا الحق هدف مسمان وجود توازن في البرلمان. وشرح هذه النقطة قائلاً إنَّ رئيس الجمهورية سيكون له الحق لى تعيين بعض القثات في مجلس الأُمة في حال فشلها في أنَّفوز في الانتخابات وأعطى مثلاً على ثلك مضمان، تمشيل المراة وبعض الطوائف (الدينيسية) في البرثانوتحنث عما وصفه بادما بقى من عقد روماء فقال إن قصة والعقد الوطنى، شبيهة بقصة (اغاثا كريستي) الأشخاص العشرة الذين يختفون واحداً تلو الأخر. وأضاف أن احتماعات أطراف والعقد

الوطئي، بدأت في رومثاً أواخر العام ١٩٩٤ وتمثلت فيها تسعة احراب وجمعية لحقوق الانسان. وتابع ان الاجتماع الشاني لاطراف والعقد الوطني، عقد في روماً في كانون الثماني (بناير) ١٩٩٥ وغساب عنه حبريان من الأجبراب التبسيعية (دحماس، يزعامة الشبيخ محقوظ نحناح، وحزب دالة جديد، يزعامة نورالدين بوكسروح). وأضساف ان رفض السلطات الجرائرية لـ «العقد الوطنى، كان في جرء منه أنه جرى خَارِجٌ الأرض الجَسرَائرية (في دير تابع لجمعية سائت الجينيو)، اضاًفة إلى مشاركة محرب محظوره (دالإنقاده) في الاجتماعات والتوقيع على ميا تعضضت عنهيمياً من توصيات.

وتساط في هذا الإطار عن جهود جمعية «سانت الجيديو» في حل ازمات سابقة، مثلما حصل في مورامبيق مشلاً. وقال إن هذه الجمعية لم تكن حقاً من تمكن من حل أزمة موزامبيق، بل أن مندوباً جزائريا بمثل الأمم المتحدة كان هو المستؤول عن التوصيل إلى تسبوية ارْمة هذه الدولة الإفريقية.

وعلق المسسؤول على توقسيع الجبهة الإسلامية للإنقاذ على «العقد الوطني، في روما، فقال إن رئيس والبعثة البرلمانية، لـ والإنقاد، السيد انور هدام سارع بعد أيام من توقيع «العقد، إلى الاشادة بعملية التفجير التي حصلت في شارع عميروش في العُسامسمية الجسرَائرية. ولاحظ متناقيضياً، في موقف «الإنقياذ، من قضعة العنف: كيف تقول إنها ضد العنف وتشبيد في الوقت نفسسه بتفجيرات بروح ضحيتها عشرات

الانقجار في شارع عميروش كان يستهيف ثكنة عسكرية، لكنه أدى إلى مقتل نحو ١٠ مدنياً كانوا في باص يمر في المنطقة وقت التفجير. وتحدث بالتفصيل عن الوضع الحالي له والإنقاذي فقال إن قياديي هذه الجبهة في الضارج ديتبادلون بيانات الشتم في بعضهم بعضا أكشر مما يصبروا بيانات ضد الحكومة، الجزائرية، في إشارة إلى الخيلافيات بين قيادة الجيبهة ومناصريها في الضارج، وتحدث أيضاً عن محاولات السلطة، ممثلة بالرئيس اليمين زروال، بدء حوار مع والإنقاد، لحل الأزمة، وتوقف عند ما وصفه بردديعة، قادة الجبهة الاسلامية للسلطة خلال جلسات الحسوار. وقال، في هذا الإطار، إن

حايا الأبرياء؟ ومطوم أن

الرجل الشاني في وألانقانه الشيخ علي بن حاج أرسل، خلال وجوده في الإقامة الجبرية في العاصمة أواخر العام ١٩٩٤، رسالة إلى أميس والجماعة الإسلامية للسلحة، الشريف قواسمي (دأبو عبدائله احمد،) تحضه على تصعيد العمليات المسلحة. ويُنكر في هذا الإطار أن السلطات الجيرائرية قيالت فيُ أَيْلُولَ (سبتمبر) ١٩٩٤ إِنَّهَا قَتَلَتَ قسواس مي في مكمن مسسلح في ضولتي العاصمة وعثرت معه على رسالة من بن حاج كتبها اثناء جلسات الحوار بعد نقله إلى الإقامة الحبرية من السجن. وقال إن قادة «الإنقاذ، في الخارج

جِزَائرية، في «العطيات الارهابية، الْتِي حُصِلتُ في المغرب صيف العام ١٩٩٤ (الهجوم على فندق داطلس استى، في الدار البيضاء). واضاف أن هنَّم الأنهامات ثبت عدم صحتها. إذ أن الجموعة الإسلامية السلحة ألتى كانت وراء الهجوم اعتقل بعض إعضَّائها في المغرب، فيما اعتقلَ البعض الآخر في فرنساً. وقال إن اعضاء المجموعة لم يشيروا في أثناء محاكمتهم في المغرب وفرنساً، إلى «أي دور للجيزآئر في دعمهم». وخلص إلى ان الإتهامات التي توجه إلى الصرائر صالياً سيثنت في الستقبل عدم صحتها.

وينكر ان وزير الخارجية السعودي الأمير سعود الغيصل كان زار الرباط قَبْلُ يُومِينُ وَالْتَقَى الْعَاْصُ الْغَرْبِي لِلْبَحَثْ فَي هَذَهِ الْمُسْالَةُ. وتضم اللجنة التي يراسها الحسن الثاني وزراء خارجية كل مِن السبعودية ومصر وسورية وفلسطين والأردن ولبذان والعراق وموريتانيا

وعقد مجلس الجامعة اجتماعه قبيل سفر الرئيس الفاسطيني إلى والتنطق لكنه لم يغرف بعث نلك مصنيس الدعوات الاخرى إلى عُلقت لْجِتْمَاعَ لَجِنَةَ القَّنْسَ. أما مُجِلسَ الأمن الذِّي كان مُقْرِراً أنْ يَجِتَمَعُ أمس، فقد تأجِّل موعد جلسته إلى غد.

إلى فلك، تحدثت مصادر ببيلوماسية إسلامية عن اتصالات بين دول اعضَّناء في منظمة المؤتدر الإسكلامي للأتفأق على شكل القمة الإسكاميَّة «الاستثنائية» المقرر عقدها في إسلام أباد يوم ٢٣ أذار (مارس) ألجاري، وهل سنتون قمة «احتفائية» أي بمشاركة قادة دول العالم الإسلامي في حتفال باكستان بنكرى مرور ٥٠ عاماً على تاسيسها أم قمة «عمل، يعد

وتعارض إبران أن تكون قمة إسلام أباد دقمة عمل، خشبية أن يؤدي

أربكان يتمسك بالحكم الاملان الملاء الاملان الملاء الاملان الملاء الاملان الملاء الاملان الملاء الاملان الملاء

العودة محقيقة، لكنها نتيجة متراكمة منذ فترة طويلة، ربما منذ ٢٠ سنةً". واضحاًفت انه إذا كمانت بروس القبران ومبدارس وإمام خطيب، (المخصصة لاعداد اثمة المساجد) تُعتبر مصادر للنشاطات الرجعية، قَإْن السبؤول عن ذلك ليس الحكومة الحالية،. واكدت أن «النظام فأعل في تركيباً، ولا يجوز لأحد أن يشكك في ذلك. وسنقوم باللازم ضد النشاطاتُ الرجعية، ولم تعط تفاصيل، لكنَّها زائت، منتقدة اربكان، أن «بعضهم يريد تسبيس النين وانخال السياسة الى المساجد. إنه موقف خناطئ يُنْبغى الآيمارس أحد السياسة انطلاقاً من الدين وتحويل بناء مسجد

وانتقدت تشييل مشاريع كان حزب اربكان اعلن انه سيعمل لتنفينها مثل بناء مسجد كبير في ميدان «تقسيم» وسط اسطنبول، الذي يعتبر رمزأ للعلمانية ويتوسطه تمثال كبير لمؤسس الجمهورية مصطغى كمال أتاتورك، وهو المشروع الذي وصغه قياديون في حزب والرفاه، بانه بمثابة

وأعتبر أن أربكان ستبنى استراتيجية خطرة قائمة على ادامة التوتَّرِّ، ونَعَا صَجْنِداً إِلَى اسْتَقَالَة الْحَكُومَةُ التِي وَأَجِهِتِ امس مَشْرُوعِ

وظهرت بوادر خلافات بين متشددين ومعتدلين في قيادة «الرفاه». وقال النائب حسن حسين جيلان؛ «سنكسر الأيدي التي تُمتد الى الحجاب الذي ترتبيه شقيقاتنا وامهاتنا، واضاف أن أربكانٌ بيجب الآيوقعها (مطألبُ الجِيش)، وإذا فعل سيوقع ما يريده هو وحده. أ

طوكيوتؤكداعتقال تتمة المنفحة الاولى

مقابلة القنصل الباباني في بيروت لهؤلام، اذ ان الاعراف والقوانين البيبلوماسية تتبيح للقنصل الاتصال برعايا بلده. وابلغت مصادر اللبناني طلَّبُ السَّفَارَةُ مَقَائِلَةً هَوْلاءَ اليومِ أَوْ غَدًّا. أُ

المعشة الامنية بحجة سرية التحقيق، لكنه أشارً آلى نَية التثبت من

صحة المعلومات اليابانية عبر استجواب الموقوفين مجدداً، ومن انتمائهم الى «الجيش الأحمر» وأعداً بالانتهاء من ذلك خلال ٢٤ ساعة. واكد ما نُكرته «التَّياة» أمس أن الملاحقات في حقهم سيجريها القضاء اللبناني إذا ارتكبوا جرائم يعاقب عليها القانون اللبناني. لكنه قال: «الأسيويون الموقوقون تبين أنهم جميعهم يابانيون وأمية عبود هي

اسرائيلي.

التونسية وداءت ٣ ساعات في حضور

الوزير التونسي عبدالرحيم الزوأري ضمت

من الجانب الليبي مدير مكتب العقيد

القَدَافي وزير الخُارَجِيةَ السابِق ابراهيم

البشاري والمير العام للشؤون السياسية في

أمانة (وزارة) الوحدة حسونة الشاوش،

ومن الجانب الموريشاني وزير الخارجية

سيدى ولد خليفة. وافاتت أن الموريتانيين

افتقيوا ما اعتبروه دازيواجية، في الموقف

الليبي من التطبيع واشاروا الى أن ليبيا

حافظت على علاقاتها المتبئة مع غير

عاصمة عربية بعد اقامة علاقات

ديبلوماسية مع الدولة العبرية لكنهم

قطعوا العلاقات مع موريتانيا على رغم

كونها لم تسمح بفتح مكتب اتصال

وطرّات هُذُهُ المعطيات، فيما توجه موفد رئيس الحكومة اليابانية فيروشي هيراباياشي بعد طهر أمس آلى نمشق لقابلة المسوولين السوريين والبحث معهم في هذه القضية وغيرها، في ظل تكهنات ومعلومات عن أن من اسباب التعقيدات التي واجهت حلها أن مبادرة من أحد الضباط اللبنانيين الت الى توقيف اليأبانيين من دون علم السلطات السياسية اللبنانية ومن دون التنسيق مع دمشق وان هذا ما تسبب في اعطاء اجازة لهذا الضابط من وظيفته.

ويستمع مجلس الوزراء اللبنائي في جلسة عادية يعقدها اليوم الى تقرير من وزيري العنل بهيج طبارة والخارجية فارس بويز عن الْقَضْية، بناء على تكليف من المجلس في جلسته التي انعقبت الاسبوع الماضي حين كانَ العُمُوضَ ما زَالَ يحيطُ بالقضيةُ بسببِ احجامُ الْمُسؤولِينُ اللبنانيين عن اعطاء معلومات وأضحة عنها.

ومع تسلم السلطة السياسية لللف، قالت مصادر وزارية ان مجلس الوزراء بات عليه اتضاد الموقف المناسب منه انطلاقاً من التوقيق بين صعوبة تسليم هؤلاء المطلوبين البابانيين الآن الى طوكيو التي كررت بطالبتها بتسليمهم اليهآ أستنادأ الى اتهامها لهم بالقيام بسلسلة عمليات ضد امن اليابان، والحرص على حسن العلاقة مع اليابان التي استهمت في مؤتمر «أصدةاء لبِنَانَ، لمساعدته على اعادة اعماره وكائثٌ تتهيا الإقرار مبالغ على شكل قروض ميسرة وهبات لتمويل عند من للشَّارِيعُ، وتُوقَّعُتُّ المَّادِرِ أَن يَؤْكِدُ مَجْلُسُ الْوِرْرَاءُ مَخْرِجُ مُجَاكِمَةُ اليابانِينِ استناداً الى القوانِينِ اللبنانية، كسبا للوقت تمهيداً لقروف ملائمة أكثر تسمح بمعالجة القضية.

وكان وقع امس حادث شاعت المسابقة ان يتزامن مع هذه القضية اساخنة، اذ اطلقت نار في الهواء اثناء عراك بين سائقي سيارتين، اثناء مرور باص سوري يقل تُسعة سياح يابانيينْ فَي البقاع اللّبناني، ادى الى اشاعة انباء ان هوية السياح هي المستهدفة. لكن مصدراً في السفارة اليابانية اكد لم «الحياة» انها «مجرد مصادفة ولا علاقة لإطَّلاق النار

بالسياح اليابانيين وقد تاكد لنا ذلك. في تمشق (أ ف ب) صرح الموقد الياباني هيراباياشي انه «يحمل رسالة من رئيس الوزراء السابائي ريوتاريو هاشب موتو الى الرئيس السوري حافظ الأسد لم يكشف عن مضمونها. وقال انه سيبحث مع الرئيسُ السوري «موضوعُ العلاقاتُ الثنائيةُ بين سورية واليابانُ وتطورُ عملية السلام، وأضاف أنه «أذا سمح ألوقت سنعرض أراحنا حيال

للسالة في لبنان، في اشارة الى موضوع اليابانيين للعنقلين. وقال هُيراباياشي داي موعد لم يحتد بعد للقاء الرئيس الأسدء. وصل للسُّوُول الْيَابانِي في سيارة السَّقير الياباني في بمَسَق توميو. الشيدا من دون مرافقة رسمية الى احد فنادق دمشق.

العراق يلوح بتحالف مع ايران

تتمة الصفحة الاولى

العراقية حققت تقدماً، روستشهد خطوات اخرى في المستقبل،. واعلن ورير التجارة العراقي محمد مهدي صالح في حديث نقله تلفريون أبو طبى ليل أمس أن الشركات الأمار البية شاركت في بعض المناقصات لتنفيذ مشاريع في العراق. وتتوقع مصادر في أبو ظبي الأعلان عن خطوات باتجاه التقارب مع بغداد. وتدعو الإسارات العراق الى التزام قرارات مجلس الامن لرفع

الحصار المقروض على الشعب العراقي. زروال تتمة الصغمة الاولى

في الجلس الوطني الانتقالي. وكان رئيس البمهورية اقترح على الاحزاب في حوار جرى الشهر الماضي موعدين للانتخابات هما ٢٦ ايار (مايو) او ٥ حزيران (يونيو). وناقش الرئيس زووال مع الاحزاب الشاركة في الموار للتعلق بتشكيل لجنة طنية مستقلة لمراقبة الانتخابات، والارضية، التي أعدتها مجموعة العمل للمثلة لـ ٢٧ حزباً، والتي عقدت اجتماعاتها في رئاسة الجمهورية ما بين ٢٢ - ٢٧ من الشهر الماضي، وتتضمن ارضية واللجنة السنقلة، خمسة محاور هي:

١ - تشكيل اللجنة من خمسة اطراف (الاحزاب، المرشحون الأعرار، منظمات حقوق الانسان، باستثناء منظمة السيد على يحيى عبدالنور، الادارة، والشخصيات

٢ - صلاحيات اللجنة وفي ١٦ صلاحية تتتهي عند رئيس الحكومة بصفته رئيساً للجنة المكلفة تنظيم الانتخابات. ٢ - التنظيم الداخلي (القانون) للجنة.

 ٤ - وسائل التسيير. ٥ - أحكام مختلفة.

وصادق الشاركون في تحضير هذه الارضية بالاجماع عليها بتاريخ ٢٧ شباط (فبرابر) ١٩٩٧. ألا أن بعض رؤساء الاهزاب وطعنواء في صلاحيات اللجئة، واعتبروا الارضية دمجرد وثيقة تقنيةه.

الهدي يدعوانصاره

الاسلام وخربوا السودان وضيعوا معيشة اهله وشردوهم في الأفاقء وتأبع المهدي وتصيينا لهذا النظام الظالم باسلوب الجهاد المنني فكشفنا أخطاءه وخطاياه وحاولنا زحزحة طفياته بالمسنى (ـــُ) وواصلنا جهادنا المدني سبع سنوات وزيادة صابرين على الأذى والبلاء، لكن النظام لم يراع نصحاً فتخلنا مرحلة ثانية متعددة الاساليب نمارس كل أنواع الضغط على النظام لشرجيح ضده الموازين، ويتحرك الشارع السياسي في انتفاضة تحرير تنعمها القوات السلَّمة السودانية

ورأى ان لحتمال حدوث انتفاضة دوارد على رغم ان النظام اتخذ كل الوسائل وصرف الموارد السودانية والمجلوبة من أصدقائه في الخارج

| لدعم سلطانهم وكانت المعارضة السودانية شنت هجوماً انطلق من اثيوبيا واريتريا الشهر الماضي وأعلنت لنه يهدف الى دفع الشعب الى

تنظيم أنتفاضة في الخرطوم. وقال المهدي: «أذا تخلف هذا الاحتمال فلا بد من منازلة هذا النظام الظالم وازانته لتحقيق السلام العابل على أساس لحترام للواطنة واقامة الوحدة الطوعية وتحرير الالتزام الاسلامي من التشوية. وزاد «هذا هو الخيار الأخير لكنَّ الاستعداد له يعد الأنَّ ولذلك وجبَّت الهجرة شرقاً على كلُّ شبابنا، وعلى كل من بلغة خطابي هذا من الشباب القوجه الى مناطق الهجرة المُحددة ليساهم في هذه المُهمة التاريخية.

وخُتَم «الْهَجِرة هي وأجِبِ هُذَهُ المُرحِلة، لذ لكل وَقَتْ ومقام حال، وهي على أي حُيالَ نَجِّاةَ للشَّهْبَابُ مِن الرَّجِّ بِهِم في مَضَافَراتُ النَّقَامُ الْآثَمَةُ، ونَجاةَ لَلشَّبَابِ مِن انْ تطحنهم ظروف المُعيِّشَةُ القَائلَةَ، ولم يبِد واضحاً مًا أذا كانت الْدعوة موجهة ألى كل شبياب كيان انصَيار للهدي أم الى اشخاص محددين لأن البيان تحدث عن صفاطق هجرة محددة، وأسباء اخرى للهجرة. وقالت مصادر في حرب دالامة، في الخارج أن دنداء الهجّرة، وزع في منينة الخرطوم يومّي إمس وأول من أمس.

وكان المهديُّ الذي غادرِ السودانُ سُراُ الى اربتريا أصدر في ٢١ كانونِ الثاني (بِناير) ٱلمَاصَيُّ نداءُ أطلقُ عليه أسم دُنداءٌ الْوَطنِ، قال فيه مخاطباً القوات السَّلَحة السوَّدانية «انني كرئيس وزراء انتَّحْبُه الشعبُ الى حين انتخاب خلف اخر، أخاطب قوات بلادنا المسلحة وقوات الشرطة بأن جب هتكم الحقير قيمة في الخُرطوم وان واجبكم الانساني والوطني والايماني، هو الانحياز لشعبكم والتحرك الحاسم للاطاحة بالنظام

الفاسد الَّذي يحكم السودان اليوم،. في غضون نلك أكد وزير رثأسة الجمهورية السوداني العميد عبدالرحيم محمد حسين **في** الخرطوم امس أن «الإجهزة العسكرية المعنية تعد السترداد الرَّراضي التي فَقُدتها في المعركة ضد قوات المعارضة بقيادة زعيم «الجيش الشعبي لتحرير السودان» العقيد جون

وزاد الوزير «ما يجب ان يطمئن اليه شعبنا تماماً هو ان الكرمك وقيسان (استولى عليهما قرنق) عائنتان، واضاف انه زار مواقع العمليات في مناطق متاخمة لإثيوبيا واريتربا وقال بيجب علينا ان نؤدي واجباتنا ومهامنا في هدوء شُديد خصوصاً في الشؤون العسكرية

الاستراتيجية التي لا مجالُ فيها للعواطف. وجاء كلام حسين بعد تصريحات ادلى بها رئيس هيئة الأركان السودانية الفريق آبراهيم سليمان واكد فيها ان الجيش يستعد لاسترداد المواقع الَّتِي فَقَدَهَا أَخْيِراً. ورآى مراقبون للشان السوداني ان التصريحات تشيّر الى أن الجيش يستّعد نهجوم على مواقع المعارضة. وقالِت مصادر متطابِقة في المعارضة أنَّ الفترة المقبلة ستشهد تصعيداً عسكرياً وتوسعاً في عمليات المعارضة.

عرفات

تتمة المسقمة الاولى الأمر الذي سيمكن الجانبين من استئناف المحادثات، علماً أن موضوع المستوطنات مُتروك لمُفَاوضُات الوضع النهائي. وأكد عرفات «أن حماية

السلام أكثر أهمية من بناء مستوطنة، وشند الرئيس الفلسطيني على ان رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين وسعد برويس المستعلقي حي أن ربيس الورواء المساسيي بسيدي نتانياهو هو شريكه في عملية السلام على رغم دوره في اتخاذ قرار بناء المستوطنة، وقال: دانه شريكي وعلي أن احترم خيار الإسرائيلين في انتخابه (...) أن السلام الذي نصنعه تم مع الشعب الإسرائيلي، وهو الأن شريكي كمعا كان (رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق استعق) رابين شريكيّ، وكما كان (رئيس الوزراء الإسرائيلي السابق) شمعون بيريز شريكي. وشريكي الآن هو السيد نتانياهو، وأمل بان ينغذ ما تم الاتّغاق

علية بأمانة وصدق، وأكد عسرفات الذي انهى امس زيارته لواشنطن بلجست مساع في الكونغرس قبل أن يتوجه إلى نيويورك أن الهدف من مصادثاته في العاصمة الأميركية هو «تطوير علاقاتنا الثنائية مع الحكومة الأميركية والوقوف معاً في مواجهة التحديات لعملية السلام،. وشدد على القول بأن لا خيار لعطية السلام، رغم كل الصعوبات، إلا المضي قيها وهذا هو هدفنا الاستراتيجي ومصمون على المضي فيه،. وأضاف أن العملية تولجه الآن تجنيات عدة وأن قرار الحكومة

الإسرائيلية الأخير زاد من الصعوبات ويشكل تحدياً لعملية السلام وولا يعكن تصور حجم الأضرار التي لحقت يها نتيجة هذا القرارء. واعتبر ان بناء المستوطنات وفي القنس خصوصا، غير قانوني ويشكل خرقأ للاتفاق الذي وقعيه مع رابين والذي يمنع اي تغييرات

بيموغرافية خلال الفترة الانتقالية ومنها بناء المستوطنات في المناطق الفُلسَطينية ومنها القنس وقضايا اللَّجِئين والحدود. وزاد عرفات أن الموقف الأميركي معروف ويعارض ضم القنس وأن رسائل الضمانات التي قدمتها الولايات المتحدة لمؤتمر مدريد للسلام تُلْحِظْ نَلْكَ مِثْلِما تَلْحَظُّ مِبِدا الأرضِّ فَي مقابِل السلام وقراري مجلس

وتمنى الزعيم الفلسطيني حل قضية القبس على مثال روما، إذ أن روما عاصمة الحكومة الإيطالية وعاصمة الفاتيكان وقال طاذا لانكرر نْلُكُ فَتَكُونَ (القَدس) عاصمة البولتين، دولة فلسطين ودولة إسرائيل؟ إذا كانت هذاك إرادة فهناك وسيئة...، وتابع أن لا مانع لديه بأن يتحول دبيت الشرق، الى مركز للحكومة الفلسطينية المقبلة.

وشيد عرفات على الدعوة الى حل شامل ودائم للصراع العربي الاسرائيلي. وبعا الى تحقيق السلام على للسارات السورية واللبنانية والفلسطينية. واعرب عن معارضته للعيف.

وردأ على سؤال حول موعد صدور الميشاق الوطني الفلسطيني الجديد قال عرفات أن نلك سيتم عندما سيكون للاسرائيليين دستور. وكان الرئيس كلينتون اعلن الاثنين الماضي أن قرار الحكوسة الاسرائيلية أثار الربية بدلاً من الثقة في حين أكد السؤولون الاميركيون بعد محادثات عرفات أن الإدارة تولجة الآن تحديدً، وأن المطلوب العمل مع الفلسطينيين والاسرائيليين لاعادة الثقة بينهما. وقال الناطق باسم وزَّارِهَ الخَّارِجَيَّةُ نَيكولاسَ بِيْرَنز ان إحراز التَّقَّمَ في الْمُعْاوِضَات بِتَطَلَبُ حداً أبنى من الثقة بين الإطراف.

وكشف أن الادارة ستبدأ في التحرك من جديد بعد انتهاء الزيارات

مختلفون بين بعضهم بعضاً، أما شييوخ «الإنقاذ» (السيابقون) في الداخل فمنهم من بات يتولى مهمات

كبيرة في السلطة (مثل الشيخ أحمد التي قام ويقوم بها عدد من زعماء الشرق الاوسط لواشنطن. وقال ان وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت ستبدأ بعد نلك في درس «الخطوات المقبلة لديبلوماسيتنا الشرق أوسطية ويشمل ذلك السفَّر. لكنها لم تلتزم حتى الآن بأي قرار نهائي حول موعد زيارتها الاولى للشرق الاوسطء. واكد بيرنز ان اولبرآيت تعتزم ان تلعب دوراً رئيسياً في مفاوضات

ورداً على سؤال عن موقف الإدارة من رسالة حوالي ١٥٠ نائباً في الكونْغَرِس الِّي عَرْفَاتَ للإلتَّزام بالاتفاقاتَ الَّتِي عقدها مِّع اسرائيلُ، قالُّ بيرتز أن الفلسطينيين يفون بالتزاماتهم للاسترائيليين. واضاف أن من غير المقيد اتهام الفلسطينيين بخرق تعهدات كونهم وقوا بها دويقودهم

رجُّلُ (عرفات) النُّرْم النَّرْامُا رَّئْيسْمِا بَالسلام، وفي نيويورك، تنجل انعقاد جاسة علنية لمجلس الأمن للبحث في النشاطُ الأستُيطاني الاسرائيلي الي بعد ظهر اليوم الاربعاء بناء علىُّ طلب الولايات التحدة. وتقرر عقد اجتماع غير رسمي لجميع اعضاء المجلس صباح اليوم للاستماع الى الرئيس ياسر عرفاتً. وصاغت الدول الأوروبية الأربع الأعضاء في المجلس مشروع قرار يطالب السلطات الاسرائيلية بعدم اتخاذ اية لحراءات تستبق الفاوضات على الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية، فيما اصرت الوَّلايات المتحدة على اكتفاءً

مجلسُّ الأمنَّ بإصَّدار بيانُّ رئَاسيَّ بدل القَرار. وأعرب السفير الأميركي، بيّل ريتشاربسون أمس عن تقدير الوفد الأميركي لـ «تلبية مجلس الأمن طلبنا تأجيل البحث في مسالة المستوطنات ٢٤ ساعة،. وقال دكما تعرفون ان الرئيس كلينتون والرئيس عرفات عقدا محادثات حيدة جداً (اول من) امس في شأن عملية السلام الشَّاملة. وشعرنا بأن التَّاجِيلُ لفتُرَّةً قصيرة مَفيِّد. ونَحن نتطلع الى الاستماع الى الرئيس عرفات صباح (الغد) الأربعاء على ان يلي ذلك

تقاش علنَّى لمسالةٌ المُستوطِّنات بعد الظَّهْرِ،. وزاد ريتشاريسون أن من المفيد البحث في المسالة في مجلس الأمن ني أعقاب النقاش الممتاز بين الرئيس كلينتونُّ والرئيس عرفات، والذيُّ أسفر عن انشاء لجنة أميركية - فلسطينية مشتركة تجتمع بصورة منتظمة للبحث في القضايا الاقتصادية والثقافية وغيرها. ونحن شعرنا بان التأجيل لفترة قصيرة يساعد الأمور، واننا نتطلع الى النقاش غدا

(الأربطاء)ء. ورفضت المصادر الأميركية تحديد ما اذا كانت فترة الـ ٢٤ ساعة ستستغل للحصول على اجوبة أو لإجراء اتصالات بين الإدارة الأميركية والحكومة الاسرائيلية. وأكتفت بالْقُول ان متطورات، قد تطرأ في هذه الْفترة قد تؤديّ الى «اجواء أفضل؛ لنّقاش في مجلس الأمن. وأرتبط طلب أميركا التلجيل بد «الإجواء» و«المناخ السياسي» أكثر من ارتباطه بأي تغيير جوهري في المواقف الاسرائيلية.

وتميّز الْمُوقَفَ الْاميركي عن المُواقفُ الأوروبية في مجلس الأمن، اذ ان الدول الأوروبية الأربع الأعضاء في المجلس أخذت مبادرة صباعة مشروع قرار فيما اتخذ الوفد الأميركي موقف معارضة أصدار قرار وسعى الى أن يكتفي المجلس بمجرد بيان. وصَاغَتَ الدولُ آثربع (بريطانيا وفرنسا والسويد والبرتغال)، مشروع قرار يخلو من أية أدانة أو تنديد، ركز على لاشرعية المستوطنات واعتبارها عقبة في طريق السلام واعتبر الإجراءات الاسرائبلية

ونص مشروع القرار على دعوة السلطات الإسرائيلية الى عدم التضَّاذ أي اجراء يُغيرُ الوقائع على الأرض ويستبق مفَّاوضَّات الوضع النهائي ويؤثر سلباً على عملية السلام في الشرق الأوسط، ويطلب مشروع القرار من اسرائيل التزام واجباتها وتعهداتها، بصفتها السلطة المحتلة، بموجب أتفاقات جنيف للتعلقة بحماية المنيين تحت الاحتلال ويدعو جميع الاطراف الى الاستمرار في مفاوضاتهم في اطار عملية السلام على الإسس المتفق عليها مع تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل

وفي القس المحتلة، بدأ وزير الخارجية الفرنسي هيرفيه بو شاريت امس جولته الشرق اوسطية، واتفق في نهاية محادثات اليوم الأول مع نظيره الاسرائيلي بيفيد ليفي على تشكيل لجنة مشتركة تعمل على تطوير العلاقات الثنائية التي أصابها توتر في الفترة الأخيرة، لكنه لن

يحمل في للقابل أي جديد الى دمشق التي يصلها غداً. والتَّقَى نو شَارِيت أَصَافِهُ إلى ليَّفي رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتأنياهو والمرشح لزعامة حزب العمل ايهود باراك ومن المقرد أنْ يِلْتُقِّي اليُّوم زَّعيْم ٱلْحَرْبِ شمعون بيريز والرثيس الأسرائيلي عيرد وايرِّمان. وقالَ الناطقُ باسمُ الخارجيةِ الفَّرنُسيةِ الِفَّ يُوتِرِيوْ لـ «ٱلْحياة» أن محادثات دو شاريت تناولت بشكل خاص والع لاقات الثنائية خُصوصاً على آثر سوَّءَ التفاهم الذي نشا في أعقاب عملية رعناقيد الغضب، في لبنان، واضاف دان فرنسا معنية بان تفهمها الاطراف بما

فيها اسرائيل بالشكل الصحيح، ونقل مصدر اسرائيلي عن نتانياهو قوله لدى استقباله الوذير الغُرنسي أن اسرائيل معنية بالتوصل الى رسلام حقيقي، مع سورية، ولكن ومن دون شروط مسبقة، وشيد يو شاريت على ان يمشق مستعدة أيضاً لاستئناف الفاوضات مع اسرائيل إلا أنه اشار الى ان «الفجوة

النَّتِي تَفْصِلُ بِينْ مواقف الطرفين لا زالت كَبِيرَة، وقال دوتريو من جهته أن فَرنسا ، ترغب في البحث عن طرق الحد من الشك، الذي يسمود العالقة بان اسرائيل وسورية. واضاف بجننا لنستمع من الطرف الاسرائيلي الى موقفه والاطلاع عن كثب على ما يدور هنا وتحليل المعطيات قبل ان نفعل الشيء ذاته في دمشق، وكان يو شياريت التقى فور وصبوله الى تل ابيب مسياء الاثنين المبعوث الأوروبي الخاص الى الشرق الأوسط ميغل موراتينوس خلال جاسة

لتَفْسِيقُ المُواقِفَ قَبَلِ أَن يسبِّقَ الْأَخْيِرِ الوَزْيِرِ الفُرنْسِيِ الْي نمشق. وسعى بو شاريت الى التاكيد خلال لقائه المسؤولين الاسرائيليين على موقف فرنسا من الاستبطان في القيس الشرقية وضرورة تطبيق ملاحق اتفاق الخليل ولا سيما إعادة الانتشار على مراحل في الصفة الغربية في مواعيدما المددة، خصوصاً أن الاتحاد الأوروبي يعتبر ضامناً للاتفاقات الى جانب الولايات المتحدة. ولكن مصادر اسرائيلية قالت أن دو شاريت تبلغ بشكل واضح أن اسرائيل «ترفض أي تدخل في إدارة شؤون القدس، وتتزامن جولة دو شاريت في الشرق الأوسط مع جولة احرى يقوم بها وزير خارجية المانيا كلاوس كينكل الى المنطقة والذي من المُقرد أنْ يرود اسرائيل اليوم.

فلسطين عبمبومياً، والقيدس

خصوصاً، قد ضاعت عبر عمليات

الارهاب وحمامات الدم وانتهاك

الاعراض وهدم البيوت وقنتل

الركع السجود في اشرف البقاع

واقدس الأقداس، ودعا البيان

الشعوب المسلمة إلى «أن تأخذ

قرارها بأينيها، واعتبر أن الشعب

المصيرى ديما بقرضه عليه بينه

ويميا تميتلكه بالأده من امكانات

وما يفرضه عليه موقع بلاده

المجاورة لقلسطين المحتلة وبما

يفرضه عليه الارث التاريخي في

تصرير فلسطين المسلمة آلتي

القاهرة: النظرفي قضيةعزام

في ٢٤من الشهر المقبل

■ قبل يوم واحد من زيارة

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتانياهو الى القباهرة حبدت

محكمة الإستئناف في القاهرة يوم

٢٤ نيسان (ابريل) المقبل موعداً

للنظر في قضية التخابر مع

اسرائيل التي اتهم فيها أربعة

اشخاص بينهم ثلاثة اسرائيليين

وأفيادت متصيادر مطلعية ان

المحكمة حددت إحدى بوائر

محكمة أمن الدولة العليا يرثاسة

المستشار محرم برويش للنظر

في القضية، مشيرة الى أن لائحة

الاتهام شمات المسواطن

الاسسرائيلي عرام مشعب عرام

الموقوف حالياً في سجن طرة

على ذمة القضية والذي سيحاكم

الى حانب المصرى عماد الدين

اسماعيل. وستحاكم في القضية ذاتها غيابياً الفتاتان الاسرائيليتان زهرة يوسف

وكانت نيابة أمن الدولة العليا

أحالت ملف القضية على النائب العام المستشار رجاء العربي

الذي أصدر في ١٧ شباط (فبراير)

المساضي قبرأرا بإحالتها على

واعتبر مراقبون أن صدور

قرار بتحديد صوعد النظر في

القضية أغلق الباب تماماً أمام أي

محاولات قد ببنلها نتانياهو

لإطلاق عبرام. وأعدت السلطات

المصرية ملفاً عن الاتهامات

الصوجهة الى عزام والفتاتين

الاسرائيليتين والأدلة ضدهم

لعسرضسه على رئيس الوزراء

الاسرائيلي في حال طلب إطلاق

جريس ومتى أحمد شواهنة.

محكمة أمن الدولة العليا.

ALHAYA

وعية، مؤهدا الله لويقلار م حل الأرصة الجزائرية العرائرية ساو إلى الانتهامات التمالم

مططة بالوسود وراءالر منبالات والمجازد والننبي خنثراقها والمدعاعة الاستر ساء. فقال إل دام مختص ع إلى الإمهامات الني مع مناسسوب عددور له الفرا بية، في والعسلبات الإنفر تحسلت في المعرب صبقالا (الهرجية وم على فعنو الر في الدار المعصادا وامر الانهاصات ننت عدد صنر لجموعة الإسلامية انت وراء الهدوم اعتفره منها في المعرب، فيعاامً م الاختر في مرسنا ولا حالمعليم. في المعرب وفي ي مور للجسرائر في دعب الى أن الامهامات التينيد بسزائر حالب سينين

معد دلك هي درس الحظ مل ذلك السقر لصهالات الله الاولى للشرق الاوسط الم ب دوراً رئيسياً في معاديم رسيالة حيوالي ١٥٠ باندم التى عقدها بع اسرائبل،

ق الاوسط لواشيطن واز

للاسرائيلين وأضادره ات حوشهد وهوا مها ويفيد أنسة لمجلس الأس للبحدد فلهن البوم الأربعاء بناءع ع غير رسمي لجميع اعذ.

باسر عرفات وساعدكم تسروع تدرار بطالب السلط شبق المعاوضات على الوب الولايات المتحدد علم الله ردستون أمس عن تقدير الإد ا فأجبل السحث في بساة

إن الرتيس طيئتور والرَّبِّ امس في شان عطية السا بعرة مفيد. وتحن تنظيار خدً) الاربعاء على اربليه ث في المسائلة في مجلس الار نتون والرنيس عردات والز

بة مشتركة تجنبع بعوا فقافية وغيرها ونحزنه واننا نتطلع الى النقائرة اذا كانت فترة اله الساة اتصالات بين الإدارة الاسرك

ن «تطورات، قد تطرا في الم اش في مـجلس الأمن وأرنه السياسي، أكثر من أرشه روبية في مجلس الأمن أأ. عن اخذت معادرة صبانا

موقف معارضة أصدارنا نسما والمسويد والبرتفة. كرّ على لاشرعية المستوطة تنبر الإجراءات الاسرائلة

سلطات الاسسرانيلية البيء ويستبق مفاوضات ألوما

في الشرق الأوسط، وبط وتعهداتها، بصفتها الله معاية المنتين نحت الاعتد مفاوضاتهم في اطار عنا ذ الاتفاقات التي تم النوم

ة الفرنسي هيرفيه دو تارب ماية محادثات اليوم الأولا بل لجنة مشتركة نعالم ر في الفترة الاخبرة، لكناد بصلها غدأ.

ي رئيس الورراء الإسرائير عمل انهود ماراك ومرائد ير والرئيس الاسرانيلر عيد نسية ايف دوتريو ١ البيا شاعل والعسلاقيات التنكب سا في اعقاب عملية ، عالب

سيد بان تفهمها الاطرافية قوله لدى استقباله الهايد .

ن دستلام حقیقی، مع سویه ماریت علی آن دهشق سنگا إلا أنه اشيار الى أن النجا ألمي العبحث عن طرق للطائق

، وسدورية. واضاف الما الم والاطلاع عن عشر علم الشيء ذاته في يعشق، وكا بيب مساء الاثنين البيعة

غل سوراتينوس خلال به بر الفرنسي الى ديشق قائه المسؤولين الإسراد س الشرقية وضرورة تلبغ لمشيار على مراحل في ا أن الاتحاد الاوروبي أنبا ... وسعن مصيادر اسراس. اسوائشيل «توفض أي تنظام عباريت في الشعرق الاوسطا نيا كلاوس كيفنكل الى المطأ ددة. ولكن مصادر اسر





الرئيس الفلسطيني يقبل جبين الما براون ارملة وزير التجارة الاميركي السابق رون براون بعد أن قلدها وسام نجمة فلسطين تكريما لزوجها على دوره في دعم جهود التنمية في قطاع غزة (رويتر)

عرفات: إسرائيل تسعى إلى ضم القدس وبيت لحم

وسُئل إن كانت إسسرائيل

الرئيس ياسر عرفات إسرائيل إلى الالترام الحرفي باتفاق السلام تسسعى من خالل مشروع بناء فيما شبه الناطق باسم وزارة مستوطنة في جبل أبو غنيم إلى جعل ضم القنس الشرقية أمرأ الضّارجية الأميركينة نيكولاس بيرنز اللجنة الغلمطينية -واقعاً، فأجاب: دليس القنس فقط، ألإسرائياية المشتركة التى بل وبيت لحم ايضاً، لأن هدفهم أعلن عن انشسائها أول من أمس هو محاصرة القدس وعزلها. لكن في الوقت نفسه بناء المستوطنات بانها ممسائلة لهسيئيات أقيمت بين الولايات المستحدة وبول في مدخل بيت لحم، مثل روسيا وجنوب افريقيا التخطيط والتحاون الدولي في

طهران تدين

حاولات إسرائيل

احداث تغييرات

ديموغرافية

🔳 دانیت ایران القسسرارات

والممارضات الإنسرائيلية التي

الهدف الى إحداث تغييرات

بيموغرافية في فلسطين المحتلة،

خصوصاً في القيسة واعتبرت

ان استمرار اسرائيل في داهانة

المقدسات الدينية في القدس يعود الى انعدام وحدة الكلمة بين

البلدان الإسلامية،. وقال الناطق

باسم وزارة الضارجية الإيرانية

الدكتور محمود محمدي ان

الحكومة الاسرائيلية تنتهج استراتيجية لتهويد القدس تقوم

على دالعبداء والمسيسات

العدوانية، وشيد على أن بلاده

«لا تزال» تؤمن بضسرورة «تصرير

القندس الشبريف وكل الأراضى

المحستلة، وأكسد بعم بلادة

ومسائدتها لقضية فلسطين

المقدسةء ودعا البلدان الاسلامية

والأوساط الدولية الى والتصدي

لممارسات الكيان الصهيوني

وياتي المسوقف الإيرائي

تعقيبا على قرار الحكومة

الاسترائيلية أنشتاء ثلاثة آلاف

وخمسمئة وحدة سكنية جنيدة

في القدس الشيرقسية. واعتبير

محمدي القرار متعارضاً مع

القرارات الدولية وميثاق الأمم

المتحدة. وانتقد دصمت

المجتمع الدولى واعتبره متجاهلا

لصقوق الفلسطينيين ولصرمة

المقدسات الإسلامية وتشجيعا

للصهيونية على تحقيق أهدافها

كناك شييد الناطق باسم

الصارجية الإيرانية على أن

داعتداءات، اسرائيل على جنوب

لبنان وقصف المناطق المحنية،

وأقتل المصلين في مسجد

الخليل، وفتح نَفَق بمحاداة

المسجد الأقصى والعمل على

تهويد القدس مكلها بمادح من

ستساسية الخطوة خطوة آلتي

يتبعها الكيان المنهيوثي لتثبيت

وجرم التلفريون الأيراني بأن

«انعدام» وحدة الموقف والكّلمة

بين حكومات البلدان الأسلامية

مو مصدر داست مرار اهانة

المقيسات البينية في القيس

الشريف، لكنه أكد أن هذا الأمر

طن يدوم ولا يمكن لقضيية القدس

ان تُحسم بيساطة ويقرار من

الكيان الصهيوني وحده عبر

المعاهدات التساومية.

المشوومةء

مو اقعه).

من غَسَّانَ بن جِدو:

وصرح عرفات في مقابلة السلطة الفلسطينية الدكتور تبيل شىعث إلى عمل سيياسى لوقف جرتها معه الشبكة التلفزيونية البناء، محنراً من اندلاع العنف الأميىركىية دسي، إن. إن، خـلال إذا لم بحدث ثلك. رْيارته لواشنطن: داريد التنفيذ الدقيق والأمين لما تم الاتفاق

وقيال لمنخطة «سي. إن. إن. ه:

وفي مقابلة منفصلة، دعا وزير

والفلسطينيين في الأسابيع المقبلة المحاولة إعادة الثقة. موراتينوس يصل الى العاصمة السورية السبت دوشاريت في دمشق اليوم

ليُحث سبل استئناف المفاوضات

من ابراهيم حميدي:

🔳 يصل اليوم الى دمشق وزير الخارجية القرنسي هيرقية دوستاريت لإجراء محادثات مع الرئيس حافظ الأسيد ووزير الخارجية السيد فاروق الشرع تتعلق ببحث سبل استئناف مفاوضات السلام السورية -الاسرائيلية المتوقفة منذ شباط (فبرایر) ۱۹۹۳.

وكنان ثائب الرئيس السبيد عبدالحليم خذام والوزير الشرع عادا أول من أمس الى البلاد في ختام جولة أوروبية شطت باريس وامستردام وفيينا وروما استهدفت شرح الموقف السوري ارًاء عملية السلام. وقالت مصابر مطلعة لـ «الحيأة» أن الرسائل التي نقلها السيد حدام الى المسؤولين الأوروبيين بعد القادة العرب تتضمن اتمسك سورية بعملية السلام وفق الأسس التي أنطلقت منها في العام ١٩٩١، أي قرارات الشرعية النولية ومبدأ الأرض مقابل السلام، وأن بمشق مستعدة لأستئناف المفاوضات من الثقطة التي توقفت عندها في العبام المناضي، أضنافة الى ان مواقف المسؤولين الاسرائيليين لا تدل على رغبة جدية في السلام أو الانسحاب الكامل من الجولان

الدييلوماسية أن دالفجوة واسعة بين الطرفسين وأن مسعساودة كما التزمت الحكومة السابقة، وقالت مصابر ببيلوماسية ل والحياة، أن المنسق الأوروبي

المفاوضات تحتاج لوقت وجهد كبيرين، لكنها اكدت وضرورة استمرار الاتصالات مع الأطراف المعتبةٌ وصولاً الى صيفة، وكي ببسقى ملف المسسلام في رأسّ أولويات هذه الدول لئلا تيحث عن خيارات اخرى مثل المواجهة.

الوسيلة الوحيدة لتفادي العثف

هي ايجاد سبيل بعيد عنَّ العنف

لمعالحة هذه المشكلة الكبري

التي منينا بها. اعطونا سننكأ

ستأستا لمعالجة المشكلة ولن

يكون هناك أي عنف مطلقاً، هذا

تالض عط ما قلناه للولايات

ورارة الخارجية الأسركية إلى أن

المساعي الأميركية في مسالة

البناء في القدس ستقتصر على

النيبلوماسية الهادئة، قائلاً إن

واشنطن تعشرم اجراء مناقشات

عسدة مع الإسسرائيليسين

لعملية السلام ميغيل انخيل

موراتينوس سيصل الى دمشق

السنت المقبل للقاء الرئيس الأسن

والشرع، على أن يغنادر صبياح

الاثنين الى العاصمة اللبنانية

واوضّحت المصادر أن المحادثات

التي يجسريهسا دوشساريت

وموراتينوس ترمى الى «استمرار

الاتصسالات مع الأطّراف المسعنسة

لإيجاد صنيخة لاستئناف المفاوضات بين سورية

واسرائيل، وزادت أن «الصيغة

ستكون في ضوء موقف بمشق

الداعي لاستتمرار المفاوضات من

النقطة التي توقسفت عددها،

والمسوقف الأسسرائيلي الرافض

التنازل عن الجولان، وتساعت

مصابر سورية في تصريحات

ل والحسياقة: وإذا كان رئيس

الوزراء الأسرائيلي بنيساسين نتانياهو يريد الاحتفاظ بالجولان،

عباً هو داعي استناف

المفاوضات؟، وجندت التاكيد

على استئناف المفاوضيات من

النقطة التي توقفت عندها في

منتجع دواي بالأنتيشن،

وتابعت المست

إلى ذلك، أشسار الناطق باسم

مسقط مع دمشق في مواقفها في عملية السلام

🗖 بمشق — الحياة:

■ تسلم الرئيس حافظ الأسد أمس رسالة خطية من سلطان عُمان قابوس بن سعيد تتعلق بتطورات الموقف العُماني من أوضًا ع عملية السلام. وأعلن الناطق الرئاسي السيد جبران كورية أن وزير الثقافة والتراث القومي العُماني السبيد فيصل بن علي ال سعيد سلُّم الأسد الرسالة خلال لقائهما مساَّه أمس. ونقلت مصادر مطلعة لـ «الحياةُ» عن مستؤولين في الوفد العُماني قولهم إن والمنان مصادر مصنف لا المسلمة المسلم في مؤتمر حول المياه يعقد في الناسع عشر من الشير الجاري في العاصمة العمانية. وقال مسؤولون عُمانيون لـ «الحياة» في بعشق: «ليس هناك أي خيار أهر غير قرارات القمة العربية في القاهرة، وأن السلطنة لن تغير موقفها ما لم يحصل انفراج في ععلية السلام،

يذكر أن القيمة العربية دعت إلى وإعادة النظر، في خطوات التطبيع إذا لم تلتزم إسرائيل خطوات السلام والاتفاقات الموقعة، وأنَّ سورية لا تعتبر أتفاق الظَّيْلُ مؤتشراً لرغية حكومة بنيامين نتانياهو في السلام. وأوضح المسؤولون العُمانيون انه وطالما لم يحصل انفراج، فإن موتَّفنا لم يتَّفير عما كان عليه في العام الماضي، بعد انعقاد القمة العربية.

وكان نائب الرئيس السيد عبدالحليم خدام نقل إلى السلطان قابوس رسالة من الأسد تتعلق بالموقف السوري في عملية السلام ودعوة الدول العربية إلى تجميد خطوات التطبيع إلى حين احراز تقدم على المسار السوري.

الجماعة الإسلامية تنتقد ردودالأفعال العربية تجاه الاستيطان

ومنظمات شعبية وحزبية تدعوالي مقاطعتها

ومحمد صلاح:

🗷 تصاغبت أمس الثلثاء حدة الرفض الشعبي في مصر لزيارة رئيس الحكومية الاسترائيليية بنيامين نتانياهو للقاهرة اليوم. وشبهات حاملتات سصرية تظاهرات طلابية تندد بالزيارة واصدرت احزاب معارضة وهيئات شعبية بيانات تدعو إلى إعلان الرفض الشعبي لها. وتشرت مبحيفة والشعبة الناطقة يلسان حرب العمل المعارض في عندها الصبادر أمس إعبلاناً وتجبهه الرئيس السابق لنوادي أعضاء هَيْئَاتُ الثنريسَ فَي الْجَامِعَاتِ المصريةِ الدكتورِ الشَّافَعِي بِشَيْرِ إلى الطلاب يدعوهم فيه للتظاهر

ضد الزيارة. ونند بيان اصدرته امس الدركة الشبعدية لمقاومة الصهيونية ومقاطعة اسرائيل بزيارة نتانياهو الذي وصفته ب والارهابي العنصري، وقال البيان إن ﴿ الزِّيارَةِ تَانِّي فَي وقَّتَ بِلْعَ فُيهِ التحدي الإسرائيلي للمقدسات والحقوق العربية مستوى غير مصبوق، واعتبر ان الزيارة التدنيس لأرض مصدر وترابهاء ودعا المثقفين المصريين إلى وتنظيم مقاطعية شاملة لأبية محاولات أثمة تستهدف تنظيم لقاء ليحضهم مع العنصري نتانياهو استجابة للشعور

وفي جامعة القاهرة نظم الإف من الطَّلاب تظاهرات احتجاجية داخل اسوار الجامعة احتجاجا على الزيارة، ورفعسوا الفتسات تضمنت شعارات: «لا لنتانياهو، و لا لنهويد القيس، وعقد المتظاهرون مؤتمراً جماهيرياً في قلب الجامعة فيما احاطت قوات الأمن باسسوارها، وأصسدر المنتظاهرون بيانأ نددوا فسه بالزيارة واعتبروا ان محاولات تهويد القدس تعجل بالحرب مع استرائيل، ودعوا الحكومة المصرية إلى والغاء معاهدة

السلام وإعبلان الجهاد وطرد السفير الإسرائيلي من القاهرة وسحب السفير المصري من تل

ُ وُأصدر الحرّب الديموقراطي الناصــري بيــاناً وصف فسيــة نتانياهو بانه «عدو العرب» وعبر البيان عن «صدمة الحزب لاستقباله في وقت كان ينبغي عدم السماح بأن تطا قسمه ارضاً عربية فما بالنا بالقاهرة، وأكد انه دلا مرحباً به او بغيره من الصهاينة على أي أرض عربية، ولا سلام إلا يعتودة كل الأرض المحتلة وعودة كل الشعب

حررها من قبل بقيادة صلاح البين يتحتم عليه ان ياخذ القلسطيني إلى أرضه. بنوامني الامور في بده. وتصنرت صحيفة معوت الأمة، المستقلة في عددها الصادر أمس صبورة وجنه نتانياهو مشطويأ عليبه يعبلامنة الرفض واعسآلاها العنوان الرئيسي ونتانياهو اخرج من مصر، وكتب رئيس تحرير صحيفة «الاخبار» السيد جالال دويدار في عموده اليومي أن دما يقوم به نتانياهو وجماعته هو استهانة بالسلام واحتقار للجهود المدنولة لاقراره وارادة المجتمع الدوليء وحذر

من «انقصار العنف في المنطقة

بسبب رفض العرب وآلمسلمين

قبول الأمر الواقع الذي تصاول

اسرائيل فرضه. وعشية زيارة نتانياهم للقاهرة، أصبر تنظيم والجماعة الإسلامية؛ في مصر بيانا انتقد فيه ربود الاقعال العربية تصاه قرأر الحكومة الاسرائيلية انشاء مستوطنة جديدة في منطقة جبل ابو غنيم في القسس. وشند البيان، الذي حصلت والحساق على نسخة منه، على ان تصرير فلسطين دلن يتاتي عبير المعاهدات الاستسلامية او بيانات الشبجب والاستنكار» وطالب الشعوب المسلمة بـ دبنل الجهود لاسترداد الحرية التي تمكنها من امتلاك قرارها بعيداً عن الذين والوا الصهيونية

والصلبيية الإسركية،

واضحاف رعلينا أن تدرك أن

بشيدة وعلى رأسيهم شييخ الازهر: الدكتور محمد سيد طنطاوي.

في الشارج، مشيراً الى أن هؤلاء

وأبناء يحتاجون الى رعاية كاملة،

مؤكداً الممية بور السفارات المصرية لمعالجة مشاكلهم.

ودعا شنودة الحكام العرب

الى أتضاد موقف عربي موهد

دلمواجهة ما تقوم به اسرائيل من

واعتبر أن اسلوب الشبجب

والإدانة ولن يؤثر في ما تتخذه

اسسرائيل من قسرارات لبناء

الفلسطينيين، وتوقع عسودة

الانتفاضة الفلسطينية مجيداً،

وقال ان داسرائیل تسعی من وراء

بناء المستوطنات الجديدة فى

القدس الى استيعاب اعداد جديدة

من اليهودُ من الْشارِجِ، ولفَّت الَّي

ان اسرائيل وتعتمد على الولايات

المتحدة بالدرجة الاولى كما انها

تبوطنات وايذاء

اجراءات لتهويد القبسء.

وتحدث شنودة عن المصربين

توقع تجدد الانتفاضة الفلسطينية

الباباشنودة: الارهاب لن ينال من الوحدة الوطنية في مصر

🖪 أكند البناينا شنودة الشالث بطريرك الإقباط الارثوذكس مجددأ أن العلاقات بين المسلمين والإقباط في مصر وثبقة. وشند على أن المحاولات الأرهابية الن تنال من الوحدة الوطنية بين المسلمين والإقساطه واشاد شنودة، الذي كان يتحدث في ندوة عقدت في النّادي الديبلوماسي في القاهرة، بالدور الذي تقوم به اجهزة الامن وفي مواجهة الغُثة

الضالة وتحجيمهاء. الاقباط التي وقعت في مدينة ابو قرقاص التأبعة لمحافظة المنبآ الشبهر الماضي اليسبوا من المسلمين، وقال أهم فئة ضالة والصلاقات بين عنصري الأصة

🗆 القاهرة – من محمد صلاح:

واعتبرأن مرتكبي منبحة قديمة جدا لن تؤثر فيها تلك حساولات، ولفت الى ان المسلمين استنكروا الحادث أ تؤثر في الفيتو الاميركيء.

القاهرة تستقبل زعماء صوماليين لاستكمال مشاورات للوفاق

عيديديرفض دعوة مصر مالم تستضفه كرئيس للصومال

من علي موسى: □ القامّرة -من محمد علام:

■ رفض الزعيم الصومالي حسين محمد فارح عيديد التوجة الى القاهرة لاستكمال مشاورات مع «المجلس الوطني الصومالي» برُّعَامة علي مهدي مُحمد المتوقَّع وصوله الثلثاء المقبل الي العاصمة المصرية. وانتقد السيد حسن على معلم

ســوبرال دوزير الداخليـــة، في حكومة عيديد الذي عينه انصاره ورئيساً، للصوصال، زعساء القصائل الصومالية المتوجهين الى القاهرة. وقال أمس أمام صحافيين في مقديشو انه ولا يحق لمصر الدعوة الى مؤتمر للوفاق الصومالي في طَلَ وجود حكوسة في الصبومالَّ، وأصناف: «ان على منصر ان تدعو الزعيم حسين عيديد كرئيس للصومال وتدعو الأخرين كممثلين لفصائل (...) والوقاق بين الصومالسن يجنصل داخل الصنومنال وآنيس خارجه.

ومن المنتظر ان يصل إلى القاهرة الثائاء المقيل وفد

صومالي برئاسة زعيم «التحالف لانقباذ الصومال، السيد على مهدي محمد ويمثل الهيئة الرئاسية له دالمجلس الوطئي الصومالي، (يضم ٢٦ قصيلاً) الذي تُشكلُّ نَهَاية كَانُونِ الثَّانِيُ (يناير) الماضي تنفيذاً للاتفاق اُلَّذِيَّ وَّقَعَ فَي مَنْتَجِعَ سَودري فَيَّ اثيوبياً. ويضم الوفد العقيد عبيدالله بوسق زعيم والجيبهة الديموقراطية الصومالية للانقاذه وعثمان حسن علي عاتو رئيس والتحالف الوطني الصومالي، المناوئ لحسين عيديد.

أول معسسل الشرا لايست

مُعْسل مُمِّيزٌ . . خَالُ من

القطران . . نيكوتين منخفض

وتأتي زيارة الوفعد بناء على دعوة من وزير الخارجية المصري السيد عصرو موسى، وينتظر أنّ يبحث الوفد في القاهرة النتائج التى اسفرت عنها اجتماعات سويري. كما سيلتقي ألامين العام للحامعة العربية الدكتور عصمت وكائت مفاوضات اديس ابابا

اسفرت عن اتفاق زعماء الفصائل (باستثناء قصيل حسين عيبيد والاتصاد الاسلامي وبجمهورية أرض الصومال، يرثاسة محمد ابراهيم عقال النين تغييوا عن المفاوضات) على تشكيل مجلس وطنى للانقاذ.



تحشير حكيمي: التدخير سندرتهمي المسرطان وأمراض الرثة والفلب والشرايع

سارة فرغسون:

الفصلالثاني

الشهدالأول

سارة نزلت في غرفة الضيوف في انتظار أن توافق الملكة على السماح

بتحويل اسطيل مجاور الى منزل

وتردد أن وألد أندرو الأسيسر

فيليب يعارض قرار أبنه ويعتبره خطوة الى الوراء، الى سلسلة

الفضائح والشاكل ألتي تخللت

طلاق الاثنين قبل عام ونيف. لذا

تغيّب الأمير فيليب عن عشاء في

تصر ويندسور الأحد الماضي ضم

الملكة وتجلها الاصفر أدوارد اضافة الى اندرو وسارة للبحث في

الترثيبات المستقبلية لعودة الأخيرة

ويبدر أن اللكة تدعاطف مع

نجلها الشاني الذي لا يزال يكن كلُّ

الود لمطلقته ولم يغفل ارسال الورود

اليها في عيد الحب الشهر الماضي.

وتصف سارة اندرو بأنه «الصديق

الاعسز» وبدا الاثنان في منتهي

السجادة خلال اجازة قضياها

اخيراً مع طفاتيهما. وأفيد ان اللكة ترغب في تعهد خطي بالا تنشر

سارة مزيداً من التفاصيل عن حياة

العائلة المالكة في مقابل السماح لها بالسكن مع مطلقها وهو الترتيب

الذي تصر اوساط القصر الملكي

انه لا يعني عسودة العسلاقة بين الزوجين الى سابق عهدها. وكانت

سارة فرغسون باعت قصتها مع

العائلة اللاكة الى دور النشر بمبلغ

يقوق مليوني جنيه استرليني لكن

نلك لم يكف لتسديد بيونها التي

ركرت على السبب المادي لعودة

يبقى أن الصحافة البريطانية

ويعنى ذلك أن عسودة سسارة

غرغسون الى كنف العائلة المالكة

سيجعل من حياتها مادة جديدة

للصحافة ويبعد الاضواءعن

الأميرة بيانا إلا أذا تمكنت الأخيرة

فاقت ضعف البلغ.

السكن في قصر زوجها السابق.

مىغير تسكنه وطفلتيها.

الإرضاء ٥ لذان (قارس:) ١٩٩٧؛ للواقق ٢٦ شنوال ١١٥١هــــ العند ١٢٥٠

اقالة رئيس اركان الجيش وتغييرات تطاول قي

من جميل روفائيل:

استمرت الفيوضي والاضطرابات في البيائيساً على للرغم من فسرض حسال الطوارئ. واجسرى الرئيس صسالح بريث تغييرات في القيادات العسكرمة فيتا كتفت النول المجاورة لالبانيا اجسراءات الرقسابة على الحسود تحسنا لموجة لجوء.

ونكسرت وكسآلة انبساء داتاه الإلبانية الرسمية ان بريشا اقال رنيس أركسان الجسيش الجنرال شائى كوسوفا أضافة الى تنحية كل من القائد العسكري ورئيس الحسوس الوطني في الجنوب. وعينين مستششار الرئاسة تشبيؤون النفساع الجنرال أدم كوباس رئيسا جديدا لهيئة اركان

وتضعب المعلوميات ان هذه الاحراءات اتخنت بسبب عجز وحدات الحيش عن النِّفاع عن سخارتها في الجنوب اشافة الى رغبة بريشأ فى تشميد قبضته على المؤسسة العسكرية لاهميتها في المرحلة الحالية.

لكن المراقبين يشيرون الى ان الاتسالات العسكرية سنشؤدي الى تذبر داخل المؤسسة العسكرية قد سبن القسام أخطيراً في

باسم الحسرب الديموقسراطي المناكع ويلذا بيعوق واطيكيء التي كانت الوحيدة التي صدرت امسَ الثلثاء في تيرانا انَّه ،جرَّت مناقشية اسدأت تقاعس الجنود عن الدفـــاع عن الشكسات في الجنوب وتم تشكيل لجنة تحقيق على أعلى المستبويات لاتخساد الإحسراءات الصبارمة ضيد الثين لم ينفسنوا واجسبساتهم

واعترفت الصحيفة ذاتها بأن للحكومة لا تزال غير موجودة في الكثير من المناطق الجنوبية ،وأنّ الارهابيين يستيطرون على سدن

وقال بيان لوزارة الداخلية الإنبانية أن مدنيين مسلمين في اربعة اشخاص كانوا يحاولون تطيم اسلحبتيهم للسلطات

العسكرية في تيسرانا التي بدت هابئة لكن حابة ربار اميركاء التي برنابها الاجانب تعرضت صباح أمس الى اطلاق النار واستقر الرصاص في الفتة مزينة بالاعلام الاميركية وحطم صرايا في وأقبل المواطنون على شبراء

صلح يطلق النار في الهواء ابتهاجاً بعدما شاع أن الرئيس الالباني استقال. (أ ب)

و،هيئة الاذاعة البريطانية، باللغة وقستلوهم. وقسال ناطق باسم الوزارة «أن السلطات قصد لأ تتسمكن قبل مرور عام كامل من امس نشسر الطلب الي الأجسانب استعادة عشرات ألاف قطع السلاح التي استولى المتمردون بمغادرة جنوب البسلاد فورأ

وكشفت الحكومة الاجراءات

المواد الغذائية الأساسية وتضرينها في تيرانا واصطف السكان في طوآبيس طويلة أسام

ولا يزال الاتصال بالأقسار الإصطناعية التي تستخدمها وسائل الاعلام الأجنسية مقطوعا كما أوقفت السلطات اعادة بث برامج اذاعية وصبوت أصيبركناء

- positive projektive of the feat

🗯 سارابيفو - 1 ف ب - ذكرت الشرطة البوسنية امس الثلثاء أن عبوة

ورضعت القنبلة قرب منبح كنيسة القديس يوسف في حي ماريجان تحطم الباب وتعمير خمس سيارات وتناثر زجاج الكنيسة.

ناسفة انفجرت في كنيسة كاثوليكية في وسط ساراييفو مساء أول من امس

دفور وانفجرت قرابة منتصف الليل. وأضافت الشرطة أن الأنفجار أدى الى وكانت السلطات الكنسية قالت الجمعة الماضي أن الكنائس والابيرة تشكل اهدافاً منذ الاعلان عن زيارة البابا المقررة في ١٢ و١٣ نيسان

قبرب سياراندا واضبرموا النار وأبغلت السلطات جسميع الصحف بوجوب نشر العصانات العسكرية المتعلقة بحالة الطوارئ

المصارضين النين يسيطرون على ساراندا اتصل هاتفيا بالرئيس بريشا وأبلغه «أن سكان المبينة لا يريدونه رئيسا وسيتم اطلاق النار على أي قسوات يرسلها

«وإلا سسيستم منع صسعورها».

وأختفى صحفيان يعملان في

لاخضاعهم، واستولى المحتجون علسى زورقين في قناعدة بحترية الرئيس بريشاء

في السانسا مستادرة هذه الدولة وناشتت رعاياها النين يعتزمون السفر الى البانيا تاجيل

صحيفة كوهايون، المستقلة الرئيسية التي كانت النيران قد اشعلت في مكاتبها في تيرانًا. ولم وأعانت وكالة الأنباء الإلبانية تصدر الصحيفة امس لكن مصادرها أفادت دان الشرطة

> متفاظاً على سلامتهم، واكسبت مسعلومسات واردة من الجنوب ان بوي الطلقـــات مرّ الأسلحة الرشاشية، ظل مسموعاً بشكل متقطع وان قوات الجيش مصنت مواقعها حول معينة فلورا التي تعتبر مركز التمرد. كسا سنت النبابات الحكومية البطرق المؤدية الى مستبيثة غبروكاسترا وتصكنت سأبات عبدة من بخبول المدينة واتخباذ مسواقع لهسأ أمسأم المبسائي

وقبرر سكان صدينة سياراندا تشكيل لَجِنْة مستقلة للقيام يمهام رئيس بالنية المبينة الذي ارسال مبعوث الى تيرانا. بريشا. وتردد ان احدد قادة في البانيا.

وطلبت وزارة الخارجية الفرنسية من المواطنين الموجوبين

تعيين رئيس بلدية سيول سابقاً رئيساً للحكومة

في كوريا الجنوبية

■ ســيــول - ا ف ب - اعلن مستحدث باسم الرئاسة الكورية

الجنوبية أن الرئيس كيم يونغ -

سسام عين كـوه كـون، ٥٩ عـامــأ،

وأصبيح كسوه الذي شيغز

منصب رئيس بلنية سيول سابقاً،

رئيس الحكومة السماس الذي

يعينه الرئيس كيم يونغ – سام.

وأوضح المتحنث أن تعيينه جاء

فَى اطار تعديل وزاري يهدف الى

اعادة الصدقية الى الحكومة التي

ويشغل كوه حالسأ منصب

رئيس جامعة مونغجي في سيول.

وهو مدير مدني شغل في الماضي

ايضأ منصب وزير النقل والزراعة

والدلخلية، وكان رئيساً لبلدية

سيول من ١٩٨٨ الى ١٩٩٠ قبل أن

يقيله الرئيس روه تاي - وو لأنه

رفض تنفيذ اواسر في قضية

الذين امضوا ليلة في البيت الأبيض تلبية

لواحدة من مشات المعوات المثيرة للجدل

التي وجهها الرئيس الأميركي بيل كلينتون،

أن مقر الرئاسة الأميركية يتفوق على أفضل

تمويل حملته للانتخابات الرئاسية الأخيرة.

وروى المدعوون للصحف وقائع الليالي

التي أمضوها في الغرفة الشهيرة التي

تحمل اسم الرئيس الأسبق ابراهام لنكوان

في البيت الأبيض، وسط الأثاث العائد الي

القرن التاسع عشر واللوصات من الحقبة

عقارات دار جدل حولها.

الفنائق الفخمة.

تاثرت بعدد كبير من الفضائح.

رثيساً للحكومة.

السرية اتخنت اجراءات تعسفية

وتزايد قلق الدول المجاورة لالبانيا واتخنت كل من صربيا والجبل الأسود ومقدونيا اجراءات صراسة مشعدة على الحدود. ودعاً الاتصاد الأوروبي الى اجتماع طارئ لوزراء خارجية البول الأعضاء فيه للبحث في الوضع في البانيا بناء على دعوةً من ايطاليا والبونان واللتين تخسيان حدوث موجة نزوح

جماعى اليهماء. وناشد البرلان الأوروبي الأحتراب السياسية الالبانية ضبط النفس وحل الازمة باسلوب بيموقسراطي. ويرست منظمة الأمن والتعاون في أوروبا وأعربت الولايات المتحدة عن قلقها البالغ ازاء تدهور الأوضاع

وانتقد الناطق باسم وزارة خارجيتها نيكولاس بيرنز بشدة وفرض حالة الطوارئ وتقييد حرية التعبير وأعادة انتشاب

تطبيع العلاقات بين الجانبين (يوليو) المقبل.

وكسان الامين العسام للحلف

وكان مقرراً ان يعرض الإمن السياسية غيبارد فون مولتكي على نائب وزير الخسارجسي الاربعاء في مـوسكو. وسيكلف من المُفَاوضَات بين سولانا ووزير الخارجية الرؤسي يفغيني بريماكوف المقرر اجراؤها الاحد

ه الاقتراحات الحنيدة.

الانسان والمبادىء الديموقراطية).

■ لو خطر في بال منتسبي سلسلات المحسيكية التي تجتاح الأسواق أن يقتبسوا القصص لا تدور وسط العائلة المالكة البريطانية لطلعبوا بمسلسل طويل لا ينتبعي فصولاً. فالصحافة الشعبية البريطانية تغذي مخيلة القراء يومياً بأحداث هذا السلسل التي بدات تَحَرِج عن المقاوف في السَّنوات الأخيرة حتى اصبحت محط اهتمام

الرأي العام ليس في الملكة التحدة ب بل في سائر انحاء العالم. وأوضحت مصادر الحرب ان أخر فصول هذه السرحية عودة سارة فرغسون مطلقة الأمير اندرو، النجل الثاني للملكة اليزابيث، الى كنف العائلة . وفي التغاصيل ان الامير اندرو أصرعلى عودة مطلقته للعيش في قصر سننفهيل بارك لأنها لا تملك ما تسعد به ايجار المنزل الذي كان يؤويها وطفلتيهما بياتريس وأوجيني (٨ و٦ أعوام). وفرحت الطفئتان بالعودة الى غرفتيهما في القصر فيما أعلن ان

وشيد حرب الوحدة على ان

افغانستان، واستخدام ،طالبان، افغانستان.

على الصعيد العسكري، اعلن حرب الوحدة الشبيعي ألموالي لطهران عن هجروم شنه على مواقع حركة طالبان في منطقة شبيخ علي بولاية وردك شمال

وطالبان، وقتلت العشرات منهم. مقاتليه تصدوا لهجمات منكررة شنتها مطالبان، على معاقلهم في محافظة باميان، وأسروا عشرات من مقاتلي الحركة وغنموا كميات من الإسلمة. وشعد المحرّب في الوقت نفسسه على أن الأرْمسة الافغانية لا تحل الاعبر الحوار مندداً بمحاولة بطالبان، الاستئثار

قواته حققت تقدماً على مقاتلي

ونلك من أجل وتطبيع، الوضع في الاميركية، وأوضحت أنّ وأشنطن محتجزوا الرهائن في ليما يقررون عدم الاستجابة لدعوته

القاتلون الشيعة يعلنون نجاح هجمات مضادة شنوها

تقول لدول اسيا الوسطى انها

غدر موافقة على تقدم وطالبان،

شمالأ بينما تقوم بدعم الحركة

سراً. وتزور وفود اسيركية

افغانستان بشكل متكرر ويقوم

حالباً مساعد نائب وزير

الخارجية الاميركي لشؤون جنوب اسيا دونال ستنغ يرافقه

بيبلوماسيون اميركيون، بزيارة

الى كابُول لتقصي الحقائق. وكان

سيلوماسيون اميركيون أخرون

زاروا خطوط التسمساس بين

طالبان، والميليشيات الاوربكية

للاطلاع على أخر تطورات القنال

ورای محللون سیاسیون ان

واشتطن تنتهج سياسة خفية في

افغانستان تستهدف ضرب معاقل

قائد المبليشيات الاوزبكية

عبدالرشيد دوستم شمال كابول،

بين الطرفين.

كاسترويوافق على استقبال عناصر توباك أمارو إذا طلبت بيرو واليابان والثوار ذلك

ورداً على سوال عما إذا كان

منحه اللجوء لأفراد مجموعة

توباك امارو الثورية لن يسبب له

مشاكل، لجاب كاسترو «الأصيقاء

هم لمساعدة بعضهم بعضاً في

الأوقات العصيية،

🗷 هافسانا - ا ف ب - أعلن الرئيس الكوبي فيديل كاسترو مساء الاثنين انه قبل بشروط استقبال مجموعة توباك امارو للمساهمة في أيجاد حل سلمي لأزمة الرهائن المستمرة منذ ٧٠

من أحمد موفق زيدان:

■ اللغت مصادر البغائية

وباكستانية متطابقة «الحياّة»

امس ان واشنطن تواصل شــدن

اسلحة ونخائر وقطع غيار لمعدأت

سسسكرية الى مطار قندهار

واوضحت المسادر انه بجري نزع

ملصق وصنع في اسيركا، عن

الشيباب العبشكرية لتسويه

ورأت مصادر باكستانية

معنية ان ما تعلنه واشنطن عن

عدم تنخلها في الشؤون الداخلية

الافغانية، وتقيها دعم «طالبان،

عن بهشتها ازاء سا وصفته

ب والازبواجسيسة، في المواقف

واعربت المصادر الباكسانية

امر ديدًالف الواقع،

بصيرها.

يوماً في مقر اقامة سفير اليابان وتكر الرئيس الكوبي أن بلاده لا يمكنها أن تمستقبل أفراد مجموعة وتوباك اماروه العشرين وقال زعيم الشورة الكوبية خلال لقاء قصير مع الصحافيين في مطار هافانا حيث كان في وداع نظيره البيروفي البرتو والفاتيكان). فوجيموري، أن «ارواحاً كثيرة وقال فوجيموري بعد اجراء محادثات مع كاسترو الإثنين ان معرضة للخطر، في هذه القضية وأضاف دليست مسالة لساقة

إلا إذا طلبت البيرو واليابان ذلك وبموافقة الجموعة المسحة والدولتين الضسامنتين (كندا

للثوار اليساريين النين يحتجزون رهائن في ليما إذا ما وافقت جميع الأطراف على ذلك بمن فيهم الثوار وأضاف فوجيموري الذي زار

كويا قد تمنح اللجوء السياسي

هافاًنا بصورة مفاجئة في مؤتس صحافي انه طرح احتمال أن تعنح كويا اللَّجوء السياسي للثوار على الرئيس كاسترو، ورد كاسترو ان كويا مستعدة لمنح اللجوء للثوار من دون ان تكون طرفاً وسيطاً في

وفي مدريد قال متحدث باسم الثنوار انهم لايقبلون اللجوء

اقتراحات أطلسية جديدة للتعاون مع روسيا سيبحثها سولانا وبريماكوف الاحد المقبل

■ نروکسیل – ا ف ب – افادت مضادر تيبلوماسية أمس الثلاثاء ان حلف شمال الاطلسي سيقدم لروسيا اقتراحات جبيدة سعيا الى تسبوية نقياط الخيلاف في ومن شان هذه الخطوة ان

اعداد وثبيقة مشتركة ترمي الى تخفف الإثار السلبية التي تشعر بها روسيا والناتجة عن فتح أسواب الحلف امسام دول اوروبا الشحرقسيسة، وابرزها بولندا وتشبيخيا وهنغاريا، في تموز

خافيير سولاناً قدم اول من امس

مضمونها للدول الـ ١٦ الاعضاء خلال اجتماع مع ممثليها خصص للبحث في العلاقات مع روسيا. العام المساعد في الحلف للشؤون الروسي نيكولاي افاناسيفسكي هذه الأقبراحات امس او اليوم المسؤولان التمهيد لجولة ثالثة

المقبل في روسيا. وسيبحثان في

ولم يعد امام المسؤولين متسع من الوقّت اذ ان الرئيس بوريس يلتَّسن اعرب عن الامل في ان يتم التوصل الى «تسوية، في شان الحلف خلال القمة التي سيعقها في هلستكي في ٢٠ و٢١ اذار (مسارس) الجساري مع نظيره الإميركي بيل كلينتون.

خلال محادثاتهما في ٢٠ كانون الثاني (يناير) و٢٣ شباط (فبراير) من احرار تقدم في شأن مضمون وثيقة جديدة ستضم ٣ احراء: المبادئ الرئيسية (احترام حقوق

سارة الے مترل مطلقها وأغفات البعد الانساني او العاطفي لقرار الامير اندرو. والاهم، ان احتمالات عددة الياه الى مجاريها بين الزوجين السابقين تقابلها استصالة اي تقارب عاطفي بين النجل الاكبر للملكة، الأمير تُشارلز، ومطلقته ديانا اللنين ببدوكل منهما سعيدا ومكتفياً بحياته الخاصة.

. وتمكن سولانا وبريماكوف

من تقديم مادة اكثر اثارة في الفترة سمير السعداوي

أنان يرى التدخل العسكري ضرورياً في زائير اذا استمرت المعارك بين المتمردين والسلطة

🗷 باریس – أ ف ب – اعتبر الأمن ألعام للامم المتحدة كوفي انان أن وتدخلاً عسكرياً، في زائير صْروري في حال لم يتم التّوصل الى وقفُ لأطلاق الثار يسسمح

ألمساعدات اليهم. محسون افسريك، في عسدها الذي يصدر اليوم الأربعاء يقول أثان دفى حال توصلت الدول الأعضاء (في مجلس الأمن الدولي) سريعاً الى وقف داثم لاطلاق الثار يسمح باقامة ممر انساني عبر ممارسة الضغوط على الاطراف المتناحرة فلن يكون التحدثل العسسكري ضرورياً. وفي حال ثبت العكس

باجسلاء الاف اللاجسئين وتقديم وفي حسيث تنشيره متحلة

فلا بد من اللجوء الى هذا الحل لإجلاء اللاجئين وانقائهم. وردأ على سؤال يتعلق بمعرفة

باريس الى اعسادة طرح فكرة أرسال قوة متعددة الجنسيات الي رُائير، قال انان وقيل ثلاثة اشهر عندما طرحت فكرة نشر قوة قصل اكست لنا الدول (الأعسماء في سجلس الأمن النولي) انها لم ترّ لاجئين شرق زائير. واليوم فان وجسود الألاف من اللاجستين أمسر

السبب الذي نفعه الجمعة في

روانديون من الهوتو تعرضوا من جهتها دعت وزارة الخارجية الاميركية ضمنا الآثنين المتسمريين الزائيريين الى وقف هجومهم شرق البلاد معتبرة ان واستفرار المعارك قد يضره بجهود

ولم يستبعد أنان خلال زيارته

الى باريس ان يكون لاجـــــــون لمجازر في شرق زائير.

الثلثاء ان قمة اقليمية حول

الطرفان بوضوح رغبتهما في

الوزارة نبكولاس بيسرنز واذا استمرت هذه التحركات العسكرية أو أي تحركات اخرى من كالا الطرقين، فلن يكون أمام الولايات المتحدة الاخسار الحكم على بعيض زعهاء هذا الصراع بانهم لأيبحث ون جسياً عن حل وأضاف «نأمل بقوة ان يظهر

جنوب افسريقتيا وزيميابوي والكاميرون التي كلفت مع كينيا التوصل الى حل يتم الثقاش حوله من دون اراقة دماء، وقي نيروبي ثكر مصدر في وزارة الشارجية الكنية امس

ُ وفي اشسارة الى المعلومسات التي تحدثت عن تقدم المتصردين في ١٩ و٢٠ آذار (مـــارس) في على مشارف مخيم اللاجئين في وكآن من المقرر مبدئياً أن تعقد تينجي تينجي، قال المتحنث ماسم هذه القصة في ١٢ من الشهر الجاري. ولم يتم بعد تاكيد الموعد الجديد لهذا اللقاء الثالث الذي سيعقد في كينيا وسيطلق عليه اسم ونيروبي م. وتشارك في تنظيم القسمة

ايجاد حل للأزمة الزائيرية. وأعلن وزير خارجية جنوب افريقيا الفريد نزو في بريتوريا الاثنين انه يامل في التوصل خلال القعمة الى اتفعاق رسمي بدن المتسسودين الزائيريين بزعاسة لوران بيربريه كسابسيك والرئسيس الزائيسري سوبوتو سيسي سيكو.

الوساطة الجاربة. الأزمة في شرق زائير ستعقد بلغت تبرعاتهم للحملة الرئاسية ١٠ ملايين دولار

ضيوف كلينتون يجمعون على ان البيت الأبيض أفضل الفنادق!

■ واشنطن - أف ب - أكد بعض ١٨٦٥ لم ينم يوما في هذه الغرفة، لكن اياها. وأشار المعوون الى أنهم استمتعوا جعميل، لكنه لفت الى أن الفراش ملي،

دمناشف الحمام لا تليق بالبيت الأبيض. وَلِلنُكِّرِي، احتفظت فيرارو، ومثلها بعض ولم يجد أخرون، كرئيس بلنية سيار

فرانسيسكو ويلي براون، حرجا في السارة البيت الأبيض، ولم يكتف براون يدمولته الثمينة بل خلَّد ليلته بصورة

تَنكاريَّة التقطه النفسه في الثالثة فجراً

الفطور وعليها عبارة والبيت الأبيض،

وعن محدع لينكولن قال براون أن أثاث

جشانه شرح وحنط فيها. واكتملت فرحة الليلة الرئاسية التي أمضتها المرشحة الديموقراطية السابقة لنيابة الرئاسة جيرالدين فيرارو، عندما رأت تشيلسى، ابنة كلينتون، بقميص النوم.

المدعوين الآخرين، بلائحة أطباق طعاء الاعتراف بأنهم احتفظوا مبكل ما يحمل

بالسياحة في الحوض الرئاسي، ويتحرجة كرات البولينغ في القاعة المخصصة لهذه اللعبة. أما قاعة ألسينما، فلا تكتمل الا بألة صنع الفشار... حتى في البيت الأبيض. لكن المتعة الأحلى تبقى النوم في رحاب جنة ويشيء من الدهشة، قال بيتر غابر، وهو أحد منتجى الأفلام في هوايوود «تعيش لليلة

وحتى رجال السياسة الاكثر خبرة لم

ويواجه كلينتون منذ ايام انتقادات حادة السلطة، والدخول ليلا الى المكتب البيضاوي وأسئلة محرجة بعدما كشف أمر موافقته على خملة تقضى بدعوة بعض الشخصيات لتمضية ليلة في ألبيت الأبيض لقاء الحصول منها على تبرعات كبيرة تصب في خانة في ظل هذه السلطة كلَّها».

يقاوموا اغراء التاريخ. وقال حاكم كولورادو السابق ريتشارد لام «كنت أوضب ملابسي الرياضية المبتلة بالعرق في الدرج، وهجأة اكتشفت أنها خرانة ابراهام لينكولن. والمفارقة أن لنكولن الذي اغتيل عام

داخل غرفة لنكولن.

وأسف لكونه اضطر الى أن ينام... وحيدا. وتضمنت لانحة المدعوين النين أمضوا ليلة في البيت الأبيض ٩٢٨ شخصا، من بينهم مشاهير. وبلغت قيمة تبرعات مؤلاء أُكْثَرُ مِن عشرة ملايين دولار. واستوحى رسامو الكاريكاتور الموضوع واستثمروه الى أقصى حد، في حين راحت الصحف تطلق على المقر الرئاسي الأميركي أسماء جديدة، فذهبت صحيفة «واشنطن

بالحدبات، وقدر أن سبب ذلك قدمه. وأبدى

براون، بنقة الناقد، ملاحظة أخرى، وهي أن

تأيمزه المحافظة الى حد اطلاق صفة والبيت المبعى، على المبنى الذي بقع عند عنوان - ١٦٠ - جادةً بنسيلفانياً، في حين سمته صحيفة «نيويورك تايمز»: «موتيل ١٦٠٠.

ALHAYAT / BUSTNESS



LONDON

في خطاب العرش السادس والثلاثين

الحسن الثاني: السوق العربية مصدر لرؤوس الأموال والمغرب اختار حرية المبادرات الخاصة وكرسها دست

من محمد الشرقي:

قال الملك الحسن الثاني ان السنوات الأربع أو الخمس المقيلة ستكون حاسمة لمستقبل المغرب ولكسب رهان الإقلاع الاقتصادي تصفة نهائية لا تقبل التراجع. وأوضح الملك الذي ك

يتسحسنتُ في الخطابُ السنوي لمناسبة النكرى السادسة والشلاثين لاعتبلائه العرش: دان التطور يسير بسرعة شاطفة والتنافس عنيف وعلى أشد ما يتون العنف ولكل سنة أهميتها. لذلك لم يعسد هناك بديل لأي بلد بريد تحقيق طموحاته المشروعة سوى الواقعية والتعبشة المستمرة، وهذا هو رهان المرحلة التي يجتازها المغربء.

وَأَكُـد اللَّكَ، في خطاب مطول تناول فيه عنداً من القـضـايا السياسية والاقتصادية والدولية، أن المغرب كنان دوماً بلد ممارسية حسرية المبائرة الضاصعة ألتم محرصنا على تكريسها بستوريأ واحلالها المكانة العليا التي تليق بها في القانون الاسمى للبالاد لرفع كلّ لبس وتبديد كل شكوك.

وأشبار الحسن الشائي الي أن المغسرب بخل ثورة قسانونيسة في ميدان الأعمال من خلال اعتماد تشسريعسات جسيدة في مسجسال التحصارة ونشباط الشبركات والبورصة وتحرير الآليات المالية والمصرفية، وقال: «أن التساؤلات التي لا تزال تشعل كل الأوسساط في ألوقت الراهن تنصب على تأهيل المقباولة المغبرييية وعلى النشباطات المنتجبة للعمل وعلى ضرورة تقليص العجز الاجتماعي وقك العبرلية عن العبالم القبوي

والمرودك أوادا بالمراجعاتين

معجي أن المستدم البرجد

جرة بياما الا يا سنت العلم

۱۹ و ۲۰ اذار السسارس ا

وكان من المقرر سنتها أرية وكان من المقرر سنتها أرية و القيمية في ١٢ من النج

باري. ولم يتديعد ناكيد الله

حيد لهذا اللقاء الثالثان

يعقد في دسيا وسيناؤن

م منیرونی ۲۰۰۰ وتشمارك في تنظيم الف

وب افسريقسيا وزيسالا

كاميرون التي طعن بعج

واعلن وزير ضارحينه

يقيا القريد نزو في دينا

فَيْنُ أَنَّهُ بِأَمْلَ فِي اللَّوْصَلَ لِلَّهِ

سنة الى اتفاق رسلي

معردين الزاندريين يزعل

وتسيس الزانسري سيوع

الفت الى أن الدرائد ما

ر أن سبب داك قدمه !

اقد، بالمنطقة أحدى الم

مام لا تليق بالسيت الاسيد

تعطر التي أن يعام وهيأ

المحدين الدين

ولملاميين دولاد رسامع الكاريكاني الميصا

الأبيض ١٦٨ سيم

. وبلغت قيسة ندرعان يوا

أقدسي حد، في حي لاي

فدهبت صحيفة وإلى

الى حد الملاق صعة اله

المبشى الذي يتنع عند بمال

بنسلفانيا، في ميز ال

على المقد الوناسي

ان ديستريريه نسايه

ناد حل للازمة الرانبرية

البشرية،، مؤكداً دان المطرب الجديد المشرف على القرن الجادي والعشرين ليس من تلك البلدان التي لا تزال تتساعل وتبحث عن نوع المسروع المجشمعي الذي من شانه ضمان الصرية وصقوق الانسسان، بل ان المغسرب سلك هذا السبيل فعلاً. وبهذا الأنجاز نكون قد فرعنا نهائياً من موضوع لا مجال للعودة عنه. واعتبر العاهل المفرييان «الاتفاقات التي تم ابرامها مع الاتحساد الاوروبي تفستح أمام

أفاقاً واسعة من شائها الإسهام في تحسيب قسيرات المغسرات ما بينها اذا أرابت أن تواكب الأقتصادية، وإن هذه الاتفاقات وليسست سوى الاطار لمرجلة التطور وتساهم في الإبتكاره. انتقالية قبل بخول المغرب تجربة اندماجه في منطقة للتب ألال التجاري الحر الى جانب شركاء عديدين ذوي قوة اقتصابته تتجاوز قوة المغرب مما يستولجب الاستعداد منذ الأن لمواجهة وتسريع التقدم.

الإستحقاق المقيل، ودعا الى الانفتاح على أسواق أميركا الشمالية وعلى دول جنوب شرقى أسيا واميركا اللاتينينة ومنطقة التبادل الحر الاورولي والأسواق العربية في الطبيخ والشرق الأوسط وقال: «أن السوق العبريية تندرج طبيعياً في محيط المغرب الجنفرافي والتاريخي ولم يبدا

المنتجين ورجال الاعمال المغاربة

استطلاعها والبحث في امكاناتها بما فيه الكفاية منَّ الفاعلينُّ الاقتصاديين مع أنها فضلاً عن المغرب كان ولا يزال بلدأ زراعيا سعتها التجآرية للهمة تمثل محصدراً لرؤوس الأمسوال التي يجدر بالمغرب استقطابها. ولهذآ

اقطاء الخاصية

رسمي في المفوضية الاوروبية ان المفاوضات التجارية مع كل من

لبنان والأربن ومسصسر بلغت

اثارة اهتمام رجال الأعمال الخليجيين وتوصلت الى نتائج واعدقه وشدد على أهمية التعاون بين دول المغرب العربي واعتبر ان لأبديل أمام المنطقة سوى التعاون والا وجدت نفسها بعد حين على هامش محصيط عالم تسوده التجمعات الإقتصابية والشبكات العلمية وقال: «الضرورة الملحة تقتضي من بلداننا علاوة على ضرورة توسيع التبادل التجارى في ما بينها أن تتدارك تأخُرهاً الأقت صادي والتكنولوجي بأن تعتمد على تجميع امكانأتها المعرفية والمانية لأن قلة وسائل كل

وقال: «تعزيز تفاؤلنا بفضل

وأكد الملك على ضرورة اشراك

الطريق السسسريع بين الرباط بك على حدة تقرض هذا التكامل والعسرائش والرباط وفساس

الى منطقــة الخليج ســاهمت في التحتيية مثل الطرق والموانئ

> ووصف الحسسن الثساني النتائج التىحققها الاقتصاد الغسربي في الأعسوام الماضسيسة بكونها وثبة يجب أن تتواصل لْتَرْدَادُ وتَيْرَةُ الْانْتَقَالُ الى الأَرْبَهَارِ

النتسائج المسجلة في السنة الماضية سواء ما تعلق منها بارتفاع معدل نسبة النمو (١١,٦ في المُثَّـة) وبالتَّحَــسن الواضح لأحسالي الناتج القومي وتنامي القطاع السياحي وتراجع العجز في الميزان التجاري وانخفاض التَّـضَـدُم (٣ فَي الْمُثَّة) وتراجع نسبة البطالة في المن. وشيد على أهمية استمرار دور القطاع الزراعي في مسجسمسوع الأداء الاهتصادي (١٨ في المُنَّة) لأن

والاتصالات، وقال: «أن الشحرير المتزايد للاقتصاد الدولي من جهة والتطور السريع لتقنيات الآتصال من جهة اخرى بستدعيان اصلاح الاطأر المؤسساتي لقطاع الاتصال والاستعانة بشبكات جد منطورة اذا أراد المغرب الاندماج في هذا الاقتصاد الدولي مما يستدعي استثمارات تفوق بكثير امكانات الدولة، ومن هنا يجب الاعتماد على المقاولات الخاصة لتنوب عن القطاع العام في هذه المجالات، وعرض عددا من المساريع الجبيدة التي اوكلت جبزئياً أو كلياً ألى القطاع الضاص مثل

وسطات والجديدة. وانجاز اكسر ميناء للصيد البحري في الداخلة وأعطاء الامتياز لانجأز ميناء

طُنجِـة المُتوسَطِّي النِي شُركِـة خاصة، ومحطة الطاقة الكهربائية في الجرف الأصفر (مجموعة أي بيّ بي الأميركية – السويسرية بكلفة ١٠٩ بليون دولار). وشدد على دور القطاع الخساص في تطوير الاقستصاد المحلى حستي تصبيح المقاولة رأس الرمح في معركة النمو الاقتصادي وتنمية العسمل والمسد من القسوارق الاجتماعية والجهوية والانتماج

في السوق الدولية. ولانعاش الإربشار الاقتصادي قال الملك: «تم اقرار قوانين عدةً تهدف الى تحسين الاطار العمام للأعمال مثها تسجيل الشركات وقانون المصاكم التجارية، وينتظر ان تضاف السها لاحقاً قوانين جديدة خاصة بالمنافسة وحماية المستهلك والتجميعات ذات الهدف

الخاص مهمة انشاء مناطق صناعية وانعاشها وادارتها في اطار تقسيم العمل بين الدولة والمستثفرين. وفي هذا المسعى تم الاسراع باصلاح ألقطاع المالي عن

طريق تصرير صوارد أضافية لصبالح الشركات، واستهدفت العمليات المنجزة احداث سوق للصيرف واعتادة هيكلة قطاع التسامين ووضع برنامج عسمل لتنمية الانخار، واصلاح بورصة الدار البيضاء بإضفاء شفافية على نشاطاتها وتوفير ضمانات اكثر وسيؤلة اقوى لسوق رؤوس الأموال. . ودعيا الملك الحيسن الشيائي

وزارة المال والمصارف التحارية المغتربيية الى معناوية النظر في سعر الفائدة المدينة التي تحد من تطور القطاع الخاص باعتبار كلفتها المرتفعة بالنسبة للشركات الصغرى والمتوسطة.

واعتبر ان نقطة الضعف في الاقتصاد المغربي تبقى مشكلة البطالة التي وصفّها بأنّها «أحد اكبر مشتاكل العصر المزمنة، وقضية التعليم التي أكد على ضرورة اعادة النظر فيها مباشرة بعيد الانتخابات المقبلة الصيف

وقال الملك: دان التعليم يستنزف ٢٠ في المئة من موازنة الدولة في مقابل نتائج صَعيفة لا تؤهل الطالب الى دخـول سـوق العمل، ووعد بالإشراف شخصياً على اصلاح التعليم عبر تشكيل لجنة مصغرة سيعهد اليها بمهمة التفكيس في الأسسر «إذا لم يتم تكييف التعليم مع ما يتلاءم ومتطلبات العصر فإنه قبيصبح أكبر عائق امام اقتصابنا في

أول فرع له في القدس الشرقية

'غرندليزبنك' يفتح الشهر المقبل

□ سي - «الحياة»:

■ أعلن «غرنبليز بنك» (اي ان زد) اعتزامه فتح فرع في القدس الشرقية لتقديم عبد كبير من الخدمات المسرفية الانتقائية اعتبارا من نيسان (ابريل) المقبل بعد أن حصل على الترخيص اللازم لمزاولة نشاطاته، وأعلن «البنك البحريطاني للشحرق الأوسطه أنه حصل على ترخيص لفتح فرع في رام الله. وقال بيان أصدره «غرندليز بنك» الاسترالي -النيوزيلندي في دبي أمس انه سيكون أول مصرف دولي يتواجد في القدس الشرقية، وسيكون مقرد في المكان الذي كان يشغله في السابق «البنك العثماني، (الذي اشتراه غرندليز عام ١٩٦٩). وكان «البنك العثماني، افتتح للمرة الأولى في القدس عام ١٩٠٥. وأضاف البيان ان فرع القدس سيركز عملياته على الأعمال التجارية العربية والمؤسساتية التي تشبكل وكالات الجمعيات الخيرية والمؤسسات المتعددة كالطراف وتمويل الأعسمسال التسجسارية مع أسسيسا وآستراليا. وتوقع أن تبرز نشاطات مصرفية مهمة للمصرف في القطاع المصرفي في الضفة الغربية

ويمارس «اي ان زد انشاطاته في منطقة الشرق الأوسط تحت اسم «ان، ان، زد غرندليز بنك ليميتد، وله فروع في نابلس والضفة الغربية، بالاضافة إلى ١٤ فرعاً في الأردن.

وقال «البنك البريطاني»، الذي أعلن موازنته السنوية عن العام الماضي، إنه ينفذ حالياً برنامج العمل لافتتاح فرعه الجديد في رام الله. وتوقع أن يتم نلك قريباً، ليصبح تواجد «البنك البريطاني، في مناطق السلطة الفلسطينية أوسع حيث يعمل هناك من

خلال مكتبه الاقليمي في اريحا. وقسال «البنك البسريطاني للشرق الأوسطه إن الأرباح العائدة للمساهمين التي حققها عام ١٩٩٦ بلغت ٢٢ مليون جنيه استرليني (١٠٠ مليون دولار) مقارنة مع ٥٨ مليون جنيه استرايني حققها عام ١٩٩٥، بزيادة قدرها ٧ في المئة، مشيراً إلى أن الزيادة تحققت من الإيرادات الصافية للفوائد بنسبة ١٦ في المنة وترجع أساساً لارتفاع السلفيات المقدمة العملاء بنسبة ٢٩ في المنة نتيجة النشاط التسويقي المتزايد والفعال.

وقال بيان للمصرف إن ايرادات العمليات الأخرى ارتفعت بنسبة ٧ في المنة، ويرجع ذلك أساساً إلى ارتفاع العائد الصاقي من الرسوم والعمولات على الأنشطة المتعلقة بالتجارة وخدمات البطاقات.

واعتبر امان مهنا، ناثب رئيس مجلس إدارة «البنك البريطاني»، ان الأداء، بشكل عام، كان جيداً وتم تحقيق ابرادات عالية وزادت أرباح العمليات قبل المخصصات بنسبة ١٤ في المثنة، كُنلك كَان أداءً مشركة الشرق الأوسط للتمويل، التابعة والمتخصصة في تمويل شراء السيارات في الامارات جيداً وشهدت ارتفاعا في حجم الأعمال الجديدة وسجلت أرباحاً صافية بلُّغت ٢٠٥ مليون جنيه استرليني (بزيادة قدرها ٤٧ في المئة من عام ١٩٩٥ الذي بلغتُ فيه الأرباح الصافية للشركة ١.٧ مليون جنيه

وأكد اسان أن عام ١٩٩٦ يعتبر من الأعوام الناجحة والليئة بالأحداث المهمة بالنسبة للمصرف، مشيراً إلى استمرار الالتزام بتطوير الضعمات وتحديثها وزيادتها خلال العام.

ومن المتسوقع أن يكون للزيادة التي طرأت على أسعار النفط في العام الماضي أثارها الآيجابية على اقتصادات بول الخليج، بينما سيساهم المزيد من الاستقرار في دول المشرق العربي ايجاباً في النمو الاقتصادي هناك، وأكد أن «البنك البريطاني» في وضع جيد يسمح له الاستفادة من هذه العوامل

وأظهرت بيانات المصرف ارتفاع أرباح العمليات قبل المصصات بنسبة ١٤ في النَّة إلى ٩٥ مليون جنيه استرليني (٨٣ مليون جنيه في عام ١٩٩٥) وارتفعت الأرباح قبل خصم الضرائب بنسبة ٩ في المئة إلى ٨٤ مليون جنيه استرليني (٧٧ مليون جنية عام ١٩٩٥). كما ارتفعت الأرياح العائدة للمساهمين بنسبة ٧ في المئة إلى ٦٢ مليون جنيه استرليني (٥٨ مليون جنية في عام ١٩٩٥)، وبلغ العائد على معدل أموال الساهمين ٢٥ في المنة وأرتفعت الموجودات بنسبة ٦ في المئة إلى ٤ .٣ بليون جنيه استرليني، ويلغت النسبّة الاجمالية لكفاية رأس المال ١٠.٤ في الله، منها ٦٠٥ في المئة نسبة رأس المال من المستوى الأول، وبلغت نسبَّة التكلفة إلى الايرادات ٤٧،٢ في المئة (٧٠٨) في المئة في عام ١٩٩٥).

السنيورة في بروكسيل: لااتوقع ابرام اتفاق الشراكة اللبناني - الأوروبي قبل اجتماع مالطا

من تورالدين الفريضي

🗷 أقاد وزير الدولة اللبناني الشؤون المالية فؤاد السنيورة انة لا يتوقع ابرآم اتفاق الشراكة بين لننان والاتحساد الأوروبي قسبل النُعتقَّاد الاجتماع الاوروبي-المتوسطى الذي سيبعقد على مستوى وزراء الخارجية في ١٦

نيسان (ابريل) المقبل و١٧ منه في وقال لـ «الحياة؛ في بروكسيل

ان بعض القضايا المرجة في مراحلها النهائية وأن الاتفاقات، خصوصاً مع لبنان، تحتاج الى جدول المفاوضات التجارية لا يرال: وعملت تنظَّف أخد رة، يمكن يحتاج الى حلول مناسبة تراعى تصالح المزارعين والمؤسسات اجراؤها قبل اجتماع مالطا. وسيعرض الوزير السنيورة على مسجلس الوزراء اللبناني وعلى نقيض وجبهة نظر

الصغيرة والمتوسطة في لبنان. حصيلة المصابثات التي اجراها الوزير السنيورة، اعتبر ناطق

SENIOR MANAGEMENT - EXECUTIVE **OPERATIONS MANAGER POST** (SAUDI ARABIAN NATIONALS PREFERRED)

CERNER ARABIA LTD.

EXECUTIVE OPERATIONS MANAGER JOB OPPORTUNITY IN SAUDI ARABIA RIYADH

Cerner Arabia Ltd., a joint venture between El-Seif Development Company and Cerner Int. is a leading provider of Clinical Information Systems Software, requires a professional Operations Manager, to lead teams of clinical software and technical installers working on more than one project at different locations in the Middle East. The Operations Manager will be reporting to the General Manager and is responsible for

overseeing the management of all Client related implementation and support activities for the

Middle East region. **EXPERIENCE**

The Operations Manager should have at least 8 years of strong operations management and project management skills. Proven experience in human resources management is essential Project experience in implementing information systems is a high priority. Exposure to the Health Care environments is desirable.

GENERAL REQUIRED SKILLS O Leadership to build a sound implementation / technical / support Team and develop working

relationships with the team members and between associates with Client satisfaction as the Strong verbal, written and presentation skills

Professional time management skills & Budget management Strong Client negotiation and conflict management skills

Ability to direct the management of multiple responsibilities, projects and personnel

TECHNICAL SKILLS O General understanding of hardware platforms available in the market

Knowledge and understanding of tools for project management and control PROCESS KNOWLEDGE

O Understanding of the project management process, Installation process and Equipment/

hardware/ Software distribution process Contract & budget administration

Service and support guidelines and measurement

The above position is required as soon as possible and only the suitable candidates will be considered and interviewed. All applicants must be competent in English, Arabic language is highly desirable. All applications should be in English clearly stating the name of applicant, date of birth, marital status and number of dependents (if any), together with full resume. It should be sent to arrive not later than April 1st 1997 to:

CERNER ARABIA LIMITED

P.O.Box 15665 Riyadh 11454 - Fax: 966 - 1 - 454 0863 ATTENTION: The General Manager

The Selected Candidate will have a very generous and market competitive executive package, and will be based at the headquarters in Riyadh.



الشرق الأوسط

للألعاب والهوايات

مرة أخرى مع كبار المصنفين

سيعرضون لكم ألاف الصنتجات

العالميين للألعاب الذين

شبركة في المعرض فرصة

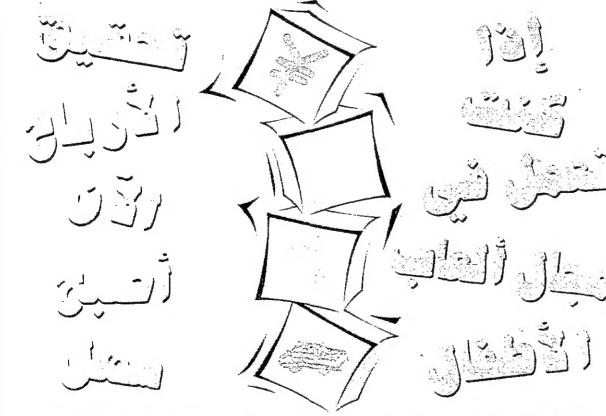
الاستفادة من فرص الإعمال

أعادة اعمار لبنان ومساهمة نادي داصدقاء لبنان، في تمويل مشاريع تاهيل البنى التحنية وتحديثها. وتولي المفوضية الاوروبية أهمية سياسية لابرام الاتفاقات مع البلدان الشلائة ولو بالاصرف الأولى قبل صوعد اللقاء الوزاري الاوروبي - المتوسطي منتصفً الشهر المقبل، حتى تتقدم الى سجلس الشراكة وقد انصرت مجموعة الاتفاقات الثنائسة المتبقية بعد انفساقات كان الاتحساد ابرمهسا مع كل من تصونس واسترائيل عام ١٩٩٥ والمغرب عبام ١٩٩٦، بالأضبافية الى الاتفاق الانتقالي في شيان التجارة والتحاون الذي وقعه مع منظمة التحرير الفلسطينية في ٢٤ الشــهـــر الماضي في بروكسيل.

واعربت مصابر بيبلوماسية أربنية ومصرية عن شكوكها في أنّ يتم حل الشَّاكل العالقة فيّ المقاوضات في ظرف اسابيع قليلة بعد أن كانت تعطلت خصوصاً بين مصر والاتصاد طوال العام الماضي من جسراء «مستسدوسة التنازلات التجارية، التي يعرضها الجانب الاوروبي على مصسر في قطاعات منتجأت البطاطا والرز والزهور والحوامض.

وقال ديبلوماسي مصري ان المواقف الشفاوضية لا تزال وستداعدة للغاية، ولا تكفي العسروض المطروحسة لانهساء مفاوضات الشراكة قبل اجتماع الشراكة الاوروبية - المتوسطية منتصف الشهر المقبل في مالطا. وفي تطور لايخلو من حلفية سياسية، بدأت امس الثلثاء مفاوضات الشراكة بين الاتصاد الاوروبي والجزائر التي تبحث بدورها عن استكسال موقعها داخل استراتيجية الشراكة

الاوروبية - التوسطية. وتركزت الحولة التفاوضعة الاولى على تحسيد روزنامسة اللقاءات وتحسيد اللجان



المذهلة التي لاتلقاوم في قطاع الألعاب الذي يعد واحداً من أكثر القطاعات نموا

في العالم. ٩٧ الثالث وإذا كنت باتع بالجملة

١٧ إلى ٢٠ مارس ١٩٩٧ . او بالتجزئة او مورد او موزع او مركز ببني التجاري العالمي وكيل أو حتى تفكر في أن تعمل بإحدى هذه الفنات، سيوفر لك هذا

يومياً من ١٠,٠٠ صباحاً إلى ١,٠٠ وستمنحكم مشاركة أكثر من * * \$ بعد الظهر و٠٠,٥ بعد الظهر إلى ٨,٣٠ مساءاً

لرجال الإعمال وللثجاريين فقط

الحدث الفرصة المثالبة لتحقبق

أمالك وطموحاتك.





الياباني

£+1,A

TT, 14

7,77

T17.0

الياباني

,

, * * * *

اسعار صرف يعض العملات العربية *

الاسترليني

,1441

7. +49

378.0

.777.

الحثيه

الإسترليني

1.7104

147,4

0,TY 0 0,0. 0,TY V 17,TY

N.T. 17,0 17,0 17,0 17,0

0,74 0,57 0,40 0,77 V,17 7,40

0,47 0,74 7,0 7P,0 7P,0

الإلااتي

0.779

£,OTV

£.EET

. 2744

4.7.

.0.00

اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترليني تتبير الى قيما كل منهما في مقابل العملة العربية المحدد، والعكس صحيح بالنسبة العملات الاجنبية الإخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

AITT,

V1, 70

4,441

ATV:

197,0

ا درهم الإمارات

07,0 V7,0 17,0 73,0 70,0 75,0 0,77 0,77 0,77

1,-1 7,47 7,67 7,71 7,67 7,71 7,17 7 7,-1 0,47

T,0. T,T1 T,T2Y T,T0 T,TY T,T0 T,T1 T,1A T,T0 T,1A

Y/73

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

T, TO | T, 17 | T, TO | T, 17 | T, 17 | T, 17 | T, 17

المعادن الثمينة دولار اونصة ا

TOA, 1. 177, 10

الدولار

الاميركي

, 7.77

7777

PTVTS

TAES.

7 777

TOET

T, TAT

الامبركي

111,14

1,41.0

ATA3. 1

السنار الكويتي

يرهم الإمارات

الريال السعودي

النيثار البحريثي

الريّال العماني الريال القطري

الليرة اللبنائية

الجنيه المصري

النينار الارتني النينار العراقي

العملة

الجنيه الإسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني القرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الاجل

لشهر واحد لـ ۳ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

الفرنك السويسري

القرنسي

14.+1

1. OTV

1.0V.

10,74

15.57

3.0AE

YTY. P

1. Y+ £

A, 120

القرئسي

71,17

140,0

الريال القطري الديثار البحريني

الفرنك

السويسري

1,141

,7407

T, 977

7, A01

. £ . Y 7

1.14.4

.TrAO

7,.40

القرنك

السويسري

A7.12

1.104

7,447

11EA,A

يشارك في المؤتمر الثاني لنظم المعلومات الجغرافية في الدوحة

وزير الشؤون البلدية والقروية اللب يبحث في تشجيع الاستثمار القطري في بالأده

🗌 الدوجة - من محمد المكي احمد:

■ تحدث وزير الشؤون البلدية والقروبة اللبناني السيد اغوب دمرجيان عن العلاقات القطرية اللبنانية لـ • الحياة، في التوحة، التي وصلهًا لحضور الفنتاح «المؤتمّر الشابي لنظم المعلومات الصِغْرَافية، الذِّي بِعَقَد فَي قطر حالباً وتشارك فيه ٣٥ بولة. قائلًا وأن قطر ساعدتنا وتساعدنا آلأن،

واخساف ان القطريين كانوا في صندارة من بمرصون على زيارة لبنان والاستثمار فيه. وأفاد: ﴿سَأْسِعِي لِتَشْجِيعِهِمِ أَيضًا خَلالَ زيارتى المساليسة للدهاب ألى لبنان ليسروا التملورات التي همشتء ووصف عملاقمات قطر ولمنان مانها وعلاقات تاريخية

وسألف «الجماد» عن الاستثمارات القطرية في لَبَنَانِ، فَقَالَ دَاسِنَي سَاتِحَدِثُ مَعَ الْمُسَوُّولُينَ في قطر عن تشجع الإستثمارات في لبنانَّ. ولغت الى ، أن وزير المال اللينتاني حسسان اجري انصالات مع القطريين في هذا الشان وتناول الصببت ضعانات الاستشعار وعدم

اردواج الضريبة وأشبار بمسرجهان في شذا الاطار الى أن بلاده خنفضت ضبريبة الدخل في لبنان وتبلغ

حالياً مُحو ١٠ في المنة على الأرباح. كما تم تخفيضها الى خمسة في المئة بالنسبة الى الاستثمارات العفارية. وقال أن الضريبة كانت في السابق ،أعلى

بكشسيسر معا هي عليسه الأنَّ. ورأى أن هذا التخصيص ساهد كشيرا في تشجيع والماد الوزير اللبناني أن زيارته الصالية

الى قطر يدعوة من نظيرد القطري السيد على بن سعيد الخيارين ستتيح له فرصة الاطلاع على التطورات التقنية الموجودة في صؤتمر نظم المعلومات الجغرافية». وكشف ان لبنان سيدخل قريباً برنامجاً في

هذا الشيان. وقيال انه سييتد البيدء بالرحلة الأولى لهذا النظام خلال اشهر، وتابع أن لقطر خبرة في انخال هذا النظام، شسيسرا الى ال بعض التّسركسات المضاحسةُ

رأيناد في قطر. المستؤولين في ورَّارة الشؤونُ الْبَلْدِيةُ والزَّراعةُ

فقيت نحو ٦٠٠ مشروع أنمائي كمشاريع انارة وسفئة طرق وصبائة مجاري وغيرها في اطأر مساعدتها لبلديات وقرى لا تتوافر لها امكانات لنَيْفَيِدْ مثلُ هَذْهُ المُشَارِيعِ، مشيوراً التي ان عور الوزارة تنسيقي ورقابي وتوجيهي، وقال النا نتاعاون مع المؤسس والوزارات في تمويل المشساريع الأنمائيسة في

المناطق، وشيد على العلاقية الخاصة، بين وزارة الشيؤون البلدية والقروية وصجلس الإنماء والاعمار، في لبنان. وقال: ﴿ نَحَنَّ وَهُمْ نَقُومَ بِتَمُويِلُ مُشَارِيعٍ كَمَا نمول مشاريع لوزارة الموارد المأثية..

وينكر أن وزير الطاقة والصناعة القطري السيد عبدالله بن حمد العطية المكنف مطف مساعدة لبنان كأن زار بيروت الشهر المأضى بتكليف من أمسيسر دولة قطر للاطارع على المساريع البنائية التي يمكن ان تنفنها قطر، والشقى رئيس الوزراء اللبناني انسبد رفيق الحريري وعدداً من كبار المسؤولين اللبنائبين.

ويتوفع في ضوء هذه الزيارة ال تحدد قطر قريباً نوعية مجالات التعاون الاقتصادي الني ستساهم فيها في اطار الحرص على دعم اعادةً إعمار لبنان.

وزارة الصحة الشعودية توقع عقدي صيانة بـ ٣٢ ، ٣٣ مليون دولار

🗌 الرياض – من سعد الأسمري:

🗷 وقع وزير الصحة النكتور اسامة شبكشي عقدين لصيانة التجهيزات الطبية في عدد من السبتشفيات في بعض المناطق الصحيسة لمدة ثلاث سنوات بتكاليف اجمالية بلغت أكثر من ١٢١ مليسون ريال (٣٢.٣ مليسون دولار) مع كل من اشسركمة رجب وسلسلة، و،مـؤسسية عـمـاد النكير،. وشملت العقود المنطقة الشرقية وعسير والحدود الشمالية ومحافظة جدة.

وقال مصدر مسؤول في شركة «رجب وسلسلة» له «الحساق» إن لدى الشركة خبرات طويلة في هذاً المجال تزيد على عشرة أعوام وتقوم بصبانة هذه الأجهزة عن طريق عدد كسيسر من الفنيين والمهندسين نوي الخبرة،

وأشار إلى أن قيمة العقد مع وزارة المسحة السنعونية تصل إِلَى أَكْشُر مِنْ ٨٣.٧ مَلْيَــوْنَ رِيالُ وإلى أن العقد يعتبر استداداً تعقود سابقة وقعتها للشركة مع وزارة الصنعة.

وبلغت قيمية العقود التي وقعتها الوزارة مع «صؤسسة عماد الذكير، نحو ٣٠ ٣٧ مليون ريال لصبانة الاجهزة الصح في تبسوك وجسازان والبساحسة ونجران.

وكنانت والشركة السعوبية للتسويق والتجارة، (سوماتكو) فارّت بعقد صحي في السعونية ب<u>قیمه</u> ۳۵ ملیون ریال تتسولی بموجب توريد لوازم ومعدات وأجهزة طبية خاصة بجراحة العظام لصالح وزارة الصحة

ويشار إلى أن عند المصانع المنتجة للمستلزمات الطبية في السعوبية يصل إلى أكثر من ١٧ مصنعا باستثمارات تصل إلى ٥٠٥ ملايين ريال.

والادارات في لينان بدا تطبيق هذا البرنامج اولكننا نريد مستقبلاء الخال هذا النظام كما

وقال أنه سيبحث خلال زيارته الحالية مع في عطر في التعاون بين الوزارتين وسننواصل

الأحتماعات لننظيم التعاوزء

موديز تعيد النظرفي تصنيف سندات شركة رأس غاز القطرية

وشالة التحبنيف المالي مسودين سندات اشسركية راس لغان للغاز الطبييعىء المسيل القطرية إرأس الجنوبية

ونكرت الوكالة في بيان وصل الى الاسمارات، ان مستوديز تقسوم حاليا باعادة النظر في تصنيف سندات رأس غيارُ ۽ الَّتِي حيصلَت في كانون الأول (ديسمبر) الماضي منَّ سبوق السندات الدولية على

مبلغ ٢ ١ بليوز دولار، موضحة من اجل اقناع ،كوغاز، بمضاعفة ان اعبادة النظر هذه هي بهيدف انخفاض محتملء وأوضست مسوديز، أن هذا

> اليبهُ فَي شُبِياطُ (فبرَّاير) المُأضي بين ورأس غيازه وشيركية مكوريا غُــاز، (كــوغـاز) يقسضي برفع صادرات الغاز الطبيعي القطري المسيِّل الى كوَّرِيا الْجِنُوْبِيةِ التَّيِّ ينتظر ان تبدا سنة 1999 من ٤ " مُلْيِسُونَ طُنْ في السَّنَّةِ الى ٨. ٤

مليون طن في السَّنَّة، وكانت شرّكة ، رأس غاز، عددت الاضافية الى كوريا ، والديون

القرار يأتي اثر اتفاق ثم التوصل

الى الشخلي عن تصبيد السعس الإدني في الْإِنْفَاقَ. وأفساد بيسان الوكسالة أن واعادة النظر من قبل صوبير في تصنيف السندات بتعلق بالتأثير

الذي سنيتركه التخلي عن السعر الادني في الاتفاق (بين مرأس غاز، و،كوغاز ً،) على مشتري السندات والمخاطر والارباح المتعلقة بانشاء خط الانتاج الجديد لتسييل الغان، الضروري لتوفير صابرات الغاز

، رأس غسارُ ، في فَبِّلَسَةَ «٣ أ ، وشي الغثة السابعة على سلم يتضمن 14 فئة.

الحجيدة التي سن انشاء هذا الخطء كميات الغاز المسترة الى كوريا وكائت ،موديز ، صنفت سندات

وتمك المؤسسسة العساسة القطرية للنفط نسبة عرام أي المئة من راس غاز، فيسما تملك شركة دموبيل، نسبة ٢٦٠٥ في المئلة وتمك شركتا «ايتوشو، و،ئيسيهو ايواي، اليابائيتان نسبية ؛ و٣ في النسة على

العملة النولار الاميركى لين الناباني الفرنك الفرنسي T04,2.

٣,٥	1	7,•٧	i	0,77	0,77	٥	. 77	0,77	0,	فضة ٢٣.
Had.	٧o	104,70		TAI	747	۲	***	TAA	TAS	بلاتين ٥٠,
عة ٣ بعد تلظم	, لندن الساد	نھب في سوق	ر الشييت لا	· · ·		-	:			
				ં	ن(بالط	15-1				
	,	عليم ٣ اشبه	ű.	-		وري)	ا (تسليم ف			السعن
1/11	7/14	4/44	٣/٣	T/2	7/17	Y/YY	7/14	7/7	T/2	المعنن
Trev	TEAL	YPTV	TTAS	YE17	TETI	7507	TETT	750.	TEVA	نحاس (دولار)
1757	1707	1701,0	1371	1747	1717,0	1777	1777;0	1720	1777	الومنيوم (دولار)
1144	1775	TYYA	1771	1404.0	1174,0	17-1	17-A	17-7	1757,0	زنك (دولار)
YAAD	A. To	A. Y.	AY+0	441.	VV40	V470	VATO	Alle	ATTO	نَيْكُلُ (يُولِيُر)

			يل) 🖟	ار۔پرہ	طادوا	8511	tion principal property		
توی ۹۷/۹۳	اینی مسا	توی ۹۷/۹۳	1997					1. H	
التاريخ	السعر	التاريخ	السغر	4/44	Y/YY	Y/TA.	7/7	٣/٤	الثام
42/T/A	11,40	44/1/3	YY,A+	14,40	١٧,٨٠	14,04	14,10	17,70	بى
12/Y/1V	17.00	49/1-/17	Y£,4.	14,00	14,00	14,70	\A,Va	14,00	زيج برنت
15/1/1.	12,10	17/1/1	77,50	4. 40	11,00	Y . , Y#	1.10	Y+,Y+	ىرب تكساس

ادئى سعر

(144Y/144Y)

اعلى سعر

(1997/1997)

اسعار صرف عملات متفرقة *

£12, A. 102, YO

7/7	7/2	الحملة	الدولة	٢اشهر	į	اشهر	r 1	١١ صبلد	الساعا
ŧΥ	£Υ	ليرة	سورية						
14.	17.	ريال	اليمن	0,71		0,00	,		العرث
.,7000	.,7000	دينار	ليبيا			,			
1,.44	1,.47	دينار	تونس		-	100	-	7	10077
OV, IA	0V,1A	ىينار	الجزائر	يغرف فنيوا]		الاميز		10.5	C)C
4,774	9,779	ىرھم	اللغرب					and you have been	ere in
127,40	127,70	الوقية	موريتانيا	۳۰ سنة	سنوات	1. : =	ه سئواه	٣ سنوات :	
187,00	117,00	دينار	السودان		-5	1	-	1	
17.	17.	فرنك	جيبوتي	47,57	47,4	1	94,58	44,.4	سعر
777.	Y14.	شلثغ	الصومال	٦,٨٤	7,00		٦,٣٨	7,71	بعائد
Y, YEE	V, YEE	دولار	هونغ كونغ	1,744	, , ,	1	.,	1 .,	
£ - , - Y	£+,+Y	روبية	باكستان	77 1911 7 1 2 2 2			40,000	PER	-1112
77,73	41,71	ابسو	القيليين	W 27 54	ل السفع ا	سوز	- Y	A 18 M 17	
1,270.	1,2404	دولار	سنغافورة						
YV, or	74,07	دولار	تايوان		1	1	447	لسعر	/
70,4.	40,44	ابات	تايلاند	ليم شهر	- I	السايو	7/5	\dashv $/$	ر لسلعة
",AYYY	FAYA, •	ابكو	العملةالاوروبية		10		1/4		
777,1.	777,07	ادراخما	اليونان	ايار	7	.4,0	1 7.7,7	ولار)	ىكر (ب
124,71	188,77	بيزيتا	اسبانيا	ايار		1757	1741		ن (دو
974, PF	77, 976	-	الفرتك الافريقي	ایار		ANY	477	چنیه)	اکاو (.
11,11	Y1,44	نيرة-رسمي	نيجيريا	انار		11,Y	144,4	نيه)	مح (ج
Vo.	Y0.	اليون	سيراليون	ايار		95	97,0-	جنيه)	نىعىر (
74,750	שע, פרם	فرنك	غابون	ايار		177	YOA,T		سويا (
1.TYEA	1,7700	تولار	استراليا	نيسان		71	70	(جنبه)	طاطا
1,4174	1,54	بولار	كندا						
.YYY.	,٧٧٧٦	وحدة	حقوق السحب	ليبود لنبنء سندان	ه کی لنین: ا	يت للقب	من ينك الكو	التألية مقدمة	وجداول
0.40			قدم	بقرالاوروسة لسوار	لسمار الغائر	ت الدولية،	سرف العملاء	سركية، لسعار د	غرينة الاء

بطاطا (جنبه) جدول اسعار مسرف عملات متفرقة من مِنك الخليج اللولي (لنعن). عد اسعار

الفائدة بين الضارف البريطانية إسريس

لسعرا ۹۹٫۰۹ العائد

> السلعة ىكر (دولار) ن (دولار) كاكاو (جنيه) قمح (جنيه) شعیر (جنیه) صوبا (دولار)

	**************************************			Contract Con	29-2-11-75990-22-2	2472 5275 C. 45 V. 34 52 C. 45 C. 45 V.
قاريخ لخر تلبيت	عدد الإسبهم المتداولة	عدد الاسهم المعروضة	سعر التثبيت ل.ل.	سعر التثبيث \$	سعر التثبيت السابق \$	ىم الشركة
199V-Y-Y- 199V-Y- 19	£0 117 £T£0- 7V£. TAY 11.2	INIAPTA INTO INTO INTO INTO INTO INTO INTO INTO	19417 11177 10417 11177 14977 14977	1. 70 1. V0 1. 70 1. V0 1. V7 17. 77	1- ,70 1- ,70 1- ,70 1- ,70 1- ,77 1- ,70 1- ,10 1- ,70 1- ,10 1- ,10	سوليدير فقة «ا- التتبيت الاول سوليدير فقة هب- التتبيت الاول سوليدير فقة «ا- التتبيت الثاني سوليدير فقة هب- التتبيت الثاني بلك عودة حب شركة الترابة اللبنانية شركة الاستان البيض (السعي) شركة الاستان البيض (السعي) شركة الرسين الديليض (السعي) شركة الرسين الديليض (السعي) شركة الرسين

حالدوا	
في الحرية	
كل أسبوع:	
■ السبت: كومبيو، ود السيارات الثلاثاء: أخبار الشركات	
■الاربعاء: علوم وتكنولوجيا	
يمن: السفر والطيران التدنت	
■الجمعة: أخبار الشركات	

ALHAYAT

1 257 . 35 .

1.50%

1 120

YOUT

ويال الفطري

العربية للاستثمار : الفرصة مؤاتية لتحقيق ثورة في قطاع الاتصالات

القاهرة - من محمد الناظر:

■ قيالت «المؤسسية العبرينية لضيفيان الاستثمار، أن هناك فرصة حقيقية أمام الدول العبربيية لتسميقين ثورة شياملة في قطاع الاتصبالات شرط فتتحه أمام القطاع الخاص والاستشمار الاجنبي، أذ أنَّ ذلك هُو الطريقُ الممكن للحصمول على التقنية الحديثة والتمويل اللازم الذي يفوق طاقات القطاع

ونكسرت المؤسسسة، في تقسرير لها عن الاتصالات في الدول العربيَّة تلقَّت «الحياة، نسخمة منه، أن القيدرات التيميويليية للدول العربية لن تكفي حتى لمواجهة النَّمُو المتوقَّع في خنصات الاتصالات التقلينية، اذ يتوقع انّ تريد كثافة خطوط الهاتف في الدول العربية بنصو 4.4 في المُنَّة وترتفع النِّي بَصُو ٣٠٧ فَي أَلْمُنَةُ سَنَّةً ٢٠٠ مَحَقَقَةً نَمُواً نَسَبِّتُهُ نَحُو ١٢ فَيَّ المئة سنوياً، مما يتطلب تمويلاً يقس بنّحو ٣٣ بليون دولار حتى سنة ٢٠٠٠.

ويشبير التَقَرِيرِ الى ان صحِم التَصويل المتسوافس حساليساً يبلغ ٨ بالايين دولار من كل المصادر، أضافة الى يعض الاستثمارات من القطاع الخاص. اما المبلغ المنبقي اي ٥ بلايين بولار، فأن المصير الوحيد المتاح لتوفيره هو الأستثمارات الخاصة وأنشاء شبكات متطورة

وأشادت المؤسسة باتضاد اكشر من بولة عسربية خطوات عسلية لطرح القطاع امسام الاستشمار الخاص مع ملاحظّة التفاوت في عمق الخطوات وشبموليتها من دولة اليّ اخرى. ففي حين يقتصر مجال عمل القطاع الضاص في بعض النول على اجهزة الهاتف النقال، اعلنت دول اخرى تخصيص قطاعات الاتصاّلات الهاتفيّة بالكاّمل أو هيّ في الطريق. وفى دول اخسرى كسدول الخليج التي تملك الامكانات وبنية تحتية متطورة نسبيأ، يتولى القطاع الخاص عملية تصديث شاملة للاتصبالات. كسسا تسسعى الدول الى ربط شبكاتها، اذ يتم صالباً تمديد كابلات من الألياف البصرية بين دول المنطقة تصل طاقتها الى نحو ٥ غيغابايت في الثانية، ومن المقرر

ان يتم انجارُ الْمُشْرُوعَ قبلٌ نهاية ١٩٩٧. وانضنت دول مش سورية ومصر ولبنان خطوات تعثلت في تمديد كُيْبِل يربط النول الشول الشاء عبر محطات رئيسية في الاسكنبرية وطرطوس وطرابلس وبيروت وصيدا ويبلغ

كيلومتراً وتقدر سعته بنصو ٦٠ الف قناة من طرطوس الى كل من الإسكندرية وبيسروت. وسيؤمن الشزوع الذي تبلغ كلفته نصو ٣٠ عليون دولار الزبط بين الدول العربية الثلاث، اضافة الى تأمين الاتصالات في الدول الأخرى. ومن المحطات العيارزة أرمط شيحكات الاتصالات الفضائية «عُرب سَات، أَد تُملك المؤسسة التي بشنّت عامّ ١٩٧٦ ٣ أقيمار صناعيـة اطلقت عـامي ١٩٨٥ و١٩٩٢. ونظراً يصل حجم هذه الشبكة الى ما يزيد على ٦٠٠ الى الصَّاحِة لللَّمَة لِاسْتَخْدَامْتِهَا، اشْبَتَرْتُ المؤسسة قمرين استخدما بين عامى ١٩٩٣ ١٩٩٩. كما بدأت معريسات، تصنيع قمرين من الجسيل التساني ٢٠ أ، و٢ ب، عسام ١٩٩٣، وتم اطلاق الأول في تمور (يوليسو) ١٩٩٣، وتحسَّملُ الأن على تصنيع قمر ثالث ٢٠ ج، سيوفر ما لا يقل عن ٢٠ قناة وتحرص دعربسات، على ان تعم تغطينة اقصارها جميع الدول العربية اضُافة الَّى مناطقَ فَي اوْروباً وافريَّقْها واسْبَا. وقد اعننت المؤسسة انها ستنشئ مُركرًا فَي

> التَّافُ رُيونيـة الْعَسْرِبِيـة الى العسَّلَم، وتَمُثَّل المؤسسية ٦٠ قناة قَـُمرية خصصت للبث التلفزيوني والاتصالات الهاتفية بينها نحو ٤٠ قناة عربية حكومية وخاصة واجتبية. وشهدت المؤسسة تطورات عدة في بعض الدول العربيبة بينها الأربن الذي شبهد قطاع الِتَصَالِاتَ فُنَّه عُمَّلِية اعادةً هيكلةً. كما يجري وضع قانون جديد للاتصالات يشمل انشاء هيئةً رقابية تتحصر مهامها في الاشراف على وضُع معاييس فنية وتنظيه يه، ومنح التراخيص وضَّبِط نوعية الحُنْمات. اما تُقديم الخدمة فسيكون على عادق القطاع الخاص بما

> تونس لاعسادة البث الفسضسائي للقنوات

في نلك خدمات الآلات الهاتفية الثَّانية والنَّقَالَة وأتصالات الطيران. وكانت الأردن حولت سابقاً «المؤسسة الأربنيية للاتصبالات، الى شبركية مسباهمية كخطوة نحو تخصيصها وسجلت رسمياً في البورصة بأسم وشركة الأتصالات السلكية واللاسلكية، برأس مال ٢٥٠ مليون دينار (٣٥٣ مليون دولار). وتسعى الشيركة للاستعانة مستشارين ماليين للمساعدة في بيع حصة تُبلغ ٢٦ في المئة منها لشريك استرآتيجي وتجاوزت عائداتها نحو ١٢٣ مليون بينار (١٧٣ مليون بولار) خلال الأشهر السبعة

الأولى من العام الماضي. وتعتبر الاصارات من اوائل الدول العربية

التي بابرت الى تخصيص قطاع الاتصالات حُصُوصاً في امارة دبي، أذ تتولى تلك الفرصة شيركة مستأهمة عاملة هي «شيركة الإسارات للاتصالات، وتقدر حجم الشبكة الثابتة في الإمارات بنحو ٢٧٠ ألف خُط ماتفي، فيما يقدر نموهًا بِنْحِو ١٠ في المئة سنوياً. أما شبكةً الهائف النقال فتعتسر من اقدام الشبكات واكثرها تطورا في المنطقة وتنمو بمعدل ا؟ في المُثَّة ستُوياً. ووصل عبد الخطوط العبام المَّاضَى الى نُحُو ١٦٠ الله خط، فيما يقدر ان

ألف خط سنة ٢٠٠٠. اما السعودية فقد يدأت منذ عامين تنفيذ شبروع ضخم لتحبيث شبكة الهاتف واعتماد التقنية الحديثة الرقمية تقدر كلفته بنحو ه بلايين دولار، وتتولى تنفيذه شركة واي تي أند تى، الاميركية. واكتمل تنفيذ المرحلة الأولى منه بكُلْفَة نَصُو ٣,٩٥٠ بِلْيُونَ دُولَارُ وَسُمَلَتُ نَصُو ١٠ آلاف كيلومتر من الألياف البصرية ومعدات الميكروويف وانشباء ١٨ محطة تحويل رقمية. وتُم فَنَّيُّ أَيَارٍ (مسايو) ١٩٩١ وضع • ٥ ألف خُط رقمي تُحت الشدمة ومن المقرر اكتمال تنفيذ البِرْنامج سنة ٢٠٠١، إذ ستتباح ضمات اتَمْسَاليَسَةُ بطاقَـة تَصل الى ٦٥ الفُّ بايت في الثانية كما بوشر عام ١٩٩٦ تنقيد مشروعً لجهزة الهاتف النقال بكلفة مئة مليون دولار تغطى مرحلته الأولى ٦٠ في المئة من الأراضي

السودان السودان أول دولة عربية خصصت القطاع عبام ١٩٩٣ ونفت عبام ١٩٩٥ برنامج شياملّ لتطوير شبكة الاتصالات عن طريق انشاء نظام رقمى لتبائل للعلومات والكالمات الهاتفية سن ٢٧ متينة وقرية في المرحلة الأولى، وفي الثانية

يتم توسيع الشبكة لتبصل الى ٧٧ منحطة وتعتبر شبكة الهاتف الممرية من اضخم الشبكات في العالم العربي ويتم ّحالياً تنفيذُ عمليات تحبيث ضخمة كان أخرها مشروع تحديث شبكات القاهرة بكلفة ١٧٠ مليون دولار

ويتم تمويله من قبل الوكالة الاميركية. وياشرت الكبائل الفرنسية تنفيذ مشروع بالتعاون مع بعض الشركات المسرية الخاصة لبعم خبيمة الهاتف النقال وتشمل مرحلته الصاليبة القباهرة وسيهتم قبريبيا مبده الى الإسكتدرية والاقصر واسوان.

بغداد تنتظر الاستثمارات الاميركية

الشركات الفرنسية والروسية والصينية مستعدة

🖼 أعلن «بنك البحرين والشرق

وبيغاسوس، سوقت ما يريد على ٣٦٠ مليون دولار اميركي من الأوراق التجارية والسندات الى

٥٠ في المئة من مستواه المبدئي ويشسار آلي ان شسركسة

دولار على شكل أوراق تجسارية و ٩٠ مليــون بولار سندات تم تصنيفها AA من قبل اشركة فيتش انفستورزه و١١ مليون دولار شهادات ذات الستوى B. أما المتبقى من التعفقات

النقدية في شُركة «بيغاسوس، فهو في حيازة دبنك البحرين والشيرق الاوسطء وشيركية تنامين رائدة في الولايات المتحدة وعدد كبير من الستثمرين في الولايات المتحدة والشرق الأقصى والشرق الإوسط

وقال البيان ان وبنك البحرين والشرق الأوسطه وشبركة دالاينس كابيتال مانجمنت البيء قاما بهنكلة هذه الصفقة وترتيبها. وستستخدم حصيلة إصدارات هُذُه السنداتُ مِنْ قَــَبِلُ شَـــركـــة

يؤسس بيغاسوس ٣ لتسويق السندات والأوراق التجارية

🛘 لندن - «الحياة»:

الأوسطه تاسيس شركة أطلق عليها اسم دبيغاسوس ٣ ليمتده (Pegasus) تم تسجيلها في جزر ونكـــر بيــان للدنك ان

مؤسسات مالية شرق أوسطية وأوروبية واسيركية وشبركات تنمين ومستشمرين أخبرين في الشرق الأوسط واورويا واميركا وان الاكتتاب في هذه الأوراق التبحيارية والسندات تجاوز مستواه المتوقع بسبب الزيادة في طلب الستثمرين لهذا النوع من الأوراق الماليسة ذات الجسودة العَالَيةُ. وقالُ البيان انه بناء على نلك وافق «بنك البحرين والشرق الأوسطء على زيادة حجم الأوراق المالية والسندات المسوقة من قبل شركية (Pegasus) بنصو ١٢٠ مليون دولار اميركي او ما نسبته

البالغ عنه عليون دولار كي يواجه جزئياً هذه الزيادة في الاكتتاب. مبيغاًسوس، أصدرت ٢٥٩ مليون

بنك البحرين والشرق الأوسط

دبي في سُراء سندات حكومية وسندات مؤسسات عالية الجودة وقصيرة الأجل وأخرى ذات علاقية برهونات ومبؤمنة باصول. وستقوم شركة «الابنس . کاستال مانجمنت» وهی احدی اكثّ شركات ادارة الأصبول في الولايات المتحدة، بإدارة الأصول التي تجمعت لدى شسركة سيغاسوس، كما وان ءالاينس

للزبائن باصسول تزيد على ١٨٢ بليون دولار اميركي. ١ وقد قام دبنك البحرين والشرق شركة «دي. اس. سيناتور» الالمانية مما يعرِّرْ من نجاح التحالف الجديد. والأوسط، وشسركسة «بين ويبسر» وبين ويبر انترناشدونال لسند (المملكة المتحدة)» و«الاينس فند بستربيوشن، بتسويق الأوراق ذات الفَّنْسَة À الصَّادرة عن وبيغاسوس، ويشار الى ان شركة دبين ويبرء تقوم بالتسويق للأوراق المالية لـ «بيغاسوس.

كأبيتال، تدير حالياً حسابات

وقال السيد عبدالرجمن سالم العتيقي، رئيس مجلس ادارة دبنك البحرين والشبرق الأوسطء وان المصرف سنيواصل جهوده لنظل دوماً في الطليسعة في شوون العمليات الاستثمارية ألمصرفية في منطقتنا ونلك بتقييم منتجات ممتيزة لعملائه،

وأضباف ان انشباء شبركية دبيهاسوس، بنسماشي واستراتبجية البنك في التركيرُ ويشكل رئيسي على الانشطة الاستثمارية والعمليات المصرفية الخسامسة عن طريق تقسيمه منتجات جديدة ومتميزة لعملائه. وقد اتم البنك عام ١٩٩٦ أكبر عملية اصدار سنداتُ في الشرق الأوسط من خلال تأسيسه لشركة دغُلُوبِال دايفر سفيد سيبي آو ليمتده (GDL) التي قامت

بإصدار ما يقرب من ٢٠٠ مليون دولار اميركي من السندات. وأعلن البنك في وقت سابق من السنة الجارية تصقيق أرباح صافية بلغت ٥,٩ مليون دولار في ٣١ كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٦، أي بريادة مقدارها ٧٠ في الله عنَّ الْعَامِ السابق.

النفط الامبركية بأنها ستفقد

فرصتها بالحصول على عقود

تقطية اذا ما استمرت السياسة

الاميركية حيال العراق على ما

ويعني توقيع العبقبود ف

الوقت الذي تفرض فيه العقوبات

على العرآق، وعندم منشاركة

الشركات البريطانية والأميركية

فسيسها حسرمسان الحكومسة من

الحمسول على أفيضل الغيروض

المقسيمة من عبد مستسود من

الشركات، وتريد بغداد ان يظل

الباب مفتوحاً امام من لم تستح

لهُ القُرميةُ في الوقَّتَ الصامُيرُ

لتقديم عروضه في المستقبل. وتبدي فرنسا قلقها المستمر

من تَأْخُر ٱلحكومة العراقية في

ثوقيع العقود بشكل نهائي مع

شُرِكَاتِها النَّفطية، وَبَحْشَى انَّ

يكون حنقل منجذون من تصنيب

الشركات الاميركية في المستقبل

على رغم إعسلان العسراق أنه

سيعطى أفضابة الاستثمار في

ألى نلك بدأت الشسركسات

الاسيركية بالتنسر من سياسة

الادارة في فترض العبقوبات على

الدول التغطية كالعراق وايران

وليبيا وتحميلها خسائر لصالح

شركات النفط الأوروبية. وتطالب

الشركات الاميركية بأن تستجيب

السياسة الخارجية مع مصالحها،

مما نفع وزيرة الخسارجسيسة

الاسيسركتينة الجسيدة مسأدلين

اولبرايت الى الاجتماع مع ممثلي

هَذُهُ السَّرِكَاتُ لَدَرَسَ مَا يَطْرِحُونَهُ

من اقتراحات بعد ثوليها منصبها

وفى الحقيقة تريدت اشاعات

عن اتصَّالات بين شركات النفط

الاميركية عبر فروعها الكثنية

والاوروبية مع مسؤولين عراقيين

يعملون في قطاع النقط العراقي

للبسحث في مسواضسيع ثهم

الحساندين، إلا أن المؤكد هو

لجتماع وزير النغط العراقي عاس

رشبيد مع معثلين عن شيركات

النفط الإميركية سنتصف العام

الماضي عبر فروعها الأوروبية،

وجرى اثناء حضوره لجتماعات

وأويك، في فيينا مُنْتَصَفُّ العام

المُاضِي، ٱلبِيحَتَّ بِينَ الطَّرَفِينَ في

شسراء هذه الشسركسات للتفط

المراقى المصدر وفقأ لتغاهم

والتفط مقابل الغيداءه ووافيةت

الادارة الاميركية لاحقأ على قيام

الشركات الأميركية بشراء النقط

صحافي عراقي مقيم في لندن.

العراقي،

الجديد مباشرة،

حقوله النفطية للفرنسيين.

هي عليه في الوقت الحاضر.

اللاحة الغربية توقع اتفاقات تعاون مع خطوط في كوريا الجنوبية الرياض - «الحياة» - اعلنت «شركة الملاحة العربية المتحدة، انها وقّعت في بريمن (المانيا) على الخطوط العريضة لاتفاق للتعاون

الملاحى المشترك بينها وبين كل من الخطين الكوريين «هانغن» ووشويانغ، والخط الالماني «دي. اس. أر سيناتور، في تحالفُ طويل الامد يربط بصورة اساسية الخطوط التجارية بين شمال أوروبا والساحل الشرقي للولايات المتحدة الاميركية مع موانئ كل من البحر الابيض المتوسط والبحر الاحمر والخليج العربي والشرق الاقصى نهاباً واياباً. ويهدف التحالف وفقاً لممادر الشركة والذي سيستمر خلال الفترة بين

اسطول يضم ١٢٥ سفينة حاويات ذات طاقة استيعابية تبلغ ٢٥٠ الف وتعتقد الشركة أن الشركات الملاجية التي يضمها هذا الاتفاق تكمل بعضها البعض في جميع مناطق العالم وهو الامر الذي سيوفر خدمات نقل ملاحي منتظم وبوأسطة سفن سريعة تربط موانئ العالم بجميع جهاته. ويشار الى ان شركة «هانغن» الكورية اصبحت المالك الاكبر لأسهم

الربع الاخير من السنة الجارية وحتى منتصف سنة ١٩٩٨، الى توفير

ارتفاع أرباح الأسمدة العربية السعودية عام 1997

 المنامة - رويتر - ارتفعت ارباح «شركة الاسعدة العربية السعوبية» الى ١١٣.٢ مليون ريال (١٦٣،٥ مليون دولار) عام ١٩٩٦ من ١٠٦٠٦ طيون ريال عام ١٩٩٥.

وأفادت أرقام صدرت عن الشركة ان ابرادات المبيعات هبطت الى ١, ٣- ٩ مليون ريال عام ١٩٩٦ من ٩.٨٠ مليون ريال في العام السابق. وزادت مصاريف المبيعات الى ٤٧٧،٩ مليون ريال في العآم نفسه من ٩, ٥٦٦ مليون ريال عام ١٩٩٥.

واقترحت الشركة ترزيع ارباح على السامعين تبلغ ٤٠٠ مليون ريال عن عام ١٩٩٦ أو ٤٠ ريالاً عن كل سهم مقابل ٢٥٠ مليون ريال عن عام ١٩٩٥.

كندا تمنح مصر ١٥ مليون دولار لقطاع الكهرباء

 ● القاهرة - «الحياة» - وافقت كندا على تقديم ١٥ مليون دولار كمنحة لا ترد لقطاع الكهرياء في مصر للمساهمة في برنامج تطرير التدريب وتنمية الموارد البشرية لنحو ٧٠ ألفا من العاملين في القطاع حتى سنة ٢٠٠٠. وقال وزير الكهرياء المصري المهندس ماهر اباطة أنه تم تخصيص منة مليون جنيه (٢٩.٢ مليون دولار) في الخطة الحالية لاتشاء مراكز جديدة للتدريب الفني والهندسي للعاملين سعياً لاعداد كوادر فنية متخصصة في صيانة محطات التوليد والمحولات وخطوط النقل والتوزيع. من جانبه قال رئيس هيئة الكهرياء في مصر الدكتور مصطفى سويدان ن الهيئة حصلت على منح دولية من اميركا وبريطانيا والمانيا وفرنسا والسويد لاقامة خمسة مراكز للتدريب في القناة القيام بتطوير مركزي في

مصر تشارك في المؤتمر السنوي للاتحاد الدولي لصناعة الجلود

شمال القاهرة وابو سلطان ووسط الدلتا والاسكندرية واسوان.

 ● القاهرة - • الحياة • - تشارك مصر في المؤتمر السنوي الدولي
 لصناعة الجلود الذي يعقد في هونغ كونغ في ٢٣ نيسان (ابريل) المقبل. ويمثلها رئيس وشركة النصر لنباغة الجلودة يحيى المقدم. وسيبحث المؤتمر في أخر القضايا المتعلقة بصحة البيئة وارتباطها بعمليات التشغيل والضوابط المعدة لاستخدام الكيماويات النظيفة في الصناعة مع البدء في تطبيق نظم الجودة الشاملة فيها.

تغطية الاكتتاب في مصر للاسمنت بعشرة أضعاف قيمتها

● القاهرة - رويتر - قال وكيل الاكتتاب العام في شركة مصرية جديدة للاسمنت امس انه تمت تغطية الاكتتاب بعشرة اضعاف قيمتها. وقال مسؤول في البنك الاهلى المصري: «سيحصل كل مكتتب على ما بين تتسعة و٩٠، في المئة من الاستهم المطلوبة». وقدم المستثمرون اكثر من ١٠٠ ألف طلب لشراء نحو ١٠٠ مليون سهم ى شركة مصر للاسمنت (قنا) بسعر عشرة جنيهات للسهم قبل اغلاق بأب

الآكنتاب بعد اقل فنرة حددها القانون وهي عشرة ايام. ولم يدفع المكتتبون سوى ربع قيمة الاسهم مع الطلب بالاضافة الى ١ - جنيه رسم اصدار للسهم. وكان المؤسسون قالوا انه يتعين دفع ٢٥ في المئة اخرى خلال ستة

اشهر من تاريخ التأسيس. وستطلب الشركة النصف المتبقى في غضون عام. وتملك مصارف وشركات تأمين حكومية بينها «البنك الاهلى» ٤٠ في المَّة على الاقل من الشركة التي يبلغ رأس مالها المدفوع ٢٠٠ مليون جنيه (١,٨٨ مليون دولار).

السودان، افتتاح حقل نفطي بالاشتراك مع قطر

● الخرطوم - رويتر - افتتح الرئيس السوداني الفريق عمر حسن البشير اول من امس حقلاً نفطياً في جنوب السودان تم العمل فيه بالاشتراك مع قطر.

وبثت الاذاعة الحكومية أن افتتاح حقل أدار يار في أعالى النيل يشير الى بده الانتاج الفعلي والاستفلال التجاري للنفط من ثلاث أبار في المنطَّقة. واضافت أن باكورة أنتاج هذا الحقل الذي يبعد نحو ٦٠٠ كيلومتر جنوب الخرطوم بلغت خمسة الاف برميل في اليوم وسترتفع. وتابع الراديو أن الرئيس افتتح أيضاً مرافق لنقل النفط الى منطقة تقوم يها الشَّاحنات بنقل النفط الى ميَّناء ملوط النيلي اهم مدن الاقليم.

واضاف أن حفر البئر وصيانتها اشرفت عليها شركة قطرية. وشركة لانتاج هي الفرع السوداني له مشركة بترول الخليجه. وآنشأ السودان وقعار الشركة في اب (اغسطس) ١٩٩٥ وتعلك «شركة البترول القطرية، ٦٠ في المئة من اسبِّهمها وتملك شركتان سودانيثان هما اشركة كونكورب، واشركة البترول الوطنية، ٢٠ في المئة منها. واكتشف الحقل في الثمانينات ولكن تأخر أنتاجه لاسباب أمنية

الهيئة العربية للتنمية الزراعية تنفذ ثلاثة مشاريع جديدة في تونس

● تونس - «الحياة» - وصل وفد من الهيئة العربية للتنمية الزراعية رئاسة امينها العام السيد عبداللطيف كمال الى تونس أول من أمس لحضور تدشين ثلاثة مشاريع جديدة اقامتها الهيئة في تربس. ويتمثل الشروع الاول في مصنع لانتاج زيت الزيتون في مدينة صفاقس إجنوب) موله مستثمرون خايجيون. فيما يتمثل الثاني في مركز لتجميع الطيب في مدينة سيدي أبو زيد (غرب) قدرت تكاليفه بـ ١٣ مليون دينار (١٢, ١٤ مليون دولار).

أما التَّالَث فيتمثل في مخازن ضخمة لتعليب الفواكه والمنتجات الزراعية خمسة ملايين دينار (٢٠,١ مليون دولار)

انخفاض عائد أذونات الخزينة التونسية

● تونس - رويتر - بلغت حصيلة الاصدار الأسبوعي من انونات الخزينة التونسية امس ٢٠ مليون دينار (١٩.٨ مليون دولار) بينما ربت الخزينة ٢٢.٧ مليون بينار انونات حل موعد استجفاقها. ويلغ سعر الفائدة على الاصدار ٩٢٧٥ . ٦ في المئة لانونات ٥٢ أسبوعاً انخفاضاً من ٧٠٠٩٢٥ في الله الاسبوع الماضي، وتقدمت المصارف بطلبات قيمتها ٥٠ ٢٧٣ مليون دينار لأجال ١٣ أسبوعاً ٢٦. أسبوعاً ٥٢ أسبوعاً بأسعار فائدة راوحت بين ١٠٨٧٥٠ في الله و ١٢٥ م. ٧ في المستة. ولم تصدر الخزينة انونات سوى الجلُّ ٥٢ لتطوير الانتاج في حقول النفط العراقية مجنون ونهر عمر والقرنة، هي حقل صدام وحقل نجمة وعكاظ وحلقانا.

كماً اكتشفت كميات هائلة مز النفط في الإجهزاء ألشبصالها والجنوبية الغربية المتاخمة للأردن وسيورية تقيدر باكشر من النفوط في العالم. وتعشير شركات النفطان

الاستشمار في حقول النفط العراقية من الاستنمارات المرحة، نظرأ لغثى أرضبه بالنفط وسبهولة اكتشافه وقربه من سطح الأرضّ وغزارة الصقول. ويراوح سعدل انتساج البسشر في العبراقُ بين ١٠ و١١ الف برمسيل في اليسوم بالقارنة مع نول «أوبكُّ» الأخرى، حيث معدل الانتاج أقل ويراوح بِينَ ٤ و٨ ألاف برميل يومياً للبثر كسا تبلغ كلفة انتساج البرميل الواحيد للنفط العيراقي ٥٠ سنشأ فقط مقارئة بمع كلفته في الملكة العجربيسة المستعسونية وايران والكويت، حسيث تراوح بين ٣ و٥ دولارات وفي دولة الاسارات بين ه و٨ دولارات و٨ و١٠ دولارات قسي

الكسيك وفنزويلا. وعلى رغم دعسوات العسراق لشركات النقط الاجنبية لم تسفر المساوضسات عن توقيع عقبود نهائية للاستثمار، فقد أنجر مع «توثال» و«الف اكسشان» سنكرة للتفاهم وتجهيز العقود للتوقيع، بعدرهم العقوبات، كما تطن المصادر العبراقيية ومتصبادر الشركتين. وكذا الحال بالنسبة لأجبيب الايطالية وريبسول

ووقع العراق بالأصرف الأولى انفاقاً مع الصين على تقاسم الانتباج لتطوير حقل نفط الاحدب وسط العراق. وتقدر طاقة الحقل مسحثياً بنصو ٨٠ الف يرمسل يومياً، ووقعت شركة «لوك أويلَّ، الروسية عقداً مبيئياً في نيسان (الريل) الماضي مع شركاء اخرين لتسوفيس العسون المالي والفئى لتطوير حقل القرنة الذي يبلغ احتياطه ١٢ بليون برميل، حال رفع العقويات.

الحكومة العراقية عن توقيع عقود استثمار نهائية مع شركات النفط، انها تريد ان ترفع العقويات قبل إقدامها على مثل هذه الخطوة، كنمنا انهنا تريد المصافظة على تحفيز المنافسة بين الشركات للضبغط على حكوساتها لرفع

ويبدو ان سبب احجام

الفرنسيتين. وقيام ممثلون عن الشركتين بريارات عدة الى بغداد وقاوغنوا العراقيين، كمنا اعانت الشركشان فثح مكتبيبهما في ويريد الفرنسيون الحصول

على عقود تحكنهم من الاستثمار في حقلي «مجنونءُ العملاق و«نهر

واكتشفت شركة دبراسييتوره حقل مجنون الواقع في جريرة مبحثون في أهوار العبراق التي تبالك السيطرة عليها القوات العراقية والآيرانية أثناء الحرب بين البلدين عسام ١٩٧٥. وتراوح التقديرات حول احتياط التغط في الحقل بين ١٥ و ٣٠ بليون برسيل. ويبلغ احتياط نهر عصر ستة بلابين برمسل من النقط وتطمح شركية طوك أويلء الروسينة الى الاستثمار في حقول اكتشعت في القبرنة والناصبرية، بينما تريد شركة «أجيب» الإيطالية الاستثمار

العراق بين عناسي ١٩٧٣ و١٩٩٢. آكِتَسْافِ ١٧ حقَّلاً نَفُّطِناً حَدِيدَةً، ثميائية منهيا تعيد من الصقبول ألعملاقة والتسعة الماقعة حقول يزيد احتياطي كل منها على سنة بُلاَّيِنِ برمْيل، والحقول العملاقة أ الحظر النفطي، واشعار شركات

اصلاح منشآت نفطية في العراق. (زويتر) شركتا «الف اكيتان، و«توتال، دون أن تقدم الى العراق مساعدات خَارَجِيةَ في مجَّال استثمار النفط، اذ يحــــــاج قــرابة نصف الآبار النفطية الى الإصلاح، كما ان حالة خطوط الأنابيب وبرجسة تأكلها

غير معروفة. ُ وَتَلاَقَي نَعُواتُ العُراقُ لِشْرِكاتِ النُفطُ لِلاسْ تَـثُمار في حـقـوله مالتمرحمات ويعكن للبلد، وهو خُرْانُ نَفَطَى هَائِلَ انْ يِسَاهُم بِسَد جزء مهم من الحاجات العالمة للنفظ في ظل التسقيديرات المستقبلية التي تشير الي ان الطلب الدولي على النفط مسيرداد

في الْقَرِنُ ٱلْقَبْلِ حُصوصاً مِنْ دول أسيا الصناعية. ويصل احتياطه المؤكد من النقط الي ١١٠ بالايين برميل، أي ما يساوي ١٤ في للنَّة من الاحتباط الكلى لدول منظمة الدول الصحرة للتُقط «أويك» أو ١١ في المئة من الاحتياط النفطي العالمُي بأكمله. وتَصْافِ الى ذَلكُ كمية تَبلغ ٥٠ بليون برميل اخرى من الاحتياطي شبه المؤكد واكثر من ١٠٠ بليسون برمسيل من الاحتياطي المرجع الذي يجري في حقل خلفاية. وأدى النشاط الاستكشافي في تقويمه في الوقت الصاضِّين، ممَّا يعنى أن متجمل احتياط العراق النقطى المؤكد وشبيه المؤكد

والمرجع بقسر بأكستر من ٢١٠ بليون برميل، وفقاً لوزارة النفط للعراقية (...). ومن بين الشركات الراغبة



العمل به أخيراً.

على تفاهم والنفط مقابل الغذاء». وتثوقع الحكومة العراقية أز تحتاج الى ٢٥ بليون دولار تقريباً من الأستشمارات الإجنبية لبلوغ انتباجها المستهدف البائغ سئة مللايين برمليل يوملينا كلال السنوات العشير القبلة، ويقدر المطلون الغربيون أن العراق سيحتاج الى ٣٠ بليون دولار داستثناء تكاليف اعادة العمل في المقول والنشات ليلوغ المستهدف الذي سيجعل العراق ثائى أكبر مصدر للنقط في العالم

الغدائيمة من الأردن عن طريق المقبامضية بموجب السروتوكبول التمصاري مين البلدين الذي جعد

الغربية من العراق الذي تعد

وكان العراق ينتج ٣,٢ مليون لحق بابار ومنشسات الانتساج وموانئ التصيير خفض انتاجه بشكل كبير، كما قرض الحظر على تصديره للنفط الى الأسبواق بفعل

من النفط بين ١٠١ و١٠١ مليون برميل يومياً. يستخدم منها ٥٠٠ ألف برسيل للاستهلاك المحلى، اصَّافَةَ الى تَصَدِيرِ ٧٥ الفَ برميل من الشفط الى الأردن بموجب استثناء خاص من الإمم المتحدة. وتستحدم ايرادات هذه الكمية لتغطية نفقات استيراد المواد ليعتقدون بصعوبة تحقيق نلك من أ بالتعاقد مع الحكومة العراقية

ألف برميل يومياً من النفط بناء

بعد الملكة العربية السعوبية.

ويقول المسؤولون العراقبون ان منعظم المشبات النقطية التي بمرت أو لحقت بها أضرار أثناء الحرب أعيد تجهيزها بكلفة تقدر بنحو سنة بلايين دولار باستخدام مصادر تمويل محلية. وبؤكد مؤلاء أن باستطاعة العراق رفع انتَّاحه النَّقطي الي مليون برميلُ يومياً مباشرة بعد رفع العقوبات. ويستطيع رفع مستوى انتاجه الى ثلاثة ملايين برميل يوسيا بعد ستة أشهر من رفعها إلا ان المحللين في أســواق النقط

ويصدر العراق بين ٢٠٠ و٧٥٠

حقوله النفطية من بين اغنى الحقول بالنفط في المنطقة وفي وشبهدت بغيداد في الحيامين الماضيين زيارات ومتحادثات لمشلى الشركات النقطية مع المستؤولين العسراقسيين لدرس امكانات الأست شمار في قطاع

ويراوح انتاج العراق الصالم

الإستكشافات النفطنة أو الاستثمار في الحقول المكتشفة غير المستخدمة في الانتاج أو تطوير الحقول القبيعة المنتجة. برميل يومياً من النفط قبل حرب الخليج الثانية، إلا أن الدمار الذي

العقوبات.

مفرية لشركات النفط الفربية الى رفع عبقوبات مبحلس الأمن المقروضة على العراق منذ عام ١٩٩٠. ويعتنقد المسؤولون العسراقسيون ان من شسان هذه

السخاسية أن تستقير عن قصام

شبركبات الذفط بالضبغط على

حكوماتها لدفع مجلس الأمن الي

التخساد قسرار برفع المظر عن

تصدير النفط العسراقي الذي لا

مصل منَّهُ نظرياً التي الأستواق في

الوقت الحسامسر إلا ٧٥٠ الف

يرميل يوميا يعايل ثمنها يلبون

بولار کل ٦ اشهر یستخدم اکثر

من نصفها لشراء الإغنية والأدوية

للعراقبين، و ٣٠٠ مليسون دولار

لتمويل صندوق متضرري حرب

الخَلِيجُ الثانية، أضافة الى ملايين

عدة من الدولارات لتغطية نفقات

عطيات الامم المتحدة في العراق.

وتؤنن هذه التوجهات الجديدة للحكومة العراقية ببدء

مرحلة جديدة في تاريخ الانتاج

النفطى واستثمار حقوله، بعد

رفع العسقسويات، منذ أن أممت

النُقط عام ١٩٧٢ وطردت الشركات

نضال الليثي ×

🗷 تراهن الحكومة العراقيا

على ان تؤدي سياسة منح عقود

11,40

A . To

10 1.01

* Va

(1445-1447)

131,41

7.18

104.70

STTA

A+Y+ A

تاريخ 11/10 T4Y/1, TU STANKE

Toos. 1.... OV. AA 1 274 117.70 17. 177.

V.VEE 1 EYAY TV OT TO 94 AVAT YTY, OV 121.37 274 14 11,44 No. 74.45

. 1700

ryry.

· 2 · A · 10. . . 117 .. iria.

عدد الإسخم 7V(. 444 11-4.

وفي هونغ كونغ قال متعاملون ان سعر النهب ارتفع لدى الاغلاق مس عقب تغطية مراكز مدينة في بداية التداولات على رغم عمليات سيم

وذكر أحد المتداولين وأن عمليات تغطية لمراكز مكشوفة في بداية التداولات عززت سعر الذهب الى مستوى ١٠ ، ٢٦٢ /١٠ ٢٦٢ نولار، لكن عمليات بيع لجني الارباح خفضت السعر في أواخر التعامل،

عمليات بيخ لجلبي المروك ويلغ سعر الذهب لدى الاغلاق في هونغ كونغ امس ٢٠ /٣٦٢. ١٠ /٣٦٢ بولار اميركي للأونصة ارتفاعاً من ٢٠ /٣٦٢. ١٥ / ٣٦٢ بولار لدى الفتح و٧٠ / ٢٦١ / ٢٦٢ بولار عن

مؤشر نيكاي-770 يرتفع ٦٥ ،١٣٥ نقطة لدى الاغلاق

● طوكيو - رويتر - ارتفع مؤشر دنيكاي - ٢٢٥ للاسهم الممتازة في بورصة طوكيو للأوراق المالية ٥٥, ٥٥٠ نَقطة لدى الاغلاق امس الثلثاء، أي بنسبة ٧٤, ١٨٥٥٤ نقطة.

انخفاض سعر سلة 'اوبك' الى ٣٧ ١٨ دولار

 لندن - رويتر - نقلت وكالة انباء منظمة «اويك» (اويكنا) امس التَّلْتُاه عن أمانة المنظمة أن سعر سلة خاماتٍ «أويك» السبعة بلغ ١٨٠٣٧ دولار للبرميل اول من امس الاثنين انخفاضاً من ١٨٠٥٠ دولار يوم

وتضم السلة دخام صحاري، الجزائري ودميناس، الاندونيسي ودبوني الخفيف، النيجيري ودالعربي الخفيف، السعودي ودخام نبي،

إيرباص تسلم الطائرة الـ ١٥٠ من عائلة أـ ٣٣٠ ـ أ ٣٤٠

لنين - «الحياة» - سلّمت صناعات «ايرياص» أخيراً الطائرة رقم

ووتيا خواناء الفنزويلي ووأيستموس، المكسيكي.

٢٦٢/٥٠ ٢٦٢ يولار للأونصة.

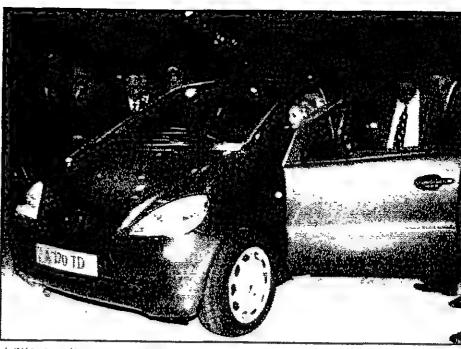
جني الارباح في أواخر الجاسة.

الاقفال في نيويورك الاثنين.

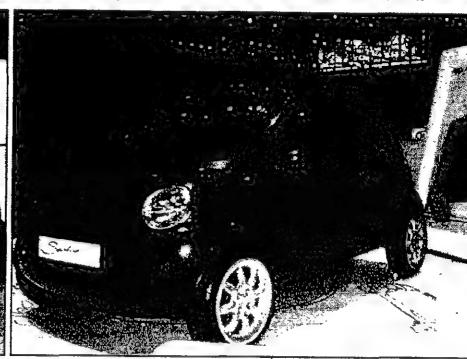
تحديدسعرالذهبهبوطأ عند٧٥ ٢٦١ دولارالأونصة في لندن

 لنين - رويتر - تحدد سعر الذهب في جاسة القطع الصباحية في لندنٍ أمس الثاثاء عند ٥٠ . ١٦١ يولار للأونصة هبوطاً من ٢٦٢ .١٥ دولار في جلسة القطع المسائية اول من امس

ويلغ سعره لدى اغلاق السوق اول من امس



□ «مرسبس» الجنيدة من طراز «اي» في معرض جنيف للسيارات مساء الاثنين وهي ميني فان صغيرة للافراد
 أو العائلات مزودة محركاً سعة ٤ ١ ليتر أو ٦ ١ ليثر، وسعرها نحو ١٧٦٠٠ دولار أميركي. (أ ب)





🗋 وذي سبيريتشوال، لمجموعة وروفر، الذي قدمته على أنه نموذج لسيارات المستقبل الصغيرة. وهو يشبه في تصميمه سيّارة الـ دميني، المشهورة، (أ ب)



تشارك فيه عمان واليمن

اجتماع لدول المحيط الهندي

لاعلان تجمع اقتصادي اقليمى

كانون الثاني (يناير) الماضي ان الدول الـ ١٤ الأعضاء في التجمع ستجتمع في اذار (مارس) لاقامة

تجمع اقتصادي اقليمي ربعيداً عن

هي عُمانُ والهند وجِنُوبُ افريقيا

وموريشيوس وموزامبيق

واسترالها وسنغافورة واليمن

واندونيسيا ومدغشقر وسريلانكا

وطلبت فرنسا أول من أمس

رسمياً الانضمام الى تجمع الدول

المطلة على الصحيط الهندي في

رسالة بعشها وزير الضارجيية

وتايلاند وسيشيل ومصر.

اعمال الإجتماع،

هذه الدول الى التحصيع لحد

المواضيع المدرجة على جدول

اليمن: تخصيص مشاريع النظافة

ويضم هذا التجمع ١٤ دولة

الخلافات بين الحكومات،

وكينيا وتنزانيا وماليزياً.

السعودية: ٣٠٠ مسؤول حكومي يحددون الحاجات التدريبية للقطاعين العام والخاص

الرياض – من محمد اليامي:

🛍 يفشتح الدكيشور جيميد براهيم السلوم المستير العسام لمتعبهبد الإدارة العبامية السبيت المقبل اللقاء الثاني لعسؤولي التدريب في الاجهزة الحكومية في السَّعَوْدِيةَ الذِي يَسْتَخْسَيَفُهُ المعهد في مركز المؤتمرات تحت عنوان دور مسعسهد الادارة والأجهزة المستقيدة من التدريب في تحسيد الاحسسيساجسات

ويهنك المبعبهد من اللقباء، الذي سيحضره ٢٠٠ مسؤول حكومي، ألي التعرف على اسلوب الاجمهزة الحكومسة والاهلسة وتحديد المشاكل التي تعترض تحديد الاحتياجات ألتدريبية اضسأفية الى اقبتسراح التدلول

ويتنضمن النقاء جلسة عن المتعلومات الثي ينجغي توافرها

لدى ادارات التعريب لكى تشمكن من تحسييد الاحسنساجيات التدريبية باسلوب علمي، اضافة الى جُلْسَـة عن دور التَّنسيق واهميته في تصنيد الاحتياجات التدريبية.

ويناقش اللقساء الامكانات المانية والبشرية التي يجب توافرها لدى لدارات التندريب مع البسحث في تقسارير مسقسرري الجلسات والتوصيات وتحديد مواضيع اللقاء المقبل لمسؤولي الشندريب والاطسلاع على سنست أوراق عنمسل يقندمنها كل من منعسيند الأدارة العنامية ووزارة الصنحسة ووزارة البسرق والبسريد والهساتف والخطوط الجسوية العجربينة السخونية ومجلس الغبرف التجسارية المشاعسية

الىسعودىية، وكسان الامسيسر نايف بن عسبسدالحسرير وزير الداخليسة

وكانْ غيدً ٠. اجتمع الاثنين مع

ويتسوقع أن تنه، ﴿ صَنَاعِــةُ

برامح الكومبيوتر في 🗀 التي

بنَّسبة ٰ٥٠ في أَلْمَتُـة الى ٨٫١

بليسون دولار في العسام المسالي

١٩٩١ - ١٩٩٧ الذي منتسهي اخسر

ويملك غيتس (٤١ عاماً) وهو

احد اغنى الرجال في العالم حصة

تبلغ ٢٥ في المئة من اسهم شركة

وقبرت قيمة حصته بنحه ٢٣

بليسون دولار في كسانون الأول

وقال غيتس ءأن الهند معروفة

لدى شركات مثل مايكروسوفت

بان لىيها جامعات على مستوى

دولى خنصنوصنا المنعنهند

التكنولوجيا المتقدمة الحامعية

في خيس جيامينات هندية.

وستستثمر «مايكروسوفت»

مليون دولار في المساعدة على

انشاء معامل ابحاث للتدريب على

مهارات صناعة برامج الكومبيوتر

التي تختص بها الشركة.

وبدا غيتس برنامج معامل

التكنُّولوجي الهندي،

الشهر الجاري.

رمانكروسوعت.

(ىيسمېر) الماضي.

بُلُغَتُ مَبِيعًاتُهَا ١,٢ بِليور

في العبأم المبالي ١٩٩٥ – ٢٦

وزير المال ب، سه خامبارام.

صناعة برامج الكومبيوترفى الهند

تطبيق وتفعيل اكشرمن ٤٠ توصيية تم الاعبلان عنها وعن السات تنفسنها خيلال لقبائه مجموعة من المسؤولين ورجال الأعسسال في مسقسر الورارة في الرياض قبل أشهر. ووصف الأمير نايف الخطوات

التي أتخذها القطاع الخامن في مجالات السعودة بأنها دلا تزال بطيئة ولاتشكل سوى للبداية لطموحات مجلس القوى العاملة، مشيراً الى ان القطاعات الحكومية عجلت بعمليات السحودة بشكل كبير واقتربت كثيراً من السعودة

وتحاول القطاعات الحكومية والخاصة في السنعودية رقع مستوى العاملين فيها خصوصاً في القُطاعِساتُ الفُنْيِسةِ أوْ في الأقصصام الحسديثية التي ثم تاسيسها تمشيأ مع التطورات التوليسة في الإدارة وتفسعسسلا لمحاولات السعونة خُصوصاً في

زارباريسللبحث

في التعاون

■ باريس - «الحميساة: قمام

وزير التجارة والتموين المصري

القطاع الخاص.

السعبودي رئيس مبجلس القوى العاملة اكد على ضرورة البدء في وزيرالتجارةالمصري مایکروسوفت'تدعمافاق تطور

■ نيودلهي - رويتر - اكد بيل دس وليس شسركية دسايكروسنوفته لصناعبة برامح الكومبيوش أمس الثلثاء أن الهند تملك القدرة على أن تصبح قوة عظمى في مجال متناعبة براميم الكومبيوتر. وتعهد مساعدة نيسونلُهُي في انشساء البنيسة الاساسية للأنصالات الحيوية لهذا النوع من النشاط

وقال غينس، الذي وصل الى الهنَّد اول من امس الَّاثنين في زيارة تستخبرق اربعة ايام في كلمية القياها عن تكثولوجييا الصعلومات أنه ويتحين على الهند كى تصبح رائدة في سجال الأقتصاد الرقمي في القرن الـ ٢١ ان تُستثمر في مجال البنية الأساسية والتعليم وتكنولوجيا

وأضساف؛ «تلك هي الأنوات التي ستقود الدلاد الى السيتقيل وتجعل من الهند قوة عظمي في سحالي الاقتصاد وبرامح

واوضح غيتس الذي تصدرت انداءً ربارتُه الصفحات الأولى في الصحف انه بحث امس حاجبات الهند للبنطة الأسطسطة المعلوماتية خصوصاً في مجال الإتمـــالأت، مع رئيس الوزراء

احسمت الجنويلي بريارة عنفل لبساريس يومى الأثنين والقلشاء

اجدرى خدلالها سلسلة من المحادثات مع عدد من المسؤولين الفرنسيين، بينهم وزير الزراعة الفرنسي فيليب فاسور ووزير الافتصاد جان ارتوي. كما سيجتمع مع القائم باعمال وزارة الخارجية السفير برتران دوفورك. وقبال السقيس المصبري في فرنسا على مناهر السبيد إن مصانثات الورير تشمل العلاقات والتعاون بين مصر وفرنسا من جهة، والمقاوضات الدائرة من جهة أخرى بين مصر والاتصاد

الأوروبى لقاسيس علاقات تعاون حديدة قائمة على العشاركة. وأشسمار إلى أن اللقساءات

المصرية - الفرنسية على هذا المستنوى العبالي سنتسمح بالتركير على تقويم الموقف الحالى لعفاوضات عقد اتفاق الشبرأكية بين محسر والاتصاد الأوروبي، وسننبل التسغّلب على العقبات القائمة، وكيفية دفع هذه المفاوضات بسا يتبح الاسراع بإنسام الاتفاق بين البانسين، ونلك في ضوء العلاقات المتميزة

🗌 صنعاء – من ابراهيم العشماوي:

وزير للضارجية العصائي يوسف

بن علوي بن عبدالله السوم الي

بوريشيوس للمشاركة في لجتماع

وزراء خارجية النول المطلة على

المحيط الهندي والذي يتوقع ان

يعلن فيه قيام تجمع اقتصادي

وقال ابن عبدالله ان التجمع

بيهدف الى تنمية ورضاء شغوب

الدول المشساركة من خيلال براميع

تقسيقية للعسمل على تحسين

مستودات معيشة هذه الشعوب

واعداد وتنفيذ برامح بالتعاون

الاقتصادى تشتمل على توسيع

التجارة وألسباحة والأستثمآر

المباشر والتبادل العلمي والتقني

وأضياف انه سينتم خيلال

الاجتماع واستبعآد القضايا

اللثائية وغير الثنائية كافة التى

من شبائها أثارة الجدل والخبلاف

وبالتالى اعاقة التعاون الاقليمي

وكمان ابن عميدائله اعلن في

وتنمية الموارد البشرية.

يضم هذه الدول.

■ اقر مجلس الوزراء اليمثي خُطة لتَحْصيص قطاعُ النظافَّة فيَّ اسانة العناصيصية متنعناء على مراحل في اطار سياسة اقتصابية منفتحة ستشمل المس الرئيسية في البلاد في وقت لاحقّ.

وفيارت والشيركية الوطنيية المحدودة لنظافة المدنء وبملكها مستثمرون محليون اخيرأ بعقد لتنظيف القطاعين الأول والشاني من صنعاء يشتملان المنطقبة الممتدة من مطار صنعاء الدولي حتى ميدان السبعين، ومدينة حدة السكنية ونلك بعد مناقصة تنافست فيها شركات محلية

وقيبال المحدس العسام لمكتب الانشاءات والاسكان والتخطيط المضري في امانة العاصمة على البروي أن كلفة العشروع تعلغ شهرياً ١٩ مليون ريال (١٤٦,١ الف دولار) تتـــــملهـــا الدولــة والمتواطنون باضنافة ما معانل خُمسة في المئة من قيمة فواتير

الكهرباء لمصلحة النظافة.

تمويل القطاعين الشائث والرابع، مشيِّراً الى انه سيتم توفيرها

ورأي البروي ان التخصيص

أطار التنقنويم بحسيث لإيمكن الحديث عن النجاح التام في فترة وكان اجتماع عقد في مقر

البسيسئي وتنظيم لاسسواق والحداثق.

وركز الاجتماع على تفعيل اجراءات تحصيل الرسوم المقررة للنظافة على المصلات التجارية وشدد الاجتماع على اهمية ان

في اليمن، أَذ كانت امانة العاصمة الجهة الرسمية المنفذة للأعمال من خلال مشروع النظافة. دا فُعلاً قبل شهر ولا برال في

امانة العاصيمية اول من امس برئاسة السيد حسين المسوري أمدن العاصمة تطرق الى القضايا المتعلقة بالنظافة والاصحاح

فى العاصمة والمدن الرئيسية وأضباف أن المسرحلة الأولى يتحسمل العجتمع قسطأ من اقتصرت على قطاعين فقط بسبب أعباء النطافة وعلى تضافر الجهود لتغيير الصورة الصالية غياب الإمكانات الماينة لتغطية لصنعاء في جنوانب البييئة

> ويعشبس تخصيص قطاع النظافة في المدن خطوة جديدة

والمطاعم والفنادق.

الفرنسي هيرفيه ئق شماريت الى نائب رئيس وزراء سوريشيهوس بول بيسرينجسيسه، كسمسا طلعت . الانضمام اليه ست دول اخرى هي الى عضُّوية التجمع، بنغسلانش وباكسستسان وايراث وسيكون موضوع أنضمام

وبرامج العمل.

المادة الرابعة من الميثاق تهدف الى ان يضم التجمع مستقدلاً جميع النول المطلة على المحيط الهندي والبسالغ عندها ٢٩ دولة مؤكداً آنه «يحقّ لكل دول المحيط الهندي ذات السيبادة الانضيعاء ويشار الى أن وزراء خارجية

الاجتماع في الميثاق المقترح

ويقترح هذا الميثاق هيكلية

للتجمع تضم المجلس الوزاري

وهو أعلى سلطة فيه ويجتمع مرّة

كل سنتين أو حسبما تدعو اليه

المساحِّة، ولجنة من كسِّ

المسؤولين في الدول الاعضَّاء

تتبولى تنفيذ أدرارات المجلس

الوزاري ووضع اولويات التعاون

واشسار ابن عبيدالله الى ان

استراليا والهند وجنوب افريقيا واندونيسيا وسنغافورة اعلنوا انهم سيشاركون في اجتماع "

وتعانى العاصمة اليمنية

مشساكل عدة بسبب تراكم

المخلفات الصلبة والتي قدرتها

الدراســات بنحــو ٧٠٠ طن في

اليـوم الواحد، ولا ينتم الشخلصُ سـوى من ٤٠٠ طن منهـا فـقط

بوسائل بدائية وقدمت اليابان

معونة قيمتها خمسة ملايين

نظافة العام الماضي. وتامل الحكومـة اليـمنيـة في

توسيع نطاق التخصيص ليشمل

نحو ١٤٠ مؤسسة عامة. واتخنت

الاجسراءات القسامونيسة التي

ستمكنها في المدى المتوسط منّ

وضع اطار تُنظيمي لتخصيص او تصفية ١٠٠ مؤسسة لا تشمل

مصفأة الثفط وشركتي النفط

وشكلت الحكومة اخيرا لجان

متابعة لتخصيص المؤسسات

الصناعية وغير النفطية

١٥ من عائلة و ٢٣٠١ - ٢٤٠١ء، وهي من طراز و٢٤٠١ع إلى والخطوط وقال بيان الشركة الأوروبية أن طرازي وأ٢٣٠، ووأ ٢٤٠، ما زالا تصدران سوق هذه الفئة من الطائرات، حيث حصلاً على أكبر عند من الطلبات بالمقارنة مع أقرب المنافسين، كما يوازي عند زيائتهما ضعفي عدد زيائن افضل الطرازات المنافسة. وأضاف أنه منذ دخول وأ ٣٤٠، ووا ٢٣٠١، مجال الخدمة التجارية عامي ١٩٩٢ و١٩٩٤ وحتى اليوم، نقلت الطائرتان مجتمعتين أكثر من ٤٠ مليون مسافر حول العالم. ودحققتا

اعتمادية لقلاع تزيد عن ٩٨ في المئة». وأشار البيآن إلى أنه في الشرق الأوسط تستخدم الطائرة وأ-٣٤ من قبل مطيران الخليج، ووالخطُّوط الجوية الكويتية، وومصر للطيران، وقد طلبت وطيران الخُليج، كذلك الطائرة و٢٢٠١، فيما تقدمت وطيران الإمارات، في تشرين الثاني (نوفمبر) العاضي بطلب شراء ١٦ طائرة من طرَاز و ٣٣٠١ – ٢٠٠٠، وهو طرار جديد من وأ ٣٣٠، اطلق العام الماضي. وذكر أن طائرتي دا ٣٦٠، ودا - ٢٤، تقدمان لكل مسافر في الدرجة لى ويرجة رجالُ الأعمال مقعداً محانياً للنافذة أو للمس، ودهو ما طلبه ٩٩ في المنة من المسافرين، حسب براسة أجراها الاتحاد الدولي للنقل الجريّ «أياتاً» عام ١٩٩٦.

المكسيك تتوقع وصول الاستثمار الاجنبي الى تسعة بلايين دولار

 ♦ مكسيكو سيتي - رويتر - أعلن وزير التجارة المكسيكي هيرمينيو
 بلانكو امس أن الاستثمارات الاجنبية في المكسيك ريما وصلت الى
 تسعة بلايين دولار عام ١٩٩٦ أي ما يعادل قيمة الاستثمارات عام ١٩٩٥. وقال في حفل حضره الرئيس ايرنستو زيديو انه دفي ١٩٩٥ بلغ الاستثمار ألمباشر تسعة بلايين دولار وفي ١٩٩٦ تقويناً الارقام الآولية من المكتب الوطني لتسجيل الاستثمارات الاجنبية الى توقع مبلغ مماثل، ووصف زيديو المكسيك بأنها ثاني اكبر بولة في العالم النامي تلقياً لاستثمارات الاجنبية المباشرة بعد الصين، وتوقع أن تزيد هذه

من جهته توقع بلانكو أن ترتفع الصادرات سنة ١٩٩٧ الى ١١٠ الديين دولار مقابل ٩٦ بليونا المام الماضي. وقال أن ذلك سيمثل ٢٥ في المئة من اجمالي الناتج المحلي وهو مستوى مقارب لما في المانيا

أذربيحان تضخ أول كميات نفط من بحر قزوين بحلول نهاية السنة

 أبوظبي – رويتر – أعلنت شركة أنربيجان الدولية (أيوك) أمس المئاء انها سنتبدأ أنتاج النفط من حقولها في بحر قزوين بطول نهاية

وقال ترنس ادامز رئيس دايوك للصحافيين على هامش مؤتمر للطاقة ني أبوظيي أن انتاج انربيجان من النفط سيرتفع الي ١٢٠ إلف برميل ومياً في غُضون سنتين من عشرة ألآف برميل يومياً مبدئياً من منصة شيراج - ١ في بحر قزوين. وأضاف: «أن الانتاج المبدئي سيتجه سيري المار اتفاق لتبادل الخدمات، مشيراً الى اتفاق مبدئي مع شركة وترانسنفت، الروسية لخطوط الاتابيب يسمع للشركة الاتربيجانية باستخدام شبكة الانابيب الروسية مقابل تسليم كمياد من النفط الخام في ميناء نوفوروسيسك الروسي المطل على البحر الاسود والذي يعتبر بوأبة الى الاسواق الاوروبية.

وهناك ٥٠ الفطن من النفط الانربيجاني مخزنة على الحدود بين انربيجان وروسيا يتوقع أن تدخل شبكة الانابيب الروسية في نيسان

سري لانكا تستورد ٧٠٠ ألف طن من وقود الديزل سنة ١٩٩٧

السنَّة الحارية.

وصرح المسؤول: وإننا نعتزم زيادة الواردات من السولار (الديزل) لى ٧٠٠ ألف طن السينة الجارية لتلبية زيادة الطلب على توليد الطاقة بسبب الجفاف وأيضا لانخفاض انتاجنا بسبب اغلاق احدى المصافي

واضاف: ان سري لانكا استوردت ٦٠٠ آلف طن من وقود الديزل العام الماضي بالمقارنة مع ٣٠٠ الف طن كانت تعتزم استيرادها أصلاً. دولار في صورة معدات واليآت إلى وعزا نلك الي العقاف.

اسزائيل تطرح سندات ساموراي بالين الياباني

● طوكيو - رويتر - اعلن مسؤول كبير في الخزانة الاسرائيلية في طوكيو امس التلثاء أنَّ اسرائيل أعطت شركة «نوموراً» للأوراق المالية حق ادارة أول اصدار لسندات «ساموراي» بالين الياباني تطرحها اسرائيل في السوق اليابانية.

وقال المدير العام للخرانة الاسرائيلية دافيد بروديت أن قيمة الاصدار ستراوح بين ١٥ و٢٠ بليون ين. ويتوقع طرح الاصدار أواخر أيار (مايو) أو حزيران (يونيو).

MHAYAT

المقطة لدى الاغلاز

بنائي 14 بقيلة كدي لاسلام الي 14 (1907) غيم

اللي ٣٧ ١٨ دولار

مات داوك د السبعان ال هما هي ده ١١ يولار بود

لليفء السعودي وحدش

س عائلة أر٢٠٠ ورا

معليرماحس احبرأ الصارته

سأفرجول العالم وحلقا

هان لكل مستائر في البرياً بأ للقافدة أو للمدر، وقورنا بالدراضة أحراها الاتجاد الدر

استثمار الاجنبي

ير التجارة المكسيكي فيربي المكسيك ربما وصلت أي فيمة الاستثمارات عام الله

ريديو أن من 1991 ك 1997 تقويما الارقام (لا) الاجنبية الى توقع سلع سشر

بر يولة في العالم النامي للب ين. وتوقع أن نزيد هده

رات سنة ۱۹۹۷ الى ۱۱۰ ي وقال ان ذلك سيمثل ^{داي}ر يي مقارب لما في الدنيا

بيجان الدولية (ايوك) اسر في بحر فزوين بطون نهايا

افيين على هامش مؤتمر المنا ميردفع الى ١٢٠ الف برس رميل يوميا صدنيا من منعا الاستاريا

مشيراً الى اتفاق مستوسا

سليم كميات من النفط الده بي المحر الاسود والذي يشر

مَن مخزنة على الحدود سِن الألبيب الروسية في نيسان

، و**ت**ودالديزل سنة ١٩٩٧

ي معوَّنسمة سيلان للمرول ، د٧ الف طن من وقود النج

إردات من السولار (الدين) دة الطلب على توليد الطالة سبب اغلاق احدى المصام

آلف طن من وفود السيل
 گانت تعقرم استيرادها صل

راي بالين الياباني

فعي الخرامة الاسرائيلية المحتودة العالبة العالبة العالبة العاداة العالبة العالمة العالبة العالمة العا

والعيد مرووييت أن قيمة الأص

) او حزیران (پونیوا

ئميات نفط ،نهاية السنة

هذا الاسبوع



فساد وفضائح وقلة خبرة فتانداهو: النادوب النادوب النادوب إلى الناد

الأمير سلطان في واشنطن: أمن الخليج يصنعه الخليجيون

اليمن: حزب «الإصلاح» قوة ضاربة من الأخوان والمشايخ والتجار

مصر: يقظة الدور الناصري

محسن دلول يتذكر:

جعجع عانى من مشكلة الحجم وكان من الأفضل أن يمشي

- عرضت على وليد جنبلاط طلاقاً بالتراضي وفوجئت بفصلي من الحزب
 - أوقف الحريري مساعدته لهم فحملوا عليه واعتبروه خائناً
 - الهراوي شجاع ورجل مبادرات واعتقد بأن التاريخ سينصفه
 - عرض الحريري الزعامة على الحص فرد معتذراً وقال انه مريض

الطيب الصديقي الساديقي المسرح نخبوي من عمري وربع قرن من عمري أضعته هباء أضعته هباء والنن صاروا والنن صاروا أفلاماً سينمائية



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

1447	44V/1440 Y/Y		AY\Y	Y/YA Y/Y		ī	
اعلى مستوي بادثى مستوى				}	Y/£	المؤشر	البورمنة
147.7,70	77777,4+	19.11,01	1400Y	14574,17	AY, 3FOAL	نیکای داو	ليابان
7V41,2.	V-YX, Y1	7970,•V	7AVY, V£	7414,41	1971,73	داو جونزه	
415.4.	\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	£44.4.	2T.A.T-	£7.4.1.	ETOV.V.	فدت (۱۰۰ سهم)	ىويورك ريطانيا
1771,20	177.	7771,77	27,704,71	FA, YITT	777.37	داکس (۲۰ منهما)	باندا
1477,12	Y101,14	YTY4,2.	Y1. Y, 00	7777	1701,74	the second second	
Y1+£,£+	TAVI, TA	YAV-, 17	Fa, foxy	YATV.44	YAV11	كاك (٠٤)	رتسا
1++4-,74	14774,45	17057,70	TTTW, VY			س می ای	سويسرا
Y14+,4+	7897,V1	7110.77					
*14+,4+	7897,41	714.77	7110.Y.	170-V, TA	1760A 71A4,££	ھائغ سيغ س تي اي	وتغ كونغ تغافورة
ነለየኛንኛ፥	T0+1,V4	Y214,V-	YEE4,4.	Y2Y1,Y+	Y177,1.	المؤشر العام	ستراليا

اسم اسرده	ىسىقى	ىيغر بابق نرق)	ببعر الأس	سعر س	TATE & LYU TELEWEST O TESCO
UNITE	D KI	NG	DO	M	THAMES WA THISTLE HOT THORNS TI GROUP
NATIONAL URS DICOLLOIDS DIOMECQ SHAM INTL. AN WATER	760 1003.5 130 437.5 1280 649 687	10.5 0 0.5 5 -11 -1	802 1003.5 149.09 527 1334 657.5 798.5	529 452 112.18 412.5 885 518 604.5	TOMKINS UNIGATE UNILEVER (L UNITED ASSI UNITED BISC UNITED UTIL UTD-FRIEND
VIGGINS APL	164	3	211	151.5	VENDOMEL

اسم الشركة	ئىبىعن	سعر ا بابق فرق)	يبغر الاس	سعر	TARMAC TATE & LYLE TELEWEST COMMS. TESCO THAMES WATER	104 436.5 119.5 342.5	2 0 -1 2	134 497 188.5 370
UNITE	D K	ING	DO	M	THISTLE HOTELS THORN TI GROUP	687 <i>3</i> 198 186 <i>5</i> 535	25 -8 -1 4	693 209 405 593.5
ABBEY NATIONAL	760	10.5	802	529	TOMKINS UNIGATE	285 455.5	1	294
AIRTOURS ALLED COLLOIDS	1003.5 130	0	1003.5	452	UNILEVER (UK)	1564.5	17	461.5 1633
ALLIED DOMECQ	437.5	n.s 5	149.09 527	112.18 412.5	UNITED ASSURANCE GRO	536.5	0	545.5
AMERSHAM INTL.	1280	-11	1334	885	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	241.5 662.5	1 1.5	249 693
anglian Water argos	649 687	-1 -5.5	657.5	518	UTD FRIENDLY B	1012.5	0	1012.5
ARIO WIGGINS APL.	164	3	798.5 211	604.5 151.5	VENDOME LUXURY U	725 5195	18	752
ASDA GROUP	1115	-0 <u>-2</u> 5	129	103	VICKERS	271	-8 -0.5	654 308
ASSO BRIT FOODS ASSO BRIT PORTS	481 318.5	-6	505 318.5	376	VODAFONE GP.	296	2	299
BAA	540.5	5	554	261 454	WASTE MAN INTL.	223 365	-13	39 5 387.5
BANK OF SCOTLAND	349.5	8.5	366	228	WHITBREAD	797	2	816.5
BARCLAYS BASS	1110 851 <i>-</i> 5	16 6.5	1216 875	688 730.5	WILLIAMS HDG.	320	1	367.5
BAT INDS.	549.5	4	572	415	WPP GROUP	488 ·	15.5 0	508.5 268.5
BBA GROUP	347 173	3	370.5	291	YORKSHIRE ELTY.	895.5	15	898
BG BICC	279.5	2.5 1.5	178.5 352.01	119.18 246.5	YORKSHIRE WATER ZENECA	366.5 1882.5	11 46	378.77 1895.5
BIOCOMPATIBLES	1232.5	-25	1375	358.44		10000	440	10322
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	410.5 1019	8 21	416 1019	323 836	ं ।	RAN	CIL	
BOOKER	344.5	2	417.5	342.5	[]	CAL	CE	
BOOTS	677.5	-2.5	701	555				,
BOWTHORPE BPB	375 341	0 4.5	472.5 391.5	375 303	ACCOR ACCOR	775	8	799
BRIT AEROSPACE	1322	27.5	1322	847	AIR LIQUIDE	209.8 911	3.7 16	222 928
BRIT BORNEO PTL.	1216.5	-12.5	1365	438	ALCATEL ALSTHOM	608	21	608
BRIT-PETROLEUM BRIT-SKY BCAST.	687 <i>5</i> 620 <i>5</i>	10.5 9	748.5 696.5	531.5 399	BANCAIRE (CIE.)	379.7 712	-1.1	383.1
BRITANNIC ASR.	868	2	870	683.5	BIC	927	14 14	737 948
ERITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH	653 251	12	653 326,46	506 5	BNP	260	2	260
BRITISH ENERGY	239.5	o	260	192 192	BON MARCHE BOUYGUES	1101 556	-J1 11	1396 587
BRITISH ENERGY PP	140.5	-1	162	91	CANAL+	1050	-5	1318
BRITISH LAND BRITISH STEEL	538 1 <i>5</i> 3	4.5 1.5	544 200	380 140	CAP GEMENT	341	2	343.2
BRITISH TELECOM.	432.5	5	444	326.5	CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	3520 - 262	28 3.5	3558 264
BTR	255.5	13	336	230.5	CASTORAMA DUBOIS	871	25	1040
BUNZL BURMAH CASTROL	218 1027.5	5.5 _ -1.5	245 11 5 7	199 978	CCF CEP COMM. SUSP - 4/3	268.8 470	3.8 0	276 489.5
BURTON GROUP	156.5	-1.25	161.75	133	CETELEM	698	-1	715
CABLE & WIRELESS	494	-8.5	546	399	CHRISTIAN DIOR	837	7	924
CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY	510 541.5	3.5 -1	555 575.5	468.5 199.08	CLF DEXIA FRANCE COMM UNION FRANCE LI	579 6 8 0	11 0	579 739
CAP.SHOP.CENTS.	388.5	-2	396.5	262	COMPT. MODERNES	2509	-15	3020
CARADON	272	-1	274	200	DANONE	915	35	915
CARLTON COMMS. CHUBB SECURITY	547.5 423.5	6 0	575 430	420.5 309.5	DASSAULT AVIATION - DASSAULT SYSTEMES	1352 3 6 0	-8 4.5	1430 362
COATS VIYELLA	130.5	ō	207	122	EAUX (GENERALE DES)	30 E	8	802
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	721 742 <i>.</i> 5	0 10	748 742.5	561 492	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	558 940	14	584 940
COOKSON GROUP	231	-I	327	205.5	ESSILOR INTL.	- 1573	14	1704
COURTAULDS	369.5	6.5	4875 -	363	FINAXA	324	1	337.9
COWIE GROUP DAILY MAIL'A'	431 1 <i>5</i> 97.5	-0.5 0	1653	319.3 1270	HAVAS HERMES INTL	451 <i>5</i> 1525	1.8 -15	466.7 1650
DALGETY	329	-0.5	444	298	IMETAL	820	8	880
DANKA BUS.SYS.	635	2.5	848	388	LOREAL	1948	38	2073
DE LA RUE DIXONS CIP.	615.5 536	-4.5 5	753 586.5	_527.5 447	LAFARGE LAGARDERE CROUPE	300 <i>3</i> 177 <i>5</i>	6.5	370 177.8
EAST MIDLANDS ELTY.	670	0	670	483.5	LEGRAND	1015	15	1015
ELECTROCOMP. EMAP	410 739	10 -10.5	466.5 831.5	336 585	LOUIS VUITTON LIMITE	2271 1362	0 34	2599 1551
EMI GROUP	1193	31.5	1485	1101	LYONNAISE DES EAUX	603	8	603
ENTERPRISE OIL	611	-3	686.5	385	MICHELIN	356	4.3 0	356.8 2255
Fici FlexTech	185.5 759	0 -1	215 802.5	161 474	MONTAIGNE MOULINEX	1970 132.1	3.5	142.6
GENERAL ACCIDENT	847.5	10.5	872	613.5	NAVIGATION MIXTE SUS	920	0	951
GENERAL FLEC. GKN	384.5 960	7 14	412.5 1172.5	344 842	PARIBAS A	388 1446	3.4 20	405.5 1.564
GLAXO WELLCOME	1056	12	1056	771.5	PECHINEY A	255	13	259 A
GRANADA GROUP	935.5	9	935.5	712	PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	319.7 644	4.9 21	354 791
GRAND MET. CREENALLS GP.	460 560.5	6.5 5.5	495 633	412 547	PINAULT PRINTEMPS	2423	29	2470
GT.PORTLAND EST.	213.5	15	217.31	161.01	POLIET	498	-2	558
GTUNVL STORES	661.5 284	1.5	770 300	590 220	PRIMAGAZ PROMODES	607 1748	9 65	630 1748
GUARDIAN RYLLEX. GUINNESS	462	5	490.5	426	RENAULT	141.9	0.9	156.7
HAMMERSON	444	3	447.5	335	RECEL.	1768 201.3	2.3	1775
Hanson Harrisons &Cros.	276.5 131.5	1.5 0.5	399.36 172	247 <u>-2</u> 119	RHONE POULENC A ROUSSEL UCLAF	1530	0	1531
HAYS	524.5	-12.5	577.5	381	SAINT GOBAIN	872	34	872
HILLSDOWN HDG.	194	-1.5	201	165 932	SAINT-LOUIS SANOFI	1489 573	-4 15	1562 589
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	1572.5 1521.5	20.5 16	1582 1534.5	932	SCHNEIDER	310.5	5.5	310.5
HYDER	830	0	836.5	658	SEB	1056 217.4	52 -7.6	1154
DECKEM ENDS.	354 746.5	1.5 8.5	411 954	334 733.5	SEITA SIDEL	410.5	-15	425.5
DIPERIAL TOBACCO GP.	419	45	430	353	SOCIETE GENERALE	678	23	695
INCHCAPE	270.5	5	314	247.5 217	SODEXHO SUEZ (CTE.)	3060 279	-6 4.4	3170 - 280
INVESCO JOHNSON MATTHEY	348 539.5	0.5 I	357 663	526.5	SYNTHELABO	618	-11	629
KINGFISHER	681.5	-9	690.5	524	THOMSON-CSF	193 465	9.5 13.5	193 486
LADBROKE GROUP	227	-2	244	176 601.5	TOTAL TV PSE I (TFI)	521	-13	635

BARCLAYS BASS	1110 851.5 549.5	16 6.5	1216 875	688 730 <i>.</i> 5	WOLSE
BAT INDS. , BBA GROUP BG	347 173	4 3 2.5	572 370.\$ 178.5	415 291 119.18	WPPGR
BICC BIOCOMPATIBLES	279.5 1232.5	1.5	352.01 1375	246.5 358.44	YORKSI
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	410.5	8 21	416	323 836	
BOOKER BOOTS	344.5 677.5	2 -2.5	417.5 701	342.5 555	
BOWTHORPE BPB	375 341	0 4.5	472.5 391.5	375 303	ACCOR
BRIT AEROSPACE BRIT BORNEO PTL	1322 1216_5	27.5 -12.5	1322 1365	847 438	AGF-ASI AIR LIQ ALCATE
BRIT PETROLEUM BRIT SKY BCAST.	687 <i>5</i>	10 <i>.</i> 5 9	748.5 696.5	531.5 399	BANCAI
Britannic ASR. British AIRWAYS	868 653	2 12	870 653	683.5 506.5	BIC
BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY	251 239.5	- 4 0	326,46 260	192 192	BON MA
BRITISH ENERGY PP BRITISH LAND	140.5 538	-1 4.5	162 544	91	CANAL-
BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	153 432.5	5	200 444	140 326.5	CARRES
BTR BUNZL	255.5 218	13 5.5	336 - 245	230.5 199	CASTOR
BURMAH CASTROL BURTON GROUP	1027.5 156.5	-1.5 -1.25	1167 161.75	978 133	CEPCO
CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES	494 510	-8.5 3.5	555	468.5	CLFDE
CAIRN ENERGY CAPSHOP.CENTS.	541.5 388.5	-1 -2	. 575.5 396.5	199.08 262	COMM L COMPT.
CARADON CARLTON COMMS. CHUBB SECURITY	272 547.5 423.5	-i 6 0	274 575 430	200 420.5 309.5	DANONI DASSAU DASSAU
COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	130.5 721	0	207 748	122 561	EAUX (C
COMPASS GROUP	742.5 231	10	742.5 327	492 205.5	ERIDAN
COOKSON GROUP COURTAULUS COWIE GROUP	369.5 431	-1 65 -05	487.5 -	363 (_ 319.3	FINAXA
DAILY MAIL'A' DALGETY	1 <i>5</i> 97. <i>5</i> 329	0	1653 444	1270 298	HERMES
DANKA BUS.SYS. DE LA RUE	635 615.5	2.5 -4.5	848 753	388 - 527.5	LOREAL
DIXONS CIP. EAST MIDLANDS ELTY.	536 670	5	586.5 670	447 483.5	LAGARI
ELECTROCOMP.	410 739	10	466.5 831.5	336 585	LOUIS V
EMI GROUP ENTERPRISE OIL	1193	31.5	1485 686.5	1101	LYONNA
RU RLEXTECH	185.5 759	0	215	161 474	MONTAL
GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.	847.5 384.5	10.5	872 412.5	613.5 344	NAVIGA PARIBAS
GKN GLAXO WELLCOME	960 1056	14 12	1172.5 1056	842 771.5	PATHE
GRANADA GROUP GRAND MET.	935.5 460	9 6.5	935.5 495	712 412	PERNOD PEUGEO
GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST.	560.5 213.5	5.5	633 217.31	547 161.01	POLIET
GTUNVLSTORES GUARDIAN RYLEX.	661.5 284	1.5	770 300	590 220	PRIMAG PROMOE
GUINNESS HAMMERSON	462 444	5	490.5 447.5	426 335	RENAUL REXEL
HANSON HARRISONS &CROS.	276.5 131.5	1.5 0.5	399.36 172	247 <u>-2</u> 119	RHONE
HAYS HILLSDOWN HDG.	524.5 194	-12 <i>5</i> -1 <i>5</i>	<i>577.5</i> 201	381 165	SAINT G
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)	1572.5 1521.5	20.5 16	1582 1534.5	932 931	SANOFI SCHNEIL
HYDER Del	830 354	0 1 <i>-</i> 5	836.5 411	658 334	SEB SEITA SIDEL
DAP CHIM INDS. DAPERIAL TOBACCO GP.	746.5 419	8.5 -4.5	954 430	733.5 353 247.5	SOCIETE
INCHCAPE INVESCO	270.5 348	5 0.5 I	314 357 663	217 5765	SUEZ (CI
JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	539.5 681.5 227	.9 -2	690.5 244	524 176	THOMSO
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE	795 654.5	5.5 8.5	795 763	601.5 626.5	TV.PSE.I
LASMO LEGAL & GENERAL	244 398	4.5 5.5	262.5 414.5	172 266	USINOR:
LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.	487.5 516.5	17.5 14.5	487.5 531.5	329 294.5	WORMS
LONDON ELTY. LONRHO	704.5 147.5	0 2	855 216	566.5 117	
LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.)	206.5 1380	3.5 7.5	259 1397.5	189 1042.5	AACHA
MARKS & SPENCER MEDEVA	488.5 310	.9 -4.5	530.5 317.5	420 227	ADIDAS
MEPC MERCURY ASSET MAN.	4 69 1368.5	3.5 24.5	473.5 1382.5	391 844	ALLIAN
MFI FURNITURE MICE GROUP	156.5 6.75	-40.5 0	209 7 239	156.5 4.5 186	ASEA BR
MIRROR GP. MISYS	210.5 -1245	3 12.5 0.5	1245 486	692 397	BANKGE BASF
MORGAN CRUCTBLE MORRISON(WM)SPMKTS.	471 149 737.5	-1 6	17.5 834.5	144.5 609.5	BAYER BAYERI
NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER	210.5 498	4 5	215	165 375	BAYERIS
NEXT NEC	599.5 171.5	1	609.5	464 151	BERLINE BHF BAN
NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI	216.5 110	1.5 3.5	224 126	174 87	BILFING
ORANGE PEARSON	210.5 775	1.5 -3.5	253 780.5	169 601	CKAGCC
PEN & ORNTL DFD. PERPETUAL	667 2632.5	8 <i>5</i> 7 <i>5</i>	678 2685	474.5 2118	DEGUSS
PILKINGTON POWERGEN	144 623.5	2 0.5	222 662	130 462	DEDITSCI
PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL	482.5 581.5	1 -1	751 609-5	481.5 407	DEUTSCI
PREDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	569.5 290.5	-0 <i>5</i> 1 <i>5</i>	585 346	403 225	DRESDN
RAILTRACK GP RAILTRACK GP PP	653.5 471.5	8	653.5 471.5	190	FPB HOL
RANK GROUP RECKITT & COLMAN	429.5 815	7.5 23.5	545 825	403.5 653.6 8	FRESENT
REDLAND REED INTL	358 1142.5	3.5 5	472.5 1210	328.5 1017.5	GEHE
RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS	452 659.5	3	489 806	343 <i>5</i> 626	HAPAG L
REXAM RMC GROUP	328 985	0 26	408.5 1195.5	31 7.5 887.5	HENKEL
ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN.	236 507	1.5	267.5 513	202 355	HEW
RTZ CORP.	941	3 5	1074 629.5	882.5 469	HOECHS
RYLBK OF SCTL. SAFEWAY SAINSBURY (I)	589.5 373	8 85	426.5 407	303 308	ISAR AM KARSTAI
SALVESEN(CHRIS.)	316.5 317.5	-1	366 1757.5	243 1189	LEIFHEIT
SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE	1687.5 671	45	699	629.5 272.5	LUFTHA! MAN
SCOTTISH POWER	366 363.5	6 6.5	368 392.42	294.92 79	MANNES MERCK
SECURICOR	81.5 314	1.5	104 331.5	19 244 577.05	METALL
SEVERN TRENT	1316.5 721	30 9.5	1316.5 726.5	524	MUNCH.
STEBE	1056.5 976	19 <i>5</i>	1089	834 811 197 5	PREUSSA RHEINEL
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	285.5 184.25	0.5 -6.75	291.5 216.25	192.5 175 242	RWE PRE
SMITH(WHICEOUP	261.5 454	15.5 -0.5	344 532	416.5 630.03	RWE-DE
SWITHS INDS	921 783 <i>.</i> 5	17 8.5	945 830	673 508	SAP PREI
SOUTH WEST WATER	687.5 436.5	-}.5 8	729 453.65 700.5	305,95 396,97	SCHWAR SGL CAR
STAKES	722.5 106	17.5 -1	799 <i>5</i> 110 887 5	87 564	SKW TRO
STD CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE A PROTECTION	887.5 271.5	21.5 -1.5	887.5 361 299.5	248 209	SPRINGE
SUN LIFE & PROVINCIA T & N	159.5 159.5	2 -2	190	121	THUEGA

506 5 192	BNP
192	BON MARCHE BOUYGUES
91 380	CANAL+ CAP GENENI
140 326.5	CARREPOUR CASINO GUIPCHN.
230.5	CASTORAMA DUBOIS
199 978	CEP COMPAL SUSP - 4/3
133	CETELEM
3 99 468.5	CHRISTIAN DIOR CLF DEXIA FRANCE
199.08 262	COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES
200	DANONE
420.5 309.5	DASSAULT AVIATION ~ DASSAULT SYSTEMES
122 561	EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE
492	ERIDANIA BEGHIN SAY
205.5 363 (ESSILOR INTL. FINAXA
31373	DAYANS
1270 298	HERMES INTL.
298 388 527.5	L'OREAL LAFARGE
447	LAGARDERE CROUPE
483.5 336	LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE
585	LVMH
1101 385	LYONNAISE DES EAUX MICHELIN
161	MONTAIGNE
613.5	NAVIGATION MIXTE SUS
771.5	PECHINEY A
547	PINAULT PRINTEMPS POLIET
161.01 590	PRIMAGAZ
335	DESCEI .
247.2 119	RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF
381	SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS
165 932	SANOFI
931 658	SCHNEIDER SEB
334	SEITA
733.5 353	SIDEL SOCIETE GENERALE
247.5 217	SODEXHO SUEZ (CTE.)
5265	SYNTHELABO
524 176	THOMSON-CSF TOTAL
601.5	
172 266 329	VALEO WORMS ET CIE R
294.5	
566-5 117	GE
189 1042.5	
420 227	AACH & MUNCH BET REGD ADIDAS
391	ALLIANZ HLDG.
844 156.5	ALLIANZ LEBENS. ALTANA
4.5	ASEA BROWN BOVER! BADENWERK
186 692	HANKGESELLSCHAFT BER
397 144.5	BASF BAYER
609.5	BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK.
165 375	BEIERSDORF
464 j	BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK
174	BILFINGER & BERGER BMW
87	ON THE COLOME E CATEON

586.5 670	447 483.5	LAGARDERE GROUPE LEGRAND	177.5 1015	15	10
466.5 831.5	336 585	LOUIS VUITTON LIMITE	2271 1362	0 34	25 15
1485	1101	LYONNAISE DES EAUX	603	8	603
686.5 215	385 161	MICHELIN MONTAIGNE	356 1970	4.3 0	35
\$02.5	474	MOULINEX	132.1	3.5	140
872	613.5	NAVIGATION MIXTE SUS PARIBAS A	920 388	0 3.4	95) 400
4!2.5 !172.5	344 842	PATHE ,	1446	20	15
1056	771.5	PECHINEY A	255 319.7	13 4.9	255 354
935.5 495	712 412	PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	644	21	791
633	547	PINAULT PRINTEMPS	2423 498	29 -2	247 551
217.31 770	161.01 590	POLIET PRIMAGAZ	607	9	630
300	220	PROMODES	1748	65	174
490.5 447.5	426 335	RENAULT REXEL	141.9 1768	0.9	150 177
399.36	247.2	RHONE POULENC A	201.3	2.3	200 153
:72 577.5	119 381	ROUSSEL-UCLAF SAINT GOBAIN	1530 872	0 34	872
201	165	SAINT-LOUIS	1489	-4 15	156 589
1582 1534.5	932 931	SANOFI SCHNEIDER	573 310.5	55	310
836.5	658	SEB	1056 217.4	52 -7,6	. 24
411 954	334 733.5	SEITA SIDEL	410.5	-15	425
430	353	SOCIETE GENERALE	678	23 -6	69: 317
314 357	247.5 217	SODEXHO SUEZ (CIE.)	3060 279	4.4	280
663	5265	SYNTHELABO	618	-11 9.5	625
690.5 244	524 176	THOMSON-CSF TOTAL	193 465	13.5	486
795	601.5	TV.PSE.1 (TFI)	521	-13	635
763	626.5 172	UAP (CIE.) USINOR SACILOR	149.8 92.7	1.8 3.8	92.
262.5 414.5	266	VALEO	387.9	3.2	398
487.5	329 294.5	WORMS ET CIE R	383.6	-0.4	413
531.5 855	566.5	CE	RM	A NT	v
216 259	117	OE.	ECTAT	WIA	T
1397.5	1042.5	AACH AMUNCH BET REGD	1250	50	143
530.5 317.5	420 227	ADIDAS	172.2	42	172
473.5	391	ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	3295 1140	26 20	333
1382.5	844 156.5	ALTANA	1420	-2	144
7	4.5	ASEA BROWN BOVER! BADENWERK	620 579	-5 -11	670
239 1245	186 692	HANKGESELLSCHAFT BER	33,19	0.19	37.5
486	397	BASF BAYER	64.06 72.3	1.63	64.
17.5	144.5	DATER		0.23	53.1
834.5	609.5	BAYER HYPBK.	50.2		
834.5 215	609.5 16.5	BAYERISCHE VBK.	50.2 61.5 92.6	0.1	66 98.
215 605		BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	61.5 92.6 474	0.1 1.6 -1	96. 490
215 605 609.5 199	165 375 464 151	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK	61.5 92.6	0.1 1.6	66 98.
215 605 609.5	165 375 464	Bayerische VBK. Beiersdorf Berliner Kraftalicht BHF Bank BILFINGER & BERGER BMW	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5	66 982 490 431 70 119
21.5 60.5 60.9.5 199 22.4 12.6 25.3	165 375 464 151 174 87	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BHW CKAG COLONIA KONZERN	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 0.16	66 98. 490 43.1 70 119 164
215 605 609.5 199 224 126	165 375 464 151 174 87	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 0.36 0.7	66 98.2 490 43.1 70 119 164 44.1 33.1
215 605 609.5 199 224 126 253 780.5 678 2685	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONDMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER BENZ	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 8.36 9.7 4.5 9.5	66 98. 490 43.1 70 119 164
21.5 60.5 60.9.5 19.9 22.4 12.6 25.3 780.5 678	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA BANK	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.5 43.6 33.8 128.2 735 75.3	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.3 0.36 0.7 4.5 9.5	66 98: 490 431 70 119 164 441 33: 128 742 76
215 605 609.5 199.5 124 126 253 780.5 678 2685 221 662 751	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.5 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.3 0.36 0.7 4.5 9.5 0.95 0.82	66 98.2 490 43.1 70 119 164 44.1 33.1 128 742
215 605 609.5 199 224 126 253 780.5 678 2685 222 662 751 609.5	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 2118 130 462	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFINSABANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS.	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 0.36 0.7 4.5 9.5 0.95 0.82 0	66 98.2 490 43.1 70 119 164 44.1 74.2 76 89.2 410 34
215 605 609.5 199 224 126 253 780.5 678 2685 222 662 751 609.5 585 346	1655 3775 4644 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 2225	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAINLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE IELEKOM DRESDNER BANK	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.3 0.36 0.7 4.5 9.5 0.95 0.82	66 983 490 431 70 119 164 443 333 128 742 76 893 410
215 605 609.5 199 224 126 253 780.5 678 2685 221 6682 751 609.5 586 346 653.5	165 375 464 151 174 87 169 169 130 1474.5 2118 130 1462 481.5 407 225	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE BANK POED-VERKE PFB HOLDING	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.5 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34 56.08 836 320	0.1 1.6 0.6 0.9 27.5 6.5 8.16 0.7 4.5 9.5 0.95 0.82 0 0.4	66 98.3 490 43.1 70 119 164 44.1 76 89.3 410 34 56.2 930 335
215 605 609.5 199 224 126 253 780.5 678 2685 222 662 751 609.5 585 346	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 403.5	BAYTERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAINLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DORESDNER BANK PORD WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARS	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34 56.08 856 320 164.8	0.1 1.6 0.6 0.9 27.5 6.5 8.36 0.7 4.5 9.5 0.95 0.82 0 0.4 -6.02 0	66 98.2 490 43.1 70 119 164 44.1 33.1 128 742 76 89.2 410 34 56.2 930
215 605 199 224 126 253 780.5 678 2685 222 665 275 6662 7751 609.5 846 657.5 471.5 845 857.5 871.5 845 857.5 871.5 875 875 875 875 875 875 875 875 875 87	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 403.5 603.68	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMEZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF.	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.5 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34 56.08 836 320	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 8.36 9.7 4.5 9.5 0.82 0 0.4 -0.02 0 0 2.3 9	66 98.2 490 43.1 70 1199 164 44.1 33.8 742 76 89.2 410 34 56.2 930 930 34 979 281
215 605 199 224 226 253 780.5 678 2662 751 609.5 585 346 653.5 545 545 545 545 545 545 545 545 545 5	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 653.6\$	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGLISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE PPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRISENIUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.2 735 75.3 379.2 4100 34 56.08 320 164.8 379 281 117	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 8.36 0.7 4.5 9.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.9	66 98.4 490 43.1 70 119 164 44.1 33.1 128 89.2 410 34 56.2 930 33 35 164 37 92 81 11 11
215 605 199 224 126 233 780 562 751 662 751 663 405 535 471 545 471 545 477 545 477 545 477 548	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 190 190 190 190 190 190 190	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMEZBANK CONTINENTAL PAINLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK RORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRLIKRUPP-HOESCH KRU GEIE HAPAG LLOYD	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 38.9 2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 281	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.5 8.36 9.7 4.5 9.5 0.82 0 0.4 -0.02 0 0 2.3 9	66 98.2 490 43.1 70 1199 164 44.1 33.8 742 76 89.2 410 34 56.2 930 930 34 979 281
215 605 199 224 226 253 780.5 678 2662 2751 609.5 585 346 653.5 471.5 545 472.5 1210 489 806	1655 3775 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 2130 403 407 407 403 225 88 190 403.5 190 403.5 190 403.5 190 403.5 191 328.5 1017.5 343.5 433.5 433.5 433.5 433.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER. BENZ DEGLISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEJTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE PPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENY HENKEL	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 33.8 128.2 735 34 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 281 117 895 144.1 89	0.1 1.6 -1 0.6 0.9 27.5 6.3 6.3 6.3 0.7 4.5 9.5 0.95 0.82 0 0.4 -8.02 0 2.3 9 6 1.2 0	66 982 490 119 164 444 33, 128 742 76 562 930 34 157 164 177 190 181 181 181 181 181 181 181 181 181 18
215 605 199 224 126 233 780 562 751 662 751 663 405 535 471 545 471 545 477 545 477 545 477 548	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 190 190 190 190 190 190 190	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMEZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEJUTSCHE ILEKOM DRESDNER BANK PORD-VERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRISHNUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENEL	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 128.2 735 735 735 34 56.08 856 320 164.8 379 281 117 895 281 117 895 281	0.1 1.6 -1 0.9 27.5 6.3 8.36 0.7 4.5 0.95 0.95 0.82 0 0.4 -0.02 0 2.3 9 6 1.2 0	666 98.2 490.2 119.1 164.3 33.3 128.7 42.7 410.3 34.3 56.2 930.3 33.3 164.3 37.9 28.1 11.1 11.0 11.0 11.0 11.0 11.0 11.0 1
215 605 199 124 126 253 7805 668 2005 2662 751 669 585 346 653-5 471.5 545 1210 489 806 408.5 1195.5 247.5	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 2130 303 403 225 190 403.5 63.68 328.5 1017.5 343.5 426 317.5 887.5 202	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER. BENZ DEGLISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 7355 75.3 89.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 281 1177 899 94.2 48.1 89 94.2 48.1 75.5	0.1 1.6 -1 0.9 27.5 6.3 8.36 9.7 4.5 9.5 0.85 0.85 0.8 2.3 9 6 1.2 0 1.3 -0.5 0	666 98.2 49.0 1199 164 33.3 128 74.2 76 89.2 410 34 56.2 930 930 144 89.2 94.3 194 76.2
215 605 199 224 126 253 780 568 2685 272 662 751 663 545 673 545 471 545 477 545 477 545 477 545 477 545 477 545 477 548 489 886 408 5 1195 5 5 6 6 6 6 6 7 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 190 190 190 190 190 190 190	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMEZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGLISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK RORD-WERKE FFB HÖLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRLIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENY HENKEL HEW HOCHTIEF HOECHST	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735.3 89.2 4100 34 4100 34 56.08 856 220 164.8 579 281 117 895 144.1 89 49.2 481 75.5 75.3 75.3	0.1 1.6 -1 0.9 27.5 6.3 8.36 9.7 4.5 9.5 0.95 0.82 0 0.4 -6.02 0 2.3 9 6 1.3 -0.5 0 1.3 -0.5 0 1.3	666 98.3 499.4 43.3 70 119 164 44.1 33.1 128 89.2 410 36.2 930 33 35 164 379 281 117 110 94.2 496 496 497 497 497 497 497 497 497 497 497 497
215 605 199 2124 2136 253 780.5 668 253 2662 751 669.5 585 346 653.5 471.5 545 472.5 11210 489 806 408.5 1195.5 513 1074 629.5	1655 375 464 151 174 187 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 403.5 653.64 328.5 1017.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5 887.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMDERZBANK CONTINENTAL PAINLER-BEVZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ELEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARS FRESENIUS FREF. FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOLDINGUSTRIEBANK	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 1117 89 94.2 48.1 89 94.2 48.1 89 94.2 48.1 75.5 73.75 29.6 75.5 73.75 29.6 75.5 73.75 29.6 75.5 75.5 75.5 75.5 75.5 75.5 75.5 75	0.1 1.6 -1 0.9 27.5 6.3 8.36 9.7 4.5 9.5 0.85 0.8 2.3 9 6 1.2 0 1.3 -0.5 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 0 1.9 -7 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	666 98.3 430, 70 1191 164 44.4 33.3 128 742 76 89.2 81 111 100 144 89.2 76.5 76.5 76.5 30.1 645
215 605 5 199 224 224 223 780 5 685 222 662 275 751 750 5 865 222 665 275 865 275 875 875 875 875 875 875 875 875 875 8	1655 3756 464 151 174 187 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 10075 626 317.5 887.5 202 3355 1017.5 887.5 887.5 887.5 887.5 903	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEJUTSCHE ILLEKOM DRESDNER BANK PORD-VERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRISENIUS FREF. FRILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENGEL PREF. HEW HOCHTIEP HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWEKE KARSTADT	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735.3 89.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 879 281 117 895 144.1 89 94.2 481 75.5 73.75 29.6 55.7	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 0.7 4.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.	666 98.23 490 43.170 1191 164 44.1 33.3 128 93.2 410 34 956.2 930 333 164 89.2 410 89.2 410 645.6 615 615
215 605 609 199 124 126 123 780 168 2682 751 662 751 663 471 585 472 1210 489 806 408 51 195 55 513 1074 629 546 407 513 629 546 636	1655 3755 464 151 174 187 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 403.5 653.64 328.5 1017.5 887.5 202 335 887.5 202 335 887.5 203 303 308 308	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BIMW CKAG COLONIA KONZERN COMMEZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. PEB HOLDING PRESEN MEDICAL CARS FRESENIUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENY HENKEL HEW HOCHTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHELT	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 1117 89 94.2 48.1 89 94.2 48.1 89 94.2 48.1 75.5 73.75 29.6 75.5 73.75 29.6 75.5 73.75 29.6 75.5 75.5 75.5 75.5 75.5 75.5 75.5 75	0.1 1.6 -1 0.9 27.5 6.3 8.36 9.7 4.5 9.5 0.85 0.8 2.3 9 6 1.2 0 1.3 -0.5 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 0 1.9 -7 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	666 98.3 430, 70 1191 164 44.4 33.3 128 742 76 89.2 81 111 100 144 89.2 76.5 76.5 76.5 30.1 645
215 605 5 199 224 224 223 780 5 685 222 662 275 751 509 5 846 653 5 471.5 545 825 472.5 11210 489 806 408.5 1195.5 267.5 313 107.4 629.5 446.5 407.5 366 407.5 367 407.5 407	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 1407 403 190 633.68 190 633.68 190 633.68 190 626 190	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLEKOM DRESDNER BANK PORD-VERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHTEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF KARSTADT LEIFHEIT LINDE LITTHANSA	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735 735 15.3 896 20 164.8 836 836 837 191 117 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 895 144.1 896 146.1 896 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146 146 146 146 146 146 146 146 146 14	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 0.7 4.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9	66.5 98.3 490 433 70 119 164 44.1 33.3 128 765 89.2 410 33 33 33 33 33 33 33 33 33 3
215 605 609 199 124 126 123 780 168 2682 751 662 751 663 471 585 472 1210 489 806 408 51 195 55 513 1074 629 546 407 513 629 546 636	165 375 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 403.5 63.68 328.5 1017.5 536.5 84.5 469 903 328.5 1017.5 887.5 827.5 882.5 88	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BEVZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARS FRESENIUS FREF. FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HEWEL PREF. HEW HOCHTIEP HOECHST IKB DI INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUITHANSA MAN	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 75.3 89.2 4100 34 56.06 320 164.8 856 320 164.8 895 144.1 89 94.2 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.5 75.7 481 75.7 75.7 75.7 75.7 75.7 75.7 75.7 75.	0.1 1.6 -1 0.6 9.7 5.5 8.36 9.7 4.5 0.95 0.82 0 0.4 -0.02 0 2.3 9 6 1.3 -0.5 0 1.7 0 1.9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	666 98.23 700 433 700 1199 164 433 333 164 379 281 1100 144 89.2 496 762 301 144 496 762 572 114 425 433 453 453 453 454 454 454 454 454 45
215 605 5 199 224 224 223 780 5 682 222 662 751 563 575 471.5 845 825 472.5 1210 489 806 408.5 1195.5 267.5 313 1074 629.5 446.5 465 471.5 545 846 489 846 489 846 489 489 489 489 489 489 489 489 489 489	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 1407 403 190 626 135 887.5 201 355 882.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMEZBANK CONTINIENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK RORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRISENIUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENY HENKEL HEWE HOCHTIEP HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LITTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735 735 735 34 100 34 260 164.8 379 281 117 895 144.1 896 144.1 896 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146 146 146 146 146 146 146 146 146	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.0 9.7 4.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.	66 98.3 43.3 128 49.0 119.1 164 44.1 44.1 44.1 45.2 45.2 45.3 46.1 46.5 45.3 46.1 46.5 45.3 46.1 46.5 46.1 46.1 46.1 46.1 46.1 46.1 46.1 46.1
215 605 5 199 224 225 3780 5 662 2721 662 751 663 5 471 5 545 477 5 1210 489 806 408 5 1195 5 267 5 513 1074 629 5 426 5 407 3 66 1757 5 669 368 392 42 104	165 375 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 190 403.5 63.68 328.5 1017.5 536.5 84.5 469 903 328.5 1017.5 887.5 827.5 882.5 88	BAYERISCHE VBK. BEIERSORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMDIERZBANK CONTINENTAL PAINLER-BEVZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ELEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRLKRUP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF HOCHTIEF LIGHTEN KB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGERSELLSCHAPT	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735,3 389.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 94.2 481 75.5 73.75 74.75 7	0.1 1.6 -1 0.6 9.7 5.5 8.36 9.7 4.5 0.95 0.82 0 0.4 -8.02 0 0 1.3 -0.5 0 1.3 -0.5 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 -7 0 1.9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	66.5 98.3 128 128 128 128 128 128 128 128 128 128
215 605-5 199 2124 213 780-5 678 2685 222 662 751 669-5 985 471-5 985 471-5 489 806 489-5 1195-5 267-5 513 1074 629-5 446-5 417 366 407 366 407 366 331-5 1316-5	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 235 653.68 328.5 409 10017.5 343.5 626 243 317.5 887.5 202 283 303 305 882.5 449 903 305 243 1189 629.5 272.5 272.5 272.5 272.5 272.7 279 244	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE BERLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE BANK PORD-WERKE PFB HOLDING PRESENTUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METAN	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735 735 735 34 100 34 201 164.8 379 281 117 895 144.1 896 144.1 896 146.1 86 146.1 86 146.1 86 146 146 146 146 146 146 146 146 146	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.0 9.7 4.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.	66 96.3 430.3 430.3 119 1644 441.3 33.3 1288 456.2 456.3 349.3 3579 2811 100 1444 496.2 76.5 30.1 6455 72 1146 453 661.3 665.3 661.3 665.3 661.3 665.3
215 605 5 199 124 126 253 780 5 662 751 662 751 663 346 673 5 471 5 545 477 5 548 489 806 408 5 1195 5 267 5 513 1074 620 5 407 368 392 42 104 311 5 104 315 5 104 315 5 104 315 5 104 315 5	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 2225 190 463.5 626 53.68 328.5 1017.5 335 887.5 207 235 243 303 308 243 1189 629.5 277.5 294.92 79 244 577.05	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE BANK RORD WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARS FRESENIUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENY HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEP HOECHST IKB DIJNDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUTTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCH.RUCK.REGD. NESTLE DEUTSCHLAND	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735,3 389.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 779 94.2 481 75.5 73.75 74.75 7	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.3 0.3 0.3 0.3 0.4 -0.02 0 0.4 -0.02 0 0 1.3 -0.5 0 1.3 -0.5 0 0.9 54 0.9 0.9 54 0.9 54 0.9 0 0.9 0 0.9 0 0.9 0 0.9 0 0.9 0 0.9 0 0.9 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0.0 0 0 0 0.0 0 0 0.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	66 98.490 43.33 43.31 199 164 44.1 33.31 128 410 34 410 379 36 562 281 117 100 144 25 36 61 57 2 114 425 36 665 661 43 665 665 661 44 430 430 44 430
215 605-5 199 224 233 780-5 678 2685 222 662 751 669-5 985 471-5 985 471-5 985 489 806 488-5 1195-5 267-5 513 1074 629-5 4468-5 1195-5 545 408-5 1195-5 545 1195-5 11316-5 11316-5 11316-5 11316-5 11089	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481,5 407 403 225 225 235 653.68 328.5 1017.5 343.5 626 335 887.5 202 203 208 2189 629.5 272.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE BEIERSCHE BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE PFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAPT METRO MINCH.RUCK, REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 755.3 892.2 892.0 164.8 836 520 164.8 8379 281 197 55.5 757.5 57 57.4 1149 23 446.3 665.5 36.95 149.75 14260	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.0 9.7 4.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.	66 96.3 430.3 430.3 119 1644 441.3 33.3 1288 456.2 456.3 349.3 3579 2811 100 1444 496.2 76.5 30.1 6455 72 1146 453 661.3 665.3 661.3 665.3 661.3 665.3
215 605-5 199 2124 126 253 780-5 662 751 662 751 663 471-5 545 477-5 1210 806 408-5 1195-5 247-5 1074 629-5 4407 366 1757-5 699 368 392-42 104 331-5 1316-5 1089 1089 1089 1089	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 2225 190 403.5 626 53.68 328.5 1017.5 335 887.5 201 308 243 1189 629.5 477.5 294.92 79 244 811 192.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FELKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEP HOCHTIE	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.3 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735,3 389.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 94.2 481 75.5 73.75 144.1 89 94.2 481 75.5 73.75 75.74 1149 23 466 466 1215 75.75	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3	66 98.4 49.0 43.3 43.1 128 44.1 128 419.1 128
215 605-5 199 224 233 780-5 678 2685 222 662 751 669-5 985 471-5 985 471-5 985 489 806 488-5 1195-5 267-5 513 1074 629-5 4468-5 1195-5 545 408-5 1195-5 545 1195-5 11316-5 11316-5 11316-5 11316-5 11089	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 2225 190 403.5 653.6\$ 328.5 1017.5 387.5 201 305 243 308 243 308 243 3189 629.5 577.05 574 831 192.5 175 574 831 192.5	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE BEIERSCORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK PORD-WERKE PFB HOLDING PRESEN BEDRCAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUITHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAPT METRO MUNCHARUCK, REGD. NESTILE DEUTSCHLAND PREDISSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF.	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 755.3 892.0 164.8 836 520 164.8 8379 281 117 895 144.1 895 14	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.0 9.7 4.5 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.95 0.	66 96.3 430.3 119 164 441.3 33.3 128 441.3 33.3 128 55.2 410.3 446 456.2 457 457 457 457 457 457 457 457 457 457
215 605 5 199 2124 126 5 605 5 199 222 6 1	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 385 1017.5 5368 317.5 5866 317.5 587.5 202 303 3189 629.5 272.5 294.92 79 244 831 192.5 175 262 481 192.5 175 262 465	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGLISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE LLOYD VERS. DEUTSCHE BANK PRED WERKE PPB HOLDING PRESEN MEDICAL CARE FRISENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUTTHANSA MAN METALLGESELLSCHAPT METRO MUNCH.RUCK REGD. METRE DEUTSCHLAND PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 2735 75.3 89.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 94.2 451 117 895 144.1 89 94.2 451 75.5 73.75 75.7 4 1149 23 466.5 5 64.5 64.5 64.5 64.5 64.5 64.5 6	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3	66 96.4 90.4 43.3 43.3 1199.1 644.1 33.4 128 97.2 89.2 89.2 89.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 144.1 100.1 1
215 605 5 199 224 233 780 5 681 262 275 662 751 663 585 471.5 585 472.5 472.5 1210 489 806 408.5 1195.5 267.5 1195.5 267.5 1197.5 1089 368 408.5 1197.5 1089 368 371.5 1089 368 371.5 371.	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 328.5 190 403.5 653.6\$ 328.5 1017.5 887.5 201 189 629.5 87.5 277.5 277.5 277.5 574 831 192.5 175 575 673 673 673	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER Æ BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAMLER-BENZ DEGISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEJTSCHE ILEKOM DRESDNER BANK PORD-WERKE PFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF HOECHST IKB DT INDUSTRIEBANK ISAR AMPURKERE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MINCH.RUCK.REGD. NESTILE DEUTSCHLAND PREJISSAG RHENELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP PREF.	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735 735 4100 34 560 886 200 164.8 896 201 117 895 144.1 89 94.2 481 75.5 73.75 29.6 481 75.5 73.75 29.6 481 114 114 114 114 114 114 115 115 115 11	0.1 1.6 0.6 0.7 6.5 0.7 4.5 0.7 4.5 0.9 0.8 0.9 0.8 0.9 0.8 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9	66 96.4 90.4 430.4 90.4 430.4 119.1 164.4 44.4 44.4 44.4 45.6 45.6 45.7 65.7 65.7 65.7 66.1 164.7 66.1 164.7 66.1 164.7 66.1 166.7 66.1 166.7 16
215 605 199 2124 213 780 562 751 662 751 663 545 675 471 545 477 547 54	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 225 385 1017.5 536.6 317.5 585.5 1017.5 536.6 317.5 526 266 317.5 202 355 243 1189 629.5 272.5 294.92 279 244 811 192.5 175 262 465 630.03 673 508	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER. BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE BANK PORD-WERKE PPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENUS FREF. FILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCKTIEP HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LIFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCH-RUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUTSSAG RHEINEL EKTRA RWE RWE PREF. RWF-DEA SAP SAP FREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA	61.5 92.6 474 40.9 76 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 2735 75.3 38.9 2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 1177 895 144.1 89 94.2 481 89 94.2 481 1171 89 94.2 481 1171 89 94.2 481 1177 895 144.1 89 94.2 481 1177 895 144.1 89 94.2 481 1177 895 144.1 89 94.2 481 1177 895 145.5 57.7 57.7 57.7 57.7 57.7 57.7 57.7	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3	66 96.4 90.4 43.3 70.7 1199.16 44.1 33.3 128 44.1 33.3 128 56.2 57.6 56.5 67.7 2 57.6 67.6 67.7 2 68.4 69.7 66.1 136.5 67.7 2 68.4 69.7 66.1 136.5 67.7 2 68.4 69.7 66.1 136.7 136
215 605-5 199 224 225 3780-5 678 2652 2722 662 3751 662 3751 663-5 471-5 545 477-5 1210 489 806 408-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 1195-5 267-5 2	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 467 403 225 188.5 1017.	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE BEIERSCORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL PAUMLER-BENZ DEGISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE ILLOYD VERS. DEUTSCHE BANK PORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRIKRUPF-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOCCHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LITTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESFELLSCHAFT METRO MUNCH.RUCK.REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP SAP FREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 735 735 735.3 87.2 8700 34 856.08 836 320 164.8 879 281 187 895 144.1 89 94.2 481 75.5 73.75 29.6 537 57.4 75.5 75.7 57.4 75.5 75.5 64.5 75.7 57.4 75.5 75.5 865.5 64.5 75.5 75.7 57.4 75.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 75.5 865.5 865.5 75.5 865.5	0.1 1.6 0.9 27.5 6.3 6.7 4.5 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9	66 96.3 430.7 1199 1644 441, 333, 1288 441, 333, 1288 456, 369, 369, 369, 379 281, 100 1444 496, 361, 369, 361, 369, 361, 369, 361, 369, 361, 369, 361, 369, 361, 361, 361, 361, 361, 361, 361, 361
215 605 5 199 2124 126 253 267 5 1210 662 5 121 126 253 267 5 1210 662 2751 1210 663 5 121 121 121 121 121 121 121 121 121 1	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 442 151 87 150 447 407 403 5 653.64 407 403.5 653.64 407 403.5 626 317.5 887.5 201 355 882.5 459 629.5 177.5 524 811 192.5 177.5 524 811 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 524 814 192.5 177.5 528 82.5 834 811 192.5 177.5 528 82.5 834 811 192.5 177.5 528 834 834 834 834 834 835 835 835 835 835 835 835 835 835 835	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE BERLICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL PAMLER-BENZ DEGISSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE ILOYD VERS. DEUTSCHE BANK PORD-WERKE PFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAPT METRO METRO METRO METRO RESENIUS FREF. RWE-DEA SAP REF. RWE-DEA SAP PREF. RWE-DEA SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKY TROSTBERG	61.5 92.6 474 40.9 76 1162.5 164.3 43.6 128.2 128.2 128.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 94.2 481 117 895 144.1 89 94.2 481 117 895 144.1 89 94.2 481 117 895 144.1 89 94.2 481 15.5 57.5 17.5 17.5 17.5 17.5 17.5 17.	0.1 1.6 -1 0.6 9.27.5 6.3 6.3 6.3 6.3 7 8.3 8.3 9.5 0.7 7 0.1 9.5 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1	66 96.4 90.4 430.7 1191.6 441.4 33.1 128.7 742.7 6 89.2 89.2 89.2 89.1 100 144.7 117 1100 144.7 145.7
215 605-5 199 224 223 780-5 682 222 662 751 663 253-5 471-5 865 471-5 865 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 471-5 875 875 875 875 875 875 875 875 875 87	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481.5 407 403 2225 180 190 563.68 328.5 1017.5 3355 626 317.5 887.5 201 202 3355 243 1189 629.5 277.5 294.92 79 244 834 831 192.5 175 242 416.5 630.03 673 508 305.95 775 564	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE KRAFT&LICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER BEVZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELEKOM DRESDNER BANK PORD WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST IKB DI INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LUITHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGERSELLSCHAPT METRO MUNCH.RUCK.REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREJISSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW'TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	61.5 92.6 474 40.9 70 1162.5 164.3 43.6 33.8 128.2 735 753.3 879 281 187 895 164.8 879 281 187 55.5 73.75 29.6 557 57.4 1149 23 446.3 465.3 665.5 4260 450 450 450 450 450 450 450 450 450 45	0.1 1.6 0.6 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7	665 433 434 444 444 444 444 445 446 446 446 446 44
215 605 5 199 2124 126 253 267 5 1210 662 5 121 126 253 267 5 1210 662 2751 1210 663 5 121 121 121 121 121 121 121 121 121 1	165 375 464 151 174 87 169 601 474.5 2118 130 462 481,5 407 403 225 225 328.5 653.68 328.5 653.68 328.5 653.68 328.5 626 1189 629.5 272.5 282 283 283 283 283 283 283 283 283 283	BAYERISCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCHE VBK. BEIERSCORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELLOYD VERS. DEUTSCHE ELEKOM DRESDNER BANK RORD WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS FREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEP HOECHST IKB DI INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LEIFHEIT LINDE LITTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA MAN METALIGESELLSCHAFT METRO MUNCH.RUCK.REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREJISSAG RHEINELEKTRA RWE RWE RWF RWF- SAP FREF. RWE-DEA SAP SAP FREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER	61.5 92.6 474 40.9 76 1162.5 164.3 43.6 128.2 128.2 128.2 4100 34 56.08 856 320 164.8 379 94.2 481 117 895 144.1 89 94.2 481 117 895 144.1 89 94.2 481 117 895 144.1 89 94.2 481 15.5 57.5 17.5 17.5 17.5 17.5 17.5 17.	0.1 1.6 -1 0.6 9.27.5 6.3 6.3 6.3 6.3 7 8.3 8.3 9.5 0.7 7 0.1 9.5 0.7 0.7 0.7 0.7 0.7 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1	66 96.4 90.4 430.7 1191.6 441.4 33.1 128.7 742.7 6 89.2 89.2 89.2 89.1 100 144.7 117 1100 144.7 145.7

THYSSEN	364.8	9.4	364.8	361.7
VERA	98	1.05	98	67,95
VEW (B)	507	-\$	522,5	428
VIAG	763	22	763	537.25
VICTORIA HDG. R	1445	30	1445	\$42
VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF.	835.5	20.75	835.5	498
VOLASWAGEN PREF.	662.5	23.5	662.5	376
SWI	TZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R	860	0	940	\$20
ABB AG B	1729	48	3845	1402
ABB AG R	330.5	1.5	357	277
ADECCO B	479	4	479	227
ALUSUISSE B	1133	-7 -	1182	911
ALU\$UISSE R	1178	Z	1212	916
ARES-SERONO B	1545	35	1555	870
BALOISER	2935	20	2960	2370
BIK VISION B	855	10	855	690
CLARIANT	725	16	725	375
CREDIT SUISSE R	158.5	0.75	158.5	106
ELEKTROWATT B	529	-2	541	412
EMS-CHEMIE B	5835	65	5835	4550
GOTTHARD BANK B HOLDERBANK B	+715 1099	0	720	630
HOLDERBANK R	219-	6	1114 222.5	837 171
JULIUS BAER B	1660	24	1660	1220
LLBB	463	7	466	368
MOTOR-COLUMBUS B	2370	-10	2730	2135
NATIONAL-IN, R	2760	30	2950	2425
NESTLER	1626	25	1649	1300
NEUE AARG BANK R	390	0	400	380
NOVARTIS B	1706	35	1718	1076,88
NOVARTIS R	1701	30	1713	1076.18
OERLIKON-BUEHRLE R	145	2.5	150	109.5
PARGESA B	1530	20	1530	1340
PHARMA VISION B	727	2	755	516
PIRELLI INTL. B RICHEMONT B	306	6	220	142
ROCHE HOLDING B	2060 18000	-15	2135	1610
ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH.	12260	450	19020	14000
SAURER AGARBON R	700	2	12600 710	6763 440
SCHINDLER R	1540	-30	1570	1130
SMH B	860	6	982	695
SMH B	200.5	1.75	224.5	155
STELLHALTER VIS.	618	9	654	545
SUEDELEKTRA B	1190	0	1250	890
SULZER P	900	25	945	6.33
SULZER R	940	20	984	691
SURVEILLANCE B	3420	40	3450	2300
SURVETLLANCE R	629	8	629	440
SWISS BANK COR	284	3	284	215.25
SWISS RE. R	1508	7	1520	1162
SWISSAIR R	1200	5	1350	963
TAG HEVER	192.75	-3.75	252	179
UNION BANK SWITZ, B	1328	6	1339	1137
UNION BANK SWITZ.R	265.5	-0.5	301	230,75
VALORA R	317	9	317	203
WINTERTHUR IN R	905	5	908	698

900
900
900
900
900
901
2486
870.88
911
600
902
25.07
36.75
44.95
33.1
23
77.1
3
99.5
31
23
77.3
483.5
49.58
68.25
397.2
29.93
750
300
313.4
212.8
190.5
37.8
190.5
37.8
190.5
37.8
190.5
37.8
190.5
37.8
190.5
37.8
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190.5
380
190

WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	905 443.5	5 6	908 443.5	698 306
J	APA	/N		
ACOM	4540	80	5200	3820
ADVANTEST	6810	-50	7190	3870
AISIN SEIKI	1680	0	1910	1460
AJINOMOTO	1100	20	1320	987
ALL NIPPON AIRWAYS	340	-1	1200	742
AMWAY JAPAN	3420	-30	5500	3200
ASAHI BANK	845	-5	1350	744
ASAHI BREWERIES	1160	Ð	1290	1100
ASAHI CHEMICAL IND.	652	5	824	550
ASAHI GLASS	1060	0	1340	1010
ATL SYSTEMS	235000	0	424000	226000
AUTOBACS SEVEN	8370	60	10600	7050
BANK OF FUKUOKA	614	-2	957.6	614
BANK OF TOKYO-MITSUB	1960	10	2590	1700
BANK OF YOKOHAMA	563	-1	0101	563
BANYU PHARMS.	1750	01	1860	1210
BENESSE	7040	-20	10533,33	6960
BRIDGESTONE	2210	40	2300	1640
CANON	2560	50	2740	1800

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

			_		
i	CANON SALES	2430	60	2799.99	2281.81
•	CHIBA BANK	720	20	966	670
	CHUBU ELBC POWER	2110	a	2660	2010
	CHUCOKU BANK	1600	20	2050	1540
	CHUGOKU ELEC.POWER	2110	30	2500	2000
	CREDIT SAISON	2440	-20	2830	2240
	DAI NIPPON PRINTING	2010	0	2140	1510
	DAI-ICHI KANGYO BK.	1320	10	2160	1190
	DATE	790	3	1490	778
	DATICHI PHARM.	1960	20	2010	1560
	DAINIPPON INKACHEMIC	376	0	569	368
	DAIWA BANK	492	0	827	477
	DAIWA HOUSE INDUSTRY	13-10	û	1720	1310
	DAJWA SECURITIES	975	52	1640	891
	DDI	734000	14000	962000	698000
Ĺ	DENSO	2270	-20	2819	2040
1	DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2390	90	2500	2190
	EAST JAPAN RAILWAYS	\$16000	2000	603000	474000
	EBARA	1520	-10	1780	1400
	EISAI	2270	40	2400	1790.47
	FAMILYMART	4630	70	4654_38	3845.33
	FANUC '	3800	-50	4600	3330
	FUIT BANK	1400	20	2430	1180
	FUJI ELECTRIC	507	9	608	425
	FUI HEAVY INDS.	589	9	589	411
	FUII PHOTO FILM	4080	50	4230	2890
	FUIKURA	942	1	987	715
	FUISAWA PHARM.	1040	10	1240	853 944
	PURUKAWA ELECTRIC	1200 565	10	672	465
		303	-8	1260	913
	GUNMA BANK HACHIUNI BANK	1070	20	1260	1010
	HANKYU	570	1	649	541
	HITACHI	1060	10	1160	968
	HITACHI ZOSEN	476	-1	624	405
	HOKKAIDO ELEC POWER	2060	0	2510	1960
	HOKURUKU ELEC POWER	2090	30	2510	1980
	HONDA MOTOR	3820	120	3820	2130
	HOYA	5160	100	5590	3090
	INDUSTRIAL BKJAPAN	1380	-10	2849.5	1370
	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	437	2	545	A27
-	ISUZU MOTORS	560	26	650	417
	ITO YOKADO	5530	40	6860	5030
	ITOCHU	582	-8	870	515
	TARAM AIRL INFC	407	3	019	485
	JAPAN AIRLINES	497 5800	3 •220	910 13400	485 *5800
	JAPAN ASSD FINANCE	5800	-220	13400	*5800
	JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY	5800 280	-220 -2	13400 430	*5800 280
	Japan Asso Finance Japan Energy Japan Telecom	5800 280 2440000	-220 -2 140000	13400 430 2809000	*5800 280 1800000
	JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC.	5800 280 2440000 805000	-220 -2 140000 0	13400 430 2809000 1000000	*5800 280 1800000 754000
	JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK	5800 280 2440000 805000 600	-220 -2 140000 0	13400 430 2809000 1990000 820.86	*5800 280 1800000 754000 585
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBCOM JAPAN TOBACCÓ INC. JOYO BANK JUSCO	5800 280 2440000 805000 600 3290	-220 -2 140000 0 0 60	13400 430 2899000 100000 820.86 4030	*5800 280 1800000 754000 585 2550
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KATIMA	5800 280 2440000 805000 600 3290 647	-220 -2 140000 0 0 60 -4	13400 430 2899000 100000 820.86 4030 1200	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TÖBACCÖ INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2200	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30	13400 430 2899000 1000000 820.86 4036 1200 2530	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBCOM JAPAN TÖBACCÖ INC. JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2200 1330	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0	13400 430 2809000 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK RUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2290 1330 488	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0	13400 430 2899000 1990000 820.86 4036 1200 2550 1490 565	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190 433
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK UISCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2290 1330 488 325	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10	13400 430 2800000 1000000 820.86 4036 1200 2550 1490 565 401	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190 433 278
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBCOM JAPAN TÖBACCÖ INC. JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2280 1330 488 325 7470	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1	13400 430 2800000 1000000 820.86 4036 1200 2550 1490 565 401 12200	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190 433 278 7070
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TÖBACCÓ INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC.	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2290 1330 488 325 7470 557	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5	13400 430 2800000 1000000 820.86 4038 1200 2550 1490 565 401 12200 658	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 3050 1190 433 278 7070 521
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK RUSCO KATEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE	5800 280 2440000 805000 600 3290 647 2290 1330 488 325 7470 557 14600	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5	13400 430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190 433 278 7070 521 11800
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN	5800 280 2440000 805000 600 600 1330 488 325 7470 557 14600 1490	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 25 5 100 -20	13400 430 2800000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190 433 278 7070 521 11800 1420
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TÖBACCÓ INĆ. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPON RAILWAY	5800 2800 2440000 2600 3290 667 2290 1330 488 325 7470 557 14600 1450 727	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3	13400 430 2899000 1990000 820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 401 1760 817	*5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 1190 433 278 7070 521 11800 6420 704
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	5800 280 2440000 2440000 805000 600 3290 647 2290 1330 488 325 7470 557 14600 1490 727 1010	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3	13400 430 2899900 1909000 820.86 4036 1209 2550 1490 565 401 12200 658 15690 1760 817 1420	5800 280 1800000 754000 585 2550 647 3050 1190 433 278 7070 521 11800 1420 7051 11010
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK HUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL.	5800 280 280 2440000 805000 600 3250 647 2290 1330 488 325 7470 557 14600 1450 727 1010 224	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0	13400 439 2899000 1900000 820.26 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 1760 817 14420 342	'5800 280 1800000 754000 585 2550 647 2050 (190 433 278 7070 521 11800 1420 704 203
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TÖBACCÓ INĆ. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINGI NIPPON RAİLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO	5800 280 280 280 2440000 805000 600 3290 1330 488 325 7470 557 14600 1490 727 1010 224 2550	-220 -2 140000 0 0 60 -4 3 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1	13400 430 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 401 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 17	'5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCÓ INC. JOYO BANK RUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINGI NIPPON RAÎLWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUYO KOMATSU	5800 280 2440000 280 2440000 600 3590 647 2290 1330 488 7470 557 14600 727 1010 224 2550 900	-220 -2 140000 0 0 0 0 0 -4 -30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -11 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	13400 430 1000000 1000000 820.36 4036 1200 2530 565 401 12200 638 15800 1760 817 1420 342 342 342 1090	'5800 280 1800000 754000 585 562 550 647 3050 7190 521 11800 1420 7051 1010 203 7051 1010 203 750 750 750 750 750 750 750 750 750 750
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TÖBACCÓ INĆ. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINGI NIPPON RAİLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL. KOKUYO	5800 280 280 280 2440000 805000 600 3290 1330 488 325 7470 557 14600 1490 727 1010 224 2550	-220 -2 140000 0 0 60 -4 3 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1	13400 430 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 401 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 17	'5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCÓ INC. JOYO BANK RUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINGI NIPPON RAÎLWAY KIRIN BREWERY KOBUS STEEL KOKUYO KOMATSU	5800 280 2440000 280 2440000 600 3590 647 2290 1330 488 7470 557 14600 727 1010 224 2550 900	-220 -2 140000 0 0 0 0 0 -4 -30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -11 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	13400 430 1000000 1000000 820.36 4036 1200 2530 565 401 12200 638 15800 1760 817 1420 342 342 342 1090	'5800 280 1800000 754000 585 562 550 647 3050 7190 521 11800 1420 7051 1010 203 7051 1010 203 750 750 750 750 750 750 750 750 750 750
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUNDOTA	5800 - 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280	-220 -2 140000 0 0 0 0 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -11 0 0 1 20 5	13400 430 430 430 1300000 1000000 1000000 820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 760	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINIG NIPPON RAİLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	5800 280 280 280 280 280 805000 600 805000 647 2290 647 2290 1330 488 325 7470 557 14600 727 1010 729 1010 550 560 590	-220 -2 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	13400 430 430 1000000 1000000 820.36 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 3160 1090 1090 1240	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCÓ INC. JOYO BANK RUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRING NIPPON RAILWAY KURDESTEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTTA KURARAY KURITA WATER IND.	5800 - 280 280 280 280 280 2440000 805000 600 33290 647 2280 1330 488 325 7470 557 14600 1490 727 1010 224 2550 900 540 2450	-220 -2 -140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1 10 0 12 -2 10 10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	13400 430 100000 1000000 820.36 4036 1200 2550 1450 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 160 1090 760 1240 2750	'5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAIBMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINICI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	5800 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 2440000 - 805000 - 600 - 3250 - 647 - 2280 - 888 - 325 - 7470 - 557 - 14600 - 1450 - 724 - 2550 - 900 - 500	-220 -2 -2 -140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 -20 3 0 -1 100 -20 3 0 -1 100 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	13400 430 430 430 1490000 1999000 1999000 12036 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 1240 1240 1240 1240 1260 18000	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA	5800 280 280 280 280 805000 600 33590 647 2290 1330 488 325 7470 557 14600 727 1010 727 1010 721 2550 900 2450 790 2450 7790	-220 -2 140000 0 0 64 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1 10 0 12 -1 -10 12 -20 3 0 -20 3 0 -20 0 -21 0 -22 0 0 -22 0 0 -22 0 0 -24 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	13400 430 1000000 1000000 1000000 820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 3160 1090 1240 2750 1240 2750 1680	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCÓ INC. JOYO BANK RUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEFTO ELEC. KEYENCE KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER	5800 - 280 280 280 280 2440000 805000 600 33590 647 2280 8325 7470 557 14600 1490 727 1010 724 2550 900 540 900 2450 7150 7150 7150 7100 21100	-220 -2 -2 -0 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 -20 3 0 -1 10 0 -1 10 0 -2 10 0 -2 10 0 -2 10 0 -2 10 0 -2 10 0 -2 10 0 -2 10 0 10 0	13400 430 430 1000000 1000000 820.36 4036 1200 2550 1450 1580 1760 658 15800 1760 817 1420 342 160 1090 760 1240 2750 8000 2620	'5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSRU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUS	5800 280 280 280 280 280 805000 600 3290 647 2200 1330 488 325 7470 557 14600 1450 727 1010 7224 2550 900 2450 77150 790 2100 2100 2100	-220 -2 140000 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -21 100 -21 0 12 -1 -50 30 -2 10 0	13400 430 430 430 1300000 1000000 1000000 120.36 4036 1200 1250 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 1240 1240 1240 1240 12620 920	*\$800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINIG NIPPON RAİLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSKU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI	5800 280 280 280 280 805000 600 33590 647 2290 1330 488 325 7470 557 14600 727 1010 727 1010 727 1010 540 727 1010 2450 7150 720 2450 7150 2100 2450 7150 2100 2450 7150 2100 2456	-220 -2 -2 -140000 0 0 64 -30 0 -10 1 5 100 -20 -3 0 -1 10 0 12 -1 -50 3 0 -1 10 0 0 -4 -4 0 0 10 0 10 0 10 0 10	13400 430 1390000 1990000 1990000 820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 3160 1090 1240 2750 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 10	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TEBECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK RUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSRU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUS	5800 - 280 280 280 280 280 2440000 805000 600 33290 647 2280 1330 488 325 7470 557 14600 1490 727 1010 2245 900 540 900 2450 7150 7150 7150 7150 7150 720 466 1696	-220 -2 -140000 0 0 64 -30 0 -10 1 25 100 -20 3 0 -1 10 0 12 -1 -50 3 0 -1 -1 -3 0 -1 -1 -3 0 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	13400 439 439 190000 1900000 820.36 4036 1200 2550 1459 1580 1760 658 15800 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760 17	'5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KUD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUJ MATSUSH KOTOBUKI ELT	5800 280 280 280 280 600 805000 600 805000 600 8250 647 2260 1330 488 325 7470 557 14600 1490 727 1010 2254 2550 900 2450 77150 790 2100 2100 2100 2100 2100 2100 2100 3420 466 1690 3420	-220 -2 160000 0 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -21 10 -21 -30 -2 11 -50 -30 -2 10 -4 -30 -30 -30 -30 -30	13400 430 430 1490 1990000 1990000 1990000 120.36 4036 1200 1250 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 1240 2520 1030 1030 2620 920 637 2430 3470	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYEMCE KINKI NIPPON RAİLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CRIBK.OF J MARUBENI MARUS MATSUSHITA COMMS.	5800 - 280 - 280 - 280 - 280 - 2440000 - 805000 - 600 - 33590 - 647 - 2280 - 488 - 325 - 7470 - 557 - 14600 - 727 - 1010 - 727 - 1010 - 224 - 2550 - 900 - 540 - 790 - 2450 - 7150 - 2100 - 429 - 466 - 1698 - 3420	-220 -2 140000 0 0 64 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1 10 0 12 -1 -50 3 0 0 12 -1 10 0 -4 -30 20 30 30	13400 430 100000 1000000 820.36 4036 1300 2550 1490 565 401 12200 638 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 2750 8100 8100 8100 8100 8100 8100 8100 81	*\$800 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280 250 2550 2647 2050 278 278 278 278 278 2050 270 2050
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KINGI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSKU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS.	5800 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 2440000 - 805000 - 600 - 3250 - 1330 - 488 - 7470 - 557 - 14600 - 1450 - 124 - 2550 - 990 - 540 - 990 - 540 - 7150 - 790 - 429 - 466 - 1698 - 3420 - 3160 - 1840	-220 -2 140000 0 0 0 0 -10 1 0 -10 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	13400 430 430 1430 1699000 1699000 1699000 1200 1200 12550 1490 1565 401 12200 658 17760 1760 1760 17420 342 3160 1760 17440 1	*\$800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KORE STEEL KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC DOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUSHITA COMMS. MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	5800 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 244000 - 805000 - 600 - 3250 - 280	-220 -2 160000 0 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -1 10 -20 -1 10 -20 -1 10 -20 -1 30 -2 10 -30 -30 -1 30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	13400 430 430 1490 1000000 10000000 1000000 120.36 4036 1200 12500 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1244 2750 1080 1240 1240 2750 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 10	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI HEAVY IND. KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MASUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.INDL	5800	-220 -2 160000 0 0 0 60 -4 30 0 -10 1 20 5 100 -20 3 0 -1 16 -30 -2 10 -3 -30 -1 -1 -30 -1	13400 430 139000 1000000 820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 2750 1080 1240 2750 2630 1080 2630 2630 2630 2630 2630 2630 2630 263	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280 280 250 2550 2647 2050 276 2050 276 2050
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. KEYEMCE KINDEN KINGI NIPPON RAİLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HANKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MARUS MATSUSHITA ELEC.INDL	5800	-220 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -4 -3 -3 -3 -1 -5 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 430 1000000 1000000 820.36 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1761 1420 3160 1090 2750 8000 2750 8000 2750 8000 2750 8000 1090 2620 920 1090 2620 921 1900 1090 1090 1090 1090 1090 109	*\$800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM JAPAN TELBCOM KASAKI STEL KOSO KAWASAKI STEEL KOD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KINIO NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUS MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC.NICL MATSUSHITA ELEC.NICL MATSUSHITA ELEC.NICL MATSUSHITA ELEC.NICL MATSUSHITA ELEC.NICL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	5800 - 5800 - 5800 - 5800 - 5800 - 5800 - 58000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 5800000 - 5800000 - 5800000 - 5800000 - 580000 - 580000 - 580000 - 5800000 - 580000 - 580000 -	-220 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -1 -5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 430 430 430 1300 1000000 10000000 120.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 2240 22520 637 3470 3470 3470 3470 3470 3470 3470 34	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO JINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KORES TEEL KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MASUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	5800	-220 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 430 1000000 1000000 820.36 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1761 1420 3160 1090 2750 8000 2750 8000 2750 8000 2750 8000 1090 2620 920 1090 2620 921 1900 1090 1090 1090 1090 1090 109	*5800 280
	JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TÖBACCÓ INC. JOYO BANK KUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN KING NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURTTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSKU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC MITSUBESHI ELECTRIC	5800 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 280 - 2440000 - 805000 - 600 - 3250 - 220 - 1330 - 488 - 325 - 7470 - 557 - 14600 - 1450 - 124 - 2550 - 990 - 540 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 2950 - 990 - 540 - 101	-220 -2 140000 0 0 0 0 -10 1 0 -10 1 0 12 -1 0 0 12 -1 0 0 -30 0 -1 10 0 12 -30 30 -1 10 0 -30 30 -1 10 0 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	13400 430 430 1430 1699000 1699000 1820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 17760 1780 342 3160 1760 342 3160 17420 342 3160 1740 342 3160 1740 1740 1740 1740 1740 1740 1740 174	*5800 280 280 280 280 280 280 280 280 280
	JAPAN ASSO JINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC. JOYO BANK FUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KORES TEEL KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MARUBENI MASUSH KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	5800	-220 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -3 -3 -3 -3 -1 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	13400 430 1000000 1000000 1000000 820.36 4036 1200 2550 1490 565 401 12200 658 15800 1760 817 1420 342 3160 1090 1240 2750 1080 1240 2750 2630 1080 1080 1080 1080 1080 1080 1080 10	*\$800 280

	·	<u> </u>		
MITSUBISHI MOTORS	***			
MITSUBISHITST A BKG	\$82 1300	-2 0	973 1870	#3,3 1100
MITSUI & COMPANY	280	-15	1000	830
MITSUI FUDOSAN MITSUI MARAFIRE INS	1300	20	1520	1000
MITSUI TST BANKING	631 733	-18 9	1300	577 691
MITSUKOSHI	719	-1	1240	660
MURATA MANUFACTURIN MYCAL		G	4350	3100
NAGOYA RAILROAD	1540	10 -1	1890 569	1450 433
NANKAI FLECRY.	595	5	722	569
NEC NGK INSULATORS	1410	30 10	1470	1990
NGK SPARK PLUG	1240	0	1330	1100
NICHEDO FIREAMARINS	668	-6	900	630
NICHTEI NIKKO SECURITIES	8750 723	100 34	92 90 1370	6500
NIKON	1790	20	1860	1150
NINTENDO	#2-10	40	8540	6310
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	242 760	3 5	444 1110	656
NIPPON OIL	499	-10	766	487
NIPPON PAPER INDS. MIPPON STEEL	581 328	5 4	773 385	505 206
NIPPON TEL NETWORK	35500	100	37400	28300
MINDON YUSEN KK	455	-14	649	453
NISSAN MOTOR NISSHIN STEEL	71E 283	1	998 483	623 270
NISSHO IWAI	439	-1	624	370
NISSIN POOD PRDS. NKK	2290 259	-1 -1	2900 344	2170
NOMURA SECURITIES	1630	40	2370	1490
NPN.TELG. & TEL NSK	\$83000	9000	916000	744000
NTT DATA COMMS.SYSTE	685 3060000	.30000	254 3718000	361 2990000
OBAYASHI	- 743	0	1040	800
ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	616 651	1-14	755 975	603
OKI ELECTRIC IND.	644	.3	920	505
OMBON -	1950	œ.	2400	1740
ONO PHARM. ORIENTAL LAND	3860 7810	30 30	3900	3030
ORIX	5210	36	5430	N000
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	295 2360	-1	428	290
PROMISE	5220	130	2650 5860	1210 4430
RICOH	3440	30	1510	1060
ROHM SAKURA BANK	8700 756	98 13	9100	5500 650
SANKYO (IST)	3390	40	3710	2370
SANYO ELECTRIC	495	5	575	414
SAPTORO BREWERIES SECOM	6560	-30	7400	5204
SEGA ENTERPRISES	3300	-20	5380	1140
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	5300 1240	-140 6	6430 1420	3500 1010
SEXUSUI HOUSE	1120	-30	1340	1030
SEVEN ELEVEN JAPAN	7150	-10	7710	0.400
SEVENTY SEVEN BANK SHARP	965 1536	3	1100	945
SHIKOKU ELECTRIC POW	2100	. 30	2570	1970
SHDAIZU	719	-1	1240	713
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2360 1410	10	2440 1450	1870 1140
SHIZUOKA BANK	1010	10	1450	1000
SHOWA SHELL SEKTYU	855 8240	-29 30	1180	900 2100
SOPTBANK	10700	100	15714.29	7100 7680
SONY	8900	200	9080	6100
SONY MUSIC ENTIRT. SUMITOMO	4630 898	-7	5780 1290	4030 860
SUMITOMO BANK	1500	30	2260	1240
SUMITOMO CHEMICAL	463	H	572	394
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1670 695	10	1710 996	1320 638
SUMITOMO METAL INDS.	286	ō	348	244
SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALADEV,	\$24 \$50	10	915	656
SUMITOMO TRUST & BAN	1030	15 30	1540	685 844
SUZUKI MOTOR	1160	30	1490	1050
TAISEI TAISEO PHARM,	511 2720	10	\$15 2930	902 1960
TAKASHIMAYA	1310	20	1770	3000
TAKEDA CHEMICAL INDS	2480	50	2700	1500
TAKEFUH TOK	7630 1230	-350 63	10200	7630 5030
TEUIN	473	6	605	434
TERUMO THE SANWA BANK	1800 1370	30	1840 2170	1030
TOBU RAILWAY	\$47	30 17	736	1290 505
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2060	10	3630	1960
TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS.	963 1210	1 -10	1450	900 995
TOKYO BROADCASTING	1780	70	2020	1400
TOKYO ELECTRIC POWER	2240	30	2860	2130
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	4290 306	30 1	4530 412	2900 292
TOKYU	560	0	255	530
TONEN	1230	0	1620	1140
TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	690	0	1630 784	1270
TOSHIBA	6 R 5	4	832	680
TOSTEM CORPORATION TOTO	2790 1220	90 -10	3500 1660	2660 1140
TOYO SEIKAN KAISHA	2130	20	3970	2400
TOYO TRUST & BANKING	871	-4	1150	725
TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	2120 3180	70 60	2240 3440	1820 2180
UBE INDUSTRIES	342	-3	448	302
UNY VICTOR	2040 1170	-90 -10	2200 1590	1730
WEST JAPAN RAILWAYS	399000	-10	390000	367000
YAMAGUCHI BANK	1450	0	1930	1430

	5220 1440	130	5800 1510	4430 1060
LNK.	#700	88 13	9100	5400
NK ST)	756 3390	40	1340 3710	650 2370
CTRIC	495	5	675	414
REWERIES	634 6660	-30	1000 7400	5204
RPRISES	3300	-20	5380	TIMO
EMICAL WAY	5100 1240	-140 6	6430 1420	3500 3010
USE	1120	-30	1340	1030
VEN JAPAN	7150	-10	771e	0.00
EVEN BANK	965 1530	3	1100 1920	9430
LECTRIC POW	2100	, 30	2570	1970
an oca	110	-1	1240	713
CHEMICAL .	2360 1410	10	2440 1450	1870 1140
BANK	1010	10	1450	1000
TT SEKIAN	855 8240	-29 30	1180 8610	900 7100
	10700	100	15714.29	7680
	8900	200	9080	6100
CENTINT.	4630 898	-7	5780 1250	4030 860
BANK	1500	30	2260	1240
CHEMICAL ELECTRIC IN	463 1670	10 10	572	398
MARAFIRE	695	9	171III 996	1320
METAL INDS.	286	0	348	244
METAL MININ REAL-ADEV.	\$24 850	10 15	1100 915	656 685
TRUST & BAN	1030	30	1540	844
TOR	1160	30	1490	1050
RM,	511 2720	10	\$15 2930	902
AYA.	1310	20	1770	1940 2040
EMICAL INDS	2480 7630	50	2700	1500
	1250	-350 63	10200 8500	7630 5030
	473	6	605	434
BANK	1900	30 30	1840 2170	1030
VAY	\$47	17	736	505
ECTRIC PWR.	2060	10	3630	1960
afire ins.	963 1210	1 -10	1450 1470	900 995
ADCASTING	1780	70	2020	1400
CTRIC POWER CTRON	2240 4390	30 30	2860 4530	2130
CIRON	306	1	412	2900 292
	560	0	255	530
NTING	1230	0	1620 1630	1140
i.	690	4	784	639
RPORATION	685 2790	4 90	832 3500	580 2660
Nº OKA IZON	1220	-10	1660	1140
n Kaisha	2130	20	3970	2400
TO LOOM WKS	871 2130	-4 70	1150 2240	725 1830
TOR	3190	60	3440	2180
RIES	342 2040	-3 -90	44\$ 2300	302 1730
	1170	-10	1590	996
RAILWAYS	399000 1450	0	396000	367000
BANK	2410	011	1930 2450	1430
ECURITES	436	13	233	402
HEPHARMS. ANSPORT	2530 1170	-20	2550 1300	2190
BAKING	[890	80	2160	1650
E&MARINS.	603	-2	839	510
ABKO.	32)	-2	706	319
HON	GK	ON	IG	
ERTIES	9,45	0.15	11.5	8.25
ekties Stasia	27.9	-0.15 -0,4	31.06	20.83
CIFIC	11.35	-0.3	14.2	11.65
NG HDG. NG INFR.	75.75 22	-1	77.75 23.3	497
POWER	35.5	-0.2	37.4	32
ENTREP.	17.85	0.15	18.3 45.6	27.8
FIC	10.7	-0.05	10.9	4.85
ANK CP.	40,4	-0.1	43	36.75
ic Dev.	11	0.05	17.5	9.4 13.9
BANK	\$4,75	425	96,23	72
INV.	2.2	à	9.65	64

TORAY INDS. TOSHBA TOSHBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEDKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLDOM WIK TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY VICTOR WEST JAPAN RAIL WAYS YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA SEGURITIES YAMANDUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS. YASUDA FIRE&MARINS.	3180 342 2040 1170 399000 1450 2410 426 2530 1170 1890 603 321	0 110 13 10 -20 80 -2 -2	784 832 3300 1660 3970 1150 2160 340 340 340 2280 39000 1900 2450 2450 250 250 260 260 270 270 270 270 270 270 270 270 270 27	699 680 2660 1140 2400 725 1820 302 1720 996 367000 1430 1430 1470 402 2190 319 319
1101	101	ZOI	10	
AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC	9,45 27.9 11.25	0.15 -0,4 -0,3	11.5 31.06 14.8	8.25 20.83 11.65
CHEUNG KONG HDG.	75.73	-1	77.75	497
CHEUNG KONG INFR.	22	ò	23.3	12
CHINA LTA POWER	35.5	-02	37.4	32
CHINA RESENTREP.	17.85	0.15	18.3	4
CITIC PACIFIC	39.5	0	45.6	27.8
COSCO PACIFIC	10.7	-0.05	10.9	4.85
DAO HENG BANK CP.	40,4	-0.1	43	36,75
FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV.	11 15.8	0.3 0.05	12.85	9.4
HANG SENG BANK	84.75	425	96.23	72
HENDERSON INV.	8.5	0	9.65	64
HENDERSON LD DEV.	71	•	79.5	50.5
HIK & CHINA GAS	14.8	0.05	15.55	11 92
HK.TELECOM.	13,75	0.2	15.6	12,15
HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG.	26,83	0.05 40.03	27,9 3.73	22.55 4.1
HSBC HDG	186.5	-2.5	193.5	110.5
HUTCHISON WHAMP.	60.25	0.5	64.25	44.3
HYSAN DEV.	27	0	31	20.95
KERRY PROPERTIES	20	9,4	22.25	17.5
NATAUTUAL ASIA	8.65	0.15	8.65	5.8
NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL	48,5	-0.15	53.75	32.3
SINO LAND	6.25 8.8	9.13	10.05	7.05
SUN HUNG KAI PROPS.	91,75	1	96	64.25
SWIRE PACIFIC 'A'	66.5	0	75.75	62
SWIRE PACIFIC B'	10.55	0.05	12.15	9.2
TSIM SHA TSUI PROPS.	23.5	-0.1	23.9	\$25
WHARP HDG. WHEELOCK & CO.	35 20.9	0.1 0.2	40.6 24.1	26 14,05
	GAI			

SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIMS BIA TSUI PROPS. WHARP HOG. WHEELOCK & CO.	91,75 66.5 10.55 23.8 35 20.9	0 0.05 -0.1 0.1	96 75.75 12.15 23.9 40.6 24.1	64.25 62 9.3 8.25 26 14.05				
SINGAPORE								
ASIA PACIFIC BREWS.	8.2	•	9	7.B5				
CEREBOS PACIFIC	10.1	-0.2	13.5	9.55				
CITY DEVELOPMENTS	14.1	-02	25.3	Ю.3				
CYCLE & CARRIAGE	14.9	0	17.9	12.3				
DBS LAND	3.55	0	6.2	436				
DEV.BANK OF SING.	92	O.	10.6	8.7				
FRASER & NEAVE	12.9	Đ.	16.5	12.6				
GREAT EASTERN LIFE	253	0.3	33	23.5				
KEPPEL BANK OF SING.	4.22	-0.04	4 76	3.22				
KEPPEL CORPORATION	102	-02	13.5	10.1				
KEPPEL LAND	4.82	0.02	52	4.06				
OVERSEAS CHINESE BKG	9.35	-0.05	10.86	9				
OVERSEAS UNION BANK	6.35	9.03	7.35	6.2				
PARKWAY HOLDINGS	6.05	0.1	6.05	3.48 5.7				
SEMBAWANG	1	0	2,4	7.1				
SINGAPORE AIRLINE 20	72	D	14					
SINGAPORE AIRLINES	7.2	-0.05	135	7.05				
SINGAPORELAND	7.85	-0.25	10.1	7.4				
SINGAPORE PRESS HDG.	12.6	1,0	15.6	12.2				
SINGAPORE TECH INDL.	3.96	0	4.14	299				
SINGAPORE TELECOM	3.28	0,04	41	3,04				
SINGAPORE TELECOM 10	3.28	9.04	3.94	3.04				
UNITED INDUSTRIAL CO	1.23	0.02	1.61	1.15				
UNITED OVERSEAS BANK	9.55	0.15	9.9	8.35				
WING TAI HOLDINGS	4,7	0.02	4.7	2.82				
MALAYSIA								

WING TALHOLDINGS	4,7	VALZ	4.7					
MALAYSIA								
AMMB HOLDINGS	23.3	-0.1	23.5	15.12				
BERUAYA SPORTS TOTO	143	0	14.4	7.15				
COMMERCE ASSET-HDG.	18.7	-0.3	30.L	₹3.⊈				
DCB HOLDINGS	9.95	-0.15	10.5	7.45				
EDARAN OTOMOBIL NASI	24,9	0	27.25	20.2				
CENTING	16.7	0.1	24.5	16.4				
HICOM HOLDINGS	7.1	0	7.6	5.45				
HONG LEONG CREDIT	16.7	O.	169	105 -				
MAGNUM CORPORATION	5.05	0	3.4	3.58				
MALAYAN BANKING	39.25	-825	29.5	20.9				
MALAYSIA INTLISHIPPI	6.5	-B.J	2	6.45				
MALAYSIAN RESOURCES	10.1	-0.3	11.2	5.55				
PETRONAS GAS	9.05	0	27.2	B.9				
PROTON (PERUSAHAAN O	16	Ô	17	10,1				
PUBLIC BANK	3.92	0	3.98	3.04				

YTL CORP.	13.9	-0.2	15.3	113
UNITED ENGINEERS (M)	22.6	6.1	24.1	16.3
TENAGA NASIONAL	11.5	-0.3	13.1	8.8
TELEXOM MALAYSIA	19.7	-0.2	24.2	19.2
SIME DARBY	9.25	-0.05	10.4	6.5
SARAWAK ENTER CORP	4.62	-0.2	6.05	3,48
ROTHMANS OF FALL MAL	26	0	28	22,4
RESORT WORLD	114	-0.1	15.8	114
KENONG	4,48	0	5.1	3,6
KASHID HUSSAIN	20.9	0.2	21.5	795

AMCOR	8.47	0.07	9.33	7.42
AUS & NZ BANKING GRO	7.76	-0.03	£.56	5.55
BORAL	3.44	CO.O.	3.64	2.99
BRANDLES INDS,	21.7	0.05	24 6 7	16.05
BROKEN HILL PTY.	17 12	0.34	19.93	15.73
CMWLBK OF AUS.	12.63	0.05	1193	9.27
COCA-COLA AMATEL	11 69	-0.01	18	11.49
COLES MYER	5.84	0.13	5.84	4.23
COMALCO	6.6	-0.03	7.9	5 97
CRA	18 95	0.15	21.5	17 31
CSR	454	40.01	471	4
POSTERS BREWING OP	2.66	0.02	2.73	104
ICI AUSTRALIA	12.06	0	11.4	10.53
LEND LEASE CORP.	23.5	0.05	74.65	18.11
NATAUSBANK	16 18	011	17.15	11.07
NATMUT HOLDINGS	19	-0.04	1 45	1.89
NEWS CORP.	6 73	0.03	7.74	6.035
NEWS CORP. TREFORD	5.72	100-	6.79	4 943
PACIFIC DUNLOP	3 15	0.05	3.3	2.43
PBL AND BCAST.	6J4	-0.01	6. 56	5 12
MONEER INTL.	3.91	01	4.06	3.29
WESTPAC BANKING	7.1	0	7 🚧	4,27
MMC LDATED	8.21	0.15	9 \$2	7.41
WOODSIDE PTL.	8 66	-0.04	9.83	6.61
WOOLWORTHS	3.54	10.0	3.61	2.74

DEWORTHS	3.54	10.01	341	2
NE	WY	OR	K	
OTT LABS.	57	0 73	59 67	1
NA INC COM STOCK	\$4.75	1.63	26.5	- 5
TOUCH COMMINICATE	27	-0.25	12.54	3
IED SIGNAL	71.49	-0.36	74.13	3
STATE CORP	63.38	0	67.63	~;
MINUM CO.OF AM.	72.25	1	73	- 9
REVINES	65.25	-0.34	89.75	. 4
R HOME PRDS.	64.58	0.84	67.38	
R.DYTL.OP,	121.63	0.63	129	
RITIOCH	63,38	-0.14	HH	. 4

1417	** 4	· OI	177	
ABBOTT LABS.	57	0 73	59 67	.140
AETNA INC COM STOCK	\$4.75	1.03	26.5	42
ARTOUCH COMMUNICATI	27	40.25	12 54	23
ALLIED SIGNAL	71.49	-0.36	74.13	54.
ALLSTATE CORP	63,38	0	6763	~ 3#
ALUMINUM CO.OF AM.	72.25	1	73	55.
AMERICATIONS	65.25	-0.34	69,75	. 40:
AMERIHOME PADS.	44.58	0.81	67.38	-59
AMERIDATILOP,	121.63	0.63	129	1 SE
AMERITOCH	61,38	-0.14	HH	10.
AMGEN	61.13	Q.	65.5	<u>ال</u> ا
AMDCO	\$3,25	-1.25	22	246
ANHEUSER-BUSCH	43.75	-0.75	44.88	, t t.
APPLIED HATS.	52	1.38	54.44	22.
ARCHER-DANLE-MIDL	18.5	0	23	15
ATAT CORP.	36.88	-3	45.03	32
AYLANTIC KICH.	125.13	0.13	142	194
AUTOMATIC DATA PROC.	43.25	0.63	45 63	36.
BANC ONE	44.63	0.5	47.63	32.
BANK OF BOSTON	76,13	0.75	77	46
BANK OF NEW YORK	39.25	0.63	41.15	23.
BANKAMERICA	114.63	0.58	123	70.
BARNETT BANKS	46.88	0.63	50,13	29.
BAXTER INTL.	46.38	0.34	48.75	34.
BELL ATLANTIC	68,25	-0.48	71.3#	55.
RELLSOUTH	46.13	-0.73	46.34	354
DERXSHIRE HATHAWAY	36000	500	37950	301
NOCHEM DITL	5,94	Ů.	4	4.2
BOENG	102.13	0.38	113,#	74 :
POSTON SCIENTIFIC	63.63	-0.63	71.5	39.
DRISTOL MYERS SQUIBB	67,75	2.5	68,37	391
BURLINGTON NTHIN.SANT	83	-0.25	19.25	78.
CAMPBELL SOUP	90.25	0.13	90.25	57.
CATERPILLAR	78.75	0.5	83.13	6,3
CHASE MANHATTAN	102	1.58	105.75	65
CHEVRON	65.63	1.13	49.5	534
CHRYSLER	33.63	-0.75	36.13	26.
CHUBB	59	0.38	59.25	41.
CIGNA	152,88	0	161.38	
CISCO SYSTEMS	54,25	-1.38	74.88	- 7
CTTICORP	117.63	0.22	126,25	
COCA COLA	60.38	-0.63	62.88	34
COLGATE-PALM.	105.25	1,75	107.75	75.
COLUMBIANICA HEALTHE	43	0.88	44,5\$	32.
COMPAQ COMPUTERS	80,13	1.13	86.75	36.
COMPUTER ASSOCS INTE	43.13	-03	67,25	40.
CONAGRA	53	0	54.38	37,
CORESTATES PEVIL.	53.13	0.5	55	36.4
CPC INTL	84	-0.13	25.63	45.4
CSDX	49	2,88	52.75	41.3
CUC INTL.	23.75	0.38	27.33	\$8.0
DEAN WITTER DISCOVER	39.63	1.25	43.75	24.6

	CPC INTL.	34	-0,13	25.63	
	CSDX	49	2,68	52.75	
	CUC INTL.	23.75	-0.38	27.33	
			1,25	43.75	
	DEEKE	2.5	-0.13	47.13	
,	Section of the sections	72.63	1.5	75.75	
		73.38	0.22	78.13	
	DOW CHEMICALS	21.22	0.52	91.88	
,	DU PONT E I DE NEMOU	111.38	4.13	112.34	
:	EASTMAN KODAK	89.5	-0.25	94,25	
1		21.63	0,13	22.63	
ł		44.75	-0,3¥	63	
	THE PERSON NAMED IN TAXABLE PARTY OF TAX	99.38	0.38	105.25	
:	ENRON CORP	39.75	-0.13	47.5	
•	EXXON	99.25	-1	106	
	FANNIE MAE	41.75	1.25	43.25	
1		31.25	1.5	33.5	
1	PERST BANK 5YS.	79.75	1,25	\$3,13	
İ	PIRST CHICAGO NID	60	1.5	63	
1	PIRST DATA	36.25	-0.5	43,81	
1	PERST UNION	89.38	L63	95.63	
1	FLEET PINLOP	62	\$	62	
1	PORD MOTOR	33.13	0.25	37.25	
1	GANNETT	79.38	-0,38	83.25	
F	GEN PLBC.	103.38	0.5	107.5	
	CENAMILLS	65	-0,25	68.63	
1	GEN XE	170.25	5,63	176.38	
7	CENERAL MOTORS	59.25	1,38	62.5	
ŧ	COLLETTE	79.88	0.75	26	
1	GTE	47.63	0.75	49.25	
4	RENZJIJ.	41,83	0.25	42	
	HEWLETT-PACKARD	56.38	0.75	39	
	HOME DEPOT	55.75 73.5	1.13	59	
	HONEY WELL	97.63	2.38	75.75 105.63	
	ILLINOIS TOOL WKS.	\$4.25	0.5	17.5	
	INTEL	145.88	4	164.75	
	INTLIBUS MACH.	145.13	1.34	164.75 [68]	
	INTLYAPER	42.75	1.13	44.39	
	JOHNSONAJOHNSON	58.38	0 88.		
	KELLOGG	68.38	0.51		
4	KEYCORP	53.75	0.23	12. 72	
	KIMBERLY-CLARK	106.63	0.656	102.00	
	THE PER CANADA	89 13	1.7	3 5	
	LOCKHEED MARTIN CORP	29 13	0.61	WIZ	
	1 CALINE	101.24	0.63 41		

REINZJIJ.	4
HEWLETT PACKARD	A az az
HOME DEPOT	5
HONEYWELL	2
HOUSEHOLD INTL.	9
ILLINOIS TOOL WKS.	8
INTEL	1
INTLUS MACH.	1
INTLYAPER	4
MORNSONAJOHNSON	5
KELLOGG	6
KEYCORP	5
KDARERLY-CLARK	1
LILLY ELI	
LOCKHEED MARTIN CORP	i
LOEWS	ī
LUCENT TECHNOLOGIES	5
MAY DEPT STORES	4
MBNA CORP.	3
MCDONALDS	4
MCDONN DOUGLAS	- 6

OCENI LECHNOFOCHEZ
AY DEPT.STORES
BNA CORP.
CDONALDS
CDONN.DOUGLAS
CI COMMS.
EDTRONIC
ELLON BANK
ERCK
ERRULL LYNCH
ICROSOFT
INNESOTA MING & MINPO
OBIL
OBIL ONSANTO
OBIL ONSANTO ORGAN (JP)
OBIL ONSANTO ORGAN (2P) ORGAN STANLEY
OBIL ONSANTO ORGAN (IP) ORGAN STANLEY OTOHOLA
OBIL ONSANTO ORGAN (JP) ORGAN STANLEY GTOROLA AT.CITY
OBIL ONSANTO ORGAN (IP) ORGAN STANLEY OTOBOLA ATLEITY ATLONSIANK
OBIL ONSANTO ONSANTO ONGAN (IP) ONGAN STANLEY OTOBOLA ATTERY ATTONSBANK IXE B'
OBIL ONSANTO ORGAN (IP) ORGAN STANLEY OTOBOLA ATLEITY ATLONSIANK

CENERAL MOTORS	59.25
TE	79.88 47.63
HENZHI. HENLETT PACKARD	41,88 56,38
HOME DEPOT	55.75 73.5
HONEYWELL	97.63
LLINOIS TOOL WKS. NTEL	84,88 145,88
NTLBUS.MACH.	145.13
ntlyaper Ohnsonæjohnson	42.75 58.38
CELLOGG CEYCORP	53.75
OMBERLY-CLARK	106.63
JELY ELI LOCKHEED MARTEN CORP	89 13 89 13
LOEWS JUCIENT TECHNOLOGIES	102,75
AAY DEPT.STORES	47 13 32.5
IBNA CORP. ICDONALDS	43.38
ACDONN.DOUGLAS ACI COMMS.	63 75 35 63
MEDTRONIC WELLON BANK	64.63 82.25
ÆRCK	94
MERKILLLYNCH MEROSOFT	96.63 99.5
EINNESOTA MINICIA MINIFO MOBIL	92.5
4ONSANTO	37.63
ORGAN (AP) HORGAN STANLEY	108.13
HOTOHOLA RATICITY	55.75 50,58
ATIONS BANK	61.63
IIKE 'B' KORPOLIK SOUTHERN	70.88 93.88
ORWEST	50.38 51.25
TYNEX RACLE CORP.	39_38
ACIFIC TELESIS ENNEY (J.C.)	40.91
EPSICO	33.3E
PEZER HILIP MORRIS	92.A3 [36.5
HELLPS PTL.	41.75
NC BANK NG INDUSTRIES	42.5 56.25
ROCTER & GAMBLE	120,38
AYTHEON LEED DYTLSPN ADK NE	47.8 3 37.5
THONE POULENC RORER UR NABISCO HOG.CORP	70.5 36.63
OCKWELL INTUNEW	64,63
OYAL BK.CAN MINLOUE AFEWAY	40,38
ARA LEE CORP.	38.63
BC COMMUNICATIONS CHERING-PLOUGH	57.38 78.13
CHLUMBERGER	98.5
EAGATE TECH. EARS ROEBUCK	45.75 54,25
OUTHERN	21,53
PRINT UN MICROSYSTEMS	45.13 30.13
UNTRUST BANKS EXACO	52.25 98.75
EXAS INSTS.	80 80
TME WARNER RAVELERS GP.	42.38 54.63
INION FACIPIC	61.5
INITIED HEALTHCARE INITIED TECHNOLOGIES	31_32 74.5
NOCAL IS, WEST COMMUNICATIO	38.25 35.38
IS,WEST MEDIA GP.	16_18
VACHOVIA CORP. VALGREEN	62 42,75
VALMART STORPS	27
VARNER LAMBERT VELLS FARGO	83.75 309.5
VESTINGHOUSE ELEC. VAIX TECHNOLOGIES	17.75 32
VORLDÇORIM INC.GA	26
EROX	62.88

APEWAY	
ARA LEE CORP.	
BC COMMUNICATIONS	
CHERING-PLOUGH	
CHLUMBERGER	
EAGATE TECH,	
EARS,ROEBUCK	
OUTHERN	
የደውና	
UN MICROSYSTEMS	
UNTRUST BANKS	
EXACO	
EXAS INSTS.	
DATE WARNER	
RAVELEUS GP.	
NION PACIFIC	
NITED HEALTHCARE	
NATED TECHNOLOGIES	

AL HAVAT WEDNESDAY 5: MARCH, 1997 ISSUE NO 12424 $\frac{\text{ALHAYAT}}{\text{STATS & ARAB STOCK MARKETS}} 15$ الحية الامتصادية 10

T 11

117

+145 25

NITED KIN

....

WASTERS

2 04/1 × 1 1 × × 1 × × 1 × × 1 × ×

* () * () * () () ()

EMEXAL VIII VIII III VIII IIII VIII IIII VIII IIII

A to the state of

	4.0						
) <u></u>			4			
Ţ			() / ()			1,440 <u>,0</u> 20,7	
وات	بنك الاثتمان النولي . مصر	ጎ ልፕ	741,17	Y)Y, T#	Y1Y, 70	V1V, T0	.,
	البنك الأهلي منوستيه جذرال	Fay	1717,17	1717,**	1717,	 	•,••
-	البنك الوطنى للتنمية	77.717	Y0,\A	Y7,54	Y0,11	77,01	1,1:-
	البنك التجاري الدولي مصر	1.177	A77,0.		4,	۸٦٠,٠٠	٤٠,٠٠
1	ينك عصر الدولي	0.7	V1V, Y0		Y1Y,A4	۸۰۸,۰۰	٤٠,١١-
	البتك الوطنى المصري	7+,13+	٦٣,		77,01	٦٣,٥٠	*,**
	بنك المهندس	7,730	14,++	01,0.	01,14	01,01	•,٣٢–
	بنك فيصل الإسلامي للصري	1	171,77		171,77	110,50	0,77
لحن	مطاحن شرق البلتا	70,99+	47,8.	47, • 7	47.00	47,5.	*,11
بناعات	مطاحن ومخابز شمال القاهرة	Y+, A£#	144,++	147,+1	144, • •	147,11	Y,++
ئية	الاهرام للمشروبات	£ + +1	154,70	104,	154,70	100,11	V,V4-
	مطاحن مصر الوسطى	17,17+	. 11,10	14,40	34,14	33,44	F.1.
	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	1.77-	47,41	117,17	17,11	3.7,.1	0,10-
	مطلحن وسط وغرب الدلتا	Y0,14+				1	
	للصرية لصناعة النشنا والجلوكور	A.T.+	11V, · ·	177,47 £4,7V	£1,TV	117,-7	7,15
	العامة للصوامع والتخزين	71.47+	117,00	117,25	111,55	11,97	7,71
 	مطاحن مصر العلياء	T.VE.	44,00	111,22	100,00	110,41	0,0E
	مصر للزيوت والصابون	. 070	YA, TT	75,71	Y1,71	7	
	للزيوت لأستخلصة	0++	77,74	77,04	17,14	77,7°	1,81
ية	المصرية للصناعات الدوائية	12.171	Y1.,	¥1¥,**	711,11		1
ساعات	قايزر مصر	770	14,10	14,70	34,70	11,.1	1,00-
اوية	الصناعات الكيمأوية المصرية . كيما	£4.	Y1,44	YA, **			4,77-
	مصر لصناعة الكيماويات	1170.	77,74	۲۸,۱۰	97/ %	44,**	1,000
	العربية للأدوية	4.77.	£A,£9	#1,**	197,71	91,99	* ,44
	النيل للادوية :	7.770				P1,**	*,11
	الاسكندرية للافوية	1,,,,	۹۴,۰۵	84,0+	#Y, 1 +	41,**	1,11
	معفيس للأدوية	4.111	٧١,٠٠	W,0.	٧٦,٠٠	110,00	*
aet.	الاسكتبرية للغزل والنسيج	AYA	۵۸,۵۰	04,4+	09,4.	92,30	1.40
	العربية المتحدة للغزل والنسيج		i		1	0V,40	1,40
	العربية لحليج الأقطان	* Y.7Y9	at,va	٥٧,٠٠	ay,	eV,	
<u> </u>	النصر للملابش والنسوجات	٤,٠١٠	111,18	171,45	171,44	330,30	4.4
	للصرية لصناعة لللابس الجاهزة		1,1,1,1	111313		٦٧,٠٠	4,-4
	العامة لصناعة الورق، راكتا	YAA	14,+4	19,00	14,00		.,4.
	الشرقية إيسترث كومبائي	17.77	44,**	1+2,99	\$01,00	19,00	
	الاستغدرية للجديد والصلب	777	707,70		Y#Y,Y**		1,**
	المديد والصلفِ للصرية	1.401	A,97	4,70		444,	17,70-
	المستاعات الهندمشة والمعطرية . ايكون	1,447	10,48	11,51	A,97	4,2.	• ,\$V-
-	الكابلات الكهرباثية المصرية	ATA	14	177,50	145,00	171,	۲,۵۷ <u>–</u> ۳,۵۰
	العربية الراهيو والأترافزستور . تليمصر	4.0	10,77	_	\$0,77	£Y,41	Y,TA-
رات	للتحدة للإسكان والتعمير	W£	Y4,	4.54	74,%·	¥4,4+	
	القاهرة للإسكان والتعمير	T,2Y0	70,70	Y1, Y0		-	1,11 7.59-
	التعمير ونلساكن الشعبية				Y0,T0	YA,-Y	7,44-
	الشمس للإسكان والتعمير	Y.A**	71,70	72,10 I		77,	1,70
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	£, Y70	***	444 4	*****	77,#•	• ,0•-
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	1515.	£¥•,••	\$AA, \$ + }	£44,£+	£70,10	77",74
	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة	0,774	170, · ·		270, **	£44,e.	Y,0.
منت	القومية للإسمنت	770		77,20	77,10	99,44	1,10
	السويس للأسمئت		۳۰,£۰ ۷۳ ۵.	۳۲,۰۰ س س		YY, **	* ,8*=
	اسمنت بورتلاف حلوان	74.77	V9,0+	47,17	VV,1V	YF,#•	7,77
	لسمئت العامرية	\$4. 14.		41.44	Y4,44	A+,++	•,•\$-
	اسمنت طرة للصرية	7V.+37	AY, • •	44.44	AA,++	A1,44	1,+1
201		Y,1**	M,**	47,5.	47,20	M,++	£,£+
اعة	الشرق الأومط لاستصلاح الأراضي	•	-	•		Y,4A	-
	القاهرة للبواجن	-	-		-	¥A,**	
	المصرية للدواجن		•	-	a /	* ۸۲	
	لبو قير للأسمنة والمناعات الكيماوية	AA.YA•	100,00	1.7,00	1.7,00	1+1,++	

عمان			wed Server		in the second	
الطاحن العمانية	17.50.	۲,٥٠٠	7,011	7,0	7,0	1,411
ريسوت للاسمنث	13,300	7,111	77,714	7,77	Y,0Y.	.,
الوطنية للمنظفات الصناعية					7,7	•
اريح للزيوت النجانية					1,27.	
اعلاف ظفار	¥1,5**	T,73+	۳,۳۱۰	۲,۳۱۰	T,70.	*,***
الوطنية لنتجاثة الالبان	4	T, 24"+	٧,٤٣٠	Y,5T.	7,7	·,\Y-
عمان للمرطبات			-	•	T,71:	-
الوطنية لصناعة البسكويت		•			Y,70.	-
الغاز الوطنية	-		•		1,11	
مسقط للغازات المستاعية	7.111	1,7**	1,711	1,711	1,7**	1,111
صناعة الكابلات العمانية					7,700	-
الكروم العمانية ٥٠٪	***	1,27*	1,57.	1,571	1,86*	٠,٠١٠-
صناعة قرطاسية الكمبيوتر	•	-	_		*۱۸۰۱	
اسمئت عمان ج	Y7,04Y	7,34+	1,714	Y,Y++	Y,7V*	*,***
البيك الوطنى الجماني	17.37•	٤,٩٠٠	٤,٩٠٠	£,4:1	£,4++	*,***
ينك عمان والبحرين والكويت	٤,۵۰۰	Y,£0.	۲,٤٥٠	Y, 20.	Y,10+	1,111
	78,777	1,5	£,4Y+	٤,٩٠٠	1,41.	.,.1
ينك عمان الدولي	34.41+	T,0++	T,00.	4,000	٣,٥٤٠	*,***-
العمانية التنمية والاستثمار	TA, ***		Y, . 0 .	4,	T,+0+	*,***-
ا ظفار الدولية للتنمية والإستثمار		1,200				
المحفظة الإهلية تلاوراق للالية	47		1,00	1,01.	1,77.	٠,١٩٠
الوطئية العمائية القابضة	\$8,***	\$,500	٤,٦١٠	£,3**	1,77	•,•1•-
التامين الإملية :	1.470	7,70-	Y,Ya.	7,70.	7,40.	*,***
العمانية المتحدة للتأمين	٤,٠٢٠	1,100	-		7,7#*	*,***
طَعُارِ لِلتَّامِينِ ٠٥٪	•	•		<u>.</u>	Y,T**	
مؤسسة خدمات اللوائيء	** 766	-	- !	T,774	Y, - 4 -	*,*1*
العمائية لذيمات الطيران	11.784	T,T1.	7,77	Y,£s.	7,73.	
الإسماك العمائية	17 7 .	Y,\$0:	Y,0** !		Y,3**	1,181-
نسيج عمان	-	1 47.	1 47.	1 17.	Y,4	-
الوطنية النتجات الالنبوم	٣.٠٠٠	1,41*	1,471	1,410	1,412	•,•••
ا ريم للبطاريات التعليف	-		-	-	1,800	
					1,740	
الإهلية للمنظفات المساعية	14,	1,700	1,70.	1,400	1,700	-,
الإثوار للاعمال للصناعية والتجارية	11,000		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,1141	1,54.	1,424
مصنع السجاد الوطئي	1,170	1,7.0	1,71.	1,71.	1,740	.,.1.
رُجِاجِ مَجَان تعور عمان					1,77*	
مطاحن مبلالة	£.Y14	1,71.	1,72.	1,720	1,700	.,.\
العمانية لصناعة للفلاتر	¥			-	1,7**	
الوطنية للصناعات الدوائية		-	.	-	1,510	_
الوطنية للأرز		: -		1	1,700	- 1
الخليج الدولية للكيماويات				- ,	1,71-	- 1
ا الخليجية للنتجات البولى برويلين ا	۲.۱۳۰	1,7-+ 1	1,41-	1,71-	1,73- 1	٠,===
مصانع مسلط للخيوط		- 1			1,71.	
للحفظة العمانية للاوراق المالية	T1.A++	۱,۸۲۰	1,470	1,470	1,40-	•,•••-
	Γ	1,7	1,77	1,300	1,5	•,•••
بنك عمان التجاري	Y- 0	٤,٣٧٠ ,	£,£ 1	£,TV+	1,0	1,141-
بنك مسقط الإشلي				-	7,40.	
ا مسقط التعويل	1.1 15.	7 744	Y,70.	۲,۳۱۰	T,T**	-,-1-
عمان والإمارات للاستثمار ٥٠٪ عمار						
عمان والامارات للاستثمار ٥٠٪ الاماراد		- ;	14-1	1,5	1,04-	-
حساب أوريكس للاستثمار الشدرك	1+.++		1,200		1,77.	٠,٠٣٠
عندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثعا	£ ٧٩٦	1,2		1,2	1,57-	•,•٢•-
الخليجية لخدمات الاستثمار		Y,4	7,17-	T,4T+ {	-····	· ,•¥•
حساب محان للاستئمار المسترك	TE, *** ;	1,7	1,14.	1,77	1,100	*,17*
عبر الخليح للاستثمار الصباعي			- 1		1,500	• (
مسقط للتأمين ٥٠٪	27 + 43	T,AT*	۲,۸۷۰	۲,۸۷۰	۲,۸۹۰	•,•1-
المعهد الوطني للقبياقة ٥٠٪		* 1		-	1,0	
بندر الروضة		-		- :	1,00.	٠.
	17.***	1,41.	1,11-	1,41+	1,41-	•,•••
المتحدة للطاقة	1	- '		- ;	1,4%	- '
	-					-
للتحدة للطاقة	-	_	-		1,7	
المتحدة للطاقة كلية العلوم الإدازية العمانية للتنعية الزراعية	-	1,7		1,7**	1,7	*,***
المتحدة للطاقة كلية العلوم الإدارية	*	1,7				
المتحدة الطاقة كلية العلوم الإدارية العمانية المتنعية الزراعية عمان اوريكس التلجير	٠, ۲۲ ۸۲	1,7	1,7	1,7**	1,4	*,***
المتحدة الطاقة كلية العلوم الإدارية العلوم الإدارية العدمائية التنعية الزراعية عمان اوييكس التلجير المنازع المنابة المواجز	٠, ۲۲ ۸۲	1,000	1,7**	1,700	1,4	*,***

.

- .

العمانية للعشارنع الطبية

لينوك البتك العربي بنك الأردن بنك الأردن بنك الشرق الأوس بنك الأسعان بنك الإسعان بنك الإسعان بنك الإردن والخا بنك الإردن والخا بنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار المنك الإستعمار الإردني للاستيام	1	T	Υ\λ,•• Υ,•Υ	Y1Y,	Y14.Y#	1.70-
بنك الأردن بنك القاهرة عمان بنك الأسماق الأوس بنك الإسمان بنك الإسمان بنك الأردني الك بنك الأردن والخا بنك الاستثمار ال المنك الإستثمار ال	1	7	P .V		1	
بنك الشرق الأوس بنك الإسكان بنك الإسكان البنك الأردني الك بنك الأردن والخا بنك الإستانمار ال البنك الإسلامي ا بنك الاستادم ال			'''	۲,۰۰	7.11	- ,17 -
بنك الإنماء الصدا بنك الإسكان البنك الإدني الك بنك الاردن والخا بنك الاستثمار ال البنك الإسلامي بنك الاتحاد الإردني للاستثمار	•		-	.·.		•
بنك الإسكان البنك الأردني الا بنك الأردن والخا بنك الاستثمار ال البنك الإسلامي ا بنك الاتحاد الاردني للاستثمار الا				-,-	1	
البنك الأردني الك بنك الأردن والخا بنك الأردن والخا بنك الإستثمار ال البنك الإسلامي ا بنك الإتحاد الإردني للاستثما	1AT 1.Y31	1,7	1,7	1,70	1,72	*,*\$~
بتك الإدن والخا بنك الاستثمار ال البنك الإسلامي ا بنك الاتحاد الارنئي للاستثم	11-	7,77	Y,V2	Y,VT	Y,Y1	1,11-
بنك الاستثمار ال البنك الإسلامي ا بنگ الاتحاد الارنفي للاستثم	Y1,10+	۰,۸۰	,A'l	,∧¢	,,44	1,11
بنگ الاتحاد الارىنى للاستثما	-	-		•	7,30	τ
الارىنى للاستثما					٧,٨٤	
	-	-	-	-	1,27	-
nto I	π	٣,٢٠	۳,۲۰	۳,۲۰	۳,۲۰	
النتيا	1	**	1,00	1,00	1,00	*,**
بنك عمان بنك للأمسة اله			. •	-	* 44	
ىنگ قىلانلقىنا	Ţ.,	1,71	1,71	1,71	1,71	.,
لتلمين الربنية			-	-	Y.4.	-
المتحدة للتأمين		-		-	7,74	
القس للتامين		-			2,70	-
الشرق الأوسط ا			,		Ψ,••	
الأردنية للفرنسية تلفرنسية الما	70.	1,41	1,41	1,41	1,44	٠,٠٣
ولقا للتأمن			*		1,2	·
العرب للتسام			-		٧,٠٥	
الأراضي للقنصا	el .		-		۲,۲۰	•
الخدمات الكهرباء الأردنيا	1,000	1,74-	1,30	1,70	1,17	- , - 1-
كهرباء اربد	-		•	-	1,10	ş. <u>a</u>
الحمة للعبنية النوابة للفنايق	101	£,1Y	£,1Y	£,1Y	7,7a 1,70	• , SA
اللغادق والسياد	-			4	A, * *	
الخطوط المحريا		-	-	4	٧,٤٦	-
المحفظة الوطنية	17.A++	1,10	1,10	1,10	1,17	• , • ٢-
عقاركو	Y, = 4 +	+,43	٠,4٦	+,4%	4,49	٠,٠٠
تاجيركو	•				4,69	* !
الثركز الأربني	•	4	-		17,1	•
النستور الكوموبور	1	1,5:	1,5.	1,41	7,14	*,**
الدولية التعليم	-	1,14.	4		7,77	- 1
الزرقاء للتعليم	1.770	1,	1,00	1,00	1,-1	+,+£-
النقل البري	34.7**	1,77	1,74	1,74	۱,۸۲	.,.0-
تطوير الراضي		٠	٠	-	+ ,YA	
لصناعة التبغ والسجائر					14,	.2
التتنيب				- =	44	*
الإسمنت القومشات	17,17	Y, 2:	T,1.	T,1. T,T.	٣,٤· ٣,٣·	· · · · ·
النوتاس العربيا		۲,۲۰			0,90	
مبودي عربي مطاة الأردن /	٠ • ل ٢٠٤٠٢	1.,10	1.,10	1+,10	1.,10	٠,٠٠
الصناعات الصو	1.70.	1,70	1,81	1,74	1,74	.,
الساغة	-				7,70	
الإنتاج	٧٠٠	٧,٥٧	Y,0A	7,04	4.44	7-
الأجواخ الاربنيا	1	1,40	7,40	1,40	1,40	• • • •
العربية للأدوية	1.777	7,78	T,Y\$	7,71	7,77	• , • ₹-
الثخرف الأرينية الأرينية الأرينية	1**	7,44	7,AY 7,Y•	1,AY 7,T+	7,34	
الانابيد الاربنيا		7,1.	7,71	7,14	17,1	
الورق والكرتون	*	-		-	7,17	
- تعبينكو	-	-	-	-	Υ,σ.	-
شركة رافيا الص				_	1,77	
بار الدواء	-	-	-	-	£,Y+	-
الألومنيوم/ارا		-	-	-	4,50	-
للواشي والدواء	Y0, Y0.	۰,0٦	• ,04	76,+	* , 0A	· , • Y-
تصنيع الورق	7	1,17	1,17	1,17	1,14	· , · Y-
الصلب الماد الما	7.0	- ,	- 30		1,17	
الصناعات الوط البتروكيماويات	4	1,-1	1,-7	1,.7	1,.4	*,**
قصوف الصدر	-	1,*1	1,*1		+,41	-
العائدة الكماو	-	•	*		7,00	
تلوطنية للكوابر					7,70	
لسطفوكيماوياد	1.70.	٠,٧٠	٠,٧٠	٠,٧٠	٠,٧٣	· , · ۲-
		1,24	1,4+	1,00	1,01	.,
لثركز العربي/	-	-			1,11	
لثركز العربي / الكوثر	·		,			

	2112-021-02-02-02	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	SECONDARIA DATE		
	-, 7	• ,1704	.,44.	بثك البحرين الوطئي	الليذوك
	1,144	.,4	•,7••	بنك البحرين والكويت	
	,++,	A77,	.,17	البنك الأهلى التجاري	
	7	.,107	1,107	بنك البحرين الإسلامي	
	- 12.	· NYA	177		
		7.01	7.01	البنك البحريثي السعودي مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
. 🗪		11,14	11,10	المؤسسة العربية للصرفية (\$)	1,55.4
	1	*,1**			استثمار
	- 1-2			بنك الخليح التحد	
	*,***	·	1,144	بنك البحرين النولي	
	1,***	3,75	1,74	بنك اظمئكورت (\$)	
	- 737.	*,***	*,***	بنك البحرين والشرق الأوسط	
		- ''!'!	- 171	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
		,Y.	•,٧•	الشركة الخليجية المتحدة للتعبنيع	
	',''	- ',44		بنك طيب (\$)	
	1:11	, 177	* ,٣\٨	شركة المحرمن للتامين	التنامين
	* * * * *		1.70.	الشركة البحرينية الكويتية للتأمين	
	_ ',''		•, ۲4•	شركة التأمين الأهلية	
	1,511	545	* , *A*	للشركة العربية الدولية للتأمين	
	- 1,111			شركة اتحاد الخليج للتامين	
	<u> </u>	.,747	• ,۲4٦	الشركة الوطئية للتأمين	
	^*;::	2,344	*,٦••	شركة البحرين لتصليح السقن والهنيسة	الخيمات
	".::: -:	*,117	+,117	شركة البحرين للسيتما	
			•,770	الشركة الوطئية للإستيراك والتصيير	
			,7%	الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية	
ì	* , * * *	*,070	• F¢, •	شركة البحرين للتجارة ولللاحة البحرية	
		*,£TY	• , £ ₹ ₹	شركة البحرين للإنصالات (بظكو)	
		* ,\YA	*,1TA	شركة للبحرين لمواقف السيارات	
	*,***	4,174	٠,١٦٨	شركة البحرين لطاحن النقيق	الصيناعة
		12.	*,12*	شركة البحرين للصناعات الخليفة	******************
4		-,1,0	-,140	شركة بلون للنواجن	
		•, ***	4,777	شركة فنادق البحرين	الفنائق
- 1		+,+90	.,.40	شركة الغنادق الوطنعة	
- 1	.,	.,110	-,14#	شبركة البحرين للسياحة	
		٠,٠٧٠	٠,٠٧٠	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	
ì	The state of the s		ALERSON STATES	·	
	2 P# 7 FX			الامارات	
- 1	. 1	įv.	ŧv.	بنك ابو ظبى الوطني	المثوك
	No.	700	Teo	بنك أبو طبي التجاري	
		700	799		
	-	•A		يتك ببي الوطني	
		77.		بنك ببي اللجاري	
			n.	بنك الإتحاد الوطني	
		17		بتك الشارقة الوطني	
ı			77	ستكرأس الخيمة الوطني	استثمار
				بنك الفجيرة الوطني	
- 1		- 71.	74.	ر سندره سوسی	
ļ		170	14.	بنك أم القوين الوطني	
•		77°0 Vo.	- 11		
		770 Vo. Y\a	770	بنك أم القوين الوطني	
	-	77°0 Vo.	770	بتك ام القوين الوطني يتك للشرق	
		770 Vo. Y\a	710 Yo.	بنك ام القوين الوطني ينك للشرق البنك العيبي للتحد بنك الاسلامار	
		770 Vo. Y\a \14e	710 140	بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاستثمار بنك ديي الاسلامي	
		170 vo. y\a \14e	Y + 140	بنك ام القوين الوطني بنك للشرق البنك العربي المتحد بنك الاسلامار بنك دبي الاسلامي بنك الامارات الدولي	للتلمين
		170 vo. y\a 110 111	710 710 140 140 171 71	بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العيبي المتحد بنك الاسلامار بنك يدي الاسلامي بنك الامارات الدولي الم ظبي المول الغذائية	للتأمين
		170 vo. y\a 140 14. T1 T1.	Y • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	بنك ام القوين الوطني بنك للشرق البنك العربي المتحد بنك الإسلامار بنك دبي الإسلامي بنك الإمارات الدولي البو قلبي للموك الفذائلية شركة العين الإملية للتأمين	للتأمين
		170 70. 71. 14. 14. 71 71. 170	710 710 140 14. 71 71. 1770 A4.	بنك ام القوين الوطني بنك للشرق البنك العربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الإسلامي بنك دبي الإسلامي منك الإمارات الدولي اليو قلبي للموك للغذائية شركة الغين الإعلية للنامي شركة الغيلة التامين	للتأمين
		170 vo. y\a 14c 14. T1 Y2. 17ro A4. 17e	140 140 14. 11 110 14. 110 14.	بنك ام القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الاسلامار بنك الإسلامي بنك دبي الإسلامي بنك الإمارات الدولي البو ظبي المواد الفذائلية شركة الفارة اللامامي شركة الفارة المتامي شركة الفارة المتامي شركة الخارات التامين	التأمين
		170 70. 710 140 14. 71 71. 170 A4.	710 710 140 14. 71 71. 1770 A4.	بنك ام القوين الوطني بنك للشرق البنك العربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الإسلامي بنك دبي الإسلامي منك الإمارات الدولي اليو قلبي للموك للغذائية شركة الغين الإعلية للنامي شركة الغيلة التامين	التامين

1.0

اتصالات

شركة الجرافات الوطنية شركة طيران أبو ظبي

1-	111	11.1	111.	171	2 2 3 1	بند دی	1		14,00	1
٣-	100	147	147	107	1 1	المقارية	J	1,00	100,00	I
1-	17	11	74	11	41,415	النقل البحري	i	17,70-	444,	1
,	117	117	117	117	16,441	النقل الجماعي				†
	- 01	+	+	0.	+			· ,\$V-	4,20	4
1-		0.			187 40	السيارات	<u> </u>	1,0٧_	11,51	1
	77			-		مواشي مكيرش ٥٠٪	1	7,00	171,**	
¥-	1.4	1.0	, 1+A	1.0	84.+4+	مولشي مکيرش ١٠٠٪	1	Y, TA-	£Y,41	1
	٧٣	٧٣	YF	YY	٧٢٠	تهامة للاعلان	1	1	74,10	1
۲-	YA	Ye	W	Ye	14,674		 	1.		t
		_	-	_	_	عسين	 	7,77-	YA, - Y	4
	44	₽Y	94	eY	AT. OYT	طيبة للاستثمان	<u></u>	1,70	77,00	1
	414		1	-		مكة للانشباء		1,01-	77.00	١
Y	YA	77	YA	73	TA, YY1	.1.10	i			t
	-	-	_	1	+	هبرد المدادة المداد	 	77",74	\$70,10	t
¥-	170	177	172	177	7,77	الغزيزية بنده		7,00	£44,00	ļ
4-	Y£	Yì	٧٣	٧١	17.177	البلحة	L	1,10	41,44	ļ
	1.7	-		-	-	المادرات		1,01-	44,00	
	AA	AA -	' A4	AY	44.577	التعمير		7,77	YF,#1	Ţ
	Ao	-	t. —		+	ثمار	 	1 _		ţ
-	-	+	1' -	•	*		الكهرياء	7,03-	A+,++	ŧ
٣-	117	117	. 114	117	177.741	كهرباء الوسطى		1,+1	PP, FA	ļ
1-	110	112	113	111	PA.771	كهرياء الغربية		\$,\$1	AA,++	l
¥-	117	115	117	115	0,470	كهرياء الشرقية			Y,4A	Ī
1-	115	117	115	117	7,177	كهرياء المنوبية			¥A,**	Ţ
y	-	 		 	†					t
-	44			•	-	كهرباء تبوى		<u> </u>	*,A**	ł
•	81	-	-	-		كهرياء عرعر	{	#,**	1+1,++	1
•	1111		-	-		كهرياء الجندل				
-	300	<u> </u>			1	كهرباء تيماء		1333		Ì
	+	 	! 	+				3533		ı
•	100	*	-	*		کهریاء حقل			11.00	i
	- B+	-		•		كهرباء رفحة	الزراعة	ADDRESS OF THE REAL PROPERTY.		1
1-	113	110	737	110	91448-1	نابك] ,,,, j	7,000	j
1-	74	YA	74	YA	APF, on	القصيم الزراعية			$\overline{}$	t
	٧٤	٧٤	Y\$	37	7,+17	حائل الزراعية	 	1,181	Y,0Y:	ļ
		-	-	_	 		<u> </u>		۳,۳۰	1
4	AY	AY	AY	AY	1.0	تبوك الزراعية			1,24.	ſ
-	444		-	-		الإسماق				t
1-	71	۳۰	۳۰	۲.	4.***	الشرقية الزراعية		1,171	T,70.	H
۲–	YF	٧١	٧٣	Y1	70.91.	الجوف الزراعية		•,474-	7,7**	L
	_	_			<u></u>				T, 11:	ſ
1-	13	£1	21	٤٠	1.088	بيشة الزراعية				t
7-	YP	71	Yr.	Y1	T. 181	جازان الزراعية			۲,۳۰۰	L
								!	1,***	1
\$ 18 mm	Se of 9.5	- 4.5-51	-	70. 90	S. Principal	4		1,111	1,4	ſ
						*. 40 5 11		 ' 		-
8						الكويت	1	•	7,700	H
M						**		4,494-	1,46-	
4.		3	4	4	6 10	21. 10.42. 0	4.0		۰۱۸۰۱	Γ
1	71.		_	1	£.84+,+++	البتك الوطئي	للبنوك			ſ
	481	50.	**	981	840,000	بنك الخليج		1,171	¥,7¥*	H
	44.	77.0	770	77:	A, 201, 14+	البتك التجاري		*,***	1,400	L
N.	440	444	440	770	£.A	البنك الاهلي	!	1,111	Y, 20.	Г
14-	TAG	77.	TYO	TV.	\$\$1,000		 	.,.1		r
			<u> </u>		<u> </u>	الكويت والشرق الاوسط	<u> </u>		2,410	-
•	170	770	77+	770	7.73	البنك العقاري		۰,۰٤٠_	4,02.	L
-	77.	714	710	714	P+,+++	بنك برقان	1	*,***-	T,+04	
1+	A++	γ4 ∗ (V4+	V4+	3+4,444	بيت التمويل الكويتي		1,141	3,74	Ī
1	700	720	70.	770	T.77	الكويت الاستثمارية				-
	A£.	Ap.	As-	Va.	100, ***		استثمار	1,171-	\$,77	_
3.	-	 			† 	التسهيلات التجارية	30000	*,***	Y,Y0.	
1.	4Va	790	740	YAD	14.44	الاستثمارات المالية		•,•••	T,Ye-	_
¥	144	1AE	142	14+	#,4£+,+>+	الاستثمارات الوطنية	1		$\overline{}$	-
٦	177	144	1.4.1	177	TY A	مشاريع الكويت	[Y, T++	_
١.	o.A.	24: 1	44.	av.	1.110,000	الإهلية لاستثمار		-	7,.00	
£	147	15:	14.	144	11.1		 	1,090	۳,۳۰	Ī
	-				-	الساحل للتنمية	 	1,101-	1	ī
1.	₹X.	141	740	TA+	A.T**.**	مستثمر نولئ		1,151-	Y,3**	-
	YA+	¥ A•	74.	71.	7,74	البيت أوراق مألية			۲,4۰۰	L
4-	400	100	T-0	70+	A. *3+, ***	الاستثمارات الصناعية		.,	1,AT*	1
۲۰	٧١٠	٧٢٠ :	٧٢٠	٧٢٠	\$0,000	الكويت للتامين	التامين		۲,۰۰۰	_
			-		*		 		$\neg \neg$	-
١.	0A+	e4.	04.	44.	10,	الخليج للتامين	 	-	1,700	_
	74.	77.	34.	₩.	**,***	الاهلية للتلمين	اـــــــــــا	- 1	1,744	_
	741		-		-	وربه للتامين	<u>l</u>	.,	1,700	•
	772	445	171	77%	\$4.+2+,+++	عقارت الكويث	العقار			-
10	YA:	Y4.	790	TAO	77,77	الطنزات للتجدة		-	1,14	-
10	11.	£Ye	ŧr.	ži.	14.81			*,*1*	1,500	_
						الوطنية للعقارية		•	1,77*	
1.	47.	#V+	•٧٠	47.	100,000	المنالصة العقارية		•,•\	1,700	_
٧	41	٩٨	11	49	77.424.444	لؤلؤة الكويت العقارية				-
٩	4.4	7+7	Y+%	Y-7	Y,95	التمسن العقارية			1,7**	_
•	45+	41-	41.	47-	A10,	الصناعات الوطنية	المبناعة	-	1,5%	
	77.	TA.	TA-	44.	0	مناعة الإنابيب للعشية	=	- 1	1,700	•
	£Y0	***	4	£A+			 		1,71-	-
70				 -	A£+,+++	إممئت الكويت	1	├		-
1.	179	iv.	£Y#	100	31-,	صناعات التدريد		*,***	1,710	_
			١.	-		الخليج للكابلات	!	-	1,77.	
-	1, 121	<u> </u>						•,•••-	1,40.	~
۸	1.121	- 177+	חד	777	1 .1.,					
٨	777			_		اصلاح السفن		ļ		_
Α Υ	717 7•A	77.	777 71-	7.4	٤٣٠,٠٠٠	اصلاح السفن الخدمات البحرية		•,•••	1,5	_
Λ Υ	777 7•A A7•	77 ·	71- AY-	Y•A	10,	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند		ļ		_
Α Υ	717 7•A	77.	777 71-	7.4	٤٣٠,٠٠٠	أصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية		•,•••	1,5	_
Λ Υ	777 7•A A7•	77 ·	71- AY-	Y•A	10,	أصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية		•,14•-	1,7 1,8 1,40.	
Λ Υ • Υ•– ξ•	777 7+A A7+ 7#+	77 ·	77.	7·A A7· 77·	14	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع المالين		•,•••	1,5	
Λ Υ • Υ•– ε•	777 7.A A7. 1#: 17.	77. A7. 37. 34.	77: 77: 77: 77: 74:	7.A AY. TY. TY.	17 170 170	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت للجميع العلين السياما الكويتية		•,14•-	1,7 1,8 1,40.	
Λ Υ • Υ•– ξ•	777 7.A A7. 10. 17. 14.	77. A7. 77. 74.	71- 17- 17- 17-	Y+A AY+ TY+ TY+	17 170 170	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية المصناعات الورقية الكويت لتجميع العلين السياما الكويتية المنابق الكويتية	خسات	*,***- *,1**- - *,*1*	1,7 1,0 7,7 1,0A-	
Λ Υ • Υ•– ε•	777 7.A A7. 1#: 17.	17. A1. 17. 17. 14. 14.	77: 77: 77: 77: 74:	7.A AY. TY. TY.	17 170 170	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت للجميع العلين السياما الكويتية	خندات	*,*** *,117*- - *,*1* - *,*1*	1,7 1,0 7,40- 7,7 1,0A- 1,TV-	
Λ Υ Υ ξ.	777 7.A A7. 10. 17. 14.	77. A7. 77. 74.	71- 17- 17- 17-	Y+A AY+ TY+ TY+	17 170 170	اصلاح السفن الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الشعبية المصناعات الورقية الكويت لتجميع العلين السياما الكويتية المنابق الكويتية	خنمات	*,*** *,117*- - *,*1* - *,*1* *,*1*	1,T 1,0 Y,40- T,T 1,0A- 1,TY- 1,ET-	
Λ Υ Υ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	777 7.A A7. 10. 17. 14. 721 1	17. A1. 17. 17. 14. 14.	777 71- 77- 77- 74- 74-	7.A AY- TY- TY- 14.	17 170 170 17 17 17 17	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت للتجميع العادن السياما الكويتية المنازق الكويتية المنازق الكويتية المنازق العمومية المنازق العمومية محمعات الإسواق	خنمات	*,*** *,117*- - *,*1* - *,*1*	1,7 1,0 7,40- 7,7 1,0A- 1,TV-	
7 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	777 A** A** 	77- 71- 77- 77- 77- 79- 79- 79- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 1	71- 71- 71- 77- 74- 74- 2 2	T-A AY- TY- TY- TY- TY- TA- T-A- T-A- T-	17 170 170 17 17 17.14 077.8	اصلاح السفن البحرية المنت بورتلاند السمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع المعلين السنما الكويتية المنابق الكويتية المنابق الكويتية المنابق الكويتية المنابق المعمات الإسواق الإتصالات المنتقلة	خدمات	-,,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10	1,T 1,0A- 1,TV- 1,ET- Y,A0-	
7 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	777 A·7 ·0· ·0· ·7· ·1· ·1· ·1· ·1· ·1· ·1· ·1	77. 71. 77. 77. 74. 14. 14.	777 71- A7- 77- 74- 74- 	T-A AY- TP- TY- TS- TS- TS- TS- TS- TS-	17 170 170 17 17 17 17	اصلاح السفن البحرية الخدمات البحرية السفت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع العلين السنما الكويتية الفنانين العمومية الفنانين العمومية محمعات الإسواق الإصالات للنتاقلة الحاسيات الإلكترونية	خندات	*,*** *,117*- - *,*1* - *,*1* *,*1*	1,T 1,0A- 1,TY- 1,5T- Y,Ao- 1,10-	
7 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	777 A** A** 	77- 71- 77- 77- 77- 79- 79- 79- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 19- 1	71- 71- 71- 77- 74- 74- 2 2	T-A AY- TY- TY- TY- TY- TA- T-A- T-A- T-	17 170 170 17 17 17.14 9.7.14	اصلاح السفن البحرية المنت بورتلاند السمنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع المعلين السنما الكويتية المنابق الكويتية المنابق الكويتية المنابق الكويتية المنابق المعمات الإسواق الإتصالات المنتقلة	- Cluis	*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	1,T 1,0A- 1,TV- 1,ET- Y,A0-	
A Y	777 A·7 ·0· ·0· ·7· ·1· ·1· ·1· ·1· ·1· ·1· ·1	114 114 115 117 117 118 118	711- 711- 717- 717- 74- 2 2 4 1.17-	T-A AT- TIP- TY- T4 TA- 1.11- 11A	11 11 11 11 11 11 11 11	اصلاح السان الخدمات البحرية المسنت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع العلين السينما الكويتية الغنادق الكويتية الغنادق الكويتية محمعات الأسواق الإنصالات للتناقلة الحاسيات الإلكترونية	خنمات	-,,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10,-10	1,T 1,0A- 1,TY- 1,5T- Y,Ao- 1,10-	
A Y	777 7·A A7· 10· 17· 14· 14· 15· 11· 11A 7A· 1A·	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	717 71- 717 717- 719- 719- 719- 719- 719	T-A AT- TP- TV- T4- T4- TA- LIT- HA	£T* 1* 1Y0 13 17 Y.£A* 1,TV 0TY.a	اصلاح السان الخدمات البحرية المدت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع المعلى السينما الكويتية المنابق الكويتية المنابق الكويتية الخاري المعومية الإتصالات المتقالة الحاسات الإلكترونية الخدمات التعليمية	خنمات	*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,5 7,40 7,7 1,0A 1,17 1,57 7,A0 1,10 1,10 7,A1	
A Y	TTY T·A AT- 10. 3T- 11. TA- 11A TA- 1.1f-	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	117	T-A AT- TP- TV- T4- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	17 19 19 13 17.2A 17.2A 077.a 14	اصلاح السان الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الثعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع العابن السينما الكوينية الغانيق الكوينية الغانيق الكوينية الخصالات الاسواق الحصالات المتاللة الحاسلات الإلكرونية الخيمات الإعلامية الجيمات التعليمية الجيمات التعليمية		*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,5 7,40 7,7 1,0A 1,77 1,17 1,10 1,10 1,10 1,0 1,10 1,0 1,10 1,10 1,0 1,10	
A Y	777 7·A A7· 10· 17· 14· 14· 15· 11· 11A 7A· 1A·	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	717 71- 717 717- 719- 719- 719- 719- 719	T-A AT- TP- TV- T4- T4- TA- LIT- HA	£T* 1* 1Y0 13 17 Y.£A* 1,TV 0TY.a	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية الكويت المسينما الكويتية المستنما الكويتية المخازن العمومية الخازن العمومية الإنصالات المتطلقة المحاسبات الإلكترونية الخيمات المتطلمية المجموعة البترولية الوطنية للتنظيف المحاومة البترولية الوطنية للتنظيف المحاومة البترولية المتطلمية ال	خسات الإغنية	*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,5 7,40 7,7 1,0A 1,17 1,57 7,A0 1,10 1,10 7,A1	
A Y	TTY T·A AT- 10. 3T- 11. TA- 11A TA- 1.1f-	11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11.	117	T-A AT- TP- TV- T4- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	17 19 19 13 17.2A 17.2A 077.a 14	اصلاح السان الخدمات البحرية اسمنت بورتلاند الثعبية للصناعات الورقية الكويت لتجميع العابن السينما الكوينية الغانيق الكوينية الغانيق الكوينية الخصالات الاسواق الحصالات المتاللة الحاسلات الإلكرونية الخيمات الإعلامية الجيمات التعليمية الجيمات التعليمية		*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,1 1,40 1,7 1,0A 1,17- 1,57- 1,10	
A Y	TYY T·A AY- 100 TY- 110 TA0 1.17- 11A TA- 1.16- EYP	11. 17. 11. 17. 11. 17. 11. 17. 11. 17. 11. 17. 11. 17. 11. 17. 11. 17. 17	117	T-A AT- TIP- TY- TY- T4- TA- 1.1Y- 11A - 1.1Y- 11A - ET-	11 12 13 13 13 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستم بورتلاند المستم بورتلاند التكويت لتجميع الماين المسينما التجميع الماين المنابق التجارية التحويية المنابق المحميات الإسواق الإنصالات المنتقلة المحموعة البترولية المحموعة البترولية الوطنية للتنظيف المحموعة البترولية مثقل وتجارة المواشي		*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,5	
A Y	TTY T·A AT- 100 TT- 110 TA0 TA0 TA0 TA0 TA0 TA0 TA0 TA0 TA0 TA	TT- T1- AT- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- T	117	T-A AT- TP- TY- TY- T4- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 170, 11, 17, 7,£A*, 077,a 12*, 40, 41,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند المستت بورتلاند التحيية التعييم المعلن التحيية التعييم المعلن التحييم المعلنية التحييم المعلنية التحييم المعلنية التحييم المعلنية التحييم التحييم الإنصالات المتطلقة التحليمية التحليمية التحليمية المحيومة البترولية المحيومة البترولية التحليمات التحليمية التحليمية التحليمية التحليمية التحليمية التحليمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحييمية التحديدة المواجن		*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	1,100 1,100	
A Y Y	TYY T·A AY- 100 TY- 110 TA0 1.17- 1.17- 1.16- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.17- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.	114 117 117 117 114 114 115 117 117 117 117	117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 10, 11, 11, 7,£A 077,a 12*, 40, 41, A3 1	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند المستت بورتلاند التكويت التجميع الماين المستنعا التجميع الماين المتنافق التحويدية المتنافق المحميعات الإسواق المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة التنافقية الت	र्गन्त्री	*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,5	
A Y	TTY T·A AT- 100 TT- TT- TT- TT- TT- TT- TT- TT- TT- T	TT- T1- AT- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- T	117	T-A AT- TP- TY- TY- T4- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 170, 11, 17, 7,£A*, 077,a 12*, 40, 41,	اصلاح السان الخدمات البحرية المسنت بورتلاند الكويت لتجميع الماين الكويت لتجميع الماين المنينما الكوينية المنانق الكوينية الخازن المعومية الإنصالات الإسواق الحساب الإلكترونية الخدمات التعليمية الخدمات التعليمية الجدمات التعليمية المحموعة البترولية الوطنية للتنظيف المحموعة البترولية الإسماك الكوينية الكويت للاغنية الكويت للاغنية الكويت للاغنية		*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,5 2,0 7,40- 7,7 1,0A- 1,17- 1,57- 7,A0- 1,10- 1,5 1,0 1,0 1,0 1,0 1,5 1,0 1,5 1,5 1,5 1,5 1,5 1,5 1,5 1,5	
A Y Y	TYY T·A AY- 100 TY- 110 TA0 1.17- 1.17- 1.16- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.17- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.16- 1.74- 1.	114 117 117 117 114 114 115 117 117 117 117	117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 10, 11, 11, 7,£A 077,a 12*, 40, 41, A3 1	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند المستت بورتلاند التكويت التجميع الماين المستنعا التجميع الماين المتنافق التحويدية المتنافق المحميعات الإسواق المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة المتنافقة التنافقية الت	र्गन्त्री	*,*** *,** *,** *,** *,*** *,*** *,*** *,*	3,7 2,0 7,40- 7,7 1,0A- 1,7Y- 1,1T- 7,A0- 1,10-	
A Y	TYY T·A AY- 100 TY- 110 TA0 TA0 TA0 TA1 TA1 TA1 TA1	114- 1.37- 114- 1.37- 114- 1.37- 114 1.37 1.37 1.37	117	T-A AT- TP- TY- TY- T4- T- TA- 1.1T- 11A T- T- T- T- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7 10 170 13 7.£4 677.4 40 41 41 41 41	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند المستت بورتلاند الكويت لتجميع المادن المستما الكويت لتجميع المادن المخازن المعدومية المخازن المعدومية الاتصالات الاستقالة المحدومية البحرومية البحرومية البحرومية البحرومية المحدد الكويتية الكويت الكويتية الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت الكويت	الاغتية شركات شركات	*,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,*** *,***	3,7 2,0 7,40- 7,7 1,0A- 1,77- 1,10-	
A Y	TTY T·A AT- 10. 17- 14. 21. 15. 1.17. 11A TA. 1.15. 270 1.17. 1.14. T.9 VI. 1.1A T.40. 1.11	114 114 115 117 117 116 117 117 117 117 117	117 117 117 117 117 117 117 117 117 117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 170, 11, 11, 7,£A 67, 67, 40, 41, 41, 41,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المسنت بورتلاند المسنت بورتلاند الكويت المسينما الكويتية المساعات الورقية المخازي المعومية المخازي المعومية المحالات الاسواق المحموعة البحوية المحموعة البحوية البحوية البحوية المحموعة البحوية المحموعة البحوية المحموعة البحوية المحموعة	الإغنية الإغنية شركات	*,*** *,** *,** *,** *,*** *,*** *,*** *,*	3,7 2,0 7,40- 7,7 1,0A- 1,7Y- 1,1T- 7,A0- 1,10-	
A Y	TTY T·A AT- 10. TT- 11. TA- 1.15. TA- 1.16. TY- 1.17. TA- 1.16. TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY-	114 114 115 117 117 116 117 117 117 117 117 117 117	117 117 117 117 117 117 117 117 117 117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	ET*, 10, 10, 11, 11, 7,£A 7,£A 6TY, 40, 41, A1*, A1*, A1*, Y**,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المسنت بورتلاند المسنت بورتلاند الكويت لتجميع الماين المسينما الكويتية المناني المعومية المناني المعومية المناني المعومية المناني المعومية المناني المعومية المنانية المعانية المنانية المعانية المنانية المنانية المنانية الكويتية المنانية الكويتية المنانية الكويتية المنانية الكويتية المناني	الاغتية شركات شركات	*,*** *,** *,** *,** *,**	1,100 1,000 1,000 1,170 1,170 1,170 1,100 1,	
A Y	TYY T·A AY- 100 TY- 110 TA0 1.17- 1.17- 1.16- EYP TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA	TT* T1* AT* TY* TY* T4* E** F** 1.3Y* E** Y** T1A T1A T1A T1A T1A T1A TT1 TY*	117 117 117 117 117 117 117 117 117 117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TY- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 10, 11, 11, 7,£A*, 67, 48, 48, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41, 41,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المسنت بورتلاند المسنت بورتلاند الكويت لتجميع الماين المسينما الكويتية المسننما الكويتية المخازن المعومية المخازن المعومية الإنصالات الاسلواق المحموعة البترولية المحموعة البترولية نقل وتجارة المواشي الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويت اللاغنية الكويتية المحرية	الاغتية شركات شركات	*,*** *,** *,** *,**	3,5 2,0 7,7 1,0A- 1,7Y- 1,10- 1,10- 1,10- 1,10- 1,0	
A Y	TTY T·A AT- 10. TT- 11. TA- 1.15. TA- 1.16. TY- 1.17. TA- 1.16. TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY-	114 114 115 117 117 116 117 117 117 117 117 117 117	117 117 117 117 117 117 117 117 117 117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	ET*, 10, 10, 11, 11, 7,£A 7,£A 6TY, 40, 41, A1*, A1*, A1*, Y**,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المسنت بورتلاند المسنت بورتلاند الكويت لتجميع الماين المسينما الكويتية المناني المعومية المناني المعومية المناني المعومية المناني المعومية المناني المعومية المنانية المعانية المنانية المعانية المنانية المنانية المنانية الكويتية المنانية الكويتية المنانية الكويتية المنانية الكويتية المناني	الاغتية شركات شركات	*,*** *,** *,** *,** *,**	1,100 1,000 1,000 1,170 1,170 1,170 1,100 1,	
A Y	TYY T·A AY- 100 TY- 110 TA0 1.17- 1.17- 1.16- EYP TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA	TT* T1* AT* TY* TY* T4* E** F** 1.3Y* E** Y** T1A T1A T1A T1A T1A T1A TT1 TY*	117 117 117 117 117 117 117 117 117 117	T-A AT- TP- TY- TY- TY- TY- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- TA- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T- T-	\$7*, 10, 10, 11, 11, 7,£A*, 67, 48, 48, 41, A1*, A1*, A1*, A1*,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المسنت بورتلاند المسنت بورتلاند الكويت لتجميع الماين المسينما الكويتية المسننما الكويتية المخازن المعومية المخازن المعومية الإنصالات الاسلواق المحموعة البترولية المحموعة البترولية نقل وتجارة المواشي الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويتية المحرين الوطني الكويت اللاغنية الكويتية المحرية	الاغتية شركات شركات	*,*** *,** *,** *,**	3,5 2,0 7,7 1,0A- 1,7Y- 1,10- 1,10- 1,10- 1,10- 1,0	
A Y	TTY T·A AT- 100 TT- T40 T41 E- TA0 1.17- 11A TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA1 TA	TT* T1* AT* TY* TY* T4* E** F** 1.3Y* ETO Y** TIA TIA TIA TIA TIA TY* TY* TY* TY* TY* TY* TY* TY	117 117 117 117 117 117 117 117 117 117	T-A AT- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TA- T- TA- T- TA- T- TA- TA- TA- TA- T	ET*, 10, 11, 11, 11, 7, £A, 67, £A. 48, 48, 41, 41, 42, 41,	اصلاح السفن الخدمات البحرية المستت بورتلاند المستت بورتلاند الكويت لتجميع الماين المستيما الكويتية المتانيق الكويتية المتانيق الكويتية المتانيق الكويتية المتانيق المتومية المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق المتانيق الكويتية المتانيق الكويتية المتانية الكويتية المتانيق الكويتية المتانية ال	الاغتية شركات شركات	*,*** *,** *,** *,**	3,5 1,40 1,70 1,10	

£1.£4Y

1.448

1.11.

7...

177,+3

Y. TOY

*

11.4£A

٤.٣٠

7.0

٤.٦٠٥

TY.YW

¥,34.

751

717. .7

1,700

Y.040

YAA

1,000

0.41+

47 10.411

010 | 1,117

بتك الرياض

بنك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي

البتك الفرنسبي النتك البريطاني

بيتك المقاهرة

البنك العربي البنك الامريكي

قبنك للتحد

سايك

الإسمية

الخزف

صافولا التمشع الوطنية

الدوائية

الجيس

الغذائية

الكابلات

مىدق الاحساء للتنمية

زجاج

اميانتيت

الاسمنت العربية

أسمنت اليمامة

الاسعنت السعوبية

اسمئت القصيم اسمئت الجنوبية

اسمنت پنيع

اسمنت الشرانية

اسمئت تبوك للفنادق

المبتاعات المتطورة

الفائ

شركة الرلجحي

المماقي العربية

البنوك

70.

177

114

171

¥\$ -

970

700

977

٥٧٠

47.

٤٢٠

XVF.

£V1

41

ነምዩ

110

117

47"

4.

117

110

114

715

717

ea. |

2.4

177

177

144

T13

17£

\$TT

170

PYP

707

07.

ø¥.

417

104

٤٢٠

141

714

74.

٤٧٢

41

Y++

172

TT+

110

114

77

42

117

42. 48

177

£ + £ 412

797

ΦźΑ

770

\$1.

AYA

177

4-

Y

11-

1-

١--

۲--

3-

۲-

1-

1-

1-

10.

177

114

ETT

71.

979

707

077

۵V+

717

47.

277

744

£YY

41

171

Aff

7+

40

117

120

412

...

177.

717

771 AT1

711

170

TTY

171

Y7*\$

244

400

700

070

410

SOT

£¥4

NYF

£Y1

97

T++ 19A 11.440

177

117 110 7,370

117

120

11T

£17 £.4 T.00T

17A 17Y 17.0Y0

171

117

الارمعاء، عادار (مارش) ١٩٩٧ الموافق ٢٦ شوال ١٢٤١٤مب المعند ١٢٤٢٤

عنه فسروع وشسرابين في كل

نقل التكتولوجيا

مؤلفي الكتباب أعظم الفترات في

بناء الهياكل الارتكارية وتوطيف

الاستثمارات في التاريخ العالى فتجربة نشس الهياكل الارتكازية

التكنولوجية الحديثة على امتداد

طريق الصرير الجديد وتشمغيلها

وصبيانتها تنشن أضخم عملية

بقل تكنولوجي شهده العسالم.

وتعمل هذه الأروقة الارتكازية حال

تشبغيلها كاحزمة لنشن ألتقدم

العلمي والتكنولوجبي عبر الكتلة

الزراعبة والصناعية على هذه

المساحة التي تبلغ ٢ مسلابين

كيلومتر مربع يقدم حقل تجارب

وتنمية لكل انواع التكنولوجيات

الجييدة من القطارات التي تسير

للطاقة النووية لتحلية سياه

تحاهل الصحافة الفربية وطريق

الحرير الجديد، الذي يبرهن أن

بلدان العسالم الثالث تمستطيع

بالاعتماد على نفسها الانطلاق في

القرن الحادي والعشرين، ويعوضُ

طريق الحسرير الجسبيد المنطقسة

الاورواسيسوية عن النمسار الذي

الحقتها بها الحرب الباردة طيلة

وعُ عاماً ممرت اقتصادات اقطار

بكاملها في وسط وشبرق أوروبا

وبلدان أسيبا الوسطى واولنت

كموارث نمسوية، مسئل الحسروب

الكورية والغيتنامية والإفضائية

وحروب الشرق الأوسط ومنطقة

الخليج. وطريق المسرير الجنيد،

وفق أعتقاد ألباحث الأميركي

تنتباوم هو الإمل الوحيد لتجنب

انهيان الاقتصاد الاالى العالى

"The Eurasian Land-Bridge",

الذي تمزقه المضاربات.

ويستضر متؤلفو الكشاب من

على مخدات كهرومغناطيس

بناء مسئسات ألمدن وللناطق

القارية الأورواسيوية.

انشباء الأروقية ينشن في راي

الإتجاهات.

🗖 لئدن - من محمد عارف:

🗷 العمين التي حخر خابليسون ونابرت الغرب مَنْ استَبِغَامُهُا سنسلطنات، وهي تعدُّ الأنَّ أولى خطواتها العملاقة عبر الكتلة السربة الاستسوية الأوروبية المتسرامسيسة الأطراف مسأ بين المصطات العالمة الثلاثة الهادي والهندي والأطلسي. سنكك الحديد التي شهرعت في بنائهها تربط هونغ كسونغ على بحسر الصبح بعبسادان على الخليح العبربي، وشنابعهاي على البحر الأمتلو بروتردام على بحر الشميال، هذه السكك أحراء من مشتاريع قارية يطلق الصبينيون عليها اسم والجسر القاري الأورواسيوي». جسسر يتكون من أروقة ارتكازية سعة كل منها نحو ١٠٠ كلم تضم خطوط ممواهمالات والصمالات وانابيب نأل الغساز وشسبكات الطاقلة للكهربائية عالية القوة ومنظومات الري وتجهيزات الماءً. تغامسيل المسروع المسيني العملاق الذي عقد حوله مؤتمر دولى في بكينُ العام المَاضَي تُنشر لاول مرة في كتباب يصبير هذا الأسبوغ بالأنكليزية في واشنطن عنوانه الجسسسر البسري الأورواسيوي».

طريق الحرير بحمل الكتاب الذي شارك فيه باحشون اميركيون ومسينيون واوروبيسون وعسرب العنوان الفرعي: «طريق الصرير الجديد-قساطرة التطور الاقستسمسادي العالميَّ، ويستَّغيد الباحثون فيهُ تاريخ طريق الحرير القديم الذي كان يمتد من الصين عبر سيبريا شمالاً، وباتجاه جنوب شرق أسيا واندونيسسيسا والهندء والى الحثوث ثجبو أستنبأ الوسطي وفارس وبحر الضرر والمنطقة العربية والسولحل الشرقية لأفريقيا. وذكر محبرر الكتباب

تورأ مركزيا مختلفا كلية عزكل المن التبجيارية التي نشيات في الماضي على امتداد طريق الحرير تشكل عداً يضم جواهر حضارية ما عرفته في الماضى. أروقة ارتكازية بينها اسماء خالنة لمن عصر النهضبة الإسلامية، مثل بخارى

ونكر الباحث العراقي حسين النبيم الذي سساهم في تالية أكبر قرض مبائرات قنعته

المسارف المسينية الساريع خارجية خصص لتحويل المسادرات التي ستستخدم في انتساء أنظمة أنفاق ومرور في العاصمة الإبرانية طهران. وخلالُ السنوات الأخبيرة أكسل بناء اللحلقيات المعيقبودةا التي تربط طريق الصرير الجديد الذي يعشد

العمل في أطول خط بري للالعاف الغربية. ويدعم الصينيون مالياً وتكنولوجيا مشاريع ربط أسيا وتجهيرات الماء. وتيسسر في الأروقسة الظروف الملائمسة لكل أثواع الصناعية والتبعيين

ومستسانع وتضشرقها الأف الكيلومبترات من خطوط السكك مثلامة، فيما هي تحقق نجاحات مثيرة في أبحاث الطاقة النووية وتكنولوجيا القضاء والقيزياء الأنتساجْسيسة حستى في المُناطقُّ الزراعية التقليبية المغلقة. وفي الصينيون بصراحة منهشة الفلسفية لبلادهم ويتجادلون

وسممرقند. برتبط في اعتشقاد مؤلفي الكتاب مصير ثلاثة أرباع الكتابُ لـ والمياق أن إحياء طريق الحرير القنيم يعثل حالها رؤية سكان العبالم الذي يعيشبون أو استراتيجية لأسياسة الذارجية الكتآة القاربة الأورواسسيوي للمدين وهو بالنسبة للمدين الجبيارة بطريق الحبرير، مهنا وللامم التي تتساركهم فيه ليس ولدت المسخسارات التي صنعت العبالم وهنا يتنقير متصبيس محبرد أجتلام وخطط على الورق، بل مشاريع انْغَقْت عليها الصين البشرية، وإذا كان مصير العالم ودول اخرى بلايين الدولارات. الأن بتسوقف على سسيساسسات الولايات المتحدة قبإن منصبير

الولانات المتحدة نفسها سيحدده سوقفها من التطورات في الكتلة الأورواسيوية العظمى. الثورة الصينية النواة الرئيسسيسة لهسذه التطورات هي المنخ القي تضم حالياً بليون و٢٠٠ عليون نسمه من بكين الى روتردام. وتمر بثورة عمرانية وانتاجية لا وقى العبام الحبالي ينتسهم مثيل لها. مناطق واسعة من البلاد تحولت الى ورشنات عمل جبنارة

ترتفع فوقبها عمارات سكنية

وتشتبري الصِين من الضرب

كميات كبيرة جداً من تكنولوجيا

الانشطارية والاندمساحسي

الحيوية وللواد، وتنفتح الصَّان

تِنريجِيا، لكنُ بخطواتَ واثقةً،

فينَمنا يُحقق السُكان قَفَرَات في

الوقت نفسه يناقش المشقفون

المبادىء الأساسية والمقاهيم

الحديد الجنيدة.

الضوئية يمتدعبر قارتي اوروبا واسيا: جادة معلومات فاثقة تربط الصين وباكستان وجمهوريات أسيأ الوسطى والقفقاس وإيران وتركبينا وأوكسرائينا وبيبلاروس وبولنده وهشغاريا واقطار أوروبا وأوروبا عبر «أروقة أرتكارية، تدلغ سعتها نحو ۱۰۰ کلم. تتکون هذه الأروقسة الارتكارية من خطوط مواصلات واتصالات وأنابيب نقل الغاز وشبكات الطاقة الكهربائية عالينة القبوة ومنظومات الري والزراعة والانشياءات المنسة، ولا تُبعد أي مُنطقة اكثر من ٥٠ كلم عن والعروق، الارتكارية الرئيسية

الدكتور جوناتان تننباوم *

■ نقطة تحول جاسعة جدثت في ١٣ أيار (مايو) ١٩٩٦عندما اجتمع رؤساءً ١٢ نولة و١٥٠٠ مندوب عن ٥٠ بلداً قسرب الصدود بين ابران وتركمانستان للاحتفال بافتتاح خط سكك حديد مشهد – سرخش – تبجن (تيجان). يملأ هذا الخط الذي ببلغ طوله نصو ٢٠٠ كيارمتر الحلقة المفقودة في الخط القاري الذي يُمتَّد من الصين عبس الجنم بوريات السنسقلة الأن كازاخستان وأوربكستان وتركمانستان الى إيران وتركيا، ومن هناك عبر اسطنبول الي

جنوب أوروبا. هذا الخطمن الصين الى أورويا يمر بالضبط في الطريق الذي كان يسلكه طريق الحرير القديم. إكمال هذا الخط القصير حاسم لأنه حول أيران نفسها الى مركز رئيسي في شبكة سكك الحديد النامية عبر قارثي أسيا وأورويا.

مشهد – تیجان

طريق الحرير الذي يجسد المصالح الشتركة للأمم في التنمية كمَّان الموضوع الشابت في اجتفالاتُ افتتاح خط «مشهد – تيجان»، إذ أعلنُ ني الاحتفال الرئيس الإيراني على أكبر هأشمي رانسنجاني: «اليرم نفتتح بالتّعاونْ مع أصدقائناً في تركمانستان خط السكك الحديد الذي يجدد طريق الحرير القنيم الشهور كرمز لعلاقات الشرق والغرب... فهو يختصر السافة الطويلة بين الموانئ المسينية والخليج الفارسي، وهو جسر بين النطقة والعالم، وقال الرئيس التركي الى الحياة، طريق الحرير لم يكن مجرد طريق بل يعني تجمع أمم عدة». وتحدث رئيس الورزاء المسني لي بنغ الذي كان صاضراً أيضاً

الاحتفال عن انشآه وطريق الجرير للقرن ٢١ه. هذا الافتتاح التاريخي لنقطة ارتباط ميشهد - تَيِجِأَنْ وَافِقَهُ فِي فِتَرَةً بِمُبِعَةٌ شَهُورٍ طُوفًاناً من اتفاقات جنيدة حول مشاريع تنمية وهياكل ارتكازية وانفياقيات تجيارية ثناثية ومستعددة الأطراف وتعاون اقتصادي عبر المنطقة كلها. وكانت زيارة رئيس الوزراء التركي نجم الدين أريكان الى ايران في آب (أغسطس) ١٩٩٦، ذات أهمية استراتيجية عظمى، إذ أنها أول زيارة دولية لأركان بعد توليه السوولية. ووقع رئيس الوزراء التركي الذي رافقه وقد يضم ١٠٢ رجل أعمال سلسلة اتفاقات ثنائية فتحت وفق تعبيره

معصراً جديداً للعلاقات الإيرانية - التركية عـ من تبرير إلى أنقرة في مقدمة الاتفاقات التي تم توقيعها صفقة بـ ٢ بليون دولار لفترة ٢٣ عاماً تبيع بموجبها ايران الى تركب الفاز الطبيمي الذي ينقل عبر خطوط جُديدة أنقل الغاز من تبرَّيز في أبران الى ا أنقره في تركيا. يبني كل بلد الجزء الخاص به

من الخطوط التي تقسرر أن تنجسز في ١٩٩٧ وتجهز تركيا بعشرة ملايين متر مكعب من الغار سنويأ على استداد السنوات التلاث والأربع المقبلة. يأتي الغاز الطبيعي عبر الخطوط من الدران وتركمانستان اللتان وقعتا اخبراً اتفاق

القطار الصيني يقطع السهوب والمناطق الوعرة عبر طريق الحرير

واتفقت أيضاً ايران وتركيا على بناء خط سكك حديد جديد من تبريز في ايران الى المدينة التركية «فان» في الجانب الشرقي من بحيرة فأن، من هناك يمر خط نقل رئيسي المراكب يعبر البحيرة ويتصل بخط السكك الحنيد التركي عبر أنقرة واسطنبول ويقدم بذلك خطأ محس ايران الى أوروبا. وفي الوقت نفسسه أعلن ورير الطرق والواصلات الايراني أكبر توركان أن خطوط كهرباء عالية القوة ستبنى لربط شبكات الطافة الكهريانية لإيران وتركيا، ما يسمح بنقل الكهرباء من محطات الطاقة الكهرومائية في ايران الى تركيا. وأخيراً توصلت تركيا وإيران الى اتفاق لتقديم خدمات خاصة للمعادرات الإيرانية عبر الميناء البحري التركي طرابزون على

الطاقة النووية التركية

تركيا نفسها نفذت التراما رئيسيا لستقبل تتميتها بقراراها بناء أول محطة طاقة نووية في أكوى قرب ميناء مرسين على البكر المتوسط وحال الانتهاء من وضع العقود الخاصة بهذه المحطة الاولى سيتم الشروع ببناه محطة طاقة نووية ثانية على البحر الأسود في سينوب، ومن المحتمل أن يبدأ العمل بمحطتي أوي وسينوب في عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٨ على التوالي لتقديم ما المنتجة بالذرة. وستبني تركيا على المدى البعيد وفق تصريح وزير الطاقة التركي ريساي كوتان خُمس محطات طاقة نووية على الأقل. يرتفع الطلب على الطاقة الكهريائية في تركيا بسرعة ويتوقع أن يتضاعف ٣ مرات عام ٢٠٢٠ ليصل نَحُو - " أَلْفُ ميغاواط، وهذا يعني زيادة الطاقة

الانتاجية بمعدل - ٢٨٠ ميغاواط سنوياً! على الرغم من التاثير الكارثي لسياسة التقشف لصندوق النقد الدولي استطاعت تركيا أن تبلغ درجة معينة من التنمية الاقتصادية الحقيقية معتمدة على مشاريع هياكل ارتكازية مثل «مشروع جنوب شرق الأناضول، GAP . يمثل هذا المشروع رزمة حاشدة من اتفاقات مياه وري وطاقة كهرومانية مصممة لتطوير مساحة تَبِلُّغُ ٧٠ كِلم مسريع (١٠ في المُسَة تَقَريباً من الْسَاحة الْكلية للَّبْلاد) في المنطقة الجنوبية الشرقية المانية لسورياً والعراق، في عام ٥٠٠٥ عند الانتهاء تماماً من بناء ٢٢ مخططا لها و١٩ محطة طاقة كهرومغناطيسية سيؤمن المشروع إرواء أكثر من مليون و٧٧ ألف هكتار من الأراضي الزراعية وأنتاج طاقة كهربائية تزيد على ٧٧ الف ميشاواط/ ساعة

هذا المشروع الذي يعتبر اكبر مشروع تتمية في المنطقة سيرفع النحل القومي لتركيا أكثر من ٧١ في المنة ويقدم غرص عمل متزايدة وينتج ترواتً في المنطقة من أجل عكس اتجاهاتً الهجرة الى المناطق الأكثر رضاها في البلاد. ويثير الاهتمام أن الجزين الرئيسيين الأولين للمستنسروع النجسرًا من دون تمويل خسارجي ويالاعتماد كلية على الشركات الهندسي والانشائية التركية بما في ذلك سدود أتاتورك وكاراكايا وكبان وقنوات الري المزدوجة سانلي روقه التي بلغ قطرها ٧,٦ متراً وطولها أكثر من

بكين - أنقرة - طهران المواقف الايجابية المتنامية للمنطقة من طريق الحرير الجديد لاقت دعماً قوياً من بكين. أعلنت الصين على سبيل المثال عشية زيارة رئيس الوزراء التركي لابران أن أكبر قرض صادرات قبَّمته المسأرف الصينية لمشاريع ضارجية خصص لتمويل الصادرات التي ستستخدم في انشاء المشروع الذي تعده الصين لبناء انظمة انفاق في العاصمة الأيرانية طهران.

سيتمول القرض البالغ ٢٧٥ مليون دولار مجموعة (كونسورتيوم) نرأسها «شركة الإثتمان والتمويل الدولية الصينية، لتجهيز عربات أنفاق إضافة الى الطاقة الكهريائية وأنظمة الاشارات والصيانة للخطوط الأرضية المطلوبة بسرعة. في الوقت نفسه بخلت الصين بصبورة كثيفة في الساعدة لبناء قطاع الطاقة الكهربائية بتجهيز المعدات والمضتبرآت لبناء المرحلة الثالثة من مشروعى انتاج الطاقة الكهربائية والكارون ٢ ميغاواط) و،كركه، (٠٠٠ ميغاواط). وفي عام ١٩٩٥ حققت صادرات التكنواوجيا الصينية إلى إيران قفزات كبيرة وزادت قيمتها على بليون دولار.

وتشيير اتفاقات تطوير السكك الحديد والتفاهم المشترك بين ايران وتركيا بتشجيع من الصين ويعض الدول الاخرى الى تحول بعيد المدى تماماً من المنافسة العدائية السابقة على النفوذ في وسط أسيا ومناطق اخرى باتجناه الاتفاق لصالح تعاون بعيد الدى. مشاريع كثيرة للنقل والطاقة مطروحة على الطاولة أو بدأ العمل فيها فعلاً تمتد من ايران شرقاً الى باكستان والمند و شمالاً عبر القفقاس واسيا الوسطى الى روسيا. المفهوم التالي المثير الذي قدمه وزير الْخَارِّجْيَة الإيراني علي اكبَّر ولاَيتي يوضح سياسة حكومته: «لا يمكن أن تكون لدينا بلاد أمنة في منطقة موبوءة بالاضطرابات ولا يمكن أن يكون لنبينا بلد غني في منطقة يسودها الفقرء.

* عالم رياضيات وباحث اقتصادي أميركي الجنسية يرأس تصرير المجلة العلمية الألمانية Fusion. القال مقاطع من كتباب والجسس البري الأورواسيوية وتنشر بإنن من الناشر.

وكأب ولاعب جار وتسخ قدر ما



يمكن في المستقبل انتاج نسخ عدة من بيل كلينتون كرئيس وزوج وعاشق!

البريضة غير الخصبة بمجت الخلبة والبويضة بطريقة الالتحا أخفت بويقبة غير لخصية من تعجة فخرى وآزيك نوأة البويضة علماء أجنة بريطانيون استخرج الحمض بتخليق حمل مستخدمين في النووي من الخلية نك الحمض النووي DNĀ المنخود من خلية من جسم نعجة. تم Funda خانية ماخونة رُرع الحمض النووي في بويضة من النعجة من احَنَّت من نعجة احْرَى. واربلت نواة البويضة قبل زرع الحمض النووي قيها، واعيد ررعها في نعجة ثالثة. الخلية جَينياً للنعجة الت عقرق النشر معفرظة لـ(/نير يورك تايمز)

> في هذا المجال، فاستنساخ نفسه سيتيح له تخصيص كل نسخة منة عهمة محددة كرئيس وكزوج

لِاسْتَخْدَامُهَا كَقَطَعَ غَيارٍ. النِتَائج الأضلاقية المترتبة على نلك خطيرة جداً. هذا هو سبب ردود الفعل والضجة الكبيرة التي أثارها الإعسالان عن الحسنث الاسبوع الماضي. وسنارع الرئيس الاميركي بيل كلينتون الى تشكيل لجنة لبحث النتائج المترتبة على نلك. واثار

مستدركنا أن نائب الرئيس مسؤول عن مسائل التكنولوجيا

طُويِّل قَسِبلَ النُحِساَح فَي أَجَسَراءَ عمليات مماثلة لاستنساح بشر. «استنساخ» كلينتون

لكن تخليق «توللي، أثار أمال ومخاوف عظيمة في الوقت نفسه. نجساح عسمليسات ممائلة على الانسان يغتح الطريق لانتاج نسخ مكررة عن أي شخص. عمليات رُرع الأعضاء ستصيح أسهل عن طريق تخليق نسخة عن الشخص المريض واستخراج أعضائها

محاولات اخرى قام بها العلماء

في بلدان مختلفة اثتهت بالفشل

وننجت عنها اجنة مشوهة او

أحهضت الأجنة. وسيمر وقت

الاعلان عن انشاء اللجنة سلسلة ردود أقعال جمعت بين أخطر الحِد وأحُف الْهِزل، عند مسؤال المتحاقدين السكرتين المتحاقي للبيت الأبيض عمن يرشح ليكون أول شخص ينتج نسبشة عن تفسه اجاب: إل غور. واضاف

النعجة وزرع الحمض النووي في وانهم لم ينجسحسوا في انتساج بويضة اخذت من نعجة اخرى. ﴿ دوللي، إِلَّا بِعد ٢٧٧ عملية فاشلة. وأزيلت نواة البويضة قبل زرع 🕱 قام علماء بريطانيون بفتح الحمض النووي فيهاء واعيد علمى خطير الاسبوع الماضي حين رُرعها في نعيجة ثالثة حملَت افلحوا في تخليق حمل من خلية نُعِجِنَهُ اخْرَى. أَطَّلَقْ عَلَى الحَمَّل

نجاح عملية التخليق cloning حطم قثاعات علمية راسخة واظهر ان عكس عبمليبة تطور الخبلايا تنتج من تزاوج كيش ونعجة، بل ممكن وليس مستحملاً، كما كان من تخليق خلية واحدة مأخوذة يعتقد دائما. فالأجنة تتكون عادة من ضبرع نصحية وزرعتها في مَّنْ خَلايا أولية يطلق عليها اسم بويضة نُعَجة ثالثة. ويكمن الفتح مضلايا الأرومية، stem cells التي العلمي في نزع ثواة البويضية تاخيذ بالإنقسام وانتياج كالنأ التى استخدم غلافها فقط لانتاج متخصصة بانتاج الأعضاء نطقة تحمل صفات النعجة الإولى المُحْتَلِقَة للحِسم. وتَنْعُلَق «برمجة» فقط أي أن النعجة «وللي، توأم الجيثات الموجسودة في ثواة النعجية الإم التي اختث منها الخليـة حـال تخـصص الخُليـة. الخلية التي استخدمت في انتاج «الإستنساخ» أصال وصصّاوف النعجة «دوللي، خلية ناضجة وتكات ترديت حول العالم. فنحاح عملسات مماثلة للسشير يفتح متخصصة بتكوين ضرع التعجة الام. ولم يكن مُمكناً استخدامها الطريق لانتاج نسخ مكررة عن أي من دون عكس عهدة تطورها وإعادتها الى حالتها الأولَّى. وأفلح العلماء في جعل الخلية تتحرر من ببرمجتها، السابقة نكر الدكتور إيان ويلموت أحد كخلية ضرع وتبدأ عملية التطور اعضاء الفريق العلمي الذي قام من جحديد لأنشاج نطفة الجنان بعطية تخليق النعجة في «معهد الذي ينشَّا عن انقسام الخُلاناً وتطورها وفق لضنصناصاتها أنتبره أن أحداً لم يتصور امكانية المُحتلفة، إنها عملية «بعث» أو تحقيق نلك قبل عام ٢٠٥٠. فهذه

هي المرة الأولى التي ينتج في «استنساخ» حقيقية على المستوى الطَّبِيعة أو في العلم جنين ليس وَتُكُر علماء معهد روسلين، أن عن طريق تلقيح خلايا جنسية. فُــرُصُ النَّدِــاح في مُــتل هٰذِهِ استخدم في العملية حمض نووي العمليات ما تزال ضُئيلة جداً، ماخود أن خلية ضرعDNA

□ لندن – «الحياة»: الانشى اسم «دوللي» Dolly، وهي تبدو مثل أي تعجَّة إلاّ أنها لم

الخليـــة. أطلقتُ عـــمليـ

«بوللي» الشهيرة

روسلسين، Roslin Institute قب

للعمليات الجيولوجية من دون الحاجة الى القيام بالتنقيبات الأرضيية، يتسغلغل الرادار Ground Penetrat ing Radar System الى علمق منا بين ۱۰ و۲۰۰۰ میتر ویبٹ نینسات كهرومغناطيسية عن الطبقات الجيولوجية والمواد في باطن الأرض ويتسلمها ويحللها. الرادار من

رادارلسيرداخل الأرض

● رادار لسبير داخل الأرض

انتاج وزارة الزراعة والغابات ومصائد الاسماك في اليابان Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries . للمعلومات الاتصال بها على رقم الفاكس: PITY KTAPT (IA)

مضخات لكل الاستعمالات

• مضخات صالحة لكل الاستعمالات الصناعية والبلدية والزراعية والكيمارية والتعمين. اسم المضفات Pumps وهي تتوفر بكل الانواع وجاهزة للتسليم السريع للاستخدام في ضخ المياه والمواد الكيماوية والزيوت والنفط والمنبيات والطلاء ومختلف أنواع السنوائل المنتاعية، وتتنوفر أيضناً أجهزة رى كاملة ومضخات كبيرة الحجم لتميريف ألجاري. للمعلومات الاتصال بمقر Thomas Pumps & الشركة المهانة Machinery في سلايدل ولاية لويزيانا على رقم الفاكس:

(3-2) 789 87 ...

لكن الصحافة الأميركية تتوقع أن يكون الرئيس الأميركي سباقاً



محمد سيد أحمد *

📕 هل كان دينغ نسيار بينغ، زعيم الصين الذي رحل عن ٩٢ عاماً قبل ايام، ونقيض الزعيمها الاشهر ما وتسي تونغ، أم كان صيغة أخرى للسياسة ذاتها، في مرحلة مختلفة، وفي سياق اقليمي

شينه سأعنى در سرر سر

ر فافتوا ال ال الماحاتير

برها أو الساء مدال عرب

العث دعما مايا من علي الر

سيلي المشال حسست . . و ي

المراني أن أكب سيماريس

الممادرات الذي عصما

الدي تعدم السائر سالد

مه الأبرانية بنيا ل شرطي السالم الاستدرا

رغوم) مراسایا اساک <u>ال</u>

هة الكهربانية . بينه ك

ط الأرضية التسرية بسريار

فلأت النسان بحسن واكتبار

لطاع الطاب التياريات بطأ

عبر آن ليما، الدُحلة اشبا.

برألخات الكسراب عر

عنام ١٩٩٥ جيفيات.

لمينية إلى أيران سعردكير

ساقسات سلويار السك ك

ك بين ايران وه ديا سنجيه

لدول الاحترى الي بسالة

المنافسة العداب استقار

لمالسيا وسانس احردته

عاون بعيد الدي سايرك

لمروحة على الصارلة والراح

من ايران ندرتا الى دكمة

عبر القعقاس وسياجه

هوم التالي المنير الدي نساك

برانسي علمي أكسد ولأبنيءه

شه آدلا يعكن أن تكين أب

لوبولة بالاضطرابات ولايكر

بني في منطقة يسودها للله

اضبيات وباحث اقنعة

فستية يراس تحريراك

ية Fusion المقال مقاصا

مسر البيري الأورواسية

ن الناشر.

فدن بويسه سر

وران موسطه من معمه مری واریلت مواد البویسة

استخرج الحمص

العووي من الفلل

مرمعك ويليع

من البعث

8.3

the sile

لي بليون دولار

اسينعناوادره شرك

، العود طهران

ثمة إشكالية واجهت قادة الصين منذ انتصار ثورتها الشيوعية عام ١٩٤٩، تعلقت بأوجه التباين بين النظرية الماركسية التي استرشدوا بها، وهي نظرية نبعت من رأسمالية اوروبا في القرن التاسع عشر، وبين الواقع الصيني في القرن العشرين ومدى قابليته لاستيعاب هذه النظرية ووضعها موضع التطبيق. إذ أن ماركس كان يزمن بأن الاشتراكية يتعدِّر بناؤها بمعزل عن الراسمالية، وإذا صبح ان الاشتراكية هي دنقيض، الرأسمالية، فلأنها ايضاً دنتاجها، وان ازدهار الاشتراكية رهن بتنمية رأسمالية سابقة تنضج الظروف للانتقال الى الاشتراكية، فالشيوعية. وهذه تعاليم تجاهلها الشيوعيون في القرن الغشرين، لقد تخيل ماركس أن الدول الاولى التي ستقيم الشيوعية؛ هي النول الاكثر تطوراً وراسمالية، مثل الولايات المتحدة والمانيا وبريطانيا، لا دول متسمة بدرجات متفاوتة من الشخلف، مثل روسيا ودول شرق اورويا، ودول في آسيا مثل

وييدو أن ماو حاول اختزال المراحل الى الاشتراكية، بعمليات انقلابية متجددة. فتارة راح يركز، في مواقع معينة، على التصنيع، فيرداد الانتاج في هذه للواقع، ولكن رافقت زيادة الانتباج طواهر نسبت الى تفشى والتلوث الاجتماعي»، بمعني بروز دجزء رضاء نسبى، تكسب المنتفعين به امتيازات طبقية، يتعالون بها على الجماهير، فراح ماو يطلق «ثورة ثقافية» هدفها القضاء على «التلوث الاجتماعي، وانجاز عملية وتطهير ايديولوجي، بصرف النظر عما قد يترتبُّ على هذه العملية من مساس بانتجازات التكتولوجيا، وتعطيل عملية التصنيع، ثم راح يعاود ماق الالتفات الى التصنيع، وتتكرر الدورة مرة اخرى، وهلم جراً! كان ماق يراهن على العمل التطوعي والجماعي التُوري، والشبكة المتجددة، سبيلاً لاختزال الزمن، وتخطى التخلف، من خلال طريق متعرج، ومتناقض، ويلتفت تارة الى الاينيولوجيا فيه، وتارة لخرى الى التكنولوجيا.

بيد أن استراتيجية ما اسفرت عن فوضى شاملة، لا عن «قفزات كبرى، متلاحقة، على طريق التنمية الى الامام، كما حلم، وظلت اينيولوجية «الثورة الثقافية؛ هي السائدة حتى وفاته في ١٩٧٦، كانت زوجته قطباً من اقطاب معصابة الاربع، الذين استغلوا مركز ماو شبه المؤله تربعة لفرض سطوتهم وارهابهم على البلاد، وكان دينغ تسياه بينغ من أبرز ضحايا الثورة الثقافية، وفي القائمة الأولى للقادة التاريخيين الذين اطاحتهم هذه الثورة، وقد اوحى صعود دينغ المفاجئ الى قمة السلطة في السنوات القليلة التي أعقبت رحيل مان، بأن دينغ جسد اتجاءاً هو نقيض لتجاه سلفه للعظم. ولكن يبدو أن الامر اكثر تعقيداً، إذ لاحقت بينغ وهو على رأس

الدولة التحديات ذاتها، والصعوبات نفسها، التي ولجَّهت ماو، ومنها: كيفية انجاز اهداف التنمية، وتحقيق طعوحات المجتمع الاشتراكي، في مجتمع لا يزال اسير التخلف؟ لقد اعتمد ما وعلى ما تسميه للآركسية «البناء الفوقي» SUPERSTRUCTURE أي العمل السياسي والايديولوجي وبالذَّات العمل والارادي، (الذي كأن اقرب الى العمل «الاكراهي»)، والحشيدُ الجماهيريُّ الشَّامُّل، والحرَّب الشعواء ضد المتقاعسين، سبيلاً لبلوغ الهدف. بينما لجأ بينغ إلى والبناء التحتى، INFRASTRUCTURE والاقتصاد، وبالذات الى مغريات اقتصاد السوق وحوافزها المادية، سبيلاً لبلوغ الهدف ذلته. تمكن دينغ من تجنيب الصين ما حدث للاتحاد السرفياتي في ظل حكم غورياتشوف. إذ ركز الاخبر، عندما اطلق «البيريسترويكاً» على الصريات، وعلى اصلاح «البناء الفوقي» من دون أن تسند اصلاحاته «الفوقية» اصلاحات هيكلية في «البناء التحتى» خصوصاً في الاقتصاد، الامر الذي اساء الي مستوى معيشة الشعب بشكل حاد، فتعرض لاتقلاب، تلاه انهيار الاتحاد السوفياتي ذاته، وذلك فيما أعطى دينغ الأولوية للجانب الاقتصادي، لا للحريات العامة. بل اصبحت واشتراكية دينغ، أداة لفرض الانضباط، بغية زيادة الانتاج، وسبيلاً لاقامة نظام لا يفرز اقتصاد السوق فيه ليبرالية سياسية، بل العكس، وكان القمع الوحشي للحركة الديموقراطية التي اطلقها الطلاب في ميدان تيأن أن مين عام ١٩٨٩ تعبيراً صارحًا عن أن محقوق الاتسان، والحريات المكفولة في ظل

الرأسمالية، تظل محظورة في الصين تماماً. اصبحت اشتراكية بينغ ما سماه اشتراكية بخصائص الصين، أي هي «الرسيلة» لا «الغاية»، وهي السياسة التي تلخصت بتكثيف استغلال العمال، لا بتحريرهم من الاستغلال، بينما اصبحت تتمية اقتصاد السوق وضمان الازدهار ليا، هي «الغاية»، وهي غاية قد تجسد تطلعات رأسمالية، لا اشتراكية!

والآن، وغي العام ١٩٩٧ الذي يشهد رحيل دينغ، ستستعيد الصين هونغ كونغ، المدينة المعنة في الرأسمالية، احد «نعور» أسيا وإحدى لآلي، الرأسمالية عالمياً. هذا الدمج قد يصلح رمزاً لـ عصين الثورة، في مرحاتها الثالثة، مرحلة ما بعد ماو وديئة، مرحلة تشهد فيها تجرية جديدة، هي تعايش نظامين ايديولوجيين متعارضين في إطار دولة واحدة: النظَّام الاشتراكي في عموم الصين، والنظام الرأسمالي في هوئغ كونغ.

ثم قد تصبع لدن اخرى في الصين الاشتراكية، وبالذات لمواني، كبيرة تطل هي الاخرى على المصلح الهاديء مثل شانغهاي، وضعية هونغ كونغ نفسها، تعميماً لوظيفة هذه الاخيرة كمعبر يرمز لانفتاح الصين الشيوعية على أسيا الرأسمالية، وفي مقدمها اليابان. وأذا ما استقرت هذه الوضعية وتلكدت كإتجاه، ما الذي سيحول دون قبول ثايوان بالاندماج في العملية؟ بل دون تشكل كتلة راسمالية-اشتراكية أسيوية، تتصدرها اليابان والصين معاً، وترمز لتعاظم شأن القطب الأسيوي في عالم الغد المتعدد الاقطاب؟

* كاتب سياسي مصري.

الحرب الباردة بين المثقفين العرب هل أعلنت في كوبنهاغن؟

محمد الرميحي *

🗷 أحد الماضة على المشقيفين العسرب المتصدين للشأن العام أن حواراً على المستوى العقلاني لا يجري بينهم بدأبُ واستمراريّة. فالغالب أما تجاهل ما يقوله قريق عن فريق، وإما إطلاق النعوت والتريد السلبي. وقليلة هي الحوارات التي تأخذ بالإقضل والأحوط ناياً عن الانتقاء العاطقي، وهذا ما ساجتهد في عرضه وأدعو من يهمه الأمر للدخول في حوار جاد بعيد عن لغة الصراخ والإتهام. الموضوع هو اعلان كوبنهاغن للتحالف

العربي - الأسرائيلي النولي للسلام الذي وقع في ١٩٩٧/١/٣١ في العاصمة النثماركية، وفَّجِر العبيد منَّ التعليقات في الصَّحْف العربية، وساهمت «الحياة» بنشر العديد منها. وهو موضوع اعترف منذ البداية بانه شائك ومعقد، والعديد ممن يرجون السلامة إما يُدينُونُهُ مِنْ دُونُ تُمحيصُ أُو يُسَكِبُونُ عِنْهُ مِنْ نون تفسير، ويتلقى موقعو البيان من العرب اللُّوم في أكتُسر الأحسوال مع اشسارات قليلة تتوخى الموضوعية.

كتب حول الموضوع عديدون في منابر صحافية عربيّة شتّى، وكلّ هؤلاء الزّملاء كتّاب اصحاب رأي لا أشك شخصياً في جدية منطلقاتهم وصفائها، لكن المُأخذ على يُعضُ أنه حساول - وربما من دون أن يقسرا الاعسلان نفسه - أن يعيد على مسامعنا أحاديث الزمن الذي مضى وما ريده الحرس القديم من يون ان يقدم من وجهة نظره خيارات جديدة بمكن البناء عليها، عدا الرفض المطلق لأي حركة أو تحرك اهلي يضم مجموعة من المثققين العرب أو غيرهم من المهتمين لنفع ما أمكن من مسيرة السلام المترددة والواقفة على أبواب القسرن الواحسد والعسسسرين بين العسرب والاسسرائيليين، وتحسّاج الى كل الجهود لنفعها سلمياً الى الإصام بما فيها جهود

كأن من حق مسلاح الدين حافظه الكاتب المصري المشهود له بالإنزان وعفة اللسان، ان يكتب نقداً لما يراه في اعلان كوينهاغن، ومع الأسف فيان هذا النقد لم ينشسر في جَسريدةً دالاهرام، المصرية، كما كان مقرراً المسباب خاصةً بها، بلُ نشر في موعده في جريدتي دالخليج، الإمساراتية ودالتسرق، القطرية ثم نشرته بعد نلك في مصير عوضياً عن الأهرام حِرِيدَة دألعربي، النَّاصرية في ١٩٩٧/٢/١٧.

المثقفين الإيجابية.

وعند قراءة هذا المقال بأخث عليه بورانه حسول الموضسوع الرئيسسي والحسنيث عن الهوامش، من دون مناقشة حقيقية للاعلان نَفْسُه، ماذا يعطينًا كعرب وماذا يَأْخُذُ منا. فقد انصب النقد على الاحتجاج على الرأي الذي أبداه وزير الشارجية للصري عمرو موسى تابيدأ للاعلان، والاصتحاج على سرية التَّحَصْير للمو صُوع وانفراد ما سمام به مصصريين و٧ أربئيين و١٢ فلسطينيا و١٤ اسرائيليًّا بإقاميَّة تَصَأَلفَ بولي عَسربِي -استرائيلي، والسيؤال هو: هَلُ الْعَسَدُ هُو المشكلة، فكتير من الإحراب في بعض الأوقات تبدأ بقلة عبدية صغبيرة بل أن تاريخنا العربى الحديث والمعاصر يقول أن كل من وصل الَّي الصلطة بدأ بعدد قليلٍ من «الصَّبِاط الأحرار، والدعوات الفكرية كثيراً ما بدأت بأقل من مجموع موقعي التحالف المنكور. هذا مثال أورده فقط لأبين كيف دار الزميل صلاح الدين حافظ حول الموضوع ولم يدخل في صليه، على رغم انه اعترف في مقاله ذلك بأنَّ الإستاذ حمدي قنديل قد دعا الى مناظرة متلفرة اشترت فيها هو مع مؤينين ومعارضين للإعسلان، ولكنه تدارك وقسال ان المحطة التَلْفَرْيُونَيْهَ النِّي بِنْتَ تَلْكُ الْمُنَاظِرَةَ مَشْفُرَةً لَمْ بشاهدها كثيرون، وكانى به قد اكتشف نلك بعد استراكه في الثنوة لأ أبلها، ولكثى اؤكد له مع ذلك أن المُحطة التلفُـــرُيونيـــــّة هذه مشاهدة، وهي أيضاً ليست ثهاية المطاف في

اعلان الرأى الآخر. يرى مسلاح الدين حافظ أن فعل التوقيع على وثبقة كوبنهاغن له رد فعل مماثل لزيارةُ الرئيس السبادات للقندس، وغيرو العبراق للكويت وحرب عاصفة الصحراء التي خاضها الشحالف الدولي بقيادة الولايات المتحدة الاميركية ضُد ٱلعراق «الذي لا يزال معمراً ومنهكاً، حسب رأيه، (ويا ليته أكمل بعض الحقيقة بمحاولة الاجابة عن السؤال ومن المسؤول عن ذلك؟)، إلا أنه بعيد هذه للقارنة المتنفعة الى التضخيم يضيف أن التوقيع على اعلان كويتهاغن سيثير محربأ أهلية عربيية كــتلك التي ظهــرت بعــد الأحــداث الجلل، أي زبارة القبأس وكأمب بيقيد واحشلال العراق للكويت، فكانه يقول بغير ما أورده من رأي

سابق بأن هؤلاء الموقعين ليسوا فقط ثمانية وعشرين عربياً من المتمين بالشان العام بل تأثيرهم أكبر بكثير من عندهم الى درجة

وليكود وكل المتطرفين يهاجمون هذه

الأحراب... ولكنهم لا يتهمونهم بالخيانة!.. وعلى رغم أن السيعيني ضيد اعيلان كوبنهاعُن، فإنه التقط طرف الخيط الذي يدعو

ما أوصلنا الى هذا الوضع هوالرفض القاطع للمتاح في طلب الستحيل غير القدور عليه، والتعلق بالشعارات من دون أي اختبار لهذه الشعارات، أو تقديم أي خيار يأخذ في الحساب: أقصى معرفة واقعية بالعدوء ومعرفة الناخ السياسي العالى الذي نتحرك فيه بكل توابعه وروافده الاقتصادية والاجتماعية.

يقيني الشخصي أن لطفي الضولي والأضرين ألنين وقبعوا على نلك ألاعلان منَّ الجانب العربي هم مجتهدون، رأوا ان هناك طريقاً وعملاً يمكن ان يؤدوه في ظل العمل السلمي الذي احْتارته الدول العربية، وقد ينجح هذا العمل وقد يفشل، خـصوصاً أن المتفق عليه ان الشيارات الأشرى المتاحة للعرب شاصة شارج العمل السيباسي قد

لا أدعى أن من نكرت أسماعهم سابقاً، أو من سانكرهم لاحقاً قد وصلوا الى تلك النوع من الإتهامات، ولكن هناك آخرين استخدموا كلمات قريبة من نك للشجب والاصتحاج، وكنان حرياً بهم وللصلحة المواطن والقاري العربي أنْ يَنْتَقَدُوا مَا بِحَتْجُونَ عَلَيْهُ نَقَداً

تسبيهم في حرب أهلية. أَمَا الْكَأْتُبِ الْمُتَمِينَ جِمِيلَ مطر الذي نشرت

والصياة، مقاله في ١٩٩٧/٢/١٤ تحتُّ عنوان وتحالفَ بِشْق صفوفُ الوطنَ، فإن مأخذي على ما كتب بيداً باستخدام كلمةٌ محفنة، ثلاث مسرات للأشسارة الى الموقسعين المسسريين والأربنيين والقلسطينيين. والمصطلح وان كان يعني الآقلية لفة، فإنه يعني الاحتقار رمزاً، وهو تعبير بلجأ البه غاضب حكيم ولا بلجا اليه حكيم غاضب. أما جوهر تعليق الرَّميل جسيل مطر فأنه يدور أيضنا على هامش

اللوضوع لا في صلبه. ليس فقط صلاح الدين حافظ وجميل مطر من ناقش الموضوع من وجهة نظر رافضة أو متحفظة. هناك قائمة ممتدة من الكتَّاب العرب النين أبلوا بدلوهم في الموضوع، فهناك محمد عبدالحكيم بياب، وبآلل الحسن، على سبيل المثال لا الحصر، أما من المصريين فقد وعي -كَ عَالَتُهُ دَائِمًا ۖ – الْكَاتَبِ الْمُعَقِّ بَوَ الْخَـبِينَ الطويلة والفدة في الكتابة السياسية محمود السعيني جوهر هذا الأسر، فكتب في محلّة «المصور» القاهرية بتاريخ ١٩٩٧/٢/٢١، يقول: هى اسرائيل أحراب تعارض حكومة ليكود وتطالب باقامة الدولة الفلسطينية وعاصمتها

الى الشمسك به كل العقالاء العرب، وهو ان الحوار في الاختلاف والاجتهاد لا يجوز أن يحْرج الآخْرين من دائرة الوطنية أو من حدود الفعل الاجتهادي الذي قد يصيب وقد يخطئ ولكنه بالتاكيد ليس «عُمالة وحْيانة وكَفْراُ» الى أَحْرِ كُلُمَـاتُ ٱلْقَـأُمُـوسَ الذِّي تُعَرِفْنَا عَلَيْهِ فَي حومة احتدام الحرب العالمية الباردة.

تقلصت امكاناتها الى الحدود الدنيا.

كاتب كبير مثل جمال القبطاني (في «الصياة» ٢٧ شباط/ فبراير ١٩٩٧) يَدُهُبُّ بعيداً – وقد تكون له وجهة نظر – بالقول: «أدعو الى الائتياه 11 يصدر من سياساتٍ عَن الحكمُّ الذَّاتي الفُّلسطينِّي لأني أتوقع نوعاً من التحسالف بين هذه السُّلطة واسترائيل في المستقبل قد تُكُون له أثار سلبيةً، وكان تُعليقُ الكاتب الكبير ان «بعض أخو أثنا الفلسطينيين

يتفعون بعض المثقفين للتعامل مع اسرائيل

وَنَهُمُ أَصِيدُهَاءُ بِلَعِبُونَ بُورِاً خُطِيراً... اتْرَكُوا

عشرة مجانين يقولون أن هذا الكيان غريب عن

المنطقعة ريما يكون هؤلاء المجانين عقلاء

المستقبل، وفي غضبة الغيطاني هذه بين

المجانين والعقادء وجهتا نظر، الأولى أن

الأخرين تفعوا بمن وقع للتوقيع، وأن بعض

المُشْفَينَ العَرْبُ لا ارادةً نَهم. ولا أَطْنَهُ بِعَقَلَ

كل من تحسدت عن الموضيوع له رايه -

المحترم بالتاكيد - وله منطقه، ولكن الأستاذ

لطقي الخدولي كتب في دالحسياة، في

1997/3/20 مُقَّالاً طويْلاً عُنْ الفكرة والإعالانُّ

والحركة بدا لي انَّه منطّقي في تسلسله ويد يدانه ونتائجه، وليس بالصرورة ان

يُوافقَ الْإنسانَ على كُل مُواقَّفُ لُطِعَى الْخُولِي

السياسية، فنسبية السياسة تجعل الإتفاق في

موضّوعٌ والاختلاف على أخر عملية طبيعيةً.

فبالموقبعون وانطلقوا من مستؤوليتهم

السَّخْصيةُ ، كما ذكر الحولي، وان «صياعة

الاعلان بما ورد فيه من تعابير هي بالضرورة

صياغة مشتركة بلغة ومغردات السياسة

العائلية المعاصرة،. والقضية كلُّها لم تكنُّ سرأً

غلى الجميع، فهناك شخصيات ساهمت في

الاجتماعات الأولى، ووجدت بعد نلك انها لا

تنسجم مع نهايات سأ بداوا به مثل الكاتب

الا أن القَصْنِية الرئيسنية – كما أراها – د

الاطلاع على الاعبلان تقسيه وقد قمت بقراءةً

النص فوجدته يتحدث في سيباجته عن

السعى الحُثْيث للأستقرار والأُمنُ والتَّنمية في

المنطقة، وان هناك طريقاً طويلاً - يعترف به

الموقيعون – قبل الوصيول الى سيلام نهيائي

ومشيرف، وإن السبعي ألى السيلام أميامية

كما أن الإعلان يشير الى مرجعية مؤتمر مدريد ومقايضة الأرض بالسلام الذي تعلنه رسمياً وتتمسك به أيضاً كل الدول العربية

المحيطة باسرائيل وغير للحيطة بها. ولا

يتحدث الاعلان فقط عن تطبيق قرارات مجلس

الأمن ٢٤٢، ٢٢٨ و٢٤٠ بل يقسسول ان هذه

القبرارات تم التبوصل البيهما من اجل وقف

الصَسراع العسسكري، ولا بد من الذهاب في

السلام أبعد من نصوصها، ويتحدث عن نزع

اسلحه الدمار الشامل في المنطقة، والدولة

الوحيدة المؤكد انها تحتفظ بهذا السلاح هي

اسر ائيل. ويتحيث عن وقف بناء الستوطنات

خصوصاً في ما جاور القنس، ويتحدث عن

السلام مع سورية ولبنان على قاعدتي الأرض

مقابل السلام وقرارات مجلس الأمن. قالبيان،

كيميا قيراته، يتبصيث عن الكثيس. ومن حق

الأخرين - بل من واجبهم - ان ينتقدوا هذا

البيان من حيث قصوره ومن حيث ألية

تطبيقه ومن حيث قدرة الطرف الاسرائيلي

على التأثير في واقع العمل السياسي اليومي

الاسرائيلي تجاه عرب فلسطين، خصوصاً في

صُوء مَا تُقرره حكومة ليكود من سياساتُ

متعنثة. ولكنني أتحفظ على توزيع الإتهامات،

والمغالاة في الشخصائية في التفسير في حواراتنا العربية المضرة للنقاش الصحي،

باستخدام طواعية اللغة العربية في التشبية

والغمرُ. فالوقائع على الأرض تقول لنا أن لو -

وهي لو كبيرةً - طبق الاتفاق الفلسطيني -

الاسترائيلي الذي توصل الينه انفناق اوستلو

سنة ١٩٩٣ بكل ثقاصيله، وعلى رغم العقبات

الطَّاهِرة والحُقية أمام هذا التطبيق، فإن

الفلسطيقيين سيحصلون على أقل من ربع

فلسطين تحت الانشداب البسريطاني وفسقط

نصف مًّا قدم للفلسطينيين في قرار ٱلتقسيم

لقد وصلنا الى هذه النتعجة لأسعاب عدة

مربكة على رغم التبسيط الشديد الذي اندفعت

اليه كل الأنظمة العربية التي قالت، عبر صراح

«البيان الأول» بتحرير فلسطين. ومن جملة ما

أوصَّلْنَا الَّى ذلك الوصَّع هذا الرفض القاطع

للمتاح في طلب المستحيل غير المقدور عليه،

والتعلُّق بالشُعارات منْ دونْ اختبار لهذه

الشعارات أو تقديم أي حيار احر باحد في

الحسبان أولاً: أقصى معرفة واقعية بالعدو.

وثانياً: معرفة المناخ السياسي العالمي الذي

تتحرك فيه بكل ثوابعه ورواقذه الاقتصابية

ولو أضننا في حركتنا السياسية بكل

الحسابات الواجيَّة، اضَّاقة الى فضَّيلة الإيمان

بعدم لحتكار المقيقة، وعدم استحقاق أحد

لامتياز منح الوطنية او حجبها لأي احد وعن

أي أحد. في هذه الحال سنجد انفسنا نتحرك

فيُّ ساهة للحوار الصحي، الذي نحن احوج

ما نكون اليه.. على الأقل لنجيد الحوار مع

والاحتماعية

الصادر عن الأمم المتحدة سنة ١٩٤٧

صعوبات ليست سهلة ولا بسيطة.

بارد يقصد كل ثلك.

مجمد سيد أحمد.

💂 وصف بعض وسائل الاعلام الموقف العربي من قرار اسرائيل بناء حي استيطائي في جبل أبو غنيم بأنه «موقف حازم». ولا شك انه توصيف مجامل وغير بقيقٌ. ااذاً؟ لأنَّ الأمر واضح ويسيط: بنيامين نتانياهو أقدم على فعل، أما العرب فاكتفوا بمجرد رد فعل لا يتناسب اطلاقاً مع ذلك الفعل. ونتانياهو يواصل تنفيذ برنامجه وبناء استراتيجيته من دون أي تردد أو تلكؤ، أما العرب فيستمرون في تعاطي السلام من دون أي برنامج أو استراتيجية لا على مستوى فردي ولا على مستوى جماعي.

للقدس ربيحميها إ

نتانياهو والمنطقة والتاريخ اليت

■ كتب معلّق بريطاني ان الطرقات والجسور والحارات هي بعض ما يصنعه التاريخ. اما مع بنيامين نتانياهم فيراد للطرقات والجسور والحارات ان تتولى صنع التاريخ. ولأن المستوع يُصنع هكذا، فهر يبدو سخيفاً وهشا، بقدر ما يبدو دموياً أو مطلاً على احتمال

مموي. والحال ان السخافة في جانب، والدموية في جانب أخر، بعض ما يطالعنا به نتائياهو، الايديولوجي مرة والانتهازي البحث مرة ثانية، إلا أنه السخيف والدموي في

يتورط في فضيحة فيخرج منها بقرار جماهيري. وبيتنازل، للفلسطينيين في مكان، فلا يلبث أن يتنازل في مكان تأنِّ لغلاة الأصوليين والقوميين. وحين ويتنازل، للفلسطينيين يسحب الإيديولوجيا من التداول، لكنه يمضي في تجاهله ضرورة بناء نهج للسلام. اما

في الحالين، حال العدم الاينيولوجي وحال الضراوة الاينيولوجية، يؤكِّد رئيس حكومة اسرائيل أنه خارج السياسة، وهو، في هذا، يعاكس تماماً اسحق رابين. فإذا صع أن الأخير هو من وعد بمشروع هار حوماً، غير أن الصحيح أنه أكثر من تباطأ في التنفيذ،

هكذا يجمع نتانياهو قوته من سلبين لا من ايجاب، فيتدهور من نروة الموقف القومي الاستراتيجي الَّى خفَّة التكتكة اليوميَّة، ثم يسلك الطريق نفسها في الوجهة العاكسة. وفي

بداً تأوج عميقةً علامات انتساب بيبي الى منطقة تقوم سياساتها على التكتكة، والتكتكة وحدها. ومحظم هذه السياسات صدر بدوره عن ذرى المواقف القومية

فصدام حسين، مثلاً، يتأرجح بين الملحمة التاريخية والشطارة السخيفة عشرات

وللشَّناد، منا، أن الشرق الأوسط وقضاياه أهم بما لا يُقاس ممن يعبّرون عنه. وهذا يعيدنا مجدداً للى ارْمة التَحْب السياسيَّة في قال انسُداد مجتمعي عديم القَبْرة على تغيير تلك النخب. والراهن اننا من هذه الزاوية يمكن أن نرى الى الدور الاميركي الذي يستجديه ياسر عرفات اليوم، بعدما استجداه نتانياهو بالأمس. فالنطقة القاصرة عاجزة بداتها عن تجاوِز الطرقاتِ والجسور والحارات الى التاريخ، علماً بأنها اكثر مناطق هذا العالم

حين يتنازل لغلاة الاسرائيليين فيعيد الايديوارجيا ألى الصدارة.

مراهناً على عناصر سياسية وتحولات تطيع الوعد برمته.

النهاية فإن أفقه لا يتعدى الواحدة بواحدة، والهذا بالذلك.

المرات في البوم الواحد، وكملك يفعل رعماء اخرون في المنطقة.

تبدر قضية أستيطان جبل أبو غنيم بالغة الوضوح في مراميها، ومع نلك حافظ الموقف العربي على ضعفه وعجزه، وإذ يُبدي نتانياهو الاشارة تلو الاخرى الى انه عدو وليس شريكاً في السلام، ويمعن في مغاجاته التخريبية انطلاقاً من نهجه المستند للى ارهاب الدولة، فأن العرب يواجهونه عزّلاً كانهم لا يعلكون أي ورقة لردعه أو على الاقل

قضية استيطان جبل أبو غنيم - الذي بأت بعض الاعلام العربي يشير اليه بتسميته العبرية «هار حوماً» حتى قبل بنأنه - هي انهاء لمفاوضات الوضع النهائي للقدس قبل البدء بني تفاوض. انها توسيع جديد لحدود المدينة، ضعن الخطة الآسرائيلية المطاطة، من بون أي أعتبار للاتفاقات والتفاهمات التي يمكن ان تجعل هذا السلام التعس سلاماً حقيقياً قابلاً للاستمرار.

يريد نتانياهو من خطوته الاخيرة لن يتحدى العرب ويفرض عليهم الاعتراف بأن القدس أصبحت اسرائيلية منذ اليوم الأول الحثالالها وستبقى كلك. ويستدل من ربود الفعل حتى آلان أن العرب لن يقدموا على أي عمل لواجهة هذا العبث الليكودي واستفزازاته. ولعل الوقت حان ليقول العرب ويثبتوا فعلاً انهم معنيون بالقنس مسلمين ومسيحيين. هذا موقف اساسي لا بد منه. فهل هم معنيون بالقيس كرميز ديني وحق تاريخي، نعم أم لا؟ وقل هم مستّعدون للمضيّ في هذا السلام على اساس التنازل عن التيسر، نعم أم لا؟ واستطراداً، هل الولايات المتجدة ملتزمة المترام مقدسات اسلامية ومسيحية عربية، نعم أم لا؟ وهل المجتمع الدولي يقبل بمكافئة المعتدي الاسرائيلي وتكريس استيلائه على الأرض الفلسطينية والعربية، نعم أم لا؟

في خضم ما يسمى عملية السلام يقدم الاسرائيلي على اكثر الاعمال العدرانية قذارةً، بلا حسيب أو رقيب. صحيح انه متسلح بتفوقه العسكري لكنه مسلح خصوصاً بميوعة الموقف العربي وضَّالته. وفي غياب خيار الحرب، ثمة خيار وحيد: أن يؤكد العرب تمسكهم بالقنس كتجسيد جوهري للسلام، والأهم أن يظهروا جدية في التحرك دفاعاً عن عقوقهم، او ان يظهروا شنجاعه في مصنارحه شعويهم بان القدس ضناعت... فامام هذا التحدي الاسرائيلي السافر هل يجور الا نسمع شيئاً عن نية عقد قمة عربية مصغرة ال موسعةً، وألا يقدم أحد على اجراءات عملية كقطع علاقات مع اسرائيل أو وقف التطبيع كل اشكاله معها، أو حتى أعادة النظر في هذه الفاوضات التي يمارسها الاسرائيلي منَّ دون اي التزام، لا بتفاهمات مؤتمر مدريد ولا بقرارات الشرعية الدولية؟!

امآم القادة العرب مسؤولية تاريخية لا مفر منها. فإما أن يحسموا الامر باعتبار القدس قضية جوهرية وحيوية، وبالتالي العمل بكل جهد وكل سلاح ممكن للدفاع عنها ولإرغام الاسرائيلي على احترام مقدسات السلمين والسيحيين فيها... وإما اعتبار القدس مجرد وهم ديتي سياسي لا أهمية له، ويالتالي وجوب التعايش مع سيطرة اليهود «الى الابدء على المينة المقسة.

نتانياهو هو أبرهة الجديد، قائد اصحاب الفيل... هل نقتبس من الجاهلية ونكتفى بالقول: للقبس رب يحميها!

عبدالوهاب بدرخان



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

■ المكتب الرئيسي (المدن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗃 مكتب ئيويورانه

■ مكتب بيروت: الحراء، شارع السادات، بداية شاتيلا، الطعة الرابعة. الباتف/ الفاكن: ٥/١/٢/٢/١/ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام صيد ١٩٤٢٨، الرياض ١١٠٤٧، الهائف: ٢٦١٥٢٥ / ٢٦١٥٤٦ / ٢٠١٥٤٦، الفاكس: ٢٦١٥٢٥

> مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ العاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتبنية، مجارين سيئي، قمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ١

الهاتعيد ٢٤٢٢٤٥٦، العاكس: ٢٥٠٨٠٤٢

- الادارات الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، المنامة ص.م. ١٠٦٥٩ الهاتف: ١١١٧٦١ = ١٨٢. الفاكس: ١٩٢١ = ٢٧٢

- علتشى زنقة مولاي وشيد وشارع شالة. اقامة شالة. شقة ١٤، الدور الرابع الهانف ٧٠١٥٨٢ الشاكس

- صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات وقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٣٤٩-٦

- الإعلانات: تهامة للاعلان والملاقات العامة والنسويق المركز الرئيسي: جدة - التصراء شارع الانتلس، مبنى تهامة، للعلكة العربية السعونية، الهاتف: 2521 112 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٠٣٠٨٦٩

> تطبيع في معاديع حوسسة الايام المسحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerts (mBH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New Yor Registered as a newspaper at the Post Office



رئيس التحرير: جهاد بسام الشازن

- الشمرير: الهاتف: ١٧١٨ - ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٣١ - ١٧١٠/ ٢٢١٤٣٣ - ١٧١، التاكس: ٢٥٧٤٦ - الاولوة العامة: الهاتف: ١٩٢٨- ١٠١٧ ، التلكس: ٩٢٥٧٥١ الغاكس: ٦٠٢٤٩٦ - ١٧١٠ - الترزيع: الهاتف: ١٢٤٥ - ١٧١ - الماكس: ١٤٤٤ - ١٧١ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. مكتب واشنطن:

10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکنٹ جاریس:

- ...
 - المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف المعرف - المعرف - المعرف - المعرف ال

🖬 مكتب المحرين:

- التعرير: ١٠٥ بناية الشيخ صارى شارع الحكومة، النامة صهب، ٢٦٢٨ الهانف: ٢١٤٤٢، الفاكس: ٢١٢٨١١

(الفاكس) ۲۲۲۲۲۲ – عن ب ۱۹۷۲

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

* رئيس تحرير مجلة «العربي» الكوينية.

\$355 \$355

أحمد عبدالله *

🖷 يمكن تقسيير الكثير من المظاهر السلبسية في الحبياة . الاجتماعية والسياسية في مصر، واخبرها مبآ اطلق عليه اتنظيم عجيدة الشهيطان، إلى خلل في تنشيلة الإنسيان - العواطن منذ الطفيولة البساكسرة، وحبيث ان الإنسسان لا يجنى من الشسوك العنب، تدفع منصب كل يوم ثمناً مضاعفا لفآتورة حساب خسائر التنشئة القاصرة لأبنائها القصر. فالشائح العام لما شراه في شوارع البلاد وابنيتها يوحي بان المجال العام مليد بغيار خامَق هو الناتح الطبيعي لاحتراق نقايات التنشئة الربيئة. ثلك التي أميت مصير بما تعانيه لليوم من مظاهر العنف والفسناد والاغتراب والتهميشء ومجعل مظاهر التحلل المجتمعي في فَئَلَ النعبودة المِطْفُرة لِشَالُوثُ الغقر والجهل والصرطن بمصاحبة موسيقى الإنتاجية الاقتصابلة المتخفضة واللاهر السجاسي المتصباعد والمصبحوب بطبول الشعارات الديموقراطية الصباخبة التي لأ محل أنها من الإعراب في

وموضوع والتنشئة، هو واحد من أقدم متواضيع الدراسات التربوية عموماً، وتمثل التنششة السياسية فرعأ أحبث تتقاطع فبه براسات علوم التربية والاجتماع والتسياسة. وتسارع الاهتصام بهسذا الفسرع في دول الخسرب الأوروبي والأسيسركي بعسد الانتسفافسات الشبابسة والطلابية التي شبه دتها تلك الدول حيوالي ألعبام ١٩٦٨ ومياً استوجبته من اقتفاء لمكونات وعي جيل الشباب اعتباراً من النشساة العسبكرة في مسرحلة الطفيولة، فكانت تراسيات الوعى السيياسي للأطفيال والعيال السياسي للطفولة. واتصلت تلك الدرأسيأت بالإطار الأوسع لعلم لجنتساع الأجبينال الذي اندلعت شسرارته مع إسمهامات كارل مانهایم، ثم ما تلاه من تاصیل لعلم اجتماع أو دعلم الصنفرة. ومع الشحولات السريعة لعالمنا المعاصر زاد الاهتمام بدراسات الطفولة والشبباب والأجيبال. وهسأ بسوء التنشئة السياسية للأطفال.

وعلى رغم سسوء حسال البعلم الاجتماعي في ممسر فإنها لا أستنثني من ألاتجناه العبالمي للاهتسمام بهنذا المسوضسوع وللإسبهام بسطور قليلة في هذا الشسان يلزم اولاً تحسبيد أطر تناول الموضوع، ويلزم أخيراً اقتراح المسطلوب تحديداً. أما عن الأطر فنقسمها إلى الإطار العام والإطار الوسيط والإطار

لأطفال مصر. الإطار العام هو إطار «الكلام» حنول المتوضيوع، أي اللغية التي يتم تناوله بها، وما تعبر عنه منّ منضنامين، ومنا تؤدي إلينه من نتسائح فكرية وعسليسة. وإزاء التنشئة السياسية لأطفال مصر فإن اللغة السائدة في الخطاب دالرَّسِمِي، هي ثقبة الشَّمِيثُ عَنَّ اسجماد أم العنيما من حميث «أرّل» الزمان (الحضَّارة الفرعُونية -الاحرامات وابو الهول - اخْناتون والتوحيد، ثم الاسجاد الإسلامية على ارض مسحسر)، ومن حسيث «عبيسقسرية» المكان (المسوقع الاستراتيجي - زعامة الاقليم). ويمتد مدى اللغة ليحتوي أثور بثأء لهذه الإمحاد إلى الحكم القبائم في اللحظة التي يجبري فيها الكلام، أبا كان جودر وشكلّ الأداء الضعلى لهذا الحكم. وعلى وجبه العسسوم تكتنف الخطاب الرسمي نفعة والمجد المضمون في الجسيب، طوال الرمسان وبلا

كبوات، كما تتخلله صراحة أو

ضُمنًا نغمة المرابقة بين الصاكم

من ناحية والوطن والأمة والشعب

والدولة من ناحية أخرى، وذلك من

دُونَ أَنشَى عَنَايَةٌ بِالتَّدَقَّيِقَ فَيَ

الفوارق بين المفاهيم التي تعبر

عنها المصطلحات. أأمها على مبسستوي الخطاب «الشعبي» فَثَعَة ارْدواجْيَة نَسَانَيْةُ تعبر عن انفصام (شيزوفرينيا) عمومية. فالخطأب الرسمي يتم حسفظه ظهسرا عن قلب وتربيده كابيات الشعر المستظهرة في والمبحال العامء خصبوهنا أمام الكاميرات والميكروفونات. أما في «المجال الخاص» فيكون الجهر بمسر الشبكوي من سموء الاحسوال والإعلان الصريح عن عدم الانتماء للبلد والرغبة في الهجرة منه

والصديث عن محد الزمنان وعبيقرية العكان ليس كله بالضرورة حنيثاً دعاوياً فجاً. ففي الاسر مضنامين صقيقية تشعلق بتاريخ بصر ومكانها ومكانتها. لكن اللُّغة المستخدمة رَاعقة الي نرجة ملحوظة، وتكاد لا تلقى بالأ لإسهامات شعوب اخرى (كالصين والهند) في الحضارة الإنسانية، بما يجعل الخطاب المصري اقرب المختارة، كما أنها تخلط عن عمد أو جهل بين والطاقة الكامنة، لدى مصنر التي تسبغ عليها لعب بور مهم في أقليمنها وبين «اللعب الفعلى؛ لهذا الدور.

ومن هذا الجانب يتحدد الإطار العبام الاوجب لتناول أوضناع مصر من حبيث المكان والزمان وتنششة ابنائها على ادراك هذه الاوضساع، فسمن حسيث المكان تتفاعل داخل الاقليم عوامل للتغير

السنبريع الذي يضع بور منصبر الإقليمي أمام التحدي. إذ تضطرم الاختيارات بين النظم الاقليمية والعبربينة ووالشبرق أوسطينة و البحر متوسطية ، كما ترتفع درجة ،التناف سية، بين النول والنظم الاقليمية من الجوانب الاقتصابية والتكنولوجية. ويكون على مصر حسن الأحتيار في هذا الخضم الكبير. والاختيار «مشكلة ومعانلة خرجة وبنن المصنائح الوطنية والحَقَائقَ الْإِقْلَيْمِيةَ. ومزَّ حيث الزسان كنلك تتسع ابعاد مشكلة الأختيار متجاوزة الأقليم إلى العبائم. إذ يتباهب عبالمنا لَحَمُولَ الْفَيْةُ مَيْلَادِيةً جُمِيدةً مَعَ القرن الجنيد. ومع هذه النقلة الزمانعة الهائلة تتحبد ملامح جِديدة للعالم الجديد في المجالات الاقتصانية والثقافية والسياسية. ويلزم مسحسس اولا فسهم العسآلم لجبيد، ثم اكتساب القدرة على التقاعل معه وتعظيم حصابها من المشاركة في تفاعلاته. وثلك أيضًا مشكلة ومعادلة حرجة. ولا مهرب من البحث عن إطار عام جنيد تتنشئة مبغار ألامة على اساس

مصارحتهم بحقائق مشاكل المكان والزمان، وبعوتهم للتفكير في سببل تفناعل مستسر مع المستجدات وإيجاد معادلات تحقيق المصالح الحيوية والصنفيس. أي التبركيير على تحديثات العسسة قبل من دون استراحة كسولة عثد امجناد المناضي، أمنا الجنتيران الإطان التقليدي للتنشيشة فصعناه باختصار سقوط مصر في امتحان

لُلْنَقَلَ إِلَى التَّقِينِ الوَّاحِيدِ أمنأ الإطار الوسيط لعنشية التنشيشة - في عيمومها وفي

والاساليب التربوية. وكلاهما -النظام التعليمي. الامتحانات والأمر لا بحتاج لنكاء تبير لإبراك ناتج التنشئة الا يكُونَ «الغشُّ» هو اللبنة الأولى فيَّ بِنَاتُهَا. إِنْ المدرسة هي الحضَّانة الأولى لتكوين والمواطن الغشاش اعتبارا من مرحلة الطفولة. أما والمواطن الخانعه فيتكفل بتوليده نظام التلقين وغياب حرية النقد

وابدأه الرأي المسريح، كما يعيد وليسده نقلام والادارة بالعسمساء داخل المؤسسات التطيعية وغيرها.

في المراحل الأولى من التعليم

تتذذ التنششة شكلاً مباشراً: الذي ينتبقل عنده الخطاب العبام سنما تتخذ شكلاً متوارياً في إلى نوع من المأسسة، كما تتبلور مرلحل التعليم العالى، لكن توعاً محتوياته حول تقاصيل ما يتم من التواميل بين المستويين، وتنشكبة النشء عليبه وأيضب ونوعساً من التكامل مع فسعل «التأثير» في البالغين من خلاله، مُؤسِّسات التنشيقة الأخرى في ويتحدد هذأ الإطار الوسيط بثلاثة المجتمع (خمسومنا الأسرة)، نظم مؤسسية هي نظام التعليم يؤبيان في النهاية لمب قالب النهاية المنب قالب ونظام الإعلام، ونظام الشقافة وببيئما يتشارك الصغار مع الكيار يخطو نحو مرحلة الشياب، وإذا في تلقي جبرعات التنششية من خلال مظامي الإعلام والشقافة كانت التشئة السياسية تتصل بمسالة اتضاذ القرار ومسارسة يستناثر المسغنار دبالجلوسء السلطة، فيإن منا يراه تلسيد وحيهم على ميقاعد دائتلقى» أو المدرسة من أستبدأد في الادارة نَظام النَّعليِّم. ولا يقوتنا الَّقولُ المدرسية وسأ يرتبط به من بان بعض المنغار ويقفء حيث لا سلوكيات الرياء والنفاق والتملق مقاعد للجلوس في ظل الامكانات المتداعية للتعليم المدرسي في متصدر، والقول بأن كل الصب الجنالسين والواقفين ياتينهم

حبول صباحب السلطة والنفوذ انما يمثل محتوى التنشلة السياسية المبكرة بالمعنى البسيط لكلمة السياسة. ويتلار التلقي في صورة متلقين، رَّاعقُ طالب الحامعة بامتداد هذا القالب هو السائد في المناهج التعليمية المدرسي الى الجنامشات، كمناً يتاثر ببعد أضافي هو حرمان تُداعى الْإمْكائاتُ وَالْتَلَقَّبِينَ - هُو طَّلابُ الْـُجِـامـعـة منَّ المشــاركـة المنخَّل الأول للتنشئة من خلال السياسية بل ومعاقبتهم إن هم إِنَّ الإمكانَّاتُ الصَّعِيقَة للنظاء شاركوا في مرحلة تبلور وعيهم ونمو رغب تهم في المتساركية السيباسية بالمعنى الاكتر لتعليمي في مصدر تفتّح الطريق للتعليم من والباب الشلقي، أي من خلال الدروس الخصوصية، وهو نوع من الغش احسيانا ما يتوج بالغش الجسماعي المسريح في

وفي اطار التظام التعلم المدرسي ثمة اداتان رسميتان للتنشئة ألسياسية، الأوهما مادة دالتربية الوطنية، والجرِّء الخاص بالتساريخ الوطئي في مسادة والتاريخ، وكالهما يحتاج مقلة نوعيةً من الخطابُ الدعاوي الي الموضوعية من حيث المحتوى والرصانة من حيث اللغة. اضاَّفة للاحاطة المفترضة في عرض اي موضوع تاريخي سُواهُ اكَانُّ بِتَنَاوِلُ شَخَصَا أَ وَ حَادِثاً أَو مرحلة حضارية او سياسية. إن من الخطأ الخلط بين حسبة التاريخ وهمنة الإناشيد، ففي

البيبلوماسية الاوروبية الغربية

في الشرق الاوسط وشكل اعلان

فينيسيا الذي اصبرته المجموعة

الأوروبية في حزيران (يونيو) عام ١٩٨٠ بداية للتوجه نصو موقف

اوروبي مسوحمد أزاء المنشساكل

الاشبرة ما يكفي من اغنيات ديا حبيبتي يا مصر، وتاريخ الامم جميعا لأ يقتصر على الصفحات

ويتكامل نظام الإعلام مع نظام التعليم لتحقيق النتائج تفسها في هذا الإطار الوسيط للتنشئة، حين بكون المتلقى هو صغار ابِنَاءَ الْاصَةَ وكسِارُهَا فَي الوقتُ تفسه فالصحف المسماة قومدة هي في الغالب اوراق دعاوية حكومينة والصنحف الصعارضة محدودة الانتشار وغوغائية اللغة. أما الإعبلام المستصوع والمرثي فهو الاكثر صبرامة في أثخاذ جائب السياسات الرسمية وعرش الرأي الولحد والإعراض

عن الرأي الآخر. اما الثقافة كنظام وسيط مؤثر ى التنشئة فيقصد به الوسائط وألابوات المشاحة لنتقل ونشر الثقافة بذلاف الكتاب المدرسي والجسهسار الإعسلامي، وان قسام الاضبران ايضنا بهندا الدور اذ بمكن الإشبارة هذا لدور «الكشاب، بمبعثاء الواسع، وبور دالسجلة الدوريةم ودور أشرائطه الكاسيت والقينيو والسيئماء وهذه كلها وسائط وادوات لنقل الشقافة وليست الثقافة في حد داتها. فالثقافة في معناها الواسع لا تمثل مجرد أطار وسيط بل شي في مقام الاطار العام الذي بحدد الكشيس من الاصور في صبال محتوى التنشئة الاجتماعية بقروعها المختلفة التي تشمر التنشئة السماسمة. وللثقافة تجلياتها المادية (نظام المعمار والطّعام مطلّر) وتجلياتها -ة (الانب والقن) الإسداعي وتجلياتها المعنوية (نظام القيم)

الاحساس بالهوية وما يتمخض المطوك والرموز. وفي تجلياتها الاربعة ثمة ارْمة في الثقافة المصرية كمحدد رئيسي في التنشئة. وهي ازمة تبلغ «الإعماق» وليس مجرد ما يشُرنَد حول الأرْمَة في دوسنائط، نَقَلُ الثَقَافَة: مُسِئِلُ الْأُمِيَّةُ الكِتِّب تاكيفاً وطباعة واسعاراً، او ازمة فوضى سوق الشرائط السمعية والبصرية (الكاسيت والفيديو)، أو أزمة للسينما انتاجاً وتوزيعاً

المجموعة الاوروبية واسرائبل.

وضمن نهج اهتمامها بقضابا

الشبرق الاوسط وسنعيبها لزيادة

دورها قييه استبضافت اوروبا

مؤتمر مدريد حول التسوية

العربية - الأسرائيلية. ولعبَّت

التروج دور الوسيط بين الطرف

القلسطيني والإسرائيلي للتوصل

ألى منا عُرُفُ بِالْغُنَاقِينَّةُ اوسَلُو.

وعلى رغم أن الجانب الاوروبي لم

تحتصر الإكتماراتك فيحسن

اعتبرت الولايات المشحدة

وروسيا راعيثا هذا المؤتمر غبر

ان النول الاوروبية استمرت في

ممارسة دور نشط لتسهيا

التوصل الى التسوية العربية

الاسرائيلية، وعلى سبيل المثال،

معد تسلم الليكود السلطة اثر

انتخابات ابار (ماریو) ۱۹۹۲ و اثر

تعبثر المأساوفسات اصدرت

المحموعة الأوروبية بيانأ تحط

قبه اسرائيل المسؤولية عن عدم

أحرار أي تقدم لاحلال السلام في

المنطقة وعرقات السجموعة

الى جسوهرها المستسمستل فى

وقد لا يستثنى من اضفاء تعبير الازمية سيوى اصيدار المتحيلات النورية، بما في ذلك مسحسلات الاطفأل بسبب تعيد اصدارات المؤسسات الصحافية منها في السنُّوات الاحَـيـرة، وان بقيت علامة استفهام حول محتوى التنشئة الذي تحمله صفحاتها.

ويمكن تلتميص أزمة الإعماق المتعكسة على عملية التنششة كالآتي: أولاً، على مستوى التجليات المائية للثقافة ثمة تغييرات سريعة أثرت على النظم الثقَّافية المقترض أنها واسخة مثل نظامي المعمّار والطعّام. فالملابين منَّ السكان يعيشبون اليوم في ما

سبعى «الاحياء العشوائية» المحقطفة عن النمط التقليدي للاحداء الشعبية. وثمة نمو ملحوقًا في انتشارٌ نظام «الطعام السريع، الإميركي (ماكدونالد – كنشاكي - ويمبي)، المختلف عن نظام الطعام المصري المعروف. ومثل هذه التغيرات المادية تخلق أَخَـــَـــلافـــأُ فِي النوقِ والتَــــدوقِ وتجعل التنشئة في إطار الثقافة الْوطنية مسالة اكُّثُر تعقيداً، فَاحَتلاف الأنواق لا يقل أهمية عن اختلاف الإفكار، خصوصاً مع التباين المترّايد في داخل النظام التعليمي منا بين التعليم التكومي، والخساص، والازهري، ومدارس اللغات، وما يتمخض عن هذا كله من ثقافات مختلفة.

ثانياً، على مستوى التجليات الإنداعية للثقافة ثمة - مع انتشار وسيائل الإعبيلام ذات الفنون الصاحبة كافلام العنف – زيادة في الابتحاد عن الفنون الرفيحة وألاداب الكلاسيكية، واتجاه نحو الانماط المستحدثة من الموسيقي والغناء والدراما بالنسبة لجيلي ، والأطفال، وهو منا يؤد*ي* بدوره لأنقسسام في الأنواق قد يكون حاداً داخل الأسرة الواحدة التى تصبح بذلك متعددة الثقافات

في حيرها الصفير. ً ثالثاً، على مستوى التجليات المعنوية (النَّظام القيَّمي) ثمَّة قدر من الرسوخ للقيم الستالية التي اشتهر بها المصريون – وإن لم تكن مطلقة في حالتهم جميعا -وهي في اعلى جرعاتها: الطاعة الخانعة - عيادة مقعد السلطة

(الكرسى) - الضهلوة والقتاكة ـ الرياء والتملق - المحسوبية والوساطة الجائرة - الذاتت (الفرد أهم من المؤسيسة) ــ الإحادية وعدم احترام التعديية ـ الاحتكارية والاستئثار - المراوعة (خصوصا اللف والدوران من مُ ول القَانون) - تِدَهُورَ النَّوقَ العنام والحس الجَمْالي (مثلًا الميكروفونات الصاحبة أو القاء

القمامة في كل صوب). تؤثر القدم السالسة على التنشئة قاثيراً مباشراً. حتى إن احد المثقفين الوطنيين، وهو الدكـــــور طارق علي حــسن، يعتبرها العائق الرئيسي امآم تَقدم مصر. فهو يرى أن هناك مرجعاً قيمياً في كل مجتمع، هو المعلم الإكبر، فاذا كان الطفل بشباهد ثم يقرأ ويسمع أن الكفاءة والعصل الدؤوب والمسهارات والصدق مصدر النجاح والترقي وتحقيق المكائة الاجتماعية، فأنَّه سيبحث عن هذه القيم ويباشرها. وبنلك نكون قد زرعنا التقدم في المجتمع، اما أذا شباهد وقرأ وسمع ان الفهلوة ولعب الثّلاث ورقنات والوسناطة والرشوة هي مسصيدر الشجساح والمكانة الإجتماعية، فسيبحث عنها. ونكون بذلك قد اغلقنا طريق

رابعا: على مستوى «الهوية، كحوهر للثقافة وكمظهر لهاأفي الوُقت تُفسه ثمة أزمة حقيقية فيّ الاعماق. فهوية «المتسامح، بدأتُ تتراجع امام هوية والمتعصب فكراً وسلوكاً، وهوية ددي المزاج المعتدل، بدأت تفسح طريقاً لهوية وذي المرزاج الصادة عبير العنف الاسسري والطبسقي والديني والسياسي، وهوية «المتنين المعتدل، بدأت في الاستسلام هوية دالمترمت يبنياء.

على أن الإخطر من كل هذا هو ان «الهوية التركيبية؛ التي جمع فيها المصري بين انتمائه الفرعوني والقبطي والاسلامي والعسربي والافسريقي والنبلي والمتوسطي والانسبائي عمومأ، تكاد تنهرة اليوم امام هوية البعد الواحدة.

* مدير مركز الجيل للتراسات الشبابية والاجتماعية في القاهرة.

القيادة الإيرانية ولم تتفق مع

القوانين التي اصدرها الكونقرس الاميركي التي عرفت بقوانين

بيسرت – هيلمسن ودامساتو التي

بموجبها يمكن للولايات المتحدة

مقاضاة الشركات الاوروبية التي

تتعامل مع ايران ودول آخرى امام

المحاكم الإمبركية. وهذا يعني

سعى الولايات المتحدة للحدُّ من

النشساطات الاقتصادية لدول

المجموعة الاوروبية وبول اخرى

بعد بيان المجموعة الاوروبية وتصريحات شيراك حقبة جديدة في العلاقات الاوروبية - الشرق أوسطية

عادل حبه *

🔳 أثبارت زيبارة البرئبيس الفرنسي جناك شنيبراك للشبرق الإوسيط في تشهيرين الاول اكستسوير) ١٩٩٦، الكشيسر من التعليقات والاستئتاجات لمأ انطوت عليه من استقبأل حنافل وتصبريسات مشيرة في كل مِن مصر وسورية وفلسطين، وتحبيه لمصَّبِقَةً فَي أَسْرَائِيلَ بِشُكُلِ لَمْ بسبق أن واجّهته الدولة العبرية سَ اي زعسيم اوروبي غسربي، ولجمعت الشخليلات ألسساسكة عُلَى أَنْ هَذَا الحَسَدِثُ يَصِيبُ فَي اطار توجه اوروبي غربي متميز التبعياطي مع قبضياناً الشيرة، الاوسط ضبعن متستأعي الدول الاوروبيسة لشرتيب اوضناعتهما الدولية عشية البخول الى الالفية التسالتسة، أي القسرن الواجسد

في هذا الإطار بالحظ تماييرُ صواقف دول اوروباً الغربيـة عَنَّ الموقف الاسيركي ازاء فنضايا الشبرق الاوسط عموماً وعمليلة التسوية العربية - الاسرائيلية خصوصناً، وسارت في هذا الركب حثى المملكة المتحدة المعروفة بتبنيها للسياسة الاميركية على النطاق الدولي، طبعاً لا يؤدي هذا الاختسلاف آلى محسابهة بين الطرفين بسبب الألية التي تحكم العلاقات المتشابكة بينها، لكنه لا بد وان بتسرك تأثيسره على احتمالات التغيير في السياسة

الإمبركية نفسها. لمَّاذِا هذا الموقف المتميرٌ وما هو سسر تناغم الدول الاوروبية الغربية الاشرى مع هذا الصوقف الفسرنسي، علمساً أن النول الإوروبية كانَّ لها الباع الأول، في الحقية الماضية، فيما الت الية المنطقة من مشاكل وتعقيدات. فهى التي اصدرت وعد بلغور وهي التي استعمرت دول الشرق ألاوسط لعقبود طويلة وهيسنت على ثرواتها وحرمتها من اي

وهُي التي تصالفُت مع اسرائيل عَنامٌ ١٩٥٦ وشنت عبدوانها على مصر بعد تأميم قناة السويس. ومسسا زال هذا المسلوك السلبي التاريخي لهذه الدول مخزونا في ذاكرة الأجبال المتعاقبة في الشرق الاوسط

تتأثر سياسة الدول الاوروسة الغربية بالمزاج السائد لدى الرأي العام في هذه البلدان، فاذا ما كانَّ العامل تشبرند واضطهاد البهود على بد النازّية في خلق راي عام متعاطف مع اسرأئيل بعد الجرب العالمية الثَّانية، فأنْ هٰذَا البَّاثِيرْ تراجع بقعل عامل الزمن وظهور اجسيسال لم تعش تلك الظروف فالاحتيال الجنيبة تحصل على معلومات مغايرة من على شاشات التلفزيون واجهزة الاعلام الاخرى المسمبارسيات اسسرائيليسة فظة ولاانسبائيية تجيام الشبعي الفلسطيئي والشبعوب العربيبة الاخرى، ممّا يثير موقفاً سلبياً لدى قطاع واسع من الراي العسام الاوروبي الشديد الحساسية تجاه انتُهاكُ حقوقٌ الإنسان. ولم تعد دعماوي استرائيل حمول الهداف العرب تجاهها تقنع الرأي العام الاوروبي خصوصاً بعد السناسة التى سلكتها غالبية الدول العربية تجآه الحل السلمي لقضية الشَّرقَ

اذا كان اليسار الإوروبي في العقود التي سبقت الحرب الباردة مي القوة السياسية الوحيدة تقريباً التي تتعاطف مع القضية الفَلْسُطينيَّة، فانه مع انتهآء الحرب البأردة وأثارها على العقل السياسي بدأت عملية تحول وسط واسع من الوسط، حتى اليمين الى جَانب التحلي عن موقف المسساندة العسباء لعواقف الحكومسات الاسسرائيليسة وسيتأساتها او السيبر على هدى السياسة الاميركية في المنطقة. ولا بد أن نشسُ ألى أن المهاجرين العسسرب الى اوروبا، الذين زاد عددهم في العقد الأخير ليصل الي

الاوسط

حجم كل وارداتها من البلدان

دولار (٦ في المثة).

تاثير مسترايد على الراي العام

جانبها السياسي خصوصاً فهو

كشريك تُجباري لللدان السُرق الاوسط وتعتبر امدادات الطاقة منّ الشسّرق الأوسط الى اوروبا الغربية عاملاً مهماً في تحديد الموقف الاوروبي، ففي عام ١٩٩٥ استورنت اوروبا الغربية ٩,٩ مليون برميل يومياً، كانت حصة الشرق الإوسط وشمال افريقيا ه، ٥ مُلْيُونُ برميل، في الوقت الذي استوريت الولايات المتحدة ٨٫٨ مليون برميل يومياً، لم تشجاون واردائها من نفط الشيرق الاوسط ١,٨ مليسون برمسيل يومسيساً، ولا يقتبصس الامس على قطاع النفط فحسب بل على سأثر العلاقات التحصارية بين الشمرق الاوسط واوروبا وبلغ مسجم مسادرات أوروبا الغسرييسة الى الشسرق الاوسط وشمال أفريقياً عام ١٩٩٥ حوالي ۲۷٫۰ بليون ډولار، اي ۱۸ في المُنَّة من حَجْم صائراتها الى البلدان النامية ، اسا واردات اوروبا الغربية من الشرق الاوسط وشمال افريقيا فبلغت ٥٨ بليون دولار في العام نفسه، اي ١٥ في

النامية. هذا في الوقت الذي لم متجاور حجم التبادل التجاري بين المنطقة والولامات المتحدة ٨. ٢١ يليون دولار في المسادرات (٨,٨ في المئة من حجم صادرات الولاياتُ المستحدة الى البلدان النَّامَية) والواردات ٢٠,١١ بليون

وتعشيس بلدان الوحدة الاوروسة المستقيل الرئيسي التوظيفات الرساميل القادمة من الشبرق الاوسط حبث وظفت هذه الرساميل في مرافق اقتصابية هاملة كلمشاعلة السلطارات والبتروكيماويات وصهر المعادن وحتى قطاع الإعلام. وعلاوة على ذلك، فان بلدان الوحدة الاوروبية تحتل المركز الاول في المعونات

غير العسكرية التي تقدمها الى دول المنطقة (٢,٨ بلسون دولار مقابل ٢,١ بليون دولار للولايات يشعأظم نفوذ اوروبا الغربية المتحدة ٦, • بليون من الهابان

وغره من الامم المستسحدة عيام ونتيجة لتعاظم دور العلاقات الاستحسادية سع دول المنطقية، ترسم بلدان الوحسدة الاوروبيسة خططها الاقتصادية ومنذ سنتين لى اتجساه التنسسيق مع بلدآن الشبسرق الاوسط ودول الخليج وبئدان حوض البحر المثوسط يما في ذلك العراق وايران. فعقبت انفساقسات تجسارية مع المسغسرب والجرائر وتونس ومصر والاردن ولبنان وسورية، في مجال بيع المنتجات الزراعية في السوق الاوروبيسة الغسربيسة أو تقسميم المساعدات الاوروبية للدول في المنطقة ضمن ما يعرف ببرنامج الشراكة الاوروبية مع بلدان البحر المتوسط. وتعهدت هذه الدول في مؤتمر الدول الثى تقدم المعونات الى السلطة الفلسطينية بثقبيم حصة الاسد من الأموال، أي ٦٨٠ مليبون دولار لتطوير الضبقية الغربية وقطاع غرة. في حين لم يتجاوز تعهد الاطراف الاشرى على ٩٠ مليـون دولار من البنك الدولي ٧١ مليت ون دولار من الولايات المتحدة ٤٣ مليون دولار من العامان.

٣٠ بليون وحدة نقدية اوروبية. ا هندا الاطار يمكن فيهم

العسقسية في الشسرق الاوسط والمتميرٌ عن المولف الاميركي. وانطوى هذا الإعبالان عن سيعي

> وتشهد العلاقات التجارية بين بندان الوحدة الاوروبية ودول الخليج تطوراً كبيسراً، اذ تحسّل الاخيرة المركز الخامس في سوق الواردات الاوروبيسة في العسالم وتتسجساور الصسين ودول اورويا الشرقية. فحجم التبادل التجاري بين المنظومتين يتجاوز الأن مبلغ

> هذه المجمعلة عن التراكمات افترزت ما تلاحظه من تمايز في الرؤيبا والمستوقف لدى النول الاوروبية الغربية عن الصوقف الاميركي تجاه المشاكل العقسة في سييأسية الشيرق الاوسط. وفي

أوروباً لمساهمة أكبر في حلُّ متشاكل الشدرق الاوسط وفي الدرجـة الأولى النَّزَّاعُ الْعَـرِيِّي -الاسـرائيلي خـصــوصــاً وأنه احشوى على موقف جديد صول حقوق الشعب الفلسطيني عندما أقدرُ الإعسالان أن القسف الفلسطينية هي ليست قضيه لاجئين فحسب، وإنّ للفلسطينيين الحق ديم مارسية حيقوقهم في تقبرير المصسيسرة ودان الدولُ الاوروبية ترفض أي مسعى من طرف واحد لتغيير وضع القيس وتعتبر الاستيطان وتغيير التركيبة السكانية والملكية اجراء غير شرعي يتعارض مع يثود القسائون الدوليء هذا الأعسلان يشكل جوهر الموقف الاوروبي الذي تتمسك به حتى الآن وطورته الى حدُّ ادانه اقدام اسرائيل على فَــتَح ثَفَقَ القَــدس في أيلول (سیتمبر) عام ۱۹۹۹، ما حدی بالدول الاوروبية الى اصدار بيان لمستحلس الوزراء الاوروبي في تشدرين الاول (أكتوبر) من العام تفسه جاء فيه دان القدس الشرقية تخضع لقرار مجلس الامن الدولي

الإوروبية التصديق على اتفاقعة المرقم ٢٤٢ القاضى بعدم شرعية التجارة مع الجانب الأسرائيلي، ضم الأراضي المحتلة من قبل وطائبت المجموعة بدور اكبر في استرائيل بآلقتوة، ثم تبع ثلث عملية التسوية، وهذا ما اكد عليه الموقف ازاء غزو اسرائيل للبنان عــام ١٩٨٢ الذي اتسم بالحـــرم بيان قلورنسا الصادر في حزيران ومطالبة الغازي بسحب قواته. (بوتيو) ١٩٩٦ اذ اشير قيه الي دَّانُ الْمُسْلَم في الشَّسْرِقَ الْأَوْسَطُّ يَمْسُ المَصِالَحِ الْحَيُونِةِ للاَتْحَاد وجاءت الانتغاضة الفلسطينية عام ١٩٨٧ بمشاهدها الدرامية الإوروبي. ولذا فسأن الاتحساد على شاشة التلفزة لتدفع البرلمان مستعد لکی بلعب بوراً نشطاً کے الاورويي الى ادانة المصارسات الجهود لاحلَّالُ السلامَّة. الاسرائيلية في الاراضي المحتلة. ألم يقتصس الموقف الاوروبي وعلق على اثرها تطبيق العديد المتمير على قضية التسوية من البروتوكولات الشجارية بين



الرئيس المصري يستقبل الرئيس الفرنسي في القاهرة العربية - الاسرائيلية. ان مصالح يسمى به والحوار الانتقادي، مع

المجموعة الاوروبية وسعيها

للضغط على الولايات المتحدة لأشراكها في كل شبكة العلاقات الشبرق اوسطية بدفعها لمد الجسور مع دول كالعراق وايران وليبيا، وتسعى الولايات المتحدة الى تحجيم دورها. ساهنت المجموعة الاوروبية بنشاطفي عملية ردع القيادة العراقية غن طموحاتها وتحرير الكويث. وشكل سوق السلاح في المنطقة أحد ميانين المنافسة بين المجموعة الاوروبية والولايات المتحدة بعد نهاية الازمة الذي مال لصالح الولايات المتحدة. ويتفق الاتحاد الاوروبي مع الولايات المستحدة على ضرورات فرض الحصار على العراق لحين استجابته التامة

والتبعث المجموعة سياسة ما

في المناطق التي تعـــــــرها الولابات المتحدة ضيمن نطاق هيسمنتها ونفونها. ومن هذا المنطلق اتبعت الولايات المتحدة سياسة مايسمي بر والاحتوء المردوج، ضد العراق وايران الذي عارضته المحموعة الاوروبية. أن أصرار الولايات المتحدة لقرارات الامم المتحدة الشاصة على تهميش المحموعة الاوروبية بالكشف عن برامج تسلميه ينفع الاخبيرة الى اتضاد خطوات وتوقفها. لكن المجموعة الاوروبية تحسو مسرّيد من القنسيق بين طالبت بتنفيذ القرار ١٨٦ الخاص اعتضبائها سيواء على النطاق ببيع النفط مقابل الغذاء تحت القاري او الدولي. الى ذلك تتمسك أشراف الاهم المتحدة، الاانه هذه الدول بدور متميز خصوصا يختلفون حول الشروط اللازمة في الشرق الأوسط لأن القبول لرقع الحصار كلياً. ولا تشارك بالنهج الاسيسركي لايعني الأ المنجم وعة الاوروبية الولايات تحويلهم إلى اسرى لازبواجية المتحدة في اجراءاتها بقصف وقاعلية السياسة الامتركية في العراق بالصواريخ كما حيث في المنطقة. وأياً كانت نتائج هذه آب (اغــسطس) ١٩٩٦ عندمـــا السياسة الاوروبية، فإن توغلُت القوات العراقية الى مسينة باستطاعتها ان تترك بصماتها اربيل لدعم الحزب النيموقراطي على انجاشات السياسة أن لم الكربستاني ضد الاتحاد الوطني تستطع تغييرها. الكردستانيّ.

* كاتب عراقي مقيم في بريطانيا

MHAYA

يسيء العبلود والنس

باء والسطو السعسير

سابقه المسابرة مر

مود أهد من النسوسير

لمديد احدراد لتر

غكارمة والاستندار المراد

مسوصا النعا والعرا

ول الغيادور بتدرر

عام والعس الحطالي ر

بكروفومات المساحدة إد

بالناء فني خل جند ب

تؤثر ألعبيد أستاليا

سوسر مدر شدند خانسرا مساسرا مز

. المشعوب الوطنسورة

مستود طادق على حد

تعرها العابق ويتسرء

ه منصور فهو باروار

معا فيمنا في كل سميار

علم الأصدر. تدرا ماران

اهدأتم يعر، وسننع رالد

مسمل الدوون والسهر

عبدق مصند البحاجوان

تغيق المخابة الاحتياعيان

حث عن هذه العند وبني

لك شخون قيد رزعنا البلس

حمقتمة النا ألاشتقداد

لمع أن الفيهود ولعدال

حاب والوسياط والرسور

تحسيدر التحساج والأد

للمستعملين فللمستحثان

غول بدلك بالله عنقديا

رابعا على يستوي ج

وهر للثعاف وجينتهرت

فك فعسته بعه اربيه حقيق،

هاق فهوب التنسايع..

إجع أصاد هوب المنتبد

اً **وسلوک**ا، وهوب دی بر

فقدل، مدأت تحسح طريديد

والضراج الجناد أعشرتم

مستري والطنسقي وب

سنيناسي. وهوية طفت

سعتندل، بدأت في الاست

على أن الإحطار من كل قده

والهوية المردينية منرد

برعبوني والعبطي والسار

عسربى والانسريقي والج

متوسطي والإنساس عبو

اد تنهيزم السوم اساد 4

ه هنديار مسرشار النميان -.-

جابية والاحتماعية مي الدهره

ممى بد «الحوار الإنتقام

سيسادة الإيرانية ولدنتان،

وأنين التي اصدرت الكوالا

مسسركي التى عرفت أبام

سرت فيلمسر وداساناء

وجدها يمكر للولابات الم

بأضاة الشرخات الاورومان

هامل مع ابران ودول آهره'

مصاكم الاسترضة وماله

عي الولايات المسدداله

شياطات الانسساب

بجموعة الاوروسة وبوالم

المفاطق الني تعيني

ولايات المستحدة ضعره

منتها وبدودنا وسي منطلق اتبعت الولايات الما

sulver alumbo

مردوج، ضد العراق والراد

رضنه المجموعة الاورزيد

أن اصوار الولايات الما

ى تهميش المحتوية الإلا

فع الاختيادة الى انعاد ما معود الما العديدة الى العديدة الى العديدة الى العديدة الى العديدة الما العديدة الما العديدة

نه الدول بدور بعيد، يما الأول بدور بعيد، يما

النسرق الاوسطال سه

ليهج الإستسركم إلها

مولهم الى اسود لاراله ماعلية السياسة الإمرادي

منطقة وابا عابد ماي

سياسة الأوروس

* كاتب عرامي عليم عود

ستطاعتها السترك

س انجياميات السيا ستطع تعييرها

عد الواحد-

ية المترمد دست

8 A

السياسي والاعلامي يتغير في معظم البلاد العربية.

فنتيجة الخطط التتموية القوقية الفاشلة تقلمت

امكانيات الدولة واصبحت عاجزة عملياً عن تحقيق

اهدافها والوفاء بالوعود التي الترمتها طوال

الستعنات والسبعينات، وبالتالي اضطرت معظم

الانظمة لأن تتراجع عن يعض ادعاءاتها ووظائفها

السابقة, وتتنازل عنها لصالح الجماعات الاهلية

في هذا السياق الاقتصادي والسياسي الجديد

الذي زَادت في دعمه وترسيخه عديد المتعيرات

الإقليسية وآلدولية، ويحكم الترابط الوظيفي بين

السياسة والاقتصاد والإعلام اخنت تنتعش حرية

الصحافة وتتعدد المنابر والمؤسسات الإعلامية شبه

المستقلة في عديد الدول العربية كحرء من تنامي

الوعى البيموقراطي لدى النخب وقطاعات مهمة من

الجمَّاهير العربية، وذلك بفضل الاحراب والتيارات

السحاسيسة والحميعيات النشيطة داخل نسيحج

المُحتَّمِعاتُ المُنْبَةُ العربِيةِ الجيئِثَّةِ. كما اقترن بَلْكُ

بانتهاء الصراع القطبي على المستوى الدولي وتوقف الحرب الباردة وسيطرة اقتصاد السوق والثورة

في هذا الاطار السياسي والاقتصادي الجديد بدأ

معظم الصحافيين العرب يمارسون تورهم بشكل

محْتَلَفْ. وأصيحوا اكثر استعداداً للدفاع عن مهنتهم

واستقلاليتهم وحريتهم النسبية. وما حصَّل في مصرُّ

عُند مواجَّهُةُ تُعدِّيلاتُ قَانُونُ الصَّحافة ليسُّ سوى ۗ

منشالاً على التستسول الملتسوط في سلوك ووعي

والاجتماعية العربية لا تزال محكومة بعواثق مهمة،

وَلَمْ تُستَحِبُ كُلْياً غُنَّطُلِباتُ الْمُرحِلَةُ الْجِنْدِدَّةِ. وَبِالتَّالِي

فَانُ جِراةُ الْصحَافي سَتَبِقَى مُقَيِّدَةً، أَوْ عَلَى ٱلْأَقَلِ، لَنْ

تتحول الى سلوك عادي مامون العواقب، ومن بين

١ - هَنَاكُ تَرْسَانَةُ مِنَ التَشْرِيعَاتِ الرَّجِرِيةِ تَحيط

بمهنته وتسيجها وتشعر الإعلاميين بأنهم معرضون

فَى كُلُ لَحْظَةً لَغُقُوبِاتَ شَنَّى وتَهِمْ لَّا حُصُرُ لَهَا، كَنَشَّرُ

أخبار زائفة والمس بالأمن العسام أو المقسسات

بأنيابهم من أجل الحد من اي توسع محتمل للحريات

الصحافية ويعتقدون انه او حصل نك لتجرا

٣ - وهناكُ النَّضَاُّ الرَّأي الْعَاامِ الذِّي يعسمل

الصحافيون على انارته وشيسته وترويضه على

الاختلاف والتعدد والنقاش، فاذا به عَرضَة للتحولُ

في بعض الصالات الى قوة مُناغطة على الإعلاميينُ

ترهبهم وتحد من حسبهم النقدي ورغبتهم في اثارة

الصحافيين العرب الذين تعودوا على لعبة شد الحبل

مع الجهات الرسمية لم يتوقعوا أن تكون محنتهم

اشد مع بعض الاوساط والجماعات التي وضبعت

نفسها في حَانة التشيد ومعارضة الحميم. فيعد

الإغراء والتهديد بالطرد او الاحالة على المعاش المبكر

أو النفع بالصنحافي الى الأنزواء والهجرة، وهي وسائل تبقى قابلة للتفاوض او «التطبيع» الموقت او

التخفيف من حيتها، يتسامل الصحافيون الآن ما

عساهم يصنعون مع النين بقايضونهم بحياتهم، ولا

يقبلون مناقشتهم وتبابل الصحة معهم، ويعتبرون أن

الحوار الوحيد مع الأراء والإفكار يتم بلغة الرصاص

طوال السنوات الإخيرة- تمر بمحنة قاسية، وتواجه

تصنيات شنينة الباس. واذا تراجع الصحافيون

العرب الى الخُلفَ، أو قبلوا بِتَهميشَهم من جِنيد،

فانهم سيصبحون استثناء بائسا ومحيرا في عالم

ان الصحافة العربية – رغم ما حققته من مكاسب

٤ - ومع أهمية العوائق السابقة وغيرها، الا أن

اصحاب الأقلام وخلطوا بين دالمباح والمحرمها

٢ - هناك قوى واصحاب منصالح يصارعون

لكن المارسة كشفت ولا تزال أن البنية السياسية

الكاسحة في عالم الإتصال.

الإعلاميين العرب.

هذه العوائق.

ودالأخلاق الحميدة،

مدارات «الثقافة السياسية

محمد سنتلا ×

📰 استشرى خلال السنوات الأخيرة، في الساحة السحاسحة المغريعة، استُخدامُ مصطلح والثقافة السياسية الجبيدة، بشكل لافت للأنتباه لدرجة بدا معها وكان الفكر السيباسي والمارسة السياسية قد حققا تحولاً بوغياً غير مسبوق. وهذا الشيوع قد بفع بالكثيرين الى التساؤل عن مدى وجود مثل هذه الثقافة، وعن مدى حدثها الفعلية، وعن محدداتها ومداراتها ورهاناتها.

بيدو لأول وهلة أن هذا المصطلح الجديد قد جاء على حساب مصطلح أخر تم بفنه تمامًا والغَاؤه من الصعيثُ السبياسي ونقصد به مصطلح الإينيولوجيا السناسية لقد غاب هذا المصطلح الأخير مع التحولات العالمية التي تمثلت في تحطيم جدار برلين، وانه يار للعسكر الأشتراكي. الا أن هذه النقطة في الخطاب السياسي لا يمكن أن تعنى بتلاانا نهساية الايديولوجي والايديولوجيات كمما يبشس بتلك بعض الاتجاهات. فالاينيولوجيا بمعنينيها التبريري والاستشرافي هي ترياق الحياة السياسية لدرجة تسمح أننا بالمجازفة بالقول بأن الإيديولوجيا عنصر عضوي في كل حساة سياسية حتى وان غيرت الابتيولوجيات إهابها وأوهمتنا بانها في طور الإنقراض، نلك أن ما يحدث هو حسوف البيولوجيا لصالح اخرى. أن الاينيولوجيا هي نُلُكُ النَّدياقِ النَّبِريرِي للممارسة السَّياسية من جهة أولى، وهي في الوقت نفسه تلك التزيينات والقزويقات المصملة بالآمال والأحلام الوربية والوعود المعسولة التي تستهدف دفع الممارسين الى استمراء قساوة الواقع وابتلاع شراسته عبر هذه التلوينات. وهذا التسحسول منخطاب الاينبولوجيا السياسية الى مصطلح الثقافة

السياسية رافقه انتقال من الصبيث عن قضايا الديولوجية كبرى تنفرد الحركات الأصولية باستمرار التركير عليها، من قبيل العللاقية مع التسرات ومع العسرب، ومع الحداثة، ومن قبيل الهوية والاستالات الى الحديث عن التعبير المصوقراطي وبادارة الأزمة السياسية الطرفية من قبيل التعديلات النستورية، والاستحقاقات الانتخاسة، واللوائح الانتخابية وتوزيع سلطات الغرف والخوصصة والشراكة والعولة. وهذا ما ينلل على نوع من الشصيص الفكرى، وعلى طُغْدِان الدراغماتية السياسية على الأرادة التنظيرية. ومن هذه الراوية يبدو مصطلح والثقافة السياسية، خارعاً لأنه يعكس غياب الاجتهادات الفكرية الكيرى ويوحى بل يوهم باننا امام اجتهادات فكرية عميقة. الا انه لا بُد من الأعتراف بأن هذّاً المصطلح الجديد يعكس نوعاً من الرغية في الانتقال من ثقافة الصراع والمعارضة التي ثقَّافة بل الى سياسة التوافق والمسالحة. وهو انتقال يعبود بجنوره الى عشرين سنة خلت، وهي الفترة التي شهدت تحوياً نوعياً في طبيعة الرقعة السياسية وقي القواعد والمعايير التي تحكم المشهد السياسي بانطلاق بينامية سياسية جديدة تتمثل في استعادة نُفُس التَّحرَّر الوطني عن طريق استكمال الوحسدة نورد اهم مظاهرها: التراتبية. وهذا الصدث الاساسي هو الذي مهد لسناسة التحالف والتنسيق، والحوار،

والاجسساع، والتراشي والتداولُ، الَّتِي هُيّ تُمرات أنيةٌ لهٰذا البيغ بَانْغ الذي لحق الرّقعةُ السياسية منذ عقدين. وقد وازت هذه التصولات السياسية تصولات من نوع آخر بعضها بيموغرافي وبعضها ثقافي. اذ اغتنت الرقعة الساسه بعطاء الأجسيال الجسبيدة التي لم تعش الاحداث الكبترى شرحلة التحرر الوطئي والتي وجنت نفسها مهياة لثقافة سياسية جنيدة تقوم على القطع مع ثقافة للقاومة

النهاية هذه البنية هي الية افرار الاجماعُ التقليدي والتجانس الفكري واللفوي والتنظيمي حيث نقاس الادائية السياسية للقاعل بمذى اجتراره للفكر الجماعي ووقائه لخط الحبزب والصطلحاته وتحلباته جحيدة مرتبطة ببناء الدولة الوطنية وتصنعقاته وخطاطاته التبسيطية، وممتثلاً التَيْمُوقُرِ اطيةً. والأحصائيات المتعلَّقة لطبقوسه التعويسة ونستاف وتقداه بالأنشطة السياسية في السنوات الاحدرة تعكس تشبب البنية ألعمرية للقاعلين (Y) امسا المظهر الثاني لهدا النظام

الحزبى فهى تبعية وخضوع الجيل اللاحق للجيل السابق، وغلبة معايير الماضي على متطلَّمات الحاضَّر. فَفَى ظَلَ ٱلنَّظَام التَّرَّاتييّ المغلق، يصبيح الشبيوخ هم مبلاك الحكمية السياسية لأنهم عاشوا تجارب تاسيسية وعاشروا شخوصا أضغى عليهم طابع تُبجيئيُّ. وهكذا يصبح السَّيخ، الَّذٰي هُوَّ دُاكَرَهُ الدِّرْبِ، وعَمَّلُه، وضَّعيرِه، وَعَنارِتَهُ هُو محور التَنْظَيْمُ السياسي بْرَمْتَهُ. وبأيجازُ قإن سيطرة الشيوخ على المجال السياسي الُحربي مُعناه سيطرة الإجبيال السابقة (الحية والمبتة) على الإجبيال الصاضرة، وهمينة معابير وقيم الماضي على الحاضر، بِلْ غَلْبِهُ الشَّرْعَيَّةُ ٱلْزُمنيةُ ٱلْتَارِيْخِيةَ عَلَى الشرعية الدائية للحاضر. (٣) اما العنصر الثالث فهو طغدان بزعة

التسليم والولاء. والأليسة التي تسبود في

حماًعدة صاهرة للأفراد (Holism) تقتل في الفرد كل روح للمبادرة الفردية والاجتبهاد الفردي، باسم الانضياط والولاء والوفاء. وعلى وجه العموم فإن بوادر الثقافة وسي وسيد المديدة هي مجرد بوادر جنينية في حاجة الى ارادة سياسية لرعايتها وتطويرها، بوادر تمسيح في اطار بنية حزيبة يغلب عليها الانغلاق وهيمنة الروح الجنماعية، واندغنام المبادرة القربية في المنهر الجماعي وهيمنة الأجيال السابقة على الأجيال اللاحقة، مما يجعل هذا المجال مهد صبراع بين منظومتين فكريتين سياسيتين متباينتين لحداهما تقلتدبة

والأخرى صيشة. وغيالباً ما يكون الإداء

لعلمه ان سيوقهًا من خشب في حين ان صواريحه من نار. فعندما نشن هجوماً

فارغاً مَّن المُعِانِي آلدالة والمُعبِرة مُكونُ كُمن

يخسر سلفأ الهجوم أوكمن يهجم يهدف

التراجع. فما معنى أن نؤكد أن فلاناً في

الغرب قدَّ لحَّدُ عن فلان عنينا، دون أن نتابعٌ

التحليل فنقول إننا تعتمد تحن اليوم في

مستشفياتنا، على نفارية البريطاني هارف

وعلى تطبييضاتها، لا على الدورة الدمسوية

الصغرى التى اكتشفها ابن النفيس وتركها

مبتورة. انه تفكير مبتور. نقول نصفُ الحقيقة ونكتم النصف الأضر. نولجه

الحقائق للوضوعية باستعارات من الماضي

ويعتملينات تمويه لأتمسم دسنوي امنأه

خ کاتب وجامعی مغربی.

(۱) أن النظام الحزبي نظام منطق فهو يشكل بنية كلية متعضية تعتقد انها تعكس نَّظَامَ الْمُجَّتَمَعُ ونظام الطَّبِيعَةَ مَعَاً. فالحرَّبِ هو ضمير المُجتمع، ووعيه، وارانته ومن ثم فاتجاهه مطابق لاتجاه التاريخ، وهو وحده مالك الحقيقة. فكل خُروج عن خُط الحُرْبِ هو بمثابة اخَــلال بنوامـيس الكون. وهذا مــا يضفي على المارسة السياسية الحربية طابعنا قبسب تؤطره طقوس تعوينية واحتفائية، وتسوده تراتبات انطولوجية لا مرد لها. ومن المؤكِّد ان بنية سياسية بهذه

السياسي للقصيل السياسي هو حاصل تفاعل هنين العنصرين.

بكلُّ توثراتُهَا وعَنفها، ومنَّخرطة في ثقَّافة اللاختلاف ومبِّدا النَّقد واحلالُ العقل محلُّ

السياسيين وُكذا أرتفاع مستواهم الثقافي مما يدل على أن الثقافة السياسية المتحدرة من الحركة الوطنية المناهضة للاستعمار لم تعد كافية لتأطير هذه الأجيال التي لم تعش مضاض حركة التحرر فن الاستعمار. والثقافة السياسية الجبيدة للتحدث عنها مّ , ثقافة سياسية حنيثة إمم عناصرها العُقَائِدَيْةَ هِي ٱلفَهِمِّ والتَفْسَيرِ والْواقعيةَ فَي التقديرٌ، وتُصورُ السياسَةُ بْأَنْهَا مَيْدَانَّ صراع حول المصالح ومراعاة موازين

القوى، والاهتمام بإمكان عقد تصالفات والقيام بتنازلات من أجل الحصول على بعض المكاسب، والتخلى عن الوثوقية، وعن منطق الكل أو لا شيء. آلا أن معالم الثقافة السياسية الحديثة هذه تسبح في قضاء بنية سيّاسية تقليبية أهم علَّامَّاتها ان النظام الحربي بالرغم من انه احدى مكونات ونتاجات الحُداثة السياسية، من حيث انه تتُطيعُ للناس على أساس جنيد هو الأحتيار الايسُولوجيّ، فإنّه منصهر في بنيات عتيقة

للواصفات هي بنية عنيقة لا يمكن أن تنتج الأثقافة سيأسية قوامها انكارحق

ماذا لو عكسنا اتجاه التساؤل الحضاري المطروح؟

فردريك معتوق 🛪

🗷 عند المُثقفين العرب المعاصرين ميل حشيث لربط كل ما هو مردهر في الغرب على الصنعيدين العلمي والفكري، بجذور حضارية عربية. ومن هذا المنظور فقد نقل هيسخل عن أبن خلدون وهارفي عن ابن النفيس و اسكال عن الضوارزميّ، الي ما هنالكُ من اسماء لا تُعد ولا تُحصى، تشمل الميانين والحقول كافة. كما لدى المثقفين العُسربُ المُعاصرينَ تلنَّذَ اكسد في عقد الترابطات وجعلها مشتبكة بحيث يظهر الاصلُ العربي، عند القارنة، برَاقاً وسأطعاً، والمسورة الغربية، والنقولة، باهتة وضعيفة أفكاني بالعملية برمتها مبنية على رُعْبة في الانتقام بفينة وعلى ثار حضاري غَيْر معُلن. لكن ألصقيقة أنَّ المسالة كلها أ غسعف بريد تبائمية على مبوقف ميس استضعافناً، من حيث لا ندري، ولا يحررنا بتاتاً من المشكلة المطروحة لأسباب عدة أولها عدم الكشف عن حقيقة الدافع الفكري الكامن وراء مقارباتنا تلك. ذاك أن تقدم العلوم والمعارف لا يقوم على عمليات دغرام وانتقامه بل على مجهود متواصِل ويؤوب لأفراد عبيدين يتشاطرون مناخأ حضاريا متبلورأ وتموتجا ارشائيا يشدهم جميعا نصو الاستكار والإنداع، لا نصو المقارعية الفارغة والمجادلة البيرنطية والمفاتشة ذات الطابع الرجعي. لنلك، وعلى حد التعبير الشعبي، فإننا نغمس خبرنا خارج الصحن عَيْدِمَا تُلَحَا لِلأَسلوبِ الثَّانِي، أَذَّ لَا تَقْصِبْنَا الامر سوى في شفاء غُليلنا الأيديولوجي.

فلو عدنا مُثلاً الى ابن خلدون نراه يطرح مسالة مشابهة شغلت بألّ اهل عصره ولكنّ بشكل لا يسمح بالانزلاق. فهو يتساعل في والقدمة، على سبيل الثنال، لأذا كان معظم بَاقِلِي العلوم عند العرب منْ غيير العرب؟ وهو العليم بأن استهام الفرس في تقل العلوم لليُّ العرب من الوقَّامُع التَّاريُّضيةُ الموضوعية. فيجيب بشكل منهجي عن السوال للطروح قسائلاً بأن سبب هذه الطَّاهِرة بِكِمِنْ فَيِّ أَنْ الْعُمرِانَ الْعَرِبِيِّ، أَذَاكَ، كان عمراناً بدوياً، في حين ان عمران القِرس كان في الغثرة تنفسها عمراناً حضرياً. أي أن تَفُوِّقَ الشَّكُلُ الْعُصْرِانِي هُو الَّذِيُّ فُسِيًّا الدَّقُوقَ ٱلعلمي القَّاتُم بِينَ ابِّنَاءَ ٱلشَّعَبِّينَ ولا سبب آخير. وقد اعاد ابن خلدون تفسير الظاهرة للى أسبباب موضوعية، دون أن يتعلثه بالكلام العصبي او العاطفي. بل اقرّ

٥ آذار (مارس) ١٩٢٦

مصطفى كمال يتخلى عن الموصل

🗷 في تلك الأونة كان كل ما يفعله مصطفى كسال

(اتاتورك) يثير الدهشة، ويبدو كاللغز، لا سيما حين يتعلق

الامر بالسياسة الخارجية وبشكل اكثر تحديدا بالاسلوب

الذي يتم به التعاطي مع مسالة تصفية الامبراطورية

العثمانية، أو بعلاقاته المتنوعة والمتشعبة مع الحلفاء

(السابقين) الذين كانوا قد ورثوا لجزاء فسيحة من

الامبراطورية العثمانية، ويستعدون الآن لورائة ما تبقى منها.

ولعلُ الامر الجدير بالانتباه في هذا السياق، هو أن

صطفي كمال، فِي الوقت الذي كان يعرز فيه من أوضاعه

الداخلية فارضاً على الشعب التركي - الشدوه به - رواه

وافكاره، كان يعرِّرُ منْ علاقاتهُ بالحلفاء ويضرب ايضاً على

وثر الصراعات القائمة فيما بينهم، دون أن يفوته الاشتغال

حتى على السلطات الجديدة الحاكمة في روسيا التي

بعثل هذه الاصور انن، حول مصطفى كمال هزائم

العشانيين في الحرب العالمية الأولى الى انتصارات تركية،

كانت خطته الاساسية فيها أن يقلص من حجم الدولة

ومساحتها، انما عير جعل كل منطقة يتخلى عنها، محوراً

للصراع بين حلفائه - الخصوم. ليس معنى هذا، بالطبع، أن

الرجل كَانَ داهية في السياسة لا يشق له غيار، بل انه ناتج

فقطعن الظروف الغريبة التي قامت بعيد الحرب العالمية

الاولى، والتي حتمت أستداد ضروب الصراع والتنافس بين الطفاء السابقين على منبح تركة العديد من الامبراطوريات

التي كانت تلك الحرب مناسبة لانهيارها. في هذا الاطار

أضحت الأن محوراً يقوم الاتحاد السوفياتي من حوله.

لَنْكُ اضَّطر العرب للنقل عن القرس، رغم تفوقهم العسكري، تُماماً كما اضطر قبلهم الرومان لنقل علومهم عن الاغريق، رغم تفوقهم العسكري عليهم. كما ِ ان ابن خلدونُ بتابع تحليله فيقول متسائلاً، على الطريقة السُفُراطية: لماذًا كَأَن اهل للشرق، في زُمَنه هو، اكثر تقيلاً للعلوم من اهل القرب؟ ثم يجّيب، علَّى النّحو الذّي اعتمده في السّؤالُ الأولُ فينقول: لأنَّ اهل الشرق لهمَّ اسمسار كبيرة، كبغداد والكوفة والقاهرة وبمشق، وانتك فبهم ينتسمون الى شكل العسمران المحضوري، في حين أن اهل المغرب لا والأوا يقبعون في اشْكال العمران البدوي. فإبن خلدون يصسارح القسارىء ولأيئتف على للوضوع، بل يعمد الى تحليل الظاهرات الطروحة امامه ببرودة العلماء الموضوعيين النين لا يدغدغون الشماعر، بل يدخلون الى قلبُ الْحَقَّائِقِ مِنْ الْبِابِ الواسع، يُونِ الْتُواءِ، وبشكل يسسمح بقسهم الظاهرة المدروسسة وْتَفْسِيرِهَا. لِنُلُّكُ تَقْدِمُ أَبِنَ جُلُدُونَ عَلَى ٱبِنَاء عصره ولذلك ايضاً يتثقدم على العديد من مشققي عصرنا. فهو منهجي المقاربة وموضوعي التحليل، ينطلق من مقياس علمي واحث (علم العسران) ويقسرُ على صْوِئُهُ ٱلطَاهِراتُ كَأَفَةً. ولا يُضَيِّر أَبِنُ خُلدونَ ان طاله تحليله، هو أو أهله، بشكل مباشر. حيث انه عندما يضع اهل المشرق على مرتبة متقدمة واهل المغربُّ على مرتبةٌ أدنى شأناً، لا يتعثّر فكرياً بانتصائه القومي او الوطني او العصبي، بل إنه يتابع سيره وَكانَ الامر لاّ يعنيه. وهذا ما يُسمّى، في الأبستمولوجيا، بالقطع المنهجي، أي ان صاحب لا يُدخل نَفْسه في معطيات الشجليل، بل يعتبر ان المُوضوع الذي يقوم بدرسه مستقل عن ذاته. وهذا الابتعاد المتعمد عن الموضوع المدروس يسمح للباحث ان يلمٌ به اكثر، بمعنى انه يصبح قادراً على التقاطه عن بعد، دون مُعَانِشَةٌ حميمة له، الامر الذي يَجْعَل رؤياه اكتشر صفاء ونقة. فالانقطاع الذاتي عن

بتفوق الفرس، مطلع الصضيارة العربية – الاسلامية، دون خيجل مصطنع ودون أن سبيد له ذلك نكسة نفسية. فالسالة سيطة فَى نَظْرِه: عندما يتقدم مجتمع ما، عمرانياً، علَّى مجتمع أخرَّ، لا بُد أنْ يتقَّل نو الجِنور البنوية عن ذي الجنور الحضرية. ايا كان

كافة، أنَّ في اطار العلوم الدَّقيقة أو في اطار

عليه معارك تراثية. غير ان الغرب يضحك

ينحرف حكماً وتنتفي الحقيقة. الجاهل يسعى الى حقيقته هو، الإيبولوجية، ويعتبر انها الحقيقة بعينها، ثم يصرُ على من حسوله بأن يقسلوا بمعطيساته الذاتيسة الصاغة على أنها معطيات موضوعية. هكذا تحصل عمليات الانصراف الفاهيمي التي بُنيت عليها عقائد عدة وايديولوجيات لأ تُحصى ولا تُعد في القرن العشرين. ونُحْشى ان يشارك العديد من المشقفين العرب في عملية التمويه الفكرية هذه بقبر اسلوب وان يكونوا بون مستوى ابن خُلدُون المتوفي قبل خمسة قرون. فسرٌ نجاح التفكير

الانسائي، كما بينه صاحب «القيمة» وكما

بِيِّنْتِهِ فَلْسَفَةَ الْأَنُوارِ التي سُرِعَانَ مَا تَفْتَقَتَ تُورة سياسية في فرنسا وثورة صناعية في

أوروبا قاطبة هو في العقل التقدي. فبالعقل

النَّقْنَيُ وَحَدُمُ يَتَقَدُمُ التَّقْكِيرِ فِي الْاِحْجَاهَاتِ

العلوم الانسانية والاجتماعية. وابن خلدون

هو رَائِننَا، الى حَدْ بِعَيْدَ، فِي هَذَا الْمُسْمَارَ

العُموم، للدخولُ في سوق الافكار، أسلوب

عَفَاعَيْ أَنْ لَمَ نَقُلَ انْطُواتُيْ. ذَاكَ انْنَا تَبِعُدُا

عادة بطُّمس حقبة تأخرنا الْعام بغرف امثلة

من تراثنا القديم، نراشق بها سوانا في

الحضارة الغربية. فنحاول بذلك التستر على

ضعفنا باخفاء روَّوسنا في التراب كالنَّعامةٌ.

ومشكلة هذا الاسلوب الذي يتكرر عندنا منذ

البام الطهطاوي هي في كونه غُير ناضح

وغُيْر مُجِد. أنَّه يوقعننا في خطأ مضاعفة

خُطَّا ٱستُبدال الْحَاضِر بِأَنَاضِي من جِهة،

وخطا عدم مواجهة حقائق العصر بالاعتماد

على العقل النقدى. ومن مميرًات هذا الخطأ

المردوج انه يبقينا نحن ومشاكلنا في دائرية

صورية، كما لو كنا من اهفاد دون كيشوت،

نحسارب طواحين الهسواء الوهمسيسة التي

جماهيرنا المبتضعفة، ولوقت قصير فقط لا تُلُول بنك انكاراً لَجَلُوق حضّارتنا في ازمئتها الذهبية، إذ لا ينكر لحد أن ماضيباً مجيد. ولكن ما لللنع في ان يكون حاضرنا على صورته ابضاً؟ ما النَّانع في أن نستعبد عَقَّلاً تُقَّدِياً خُلْتَوْنَيِاً وانْ نُواجِه به امور حياتنا للعاصرة الفرب، عن سبب وجود ٢٥ في المئة من ابناء عَلَيْنَا فِي خَانَةَ الأمية؛ ومَّا لِلْانْعَ فَيْ انْ عربي تحت خط الفقر خُلال ١٩٩٦، ويحسَّب

مَا الْلَائِعُ فَي أَنْ تَكَاشُفَ انْفُسِنَّا، لَا تميائل انتفسنا عن سبب عيش ٧٣ مليون لحصًّاءات منظمة الإمم المتحدة؛ وما المائع في ان نسال عن سبب جمنول سكان مدنناً فقط مياها تقية صالحة للشرب، فيما النصفِّ الأحْسِ لا يِنال مِن بَلِكَ حُطًّا. فَالْامِمَ التقدمة فكرياً هي، في الوقت تقسه، امم متقعمة على الصّعبدُ العّمراني. حبث لا تقدمُ ثقافياً من دون تقدم اجتماعي مواز. والهروب للى الأمام بتحميل الأخرين سبب تَأْخُرِنَا لَا يِفْيِد وِلا يُعْكُس الْجَقْيِقَةُ. كَمَا أَنْ الهروب الى المقارنات المؤبلجة، النفاعية المسرِّفَة، لا يحلُ مشاكلتُا الصاصرة، بأن يزيدها تعقيداً اذ يرميها في مستودعات وْاقْبِية اللاوعي، بدل أنْ يخرجُها الى النور فتتحول اذاك آلى عقد لا ينتج عنها، لاحقاً، سوى تصبرفات تغلب عليتها الغريزة العصبية. فبدل ارجاع هاري الي أبن النفيس، لمأذا لا تُتساعل عن غياب أمثال ابن النقيس العرب بين للفائرين بجوائر نوبل في الطب اليوم؟ وبدل ارجاع هبغل الي ابن خُلِّدون، لمَاذَا لا نطرح تداعي الخلدونية فينا؟ وبدل الاكتفاء بانتاج كتب الابراج، لماذا لا

الأنثا لا نزال نعيش في عصر ما قبل غاليليه؟ أم لأننا عاجرون عن لجراء القفرات

غُـالْطُرِيقَة التّي عالَج بِها الْسَائِل الفكريّة الطروحة على أهل عصره اعتمدت الى حد بعيد على المقاربة العقلية والتقدية. وأو لم يُعتَمد ابن خُلُدونِ هذا الضّيار المنهّجي الإساسي لبِقي علماً من اعلام التراث العربي النقلي، يُكرُر مَّا قاله اسلافه ويعلُّق على مَّا كتبه سُواه ويفسر ما فسره من كان قبله. فلو انتقلنا ألى السآلة الطروحة امامنا اليوم لوجينا أن الاسلوب الذي تعتميه على وجه

تُنتقل من التنجيم الى علم الفئك؟ النوعبية للطلوبة، في المصالات كافية،

* كاتب وجامعي لبناني.

والمسافرين. واسترين. لماذا لا تسافرا الى إين عسى ان يمنحك السفس شييشياً من

وصاّحِة «الدولةُ العربيّنة» لامّت صاّصُ خسسات العشريات الناضيَّة، أَخُذَ بِكَلُفُهُمُ الْعَنْدُ مَنْ التضحيّات الجسيمة ويجر على بعضهم الكثير من المتاعب وهكذا بدل ان يعزز ذلك مكانتهم ويجعل منهم لنداداً لزملاتهم الغربيين، ويعوضهم ما عاشوه من مهانة وتقريم وتهميش طوالٌ فترات حكم الحرَّب الواحد ودالزعيم الملهم والمصدر الرسمي الوحيد للخَيرة، أو يخفُّفُ من حَالاتِ الاِنقِيَاضِ بِحَسِّن طَروف العمل، إذا بدورهم الجديد يجر قطاعات منهم الى مواجهات حادة، واحجانا بموية مع كل النين لا يقرون بحق الاختلاف ولا بتحملون النقد والجدل وكشف الحقائق وتمصيص الخيارات والمعلومات تحت الشمس وأمأم الجمهور، وتدفعهم بوغمائيتهم الى منع الأخسرين من الكلام والكنسابة وأسكات انفاسهم الى الأبد اذا ما أصروا ولم ترهبهم

صلاح الدين الجورشي ×

🗷 بينت احداث وتجارب الربع الأخير من هذا

القرن النور المتزايد للصحافيين العرب في توجيه

الرأي العبام والمساهمية في مسيباغية الإفكار

والاتَّجِــاهاتُ، والتعريف بالدَّارِس المسياسية

وَّالاينيولوجيةٌ، وتأطيَّر جانب مَّهُم من النَّقَاشَات

الوطنية حول الثوابت والقضايا المسرية، هذا الدور

المتزايد للصحافيين العرب الذي عكس طبيعة المرطة

صحافة والهنة والعنف

هكذا تقوينا قراءة تقارير المنظمات الدولية للهتمة بظروف عمل المسطافيين في العالم الي صياغة المُلاحظة التالية. فيقبر أهمية المكاتب التي حصَّل عليها الإعلاميون الغرب، فإنَّ العشر سُنُواتُّ الأشيرة تعتبر من اشد الفترأت منسوية في تاريخ الصحافة العربية، ونلك بالنظر الى عدد الاعلامين الذين تم اغتيالهم بدوافع سياسية، أو وقع ارهابهم من منطلقات ايديولوجيية وعقائدية، أو تم كسر اقلامهم وتاميم ارادتهم وتعطيل تفكيرهم لاعتبارات شستى، وفي الوقت الذي كسائت الانظّار مسسدودة باشفاق على الصحافيين الجزائريين النين يعملون في ظروف رهيبة بعد أن اصتلت الجزائر المرتبة الأولى في العالم، بما في ذلك اميركا اللاتينية - من حيثٌ عبد الإعلاميين النِّين تعرضُوا للاغتيال، جاء حَبِر الرسائل المنغومة الموجهة لصحافيي «الحياة» لنكشف أن الظاهرة قابلة - لا قدر الله - لأن تتوسع

عنيما كانت الصحافة العربية – الا النزر القليل – عبارة عن اكداس من الاوراق المُحبرة، لا روح قيها ولا معدق ولا رأي، كان القراء يبحثون عن الخبر اليقين في غَيْرُهَا مَنَّ المَصَادِرِ المَطَّيَّةِ وَالْخَارَجِيةِ، وَيُقْدَمُونَ الأشاعة على البيانات الرسمية. لكن عندما أصبحت لدينًا مؤسسات اعلامية عربية تحرص - في حدود امكاناتها – على احترام أدنى لعقل القارئ، وتصاول في حدود ما تسمح به طروفها المهنية والمالية والسياسية - أن تتقيَّد بضوابط المهنَّة كتحري صحة الْحَبِرُ ومصدرة والأستناد على اكثر من مصدر، اذ بجهات متعددة تعمل جاهدة على اجهاض هذه الْمُصَاوِلاتِ واسكاتِ مثلُ هَنْم الإصبواتِ. وأَدْ تَضْتَلَف هذه الجهات في دوافعها واتجاهاتها والياتها، الا انها تتفق في عَبْم أطمئنانها لتعبد الآراء والمواقف، ورُغبتها الشَّديدة في ارهابُ الإعلاميين، ومنّ ورائهم الْرَايُ العام، خُتَى لاَّ تَتُواصُل تَجِرِيةٌ كُشُفّ اللَّسْتُورُ وارَالَة القَدْسَيَّة عَنْ الْمُرَّاعِمِ وَالْإِوْهَامِ، وَلَا يُسَتَّمُ ر التطاول على الرمور التي تريد أن تبقي في مناى عن النقد، أو النس من «الصقائق» الصديدة التي يراد انزالها على الناس انزالاً!

لقد عاش الصحافيون العرب فترة طويلة وهم اشْبِه بِالكِتْبِةُ فِي خُدِمَةَ الْإِنْظُمِةِ وَالْإِحْرَابِ الْحَاكِمَةُ اوَ المُعْارِضُة. كَانُواً يَصِيرُونَ صِيحَفًا ليست بالصحف، ويعملون في قطاع الإعلام دون ان يجراوا على اعلام قرائهم باي شيء خارج دائرة المسموح به. ثم تضافرت عوامل عديدة لتجعل المشهد

* كاتب وصحافي تونسي.

يعيش على أيقاعات ثورته الرابعة

... عن الخوف بصفته حالة عراقية بامتياز!

أمين العيسى *

لحانيثنا اليومية سوى لحانيث الحصنان ومنور تستعينها الذاكرة من عراقنا القديم. وعنيما تضع الاصاليث ينطرح السوال الذي اشاف بوماً: السفر

المُغَسامسرة يكسس يومك الرتيب. وتلح زوجتي من جانبها على فكرة السفر. وكان عنري اني لا املك وثائق للسفر. لكنَّ بُعدُّ أن وصلتي الجواز همست في اذن صديقيَّ: ليته لم يات هذا الجوار،

بعدد ان هاچېرت اختني الى

عن ذاك الخسبوف الذي ورثثاه؟ البس صحيحياً اثن منا قاله يوسف ادريس بأن العراقي اصبح نخيف تفسه بنفسه من كثرة الْحُوف الذي تراكم عليه؟ هل هي البداوة الجندية التي فرضها النظام على شعبوب هذا البلد، واجبرهم على الرحيل في بقاع الله الواسعة، الرحيمة، التي وجدنا رحمتها بقدر قسوة الوطن

وبعد ان حُسمتْ مسائلة السفر، كونُ السبب قوياً (زيارة اختى) والأداة بيدي (الجواز)، اصبحت وسبلة السقر مشكلت الجديدة: اي الطرق ساسك؟ مراب المنطق المنطق المنطار بعد ان الحقيت مخاوفي من الطائرة، بحبية ان القطّار يمنحني القرصة لاكتشباف اماكن حديدة مما لا أعرفه في هذا العالم. وفي اليبوم للصدد للسبقر هرعت الي محطة القطار في الصباح الباكر، وقسيل الموعد المقسرر بشالاث ساعنات، وكنان النسبب إيضناً الحُوف، وهذَّه المُرة الحُوفُ مَن ان يفسوتني موعد تحرك القطار

حاملاً جوارَك الجنيد، بل حريتك

ليبيقي عذري الأول لعدم السفر

مستردام لم يعدُّ شنَّاك من شيء يمتعني من السُّفر، سوى الحُوفُ من السُّفر ذاته. لماذا؟ هل يحبث هذا الخوف بمعول

ما أن شغلت مقعدي في عربة القطار حستى انتبابتني مخساوف خطأ فيها، بعدها أقرأ مواعيد رأسى الأف الهواجس والمضاوف

وعندما وصلت الى امستردام كنانٌ اللقاء بأخنتي كله عناق وبكآء مما لفت وجبوه وإنتباه المسافرين في محطة القطار، أعقبه صمت طويل بيننا حيث وقلنا يتأمل ولحينا الأضريعد انقطاع حُمسة عشر عاماً. أه ماذا تغير فيك يا عزيزتي، ومسحة الحرَّنَ المتفشية على وجهك! ثم أبادر بالسسوال عن أضوتي وأشلى وكسانت أخستي تتلكأ في اجويتها. وتـشاغلني بالإجابة عن امــور أخــرى، وتســال اي للأكولات افضلها وسادا أحب ان تطبخ لي، وتسالني اذا كان مكان جِلُوسِي َ فِي هَذَهِ الرَّاوِيةَ يريحنَى اكتثر من الجلوس في ذلك المكان، وكنت أحسُ انها تخبَّيُ شيئاً لا

ُ لَا شَيْء يساعيني في السيطرة على الحوف، فالخوف هو الغارس الوصيد الذي يقوبني الى حيث يريد، وحيث يشاء، لا ببنده حتى وجوه العاملات الجميلات وهن يستقيلنك بابتسامتهن المطمئنة، ولا ترحيب العاملين وأنت تجتاز حُواجِرْ ٱلتُدقيقَ عَلَى المسافرين،

جديدة. مضاوف ان يضيع جواز الْسِفْرِ، أو بطاقة التَّذِكُرة، فُوضَعت كلاً منهمًا في جانب، ورحت انقل يدي بيثهماء مَرَّة أتحسس الجوارُ ومترة المس التستكمرة لاطمتنن عليهما. ثم أخرج جواز السفر واقرأ المعلومات حوفناً من وجود القطار في تنكرة السفر لأعرف موعد وصُول القطار الى يروكسل، وقد قراتها وعرفتها مئات المرات. خُفْتُ أيضًا ۚ أَنْ أَخْطَىُ الوصولِ الى القطار الخازل الي امسست ردام، وعلى مبدى السقرة انهالت على رغم أن كل الأشياء مرتبة، وكثيرة هي الأشياء الجميلة التي كنت أمرً بِهَا، لَكُنَّ الخُسرآبِ فِي نَفْوسناً

تريد ان تبوح به، لكي لا يقسد سعارتنا باللقاء كان تحدثني عن

عن المجهول الذي سوف ينتهي البِّه العسراق، أوَّ الذِّي خُططُلًّا النظام الذي يحسب لكل شيء الف حسبات الإحسبات الثاس، فيعتدمها الخبيرها بآن قيصص الحنصبان هذه استمع مشهبا الكثير، والذي يهمني أن اسمع شيشاً عن اخبار اهلي، تجهش بالبِّكاء وتسقسول لي أن والدي

ياً للزائر الملعون، لم يشرك بيتاً الا طرقه ليختطف ما يشبه نهم

مسات منسذ ١٩٩١ حسنونا على

اخسوي اللسنين مساتسا في

عراق الجحيم وهروب زوجها

عبر كريستان، وعن امسقاء لنا

أعييق بعضهم ومات أخرون،

وعن الجوع الذي يفترس البلاد،

وقصص خرافية فرزها الحصار

وجعل الناس في صبراع عليك ان

تُنتهب فيه كل ما تستطيع لكي

تحصَّلُ علَّى الصِّياةِ، التَّ الصَّحِيثُ

كان لخي انساناً فرحاً، ممثلثاً بالحياة، لأنشيطه سوى المسرح وموليير واهمية تجربة موليير، وكأن مشغولا ايضنا بالسرح العراقي وحدثني عن استعداده لتقديم عرض مسرحي في احد المقاهي، لتكون السُجرية ألاولى جديدة، وكنت اهمس لداخلي بان هٰذَا ٱلوبِاءُ الذي ظهر في العُراق سوف يحصد كل شيءٍ، وحين اخبرته بالرحيل تمنى على البقاء، ولكنني قبررت الرحيل، ووعينته بأني سوف أراه قريباً عندما يشسفى الحراق واعبود، أو ربما أعسود ولا ارئ سسوى شسواهد

وفي النهاية مات وماتت معه أحسلامته ومستساريعته وأفكاره وخططه، ولم يبق منه إلا الحسرين الذي خسيم على حسيساة والنيه واخسوته، والخسوف الزروع في أعصاقنًا، الحُوف الذي حوَّلناً اليّ أعصاب تضاف ححتى الاشبياء العادية، البسيطة، أو الجميلة، لاننا لا نستطیع ان نری فیها، او وراءها، إلا مستنسبات الإخطار التريصة بناء. هكذا اقتنعت بأن

الخوف حالة عراقية. * كاتب عراقي مقيم في بريطانيا

بِنْيِنَاهَا مِنْ حَـولِنَا، وَهِذَا الْنُورَانُ فَي مَجِـالُ مُحْكمِ الاغلاق يقرح كثيراً مُنْ لا يرينون لنا التقدم غرباً وشرقاً، أذ أنه الضمانة المعرفية الموضوع الفكري هو الذي يسمح بمقاريته الموضوعية. حين لا تعود الذات المسوَّهة بِالْاعتماد على العقل الثقَّدي اولاً واحْبِراً؟ ليقائناً في مستنقعات التاخر. للنتائج موصولة بالتطيل، لا يعود الزيغ الفكري يعكّر صفو الحقائق، فمشكلة للفكر نعتقد اننا نهاجم الغرب عندما نشن الاولى هي ذاته، أذ أنه عندمنا يرَّجُ بأفكاره

المطالب التركية في الموصل، والمبنية على انتصاء النطقة،

ديموغرافياً، للحيرُ الكردي، يتعرض مع حقيقة في منتهى

البساطة وهي أن منطقة الموصل فتحت شبهية الحلفاء، ماكراً

منذ ما قبل ١٩١٤ بسبب النقط الموجود في أغوار اراضيها.

ومن هنا كان الحصول على الموصل بالتَّحديد، ولحداً من

يمكن القول ان مصطفى كمال قد عرف كيف يستقيد من اوضاع ملائمة، نافذاً بجلده وجلد تركيا من العمعة السياسية الخطيرة التي تلت تلك الحرب، وكانت جزئياً على الاقل مسؤولة عن اندلاع المرب العالمية الثانية. ولعل حكاية مصطفى كمال مع المرصل العراقية خير مثل نقتمِه هنا على العابه السياسية لَتْي خَرِج مِنْهَا جَمِيعاً، مُحَقَّقًا أَفْضَلَ الْكَاسِبُ، لِقَاءُ بِعَضَّ التَّتَأْزَلَاتُ الْجِغْرَافِيةَ التي كانت محتمة على أي حال. ففي الخامس من أدار (مارس) ١٩٢٦ جرى التوقيع، بعد انتظار، على اتفاق انكليسري - تركي يؤكد تخلي تركيبا عن ولاية الموصل، التي كانت في جمعيع الاصوال موضوع صراع سياسي بين باريس ولندن. وكان معنى الاتفاق ان ولاية الموصل سُوفَ تُبِقَّى خُاضَعة للسيادة العراقية. ومعنى خضوعها اهداف الطفاء الاساسية وولحداً من الامور التي لا يمكن للسيادة العراقية في ذلك الحين، هو انها تبقى خاصَّعة للسيادة البريطانية، حيث انَّ بريطانيا العظمي كانتُ تملك مصالح جمة، لقوى تلك الازمان العظمى، السكوت عنها. فالالمان كانوا في إِنْ لَم يكُن كُلُ المُسَالَحَ، في شركة النفط العراقية للكلفة باستخراج النفط واستخلاله في تلك المنطقة، وكان من الر

الاصل يريدون الموصل، والقرنسيون كانوا يريدونها، وكانتُ ان تعطى حقاً لهم غداة الحرب، والانكليز كانوا في جميع الاتفاق التركي - البريطاني، أن بدأ النفط يتدفق بكميات كبيرة اعتباراً من العام التالي ١٩٢٧. الاحوال يريدونها، وكانت النتيجة أن وقع «اختيار» مصطفيً كمالُ على الأتكليز. لماذا؟ بكل بساطة لأن للسالة الارمنية بالنسبة الى العنيد من الاوساط التركية والى الراقبين كَانت في البال. اذ خلال مؤتمر لوزان الذي ثم خلاله التوقيع الاجانب، كان تخلى تركيا مصطفى كمال عن منطقة الوصل على الصَّلح، كان قد جرى التفكير بانشاء وطن قوميّ سَهَٰلاً وْمِتْسَرَعاً، حَيْثَ مَنْ ناحية منطَّقية كان فَي إمكان حكومة للارمن يخضع للسيادة التركية، وكاد الحلفاء يوافقون عليَّ أَتَاتُورِكُ، لو أرادت، أن ترفض الشخلي عن الوصل بصَّجة أن نك لولا الصغوط التي مارسها الانكليز. وكان من الواضع المنطقة ليست عربية الطابع يحيث تشعلها اتفاقيات تصفية التركة العثمانية، وانها تابعة لمنطقة كريستان. غير أن مصطفى للمراقبين أن هؤلاء لنَّ يقروا الاتراك على خطتهم التعلقة بسياذتهم على الكيان الرطني الارمني العثيد الا بعد تتازلات كمال، الذي كان يعلم هذا الامرحق العلم كان يعلم ايضاً انّ العناء في منال تلك المساقة سوف أن يكون مقيداً له وذلك لان

يسم معرف ... الأطار لتى الاتفاق التركي – البريطاني حول الموصل ليعني أن اتاتورك تخلى عن تلك المنطقة البترولية المهمة مقابل دعم البريطانيين له في مشروعه الارمني صحيح إن الفرنسيين غضبوا واعترضوا، ولكنهم كانوا يشكلون الطرف الاضعف في العابلة

N.S. MARCH, SPAY RESURNO TOO

السلام والغرب في خطاب ولي

الغرب

التلاهم

ومعا

وتفاحه

177.1

1777

وبشاه

177.1

وبأكو

مفهوم

والإنالع

دولم 🛚

الجوه

المقاه

بيقصل

عذا ار

علمنا

فتمن لو

بجوام ف

الدي د

الباسير

في دائة

ائدي ه

احدث

ربصها

ويتيح

الغرب

الغربم

ارسطو

دينارز

نصور

هجن او

والبيو

ALHAYAT)

ایلی نجم

المتلفين على الطمسة

الني القاها ولي عنهد مريطانسا

سى المدود الذي المدود الذي

والسور مارك،

الوالع الم جدوب الكلموا، حسول

الوجا والقيس بناء المستور الشعور بالقيس بناء المستور

بيز الاسلام والعسرب، التسعليق

اللا يقع عضو مجلس العصوم

فيريطاني سيسريل تاوسسد فيريطاني سيسريل تاوسسد وفسيساد، في ١١١ (١٩٩١)

والشاني بقيم الكانب الفلسطيدي

وسي الزعائرة ١٠١لدسياد، في

المرابه ١١ ومع اله لم يتسسن

الإطلاع على العصل

م. المصرفي والكامل لضطنات ولي

سمر و. الدور البريطاني، فيادي اود

النصو على بعض سا ورد على

لمان الامير في التعليقين. كما لهذا

الفطاب من اشمية بالتسمية الي

لغرب والى الاسلام. وبالتحديد

مربور و في السلمين القاطبين في العرب

والاوبا بخاصة والى المسيحيين

ويبد بالذات النيز صا والوا مع

الصف برقان الى الإسسلام استعادا

الى راي القرب قيلة، على رعم ان

فيهم من الاسلام والمسلمين احشر

بقول المعلق الاول أن الامسير

شارلز بشعر مقلق كسيس ازاء

الغطر المتمثل متنامي الهوة (أو

القجوة بحسب المعلق الشاشي)

في يرجية تصنعب على الردد، سين

فتلوالاسلامي والانبان الشرفية

الأفرى مزجهة والعرب من حنهة

الواقع از ثعة فارقاً واصحا

يز فهوة (٨٤/١٥) ودين العنصوة

Dom. وقد بخشي استحدام

المردة الأولى أو استساميسة دلالة

معينة لاسبعا وال المعلق الأول

وري افتعاضه من محمولة الأممر

يراء بمشراسه لتحسطنان

الملاسة، ومن مبالعته في الداء

كرفه لبقيم الغربية ، و أن المعشق

الشينية على نجو ما تعطية

بغض الغبرب أو المسلمين عسميا

كفالقدغ أهد العربيين مشباعرتك

البينة و القوصة. الخائب الاصعر

وقفه المتماسد والرائع، الدي ولا

بكته غير فيلسوف صوفي عبيق

ولابدقي هأل أستخدام الامس

مشرجم الشعليق الأور عن سننت

يليه مفودة البهوة، على صفوده

طلبوة اوعا يرانفها والمعق ان

مقربة الهبوة وربت على لسسان

وهج الخليل في امجيل القييس

الْمَا الْوَلَمَا، ١٦ ، ٢٦ ، وضع هذا خله.

فيننا وبينكم اقدمت حوة عمديدة.

الهبلايستطيع الذبال بريدون

الْعِلْيَازُ مِن هَنَا ٱلْبِيمِ أَنْ يُعْعَلُوا

التحسير ص المعال العساء).

عطى أن الهوة قائمية مس الحمية

إقبصيع وفي القرال الكثوبيع قع

لإشك الموردة المما وربت صعوده

فلينة بنعلى جسينة في سسوره

المرعة ١١٦١ أوأسا من حسفت

فوليك فاعه هاوية ومسا ادراك للله نار حامية العلى كل حال.

برمصانفة ورود هدد المفردة

بىر بەمغىض بىيال دسا بىساغىد دىين

السلاد والغرب وتوصيعه استمة

المبعثين لأنهوة أنسى بقود سان السلام والتعول هي على نتساخلية

ولدة (Ditch) عن أن يسيسال

أسطة لفلة وتجلباته الروحمة

بكلير معافيهم من العرب

انم، للجزائري حبيب تنفور: لحظات حسرة على بلد مفجوع

من حسن الشامي؛

■ إذا كان صحيحاً ما تلمح اليه العبارة السائرة والقائلة بأز والمكتوب يقسرا من عنوانه، فسإن التلمسيح هذا جدير بان يحمل على محمل التمثيل الرسري لشجنب الوقوع في الاخشرال القسسري والعثوان هو أول سا يلفت الانتسباد في نص الكاتب الحسرانري بالفرنسية حبيب تنغور للصابر حديثا عُن دار استندياد - أكث سيسود أي باريس. وإذا شنئنا تعريب العنوان هذا تُعْرَبِباً مُسْتَقَيِماً فإنهُ سُيكونَ: «أَنَاسَ من مُستفادمة. أما الشعريب الحرفي لصبغة العنوان الموضوعة بالقرنسية فه و والناس من مستساء. وقد لا بدرك قارئ العربية أن كلمة «مستناء النَّما شي مبيغة اختصار وتضفيف لاسم كامل هو مستغانم المنينة الجزائرية ذات الطابع الثقافي العربى الذي تحرص عليه وربسا تعتّز ونتقائد به في لعبة الشماهي مع سأتبح خحيومييات مناطة عِنْ وَهُمَّ لَعَبَّةٌ شَائِعَةٌ فَي سَائِرٍ المجتمعات الغربية.

ولئن تسانت مسجخ الاخستسمسار المشقدف اللفظى أمراً شبائعاً في كل ٱنْتَقَافَئَتُ، خَصُوصًا في حَالَاتِ التَّعْبِيرِ عَنْ أَشْسِياءَ وَعَبْلَاقِنَاتُ تَتَّسِمُ بِالْأَلْفَةُ الشَّحِيدَة العِحَدِيوَ اصلة، فَتَحَنَّ، أَهُلُ العربيَّة، نقول للضَّيف وللرَّائرُ «أهلاُّ وسهلأه اختصارا ناجزا ومستقرأ للعبارة الأصلية أقدمت أشلأ ووطئت سهلاً. ونقول آحياناً «صباحو، تَخْفيفاً لعبارة أصباح الخير، الخ، ولكن ينس في عوائد ثقافتنا العملية، ان نختصر اسماء المناطق والمدن الاصلية التي نشعر ببعض الوّلاء البيهَا، وكانَّت شعةً الألفة ونيوع الصبت بجعل الأزهريين واهل العلُّومِّ الدينيَّة يخْتَصرُونَ اسْمَاءَ وعناوين المؤلفات، في لغنة التداول الشائع بينهم، بكلمة وأحدة. ولا يشندُ أهل القُرنُسينة عن هذه القاعدة، فهم أيضَّا للجَّاون الى الاخستسمار والتخفيف اثناء التعبير عن اشياء أَلْبِغَةَ وَيُومِيةً. وَلَمَا كَأَنَّ الْقُرِيْسِيوِنْ، حبسب مبلاحظتي الشبختصبيبة المتواضعة، نادراً ما بختصرون ويخففون أسماء مدنهم ومناطقهم، جارُ الافتراض بان المستوطئين الفرنسيين في الْجِرَائِرُ هُم النِّينُ شَرْعُوا، في فَتَّرَّةً يِمُنعَبُ تُحَدِيدِهَا بِٱلْطَبِعُ، فَي احْتَصَارَ اسم دمست فائم، بلغظة دمستاء، وذلك عنى الأرجح يسبب الثقل اللفظي للاسم الأصلى الطُّويل بعض الشيء. وأحسب ان نلك نتج عن صورة من صور «الألفة» مع الامكنة. ويجوز الافتراض أيضاً بان انتقلت، من بين اشياء أخرى وكشيرة طاولت اللغَّةُ وَّالْثقافَّةِ المحلِّيتِّينِ، آلى القَّاطنين الأصليين، أي الجَّرَاتُريين، وشساعت في تعبيراتهم وإن كبائت العربية لأتستسيغ اصلأ مبيغة الاختصار هذه. في كلُّ الأجوال، تتَّقدم لفظة «مستناء كما ألو أنها صدي لفعل لغة فاعلة ولو طارئة، هي القرنسية، في لغة اصلية مفعول بها هي العربية وهنا بيت القصيد كله، مجمولاً على محمل اللعبة الرمزية التي اشرنا اليها في البسداية. ومسعني هذا أن الدال اللفظي والصبوتي يحيل الى مدلولات

المدار من القداخل اللغوي والثقافي، المنضطرب على طريقته، يقيم نص حسبب ثنغور. ثلك إن النَّصُّ يضم خمسة عشر مقطعا تتقدم بمثابة لحظات ولقطات مسرودة مأخوذة من حياة وشواغل وهواجس ونكريات بشر من مستنفائم. ومن حقدًا أن نتسباعل عما يجمع بين هذه المقاطع ويعنجها هيئة القالب الأدبي المتماسك، فالنص المستكسور ليس رواية ولا يزعم نلك اصلاً، بل هُو التعبير عَنْ سعي لتقييم الوحمة كالاسبة أنبية عن تصرفات وعذابات الجزائر المستمرة مئذ بضع ويشي النص بوجود حنين وحرقة

يرسدها تنغور بلغة فرنسية سيالة لأ تُخلو مَنْ السَّخْرِيةُ والطَّرَافَةُ وَانْ كَانْتَ كسنلك لا تخلو من بعض النتسوءات والأحكام المقاجشة والمتسرعة. وهذه العناصير تتوزع على صحاور بارزة في حياة وثقافة الجزائريين، بحيث تكادّ تشبغل المسياضة كلَّهنَّا، فَنُحَنَّ نُجِد انشفياتا الى مكانة الأوليياء والشقيافية الدينية القائمة على التبرك والتقوى يتنجناور مع الالتنفيات الى الصنور والتعبيرات الصبيشة التي باتت في والتخصيبيلي للكاتب وللعنديد مر الجزائريين، خَصُوصاً ثلكَ المتاتية من مشاهدة الإقلام السينمبائية وقراءة الكتب. كما شجلًا التقاتاً الِّي مُعَالِم الضوف والقلق الصاصفين بحيناة الجِرْآئريين، ومعالم حنِين الَّي رُمنِ بِدا فيه المجتمع متماسكاً، خصوصاً في مرحلة المواجبهة مع الاستنعمال القبرنسي، وان كسان هذا التبمياسك ينطوي علّى مسراعيات ونزاعيات بين المجموعات المناضلة والمتنافسة وصلت بعض الأحسيسان الي حسد التصفيات الدموية وتبادل الاتهامات بالخبسانة والسواطؤ مع الأجسهرة الفرنسية. ونجد ايضًا الحنين الى عالم الأهل والعبائلة حيث يتسنى لتنعوره المتنقل بين فرنساً والْجِزَائر، ان يفيُّ الى صورة طفولة دافئة يخمرها مناح من الغرابة الاليفة المتأثية خصوصاً من الحكايات التي يرويها الأباء والاجداد لأصفادهم ومن شروحات للنمسوص النينية والآبيات للقرانية تتسم بالتقوى والتسامح والليونة الامر الذي يجيز لتنفور أن يطلق في غير مقطع وموضع ادانات للأصبولية

سُلامية في الجزائر. كل هذا لا يمنعنا من الاعتقاد بان وحبدة النصّ الأدبي الّذي وصُنعُهُ بالفرنسية حبيب تنفور انما تتحصل له من منفلورين قد لا يكفيان في نظرنا لاستقرار النص على وحدة داخلية حقيقية، بل يسعنا القول ان هنه الوحدة أنما هي وليدة انطباع متواد من المنظورين المشار اليهما، أذ فيهما مشابير مشفاوتة من الاستجابة لمتطلبات ليست كُلها في صلب الكتابة الأدبية المرتجاة، المنظور الأول يتصل بعملية الكتابة بالقرنسية أي بالصورة ألتى ينتظم فيها التبائل الرمزي بين لغتين وثقافتين وقيسة كل منهما، الصبريحية أو الضيفينية، داخل حيقل العلاقة المنسوجة بينهما، بالضرورة.

الى نوع شائع من الفرنكوفونية الأبيية يستعى الى أغبواء القبارئ القرنسي المتوسط ولو اقتضى ذلك احتزال الثقافة الإصلية الى كليشهات وصور جاهزة يرضى بها القارئ الباحث عن الغرائسة والسهولة والتواطؤ، لا نجد هذا لدى حبيب تنغور بل تتوالد الصور والتعبيرات تبعأ لمكانتها الحميمة وقيمتها الوجونية كما استقرتا في ذات الكاتب ووجدانه. غير أن الاخترال باتي، في حمالة تنغمون من المنظور الشائني الموضوع في قلب المنظور الافراد المنظور الإول زاعما النفسه الغلبة، ونقصد بنك تلك النزعة البسارية الفرنكوفونية التي تحسب أن اطلالاتها وأحكامها المبثوثة كبيرين بضترقان وينفان المقاطع

وها هنا بسجل لتنغور عدم استسلامه

هنا وهناك لا تنقاد إلا الى مستلزمات الخبمسنة عشنر التي يترانف فيها منطق وتصور خاصين بها، وانها التوصيف الاناسي وألشاغل السياسي والابديولوجي وتتعقط الخنيال والتقصر متغلثة بالتالي من حوافر المنظور الشعبي. تتقدم عناصر اللوحة التي الأول واغراءاته. والحال أننا نجد بين المنظورين أواصر قرابة وجوار أكثر ما نجد معالم تباعد واستقلال. بيد أن هذا لا يجيئ لنا أن نخلص الى انطباع شمولي إلا بعد تبيان المقابير وتقحص علامثات التوثر والتارجح في نص الكاتب. فهو حين يتحيث عن العشق والشهوة والنضال وتناول العشروبات الكحولية والتسكع بين الحانات، انما يقصح عن مقاومة ورفض للطهرانية للمرمنوصة المناعدة مع تصاعد الأصولية البينية. غير ان الإفصاح هذا، على مشروعيته، ينم أحياناً عن تصور بدائي للأشبياء والأصور. كطلك الأمر سبة الى الصديث عن النضال الوطني والنقبَّابِي إذ أن الحسيث هذا بِثُقَل أَحْسِاناً لَعْبِهُ السردَ الأدبي ويسوقها سوقاً الى مستلزمات التعبثة

والتحريض الرسوليين. أما المرجعية الثقافية العرينة، ونص حبيب تنقور يحفل بالكثير من عَلَامًاتِ الْإَحَالَةِ النِّهَا، فَهِي، وَأَنْ كَانْتَ تتمرد على بعوات الاخترال الشبائعة بالغرنسية، لا تبدو وثبقة الصلة باحبوال الشقافية العبريية الراهنة وبتاريضها. فهو ينكر مثلاً أنه عندما كَأْنَ طَغُلاً سمع حديثاً بين أبيه وبعض أصحابه تربد فيه مراراً نكر واتفاقيات إفدان، (أي المدينة الفرنسية التي حرى فُيْهَا التفاوض بين المسؤولين الفرنسيين والجزائريين لوضع صيغة الاستقلال الجزائري)، وبدت له العبارة غامضة مثلها مثل عبارة «افتح يا سمسم المعروفة. لا نريد أن نقول بأن صبورة الشقافة العربية تظل، في المنتاور الفرنكوفوني اليساري لحبيب تنفور، عالقة بأهداب الحكانة الشفوية، وبانها تحتل حيز التعبير الاناسى اللغة الغرنسية بينما تحظى هذه بقدرة تكاد تكون سنحرية في تبصر التاريخ والتعبير عن اعتمالاته. لا نقول هذا لأن

فَّيه رعونة لا يستحقها تنغور، ولكن يسبعنا أن نقول ان في نص داناس من مستغانم، شيء منه وهو ما يكافئه الكاتب بنبرة تتوق الى احتضان المعلم الشقَّافَيُّ الأصلي المهدد وتحمله حمولات من خارجه من شانها أن تذرجه من مدارس ومن تحتمالات أخرى لمبيرورة تبدو ممتنعة أو معلقة. في كل الأهوال بيمير الكاتب أو حسب انه يبمس ثم يكتب عما يبمسره في أللغة المتاحة له، أكانت عربية أم فرنسية أم حصيلة تداخل هي مدار حداثتنا الثقافية وتعبيراتها. وليس كل البصس

في القلب. نشعر بأن الهواء ينقصنا أنى نهبنا كما لو أن عنصر وجودنا لا يكون إلا فيها، أي في هذا المكان الذي ينوي والذي نحسبه، تظل مستغانم في رعاية الأولياء، كل كتابات الماضي تشهد على ذلك. المدينة مباركة - واننا شديدو التعلق بمدينتا، هكذا هي الحال! وهذه

كان صابق محقاً في قوله بدون شك. كان يخشى على مستقبلي، كان منطقه اجمالياً ولكن لا يقبل الجدال، اذ لا ينبغى اطالة الغياب فوق حد معين تروح النظرة عنده تتعرض لخطر الذبول ويشسرد القلب حسين يروح يخلط بين الوجوه، كان يحدثني كماً كان يتحدث في السابق الي الطفل الغر الذي كان يأتى خلسة ويلج في طلب أن يعطيه ودوروه (فَاسَاً) واحداً لشراء الملبّس الممرزوج بالنعناع، والبسكويت الممزوج بالزيدة والمريى، وأشياء من طراز «مالابار» أو «البابل - غمز»، وهو الطفل الذي كان الرجل يوبخه كلما فاجأه وهو يضع عقب سيجارة بين اصبعي يده. أراه ثأنية، وهو جالس على الكرسي واضعاً ساقاً

على ساق أمام باب دكانه لبيع الخردوات والاقمشة. وكان يرتدى دانماً بدلة على الطرار الانكلياري، عَميصاً بيضاء أو بلون البيج، وريطة عنق خضراء وطريوشاً ذا لون أحمر فاقع... لم أكن قد كبرت، وكفا متفقين، في صورة غريبة على صحة هذا الأمر. كنت أصعى اليه وهو يمشي وفقاً للخطوة المتزنة ذاتها. شَيئاً فَشّيئاً، لم يعد صوته الخفيض سوى قراع صوتي في ضريج المدينة ... فذاكرة الروح كانت مفرطة

أشرح له الأسباب العبثية للة مسري . دفعتني الى الابتعاد الطوعي ع مكان عزيز. أولم يكن نلك ببسال تتبحة لا راد لها للظروف؟ ملك يستعنى أن أتذرع بالصدين ع. المصادقة السيئة التي تلفك داظ حبكتها المفككة؛ لقد قررت من مكار مدلل كان يسلخني سلخاً لأنه ما عاد موجوداً الا في حفنة من الذكريار المتناثرة الآخذة في الاصفرار هكا لتصون فيها، يوماً بعد يوم، عنص الانبهار، أن لم يكن ذلك لعجرد النقار على قيد الحياة. ما كان ينبغي لم أبدأ أنَّ أرحل، آه يا قبطاني!...

انقاض وورشات بشعة عند محطة الوصول. وكاثت قساطل الامداداء المنفجرة في كل مكان تقريباً قر حدولت الشيوارع الى مسجدارير مكشوفة. وكانت مثلها مثل الكثير مَزّ مدن البلد متروكة تماماً ومهملة م السلطات البلدية العاثرة، والقلبة الميل الى أدارة القضاء النبوي. وكنت أجوبها في صورة منتظم للتحقق من فداحة الخسائر، متين

سرعان ما كنت أرحل بائس غفلة مني، كأن المكان يتخلل ويستولي عليّ خفية. كننّ أشعر بأنه يجتاحني مع تقد ولم أكن أقــــ

العذابات والأحقاد والشعر المؤذى بالهباء، وكلها كان المكان يخلفها داخلي لدي كل زيارة. كنت قد اقسىن بأن لا أضع قسمي ثانية فسيسه. كنت أهرب مرا و مدينتي لکي أحفظ رود ونطاقها المشوهين، ا أننى لم أكن أعرف القيام بشیء آحسر. کل زیاره بكناها البائد ليقم سبب عوداتي المؤله التي لا مفرمتها. كل الذيّ قرأته كان ينفض داخل الظلمة. وكاند تـطـن فــی راسـې

حبيب تنغور (عن القرنسية

المرء، أما الفراق...

🍱 التقيت بصادق، وهو صديق لأبي، أثناء نزولي السلالم المهدمة خلفٌ البريد المركني. كنت أناديه دائما باسمه ويدون أن أضيف علامة الاحترام العائدة الى سنَّه. أبي أيضاً لم أكن أناديه الا باسمه. وكنت أتوجه بالخطاب، بالصرية ذاتها، الى عدد من أصحابه، فنانين ووطنيبين، وهم الذين أسبخوا الروعة على (مدينة) تيغبيت كما عرفتها في طفولتي. كَنتْ اتمثل فيهم بسرعة صورة ألاخوة الكبار المتساهلين...

- لماذا لا تتقدم بطاب للمجيء الى مستغانم؟ لقد مُكثِّتِ مدة طويلَّة هناك! وأنت تعرف جيداً بأنه ينبغى عليك أن تتقيرب من ذويك، انهم بصاجة اليك وأنت بصاجة اليهم. لا شيء يضياهي في حسنه أن يلقى المره الألفة المريحة التي يبعثها وجه الأصدقاء والأقرباء فهم يحملونك بالرغم من كل شيء. المنفي والافتراق - وقد عانينًا منهما، أنا وأبوك، كثيراً في فرنساً - هما أمر خبيث. وكانا من سمات المرحلة تلك؛ كما كانا من بين الاحتمالات المتأتية من الكفاح ومن البوس. لا يكسب المرء شيئاً من السفر البعيد خصوصاً عندما يكون على شاكلتنا. ولم يكف الأهل عن تحسنيرنا من غوأية الأسفار القاتلة. صحيح انك لا تقيم في بلد أجنبي! فأنت هنا، في بلدك. وأكن على العسر، أن يعسود

ذات يوم الى مسقط رأسه.

ولا أقسول ذلك

بسبب نزعة

مناطقية.

فأنت تعرف أفكار أبيك الجسازمسة بهذا الصدد، ويعلم الله كيف أننا ما نزال نشهر - وندن قليلو العدد – هذه الأفكار عالياً بالرغم من كل الاخساسات والخبيات! انها لحاجة طبيعية أن يعبود المبرء الى مبوطنه الأصلي، انها رغبة شرعية. حعسد، تروح الأرض تضييق طولا وعرضا ويلقى الانسان صعوبات في المشي، فتراه يجرجر نفسه في حالة من الأسى العميق، كما أنه لا يتنفس بذات الطريقة. سوف تختبر كل نلك، ان لم تكن قد اختبرته من قبل. الحسم ينضغط الرؤية تتشوش. الذاكرة ترتخي كنكك، ثم تتبعثر،

سي.... أضف الى نلك أننا، نحن أهل ستقائم، كما لاحظت مرات عدة، لا نطيق العيش بعيداً عن مدينتنا. فالحنين يتلفنا في الخفاء مثل جمرة

ويصير منعّباً التحدث عن أي

مقطع من الرواية: نحفظ المدينة إذ نهرب منها

في التسامل أو أنها مشه. ما كانت تحسن تعداد السنين فتروح ترتكب الأخطاء. كانت تنسبي في منعظم الأحيان، إلا عندما تتظاهر، بسبب الحياء أو احتراماً للأحلام القديمة غير المتحققة أو لإخفاء الصغينة، تتظاهر بأن كل ما يسعه تقريباً شحد الذكرى قد تبدل داخل مشهد المدينة. صار الناس بالكاد يتعرفون أحياناً على بعضهم البعض من خلال تحية حذرة لم أكن أعرف كيف

كنت أشعر بالغثيان عند قدوم كل مــرة. لم تكن المــدينة ســ_{دة} حصول معجزة غير محتملة، 🤻 بسبب عجزي عن قعل شيء. في

ملص منه بالرغم م كانت تؤلمني جداً. رام المعزوفة القائلة كم هو سهل أن يتعود

حسن الشامي

المكان وهويته وثقافتيه. وفي هذا معرض حديث اقامه الفنان في شارتر

عن الآلفة وتعبيرأتها وصبورها لاتبدو

مدار توافق بل مدار تنازع على صورة

موسى طيبا: الألوان في رحلة الحيرة تعكس اسئلة وجود

🗖 باريس – من صبحي حبشي:

🗷 منذ عشر سنوات يعرض الفنان اللبناني موسى طيبا أعماله في مديئة شَارِتُرِ ۗ الفَرِنْسَيِيةُ، وَفِي كُلُ مِنْرَةُ بِقُفَ المشاهد امام لوحاته ليطرح اسئلة قد تظل بلا اجوبة لما في اعماله من اجاج لونية وشكليَّة وحُجِمْية، ان هي عبَّرتُ عَنْ شَيْء فعنْ تَعَقَيْد الْفَنْ فَي صَّميْمَهِ كعمل تعبيري وتجريبي وتجريدي يظل خارج الكلمات واللغات والترجمات. لكنَّه يُوحِي، احياناً، بِعا بدَّهُشُّ الانظار والمسامع طارحا اسئلة دائية وكوئية حول الحياة والطبيعة وحول تغيرات

واذا كنان فعل الفن هو ثمرة جهد الفنان بما يصبو اليه من كمال وجلال فاعصال سوسى طيبا تطفح بهذا الهم المُسافي، الطاغي في التقصي والفارق في بحرّ محيطٌ منَّ الألوانِ الَّذِي تعدُّدُ القصول وتنوعها على طريقة الشعراء احسيماناً، او حب تنغسيسمات أهل الموسيقي احياناً اخرى.

لكنَّ، ماذا في معرض موسى طيبا الأخير في محترفة الشارتري (وهو مجترف قيمته له المبيئة الغريسية)! اعمال جديدة طبعأ بالوان جديدة أو تكاد لمنْ يعَرف الجِنُو الْفَتْيُ الذِّي يشحنه نبن بلدة قانا اللبنانية بميسمة وطابعه الخاص. وهو في ذلك بحاول -على طريقته - ان يرسمٌ ويلوّنْ بعضاً من تحـولات الفنان الكائن في عـالم طافح بالمتناقضات. وقد تكون هذه ثروة الفنان وفقره في آن. لأن الفن هنا هو بيته المكشوف وستاهاته وبروبه التَّي تَصل به، (حسيساناً، الى النَّقطَة السوداء التي يعجز عن شرحها حتى أهل الكيمياء والفيزياء:

اصاً الشباهد على هذا فبعناوين اللوحسات التي عرضسها طيبيا وأذكر يعضبها لاتوأف عند لوحة مميزة فى قراعتي للوحاته. وعليه فابرز هذه العناوين؛

- ،صورة مؤنثة،

- والأرض تنشقُ، - وأربح المداعنة، - دغاب اخضر ليموني - رذاكرة صفراء منهبة، - شكل غنائي، - «بسانين (مدينة) صور» - دحنين نحو المربخ، - «رقص باللون الأزرق»

- تحركة في الفضاء؛ (وهذه اكبر اللوحسات المستعسروضية (١٣٦ X ١٧٦ هذه اللوحسات - الأعسمسال كلُّهسا

رُيتيات على القصاش. وكما المحت، اتُوقِفَ عند لوحته «حركة في الفضاء» هذه اللوحية الكبييرة الحيجم توجي للوهلة ألاولى بعملية خلق الانسان والصادة. ويظهر فيها صراع هذينُ المُسبَين. فَسِنتج عَنْ ذلك مسراع اخس مزبوج يشكل شبه حركة مرجعية تتكرر لتوحى بالطمانينة ومّا بشببها.

اللوحية من شلاص كتلثين لونيثين صّحَمتين هما تعبير لوني (طبعاً) عن حوار وتحاور دائمين... وهما باللون الأسبود القباري (الزفيتي) المشيحون بالظلمة والمجهول على الاطلاق وفي اللوحة ايضناً مربعان، منا يشب المربعين، وهما ممشوحان بصيغة بنفسجية رُرقاء وبرتقالية خُفيفُة... وخلفية هذه اللوحة صفحة الفضباء التي ارتكزت على حركة لونية تشبه تربة الأرض وبعضا من الوَّانَ زروعها المتنوعة.

وعملية الخلق اللونية تظل في هذه اللوكة عملية مجهولة وغامضة بحوارها وتشكيلها لانها اساس لفكر ولاحسساس همنا في جنوهرهمنا من العموض والمجهول بالف مكان، أي هما لغزان من الغاز الإنسان والوحود.

لكن عملية الخلق هذه تتجلى في

لكن خلاصة الحوار اللوثي المعثل

بالشقوب السوداء - أو بعما يمكن تسميته الموت الأكبر، تظهر من خلال انبثاق الوان وشبه الوان توحى لحيانا بالطمانينة وأن كان الأسود هو مقبرة الألوان جميعها كما هو المولد لها من خلال التشكيل والتركيب والتشطيب واللمس ودالهمس، اللوني ما جعل من اللوحة دارضاً، لعقلانية مُعقّدة والثارة واستعراض لا يخلوان احساناً من تفاصيل هذا كله لا ينسبنا هاجس المربع - لا بل المربعين المتناقضين · من حيث الجمالية والاخلاقية في أن. حتى ليغدو هذا مكاناً مجسماً في قلب اللوحة فيوحى بانه عقدة الموضوع والمنظر والفكرة لا بل هو المراة التي تُعكس الشقل الوجودي المشاتي منَّ

نستعد لمواجهته؛ وهذا كله يظل بلا

الغضباء كقبة ومن الأرض كمسأحة سوداوية احياناً هي في اساس السؤال الكبير ماذا يحمل لنا المجهول؛ وكيف

جواب لأن اللوحة برمشها، إي بما هي فعل فضائي وارضي معاً، تستمد اطارها من حركة لاهوتية كتبابية لها جنورها المشرقية ولها حركتها الطافحة بالوحي. هذه الصركة التي تتجلى احباناً، من خملال الترويج اللوني، في غيبوية ابداعية تتضَّارُب مع الوعي التسقني والفني وان كسانت تدعو المشاهد الرائي الى المشاركة في ما يجاوز الحركة ليصيح جرءاً لا يتجزأ من اللوحة بالذات

هكذا اللوحسة هذه وعلى رغم مسحتها التشاؤمية تدعو الى متابعة العيش والتفكر والبحث عن المجهول فهي نوع من الشبهادة اللونية وتعبير عن طاقة ابداعية هي هاجس التساؤلات والإسبرار: من نحنَّ؛ لمبادًا نحن هنا والى أين المصير؛ حيرة وجودية تتجلى في حيرة لونية وما بينهما... ولهذا الثامل بقية.

قصص سعوديةقصيرة تتشبث بعالم قروي يكاد يضيع

🗷 على رغم وجود أسماء عدة تكتب القصة القصيرة في السعونية، إلا ان هذا الفن يعساني من فستسرات تقطع وأحياناً من جمودً، فرواقده من الأسماء الْجِـنَّدِيدة قَلْيِئَة بِل نَاتَرَة في السنوات الأخبرة. وهنأك أسماء كانت تعد بتميز خَفْتُ وَهُجُها وبدأت تركن لما يبدو انَّهُ علة مستعصية نعني علة التوقف/ الصمت. وهناك من يستعجل النضج فيصدر المجموعة تلو المجموعة من

🗆 الرياض - من على العمري:

ظافر الجبيري في «خطوات يبتلعها المغيب»:

دون أن يجد الصدي. أثارت هذه المالاحظة المحموعة القصصية الجديدة بخطوات يبتلعها المغيب، لُلقاص طَافَر الجبيري، والذي يبسنو واضح التسمكن وإن كسانت مُجموعته هي الأولى، وما يلقَّت في هذه المجموعة حضور الجبو القروي بسماته ومفردات عيشه وعلائق البشر فيه وسكونيته. انه مهد الطفولة ومحط الَّذَاكُرةُ وَالْآسَئِلَةُ. القَرْيَةُ هِيَ ٱلْمُسَرِّحُ/ المكانَّ لشَّمانية من النَّصُوصُ التُسَعَةُ التي ضُمِتُها المجموعة، بينما النص التَّاسع ﴿ أَكْرَةُ الطَّرِّيقَ ، يُعْكُس تُوتَرَّ ذات غير مثالفة مع حركة الصبينة وصخبِها، ذات اختل توارْنها وتداخلت أرْمنتها فترى تحققها في حالة غير ثلك النِّي تَتَقَمَّصَهَا مرغَمةً ميبتلعنيّ باب العثمل، أغيب عن العالم الى صا بعد الظهر". أدور في قلك ضيق، أطمئن على ملامحي بين أن وأخر... كي لا تضيع...، (ص ٥١). ولا أحسسب ان نص وذاكرة الطريق، أتى ضيمن نصوص هذه المجموعة اعتباطاً، إذ يمثل نصاعة الأنا في سياق تحولاتها من عوالم القرية والطفولة الى مستوى المعاش والكَّتَّابَّة والرَّمن، وَفَيِه الحَاجِ على

ملامح اجتماعية توشك أن تضيع هذا

التوثر، يقابله في نصوص آخري اضاءات آخف توثراً كما في «اثر او

وجه أخسر للرحيل، حسيث اطفال

بحثاً عن مجهول قد يحرك جديداً فم مخيلتهم، وثمة المشهد الهاد نعجورين مترعين بالسكينة كما أو دمساء صغيري أو هو لجس الشاب دول لعنة القسريي في دعسريس، امسا نص دمرثية، وهو الإبرز في المجموعة فيقا راصداً تحولات القرية وصيرورتها الى روال تحولات القرية مطروقة اكن الجبيري حاول الابتعاد عن الوعظبة او الحنين والبكائية ألتى تسم عمل أخرين يطرقون الموضوع، قُرصد القرية عبر لنخصيات ملتحمة بالمكان، بأحجاره ودَاكرتَه، حُصوصاً في نصُّ صرُّية، الذي ارتفع في سرده بشَّفافية لتلعس حال ذات مقجوعة بكيانها وقد انشن وهنا يصسبح تاريخ الذات من تاريخ مكانها كانما تؤرخ لعمرها بععر الحجر مجموعة الجبيري في مجملها تلتقط أحداثها من هموم تبدو بسيطة وبعيدة عن سطوة الفكرة الجاهرة، ثه تُخلق للحدث الذي يتنامى تاركاً نهابه مفتوحة في قصص الكتاب جديدها وإذا كان عالم القرية اكثر أستقرارا أم علائقه وقيمه وأكثر وضوحاً في سمان مكانه وحركة الزمن داخله، فلن بقدم فن القصة جنيداً وهو يرصد هذا العالم س خارجه، إذ كثيراً ما نصابف تلك الرؤية الرومانسية في التعبير عن هذا العالم

يتلمسون الجديد والمدهش في التراب

وأتصور أن نصوص المجموعة شخصيات تُريةً في عمقها الانساني ا تعط المدى الأرحب للبوح، كشخصية عبدالرحمن المحنون في نص والناي المجنونء نموذج الانسان الني يتحول من فسرط نفور الأخسر منه الى ضائع ومعنب ولكنّ ليس محنوناً، محط خيالات واساطير يحملها على عاطه ولا براها. كذا الأنثى التي تحضّر فداً . ولا يراها. طلاسم الاصبابع العشير والخفياش أوالله والليل في نص «لليل اصابع»

حيث الطبيعة البكر والإنسان المطعثن

المتألف بين الصحيد والحدة ينطوطة تحقق للمرة الأولى عن أفوال الفقها

الغقهاء سوم راه ما ما سوم راه ما مخبصيق السواود 14 year 14 % ينتف العنل الراضية المستل عسه الإيان اورده والمعلق فيركنون في الأسعاد 2×4 9 ميسته النبائد استهودية بعدو لاساء بن وينسب ومرود والمعندي المستعدي ا الد السيام واليسل التي سياريد. والعلام والمعالة هدد أن المستعبونسيات العسائل ا و المان المان المسي معسدت الجميع التستنس. الإساب ١٣٠ وسوره السمار حسبت الراساليسع شا. والمعطيعا وسويك ص عدواب شاهر كلعك المسلساة كي فسيساط فستستبد

طرق الخولمي فستسعد جسعو

می آزار امر همینه منظ شسسى الحديق فستصل بالمستان عليوس عائمان أحسد ليعتمها طولور

والعسليس نع وحسنا حين ۽ الم يستركز إمراهيد حدر اصد المتحلوطة المعطوطة السع المتحلوطة المععد جدد المؤنق

الإسلام والغرب في خطاب ولى عهد بريطانيا

عكار عابر العراد

همكتها المعددة الوزاق

سدلل کار پسلمتي شو

مديل دار بسمدي معر موجمودا الاسموجماد المتعافرة الاحدد فوالم

لتحدول نسبت بوبالعي:

الاستهال الركريد ياكر

على قبد الدعاة ماذي:

بكدت سعد بالغيدي

الدا ال معلى وياتعم

كل سرة المراهد العراقية

الوصول ودائد نساء

المنفحرة من لارمدر

مكتسومة وكالد مشون

مدن المد مدردة تدري

المسلمان العلادة العسن

المعيل الي أدارة الدير

وكلت الحداث في فسر

للنحفق من مناحة المر

محسوق بعجرة غور

سينار ساهدر

بسمعات عجاري عراقلي

ا حقلهٔ سمی کار اللہ

ويستسدلي عثي هو

الت بالحق تعوير

العدايات والاطرر

المدنق بالهدار

المكار يطهر

كال ريارة كدن

نسينه کُد،

الذي قراتاك

داحل الطنا

المعرونا -

هد سېل.-

المرء أداة

42

إعراق

يتلمسون الجديد والسنا

بحثا عن مجهول قديد مخيلتهم وثمة النا لعجوزين مترعين بالسك وسياء صغيره أو هواجدا

لعمَّة القسرين في أعرب

ومرثية، وهو الأبرز أي البيا

راصدا تحولات القرية وصا

نوال تحسولات القريامة

الجبيري حاول الإبنعاد عرا

يطرقون الموضوع أرضا

المنال للمثل تاليم

وذاكرته، خصوصاً فراه

الذي ارتفع في سرده سنك

حال ذات دفجوعة بكانها

وهنا بصبيح تاريخ النان

معانها كانعا تؤري الم

العجر مجموعة الجبيرة إ.

تلتقط أحداثها من يعودنا

ويعيدة عن سطوة الفكرات

تخلق للحدث الذي بنالي

سبق سحديد الديسة مغتوحة في قصص الكلية وإذا كان عالم القرية الكرية

علائقه وقيمه، واكثر وفياد

مكانه وحركة الرس والخالة

القصة حديدا وهو يرصه

خارجه. إذ كثيراً ما نعاله

الرومانسية في النعبير عا-

حيث الطبيعة البكر والأما

واتصور ان نصوص الا شخصيات فرية لمي عقله الا شغط المدى الأرجب للباري

عبدالوحس المحدود الد

المجنون، نعوذي الإنعا

من لسرط نقدود الأفدية

ومعذب ولكن ليس بياء

خعيالات واساطير بها

ولا براها حدا الأملى أ طلاسم الاصابع العبد والليل في نص الليل اللي

الحنين والبكانية الترنيا

■ قرأت تعليقين على الكلمة التي القاها ولي عهد بريطانيا الامسيس تشساران في الندوة التي عقدت في قصر ﴿وَيِلْتُونَ بِارِكُ الواقع في جنوب إنكلترا، حـول «الشعور بالمقنس: بناء الجسور بين الاسسلام والفرب». التعليق الاول بقلم عضو مجلس العموم البسريطاني سسيسريل تاونست (دالحسيساة، في ١٩٩٧/١/١١) والثباني بقلم الكاتب الفلسطيني ياسبر ألزُعاترة («الحباة، في ١٩٩٧/١/١٤). ومع أنه لم يتسنُّ لى بعسد الأطالاع على النص الحسرفي والكامل لخطاب ولي العسهند ألبريطائي، فبإني أودُّ التعليق على بعض ما ورد على لسان الامير في التعليقين، 1 لهذا الخطاب من اهمية بالنسبية الى الغرب والي الإستلام وبالشحديد الى المُسلِّمين القاطنين في الغرب وأورويا بخاصة والى السبحيين العرب بالذات النين ما زالوا مع الاسف يرون الى الاسلام استناداً الى رأي الغرب فيه، على رغم ان فيهم من الإسلام والمسلمين اكثر بكثير مما فيهم من الغرب...

يقول المعلق الاول أن الاصير تشىارلز يشىعر بقلق كبيس ازاء دالخطر المتمثل بتنامي الهوة (او والفجوة، بحسب المعلِّق الثَّاني) الى درجة تصعب على الردم بين العالم الاسلامي والانيان الشرقية الاخرى من جهة والغرب من جهة

ألواقع ان ثمة فارقيأ واضحأ بين الهوأة (Abyss) وبين الفجوة (Ditch) وقد يخفي استخدام المفسردة الاولى او الشائيسة دلالة معينة، لا سيما وأن المعلق الأول ابدى امتعاضه من «محاولة الامير أبداء أحترامته للحتضارة الاسلامية، ومن «مبالغته في أبداء كرهه للقيم الغربية، وأنَّ المعلق الثاني يحيّي، على نحو ما يفعله بعض العبرب أو للسلمين عندنا كلما دغدغ احد الغربيين مشاعرنا الدينية أو القومية، الكاتب الأمير ودنصه للتماسك والرائع، الذي دلا يكتبه غير فيلسوف صوفى غتيق تسعفه لغته وتجلياته الروحية ولا بد في حال استخدام الامير مسفسرية (Ditch) من ان يُسسال مترجم التعليق الاول عن سبب

ايثاره مفردة والهوة، على مفردة مغردة الهبوة وربت على لسبان ابراهيم الخليل في انجيل القنيس لوقا (لوقا، ١٦:١٦ دومع هذا كله، فبيننا وبينكم اقيمت هوة عميقة، تطبع النين يريدون الاجتيار من هنا البكم أن يفعلوا ولكسلا تُعبير من هناك البناء)، بمعنى ان الهوة قائمة بين الجنة والجديم. وفي القرآن الكريم لم ترد هذه المفردة، انما وردت مفردة اهاوية، بمعنى جهنم في سورة القارعة، ٧-١١: دواصاً مَنْ خَفْتَ موازينه، فأصه هاوية، وصا لبراك ماهيه. نار حامية، على كل حال، ليس مصانفة ورود هذه المفردة في معرض بيان ما يباعد بين الأسلام والغرب وتوصيفه، فثمة من يعتبر ان الهوة التي تقوم بين

١ - ينبغي التوقف في البداية عند جوهر ما يباعد بيننا وبين الغرب اقول بيننا لقناعة راسخة قضت بإلراج العقل المسيدي المشرقي في الفضاء المعرفي عينه الذي يندرج فيه العقل الأسلامي الكلامي. الحقيقة ان تغييراً طراً في طريقة تعامل الغرب مع حاله ومع الأخر (وقد يكون هذا الأخر الانسسان أو الله...) ومع العسالم وليس موضوعنا هنا الخوض في ظروف هذا التغيير وحيثياتة وتقاصيله. المهم أن التغيير حصل منذ بداية القرن السابع عشير (١٦٢٠: «المنهج الجديد في العلوم، لفسرانسسيس باكسون (١٥٦١ – ١٦٢٦)، ١٦٣٧: «صقَّالة في المنهج» لرينه سكارت: (١٥٩٦ – ١٦٥٠). آلا ان بعضهم يرى ان المعلم ايكارت: (١٢٦٠ – ١٣٦٧) هو البسداية، ومنهم من يقرأ اضيراً في الفترة التي تباعد بين ايكارت من جهة وباكون وديكارت من جهة لخرى مسلامح البسديات...)، بمعنى ان الهوة أو الفجوة التي تفصلنا عن الغسرب تندرج في خسانة هذا التغيير ومفاعيله. فماذا عن مفهوم التغيير كمفهوم نستعيد هذا الفكرة الارسطية

العشقل المحض، (١٨٧١ او ١٧٨٧ «الإنالوطيقا المتعالية: مماثلات التَحِربةُ، الماثلة الأولى: مبدأ دوام الجوهره). يقول كانط: ديدوم الجوهر في كل تغيير يحصل في الظاهرات بحيث لا يزيد كمه او ينقص في الطبيعة،. فإذا احْدُنا بهذا المبدأ، مبدأ دوام الجوهر، مع علمنا التيام بأن هذا المسدأ هو مصادرة ميتافيزيقية صارخة بمعنى أن كانط أو غير كانط لا يستطيع ان يقيم الدليل عليه... تبين لنا أن التغيير قصر على ما يدوم بحيث ان ما يدوم هو وحده الذي يتغير والالن يكون هناك تغير بل هلاك وبعث مستمران. لذلك لا يسعنا التفكر بالتغيير الا قياساً على ما ينوم والاما الذي يتغير اذا كان الذي يتغير يتغير فَى دَاتِهِ؟ ثمية حياجية الى بوام يصبيبه التغير، وهذا الدوام قد يكون الجوهر او الطبيعة او لْلَاهِيةَ أَوْ الْكَيْنُونَةُ... وَلَكُنْ حَصَلُ تغيير، ينبغي البحث عن الدوام الذي طرأ على هذا التغيير.

لتى استُعادها كانط في دنقد

وفي ما يعنينا هنا، تلاحظ ان تغييراً حصل في الغرب تعثل في خروجه (الزعوم؟) على سيادة التنويري الحددائي، الامس الذي احدثُ هُوَّة او فجؤةٌ يصعبُ عليناً ويمها. ولما كان التغيير الذي حصل يستلزم دوامأ يحمله ويتبح امكائه، فما هو هذا البوام الذى حمل التغيير الذي حصل في الغرب واتاح امكانه؟

٢ - الحقيقة أن العقل الحداثر الغربي لم يقطع مع اللاهوت كماً نتوهم أنما قطع في بداياته مع ارسطو وعاد وانصل بافلاطون (راجع بهذا الخصوص تصور بيكارت مثلاً لمفهوم الحياة، وهو تصور غلب عليه المنهب الآلي في حين أن تصبور أرسطو لهنذا للفسهسوم غلبت عليسه السسسة «البيولوجية»، وكان افلاطون قد نزع القيمة عن الحياة النباتية...). الا أنه أتكأ بعد أن أزاح سلطة ارسطو عن العقول على تصور



بحيث يقترن مصيرها بمصيره وبالتالي فهي فاسدة، ما يستلزم من الإنسانِ ألعملِ على حِعلها اكثر تناغمأ ونظامأ وكمالأ بحيث تسد حاجات الانسان وتشبع رغباته وهو ما يرمي اليه العلم الغربي. يقول باكون في دالمنهج الجنبيد في العلوم: وينبغي ان نخضع للطبيعة لكى نخضعهاء اما ديكارت فيقول في دمقالة في . المنهج: «ينبغي ان نجعل الانسار سيد الطبيعة ومالكهاء...). من هنا يبدوان ما قاله الامير تشارلز البحث عن طرق عا بمكننا فيها ان ندمج ما هو ديني بما هو علماني في الثقافة» (وهذا الكلام ينقله الكاتب الفلسطيني ياسر الزعاترة عن الامير تشارلز ويهلل له بالطبعا) لا يمت الى

حقيقة ما يقوم عليه العلم الغربي ثمّ ان العقل الحداثي الغربي الطالع من اللاهوت والقائم عليه، تعامل ويتعامل مع الذات والأخر والعالم بطريقة لأهوتوية. ولا بد من اجل أن نستنل على هذا الامر وتتبيينه من ان تقارب مفهوم الحقيقة الذي يختصر في مطاويه تعساملنا مع نواتنا والأخسرين والعالم ونلك كما يُستغل عليه في مبجالي العقل اللاهوتي او الكلامي والعقل الحداثي الغربي على السُواء. فبالنسبة الَّي العقلُّ اللاهوتي او الكلامي، المسيحي

والاسلامي على حد سواء يجري التلكيد من قبل علماء اللاهوت والكلام أن المسيحية، كما الاسلام، فيها كل شيء، بمعنى ان ما جاعت به العقول اللاهوتية والكلامية الإخسري (وهنا يقوم العسقسلان اللاهوتيان باستبعاد بعضهما بعضأ وباستبعاد العقول اللاهوتية الإخرى...) وما جاء به عبصسر الانوار وما جاءت به الحداثة وما بعد الحداثة وكل ما حققه الأخرون وما سيحققونه، موجود في المسيحية والاسلام ومتضمن في تعاليمهما

العلمية حقيقة عقلانية اذا لم يلترم بها العقل، كما بين كانط وشريعتهما. وقع في الغلط والشطط والتيه! في هذا السياق، تبدو البنية الداخلية الى العقل اللاهوتي أو الْمِتَافَيْرِيقِيةُ التي سبق واتاحت ظهــور العــقل اللاهوتي او بأن الحقيقة موجودة وقائمة (الصقيقة هي الله والله هو الكُلاميّ، الامسر الذي قَسَمُعيّ باندراجهما معاً في المِتافيزيقا الحقيقة) وسائقة على النص عليها بحيث يمتنع على البشر صنعها ويقتصر عملهم على ألتى ولدتهما فتساكنا ثمراح الاول ينمو ويكبر على انقاض البحث عنها او فيها. وبالتالي فألسيحية، كما الاسلام هي الثــاني (في الخـرب)... ولعل هذه لَلْحُرُونَ الشَّامَلِ لَهِنْمَ الْحَقِيقَةُ. امْأَ الجنور شكلت النوام الذي حمل التَّعَيِيرَ الذي حصل. فكيفٌ بيدو بالنسبة الى المقل الصدائي الغربي، فيؤكد العلماء ان العقل فيه كل شيء او يتعاملون مع الواقعات التي يعملون عليها على

تسخيراً، او اختياراً.

ثم قال بعد ثلك وقوله

تعالى: دإن ابراهيم كان أمة،

اي: قائماً مقام جماعة في

عنسادة الله، نحو قولهم:

قلان في نفسه قبيلة. وكما

روى انه ويحشسر زيد بن

عمرو امة وحدهه

كان أمة، وجهين:

الذى أشسار اليسه

الراغب، أي: كسان

وحدده أمسة من

الأمم، لكماله في

جميع مىفات

الخير، كقول

ولسيسس

بعضهم

ىمستئكر

آن

2219

23.5

قال

: كسان مسؤمناً

وحده، والناس كلهم كفار.

والوجه الثاني: أن يكون أصة

ة، بمعنى مقىعول، فيكون مثل

بمعنى ساموم، أي يؤمه الناس

ليأخِّنوا منه الخير، أو بمعنى

مؤتم به، كالرُحلة وما اشبهها،

محاهد

ونكـــر صــ

الكشباف في معنى قوله

تعسالي: دان ابراهيم

احتدممنا نحبو

مفهوم الحقيقة مبتاقيزيقياً؟ ٣ - ثمـــة تصــــ ميتافيزيقيان للحقيقة ينسحبان على مسجسالي اللاهوت والعلم: اس ان العبقل وهو مكونها التصور البونائي السابق لسقراط ومقياسها ومرجعها فيه كل شيء، ويقضى برفع الصجباب وكشف وبالتالى فهو يشكل المضرون الشامل للمقيقة، وكل خروج عليه النقاب واماطة اللثام عما يحجب الوجود او يغيّبه، وهذا التصور هو خروج عليها... من هنا نقول قائم في مفردة ألمثايا (Altheiae) ان «التقديس» الذي نقوم بموجبه بتسييج العقل اللاهوتي او اليونانية، والتصور الاغريقي الكلامي بقابله وتبجيل، العقل في الافسلاطوني القروسطي ويقبوم

الدعوات العلموية (Scientiste)

عبر صياغة مفهوم التقدم الخاص

بعقل الانوار واقصاء الحنون، كما

بين ذلك ميشال فوكو، عن دائرة

العقل والحجر على المجانين في

المصحات والمسافى والماوي واستبعاد الثقافات والحضارات

الاخرى وابراج العقول اللاهوتية

أو الكلامية في خانة اللاتسامح

والتعصب والإرهاب. وإذا كانت

الحقيقة,قصر على الله بحيث اذا

تطاول عليها البشير وقعوا في

الكفر والأصاد، فإن الصقيقة

واحسراً أن العقل الحداثي

على التسوافق بين المنطوق (الذي يشتيمل على المقسال والمكتسوب والمفكّر به) والكائن المُوجِــود. وعليه يحيلنا البحث عن الحقيقة على معالم الابدوسات او الهيثات، (افسلاطون) او «الذات الالهسة» (المسيحية) أو «اللوح المحقوظ» (الاسلام) او بنية والعقل بالذات، (العلم الحديث)... ويحيلنا البحث فى الحقيقة على ما هو معطى لنا في الإفسلاطونيسة (عساله المُحسوسات) وفي المسيحية والاسلام (الطبيعة اي مجموع الكائنات الموجسودة بما فسيسه الإنسان) وفي العلم الحديث (الواقعات والظَّاهرات...)، فنقلبه للتحقق من مدى تطابقه والإيدوسات او الذات الالهية او اللوح المحفوظ او ماهيات العقل يبقِّي ان نشير الى ان هنين التصورين بتداخلان بمعنى أن الاول يحمل الثاني فيتيح امكان حصول التوافق، وهو الامكان

الاونطولوجي القائم على حدوث الموجود وظهوره التاريضانيين وحنضور الوجود في غيابه وانحساره كما يقول هايدغر.

بتبين لنا من كل ما تقدم ١ - ان البلاهوت والعلم، اي الشيولوجيا والاونطولوجيا (ويمعنى ما ارسطو وافلاطون...)، يُنْدرجان سوياً في الميتافيزيقا التى نشنها افلأطون بحسب

"٢ - ان العلم العسربي و/او الإسسلامي والغرب يتنقابلان ويتداخلان في موقعين متميزين داخل الميتافيريقا.

٣ - قد لا يسبعنا التكلم عن هوّة تفصل بينهما على نحو ما يفصل بين الجحيم والجنة، بل عن فجوة تباعد بينهما وبالتالي تصلهما ببعضهما في العمق الميتافيرْيقي.

ً ٤ - تتمثل الفجوة التي تباعد بين الإثنين في ثنائيات تأتراكب وتتناظر: الله / الإنسان، التقييس / التبجيل الروح / المادة، النفس / الجسسد، الدال / الحلول، الطبيعة / الثقافة، المنكر / المؤنث، المشافهة / الكتابة، الشعر / النشر... علماً أن هذه الثنائيات هى نتاج ثقافة الإنسان وحضارته.

٥ - ان كل كسلام عن الهسوة الفاصلة التي تحجب الفجوة الواصلة بين الاسسلام والغرب، يدخل في بأب الإيديولوجسيات ے مرحریہ غربية او يصدر من جانبنا عن عقدة نقص او دونية تجعلنا نبالغ في تقنير الغرب واحتقار

٦ – اذا احْنَنَا بِالْمُعْنَى الحرفي الوارد في انجيل لوقا، يمتنع على الغسرب والعسودة، الى والاهوتوية، الاسلام كما يمتنع على الاسلام العبور الى حداثة الغرب. والحال ان الفرب قسام على تصسور لاهوتوى لقهوم الطبيعة كمنا بينا، أو عاد الى اللاهوتوية (هذا ان صح وخرج منها) حين تعاظم دور الجاليات الإسلامية ف مجتمعاته بحيث اسفر عن علمانيسته الموهومسة وكوسموبوليتيته المزعومة... كذلك خطا بعض المحشمات العربية و/او الاسلامية في اتجاه صنع حداثتها.

ا قبوله تعبالي: «قبال إني جباعلك

وقال ابن مسعود عند نكر

مبعباذ – رضي الله

كان املة

قائتا لله

والأمة، معلَّم

وانطلاقا

ن الأيسات

القرانيسة

الكسريسة

والاحسابيث

النبوية الشريفة،

ومسا تواتر عن

يستكمل ابن طولون

المسالحي صبورة

شاملة لابراهيم الخليل

علبه السالام الذي

وصفه عز وجل بانه اما

كأن ابراهيم يهوساً ولإ

تصرانيأ ولكن كان حنيفأ

المُسْرِكِينَ، (أل عصران - ٦٧).

وهكذا تتأكد لسنا حقيقة

تقصول أن أبراهيم الخليل

ابراهام الذي وصيفته التوراة

دُفَاراً الى مسا بخل على كستب

اليهود من تحريف وتشويه عبر

الحتيف المسلم هو غب

علمها ومساكسان من

الخلف الصب

للناس إماماً،



السودان وواقع الحال!

■ أكثر ما يميز ابناء الشعب السوداني القدرة على الحوار والمتابعة والقراءة والمشاركة في جدال او نقاش حول القضايا للطروحة ولاسيما تلك المتعلقة ببلادهم وحاضرهم ومستقبلهم تحت عنوان عريض يجمِل ما تبقى من «شعار الديموقراطية».

ويسجل الاخوة الاعزاء اكبر نسبة من الرسائل التي أتلقاما من القراء رداً على مقال أو تعقيباً على رأي أو فكرة. وزادت النسبة بعد مقال «السودان بحاجة الى انقاذ من حكومة الانقاذ» اذ تلقيت عشرات الرسائل التي تؤيد او تعارض وتدافع عن حكومة البشير وتهاجم المعارضة وبول الجوار المتهمة بالتدخل بشؤون السودان، أو تدافع عن طروحات المعارضة وتشدد على ما نكرته حول الاضرار التي تسبب بها النظام القائم والدمار الذي خلفه في فترة قياسية قصيرة.

ولا استطيع نشر كل الأراء ولا سيما تلك التي اتفقت معي في طرحي، ولكني انسر اليوم رداً واحداً بمثل الاتجاه الذي يؤكد وجود مؤامرة خارجية تعبيراً عن موضوعية هذه الزاوية ومصداقيتها. وصاحب الرد هو الاخ السوداني محمد حسن شوريجي ويقول فيه:

اكتب اليك اخى والمحنة تعصف ببلادي وذلك لتقتى بان قلمك لا يخطئ طريق الحق مهما كانت العقبات. فكما تعلم فان بلادى تواجه هذه الأيام غزوأ اجتبيأ للاسف وصفه أولو القريي بأنه شأن داخلي، ولعمري فان لى أقارب في تلك المناطق قد اصبحوا في عداد المشربين واحتضنتهم مدينة الدمازين وقد وصفوا لنا المُوقف بعقة على انه كان غزواً. وهكذا قالت الحكومة، وهكذا تناقضت المواقف وطالب البعض بالثأر من حكومة البشير وتصفية الحسابات. وهل هذا وقت مطالبة وكيف نبيع الأمن العربي بأبخس الأثمان؟ وهل يخفى على أحد ان هناك مؤامرة تحاك بليل لله يمنة على منابع النيل والبحر الاحمر؟ والأبلة كثيرة: اولا نشرت صحيفة «التآيمز» البريطانية ان اجتماعاً ضم افورقی، موسفینی، زیناوی، بول کافاس نائب رئیس رواندا حول السودان. كنلك أشارت صحيفة «الواشنطن بوست» الى الدعم الاميركي لاريتريا واثيوبيا واوغندا بمبلغ عشرين مليون دولار وذلك لاقآمة كونفيديرالية تضم اثيوبيا وأريتريا وشرق السودان وتجزئة الكيانات المسلمة الكبيرة في افريقيا. وموسفيني رئيس اوغندا أقر صراحة بوجوب مجابهة ما اسماه بالزحف العربي المسلم نحو افريقيا. ولعل كل هذه الأملة تشفرع من اعلان مستشار الامن القومي الاميركي الذي اكد ان واشنطن ستعمل على احتواء السودان من خلال بعض جيرانه.

قد يقول البعض أن النظام يتحمل مسؤولية ما حدث وهؤلاء قطعاً متأثرون بالنظرة الغربية نحو السودان، وإن كان السودان كذلك فهل يحق لهم ان يتركوه ينفرط ويتفتت ويتحول الى بوسنة اخرى؟ ومن يرضى ان يحل بالسودان تلك المسميات التي تؤرق العالم والمعروفة بالافغنة واللبننة والصوملة؟

انن هذه هي وجهة النظر التي اقدمها ولكنني ما زلت على رأيي بأن أصل البلوي معروف، وشر البلية واضع مصدره ومسبباته، خصوصاً ان التأمر على السودان قديم ومتشعب ولا يجوز لنا أن نمنح المتآمرين الذرائع والحجج ونقدمها لهم هدية على طبق من فضة كما فعل من قبل صدام وغير صدام. والله

• لقطة:

« اللهم نجني من أصدقائي... أما أعدائي فانا كفيل بهم»!!

عرفان نظام الدين



مْبِسُ صَلُوات كَتَبِهُنَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ، مِن اتَّى بِهِن بِتَمَا مِهِنَّ كَان له عند الله عَنفدً إن يدخلُهُ الجنة ، و مِنْ لم ينات بِهُنْ ِ فليسَ له عند الله عهدُ انْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شاءُ عذَّبهُ ۚ وإنْ شَاءَ أَدخَلَهُ الجنَّةَ ،

أمام احمد	وواء الا					
العشاء	المغرب	العصور	الظهر	الشروق	الفجر	المدينة
14.0V	JA.TY	10.03	17.77	3.70	0.77	مكة للكرمة
14.05	14.73	10.01	17.77	7.77	0.71	المعينة للنورة
14.05	17.11	10.11	11.07	1	1.1.	القنس للحظة
15.77	14.77	10.01	17.70	7.74	0.77	ابو طبي
14.00	17.17	10 14	11.0.	0.07	1.1.	للنادة
Y+ . +Y	1A. £V	17.10	17.11	Y.11	0.17	الجزائر
14. ·Y	14. **	10.71	11T	7 -1	1.0.	الخرطوم
14	14.07	10.77	17.47	1.4	1.00	قكويت
14.10	IA.YV	10.04	17.11	1.4A	o,TV	الارباط
19.79	14.04	10.14	17. ·Y	3.10	1.00	الرياض
14.15	1Y.\$+	10,14	11.27	0,00	1.71-	الدوحة
14,17	14.04	10. TA	17. ·V	7,10	1:\$A	القاهرة
14.07	NY.YA	10.14	11.07	3, **	£.TA	مدروت
2.1	MARY	10.77	17.17	3,12	10.01	بغداد
14,74	14.14	10.84	17.17	7.27	0.1V	تونس
14.77	14.11	10,11	17.74	7.14	0.+4	جيبوتي
IA.AY	14.41	10,00	11.tA	0.0%	1.Yt	تمشق
14 45	14. 70	10.01	17.71	1.70	0.14	دېي صنعاه
13.14	14.11	10.57	17.17	1.10	4. • 2	طراطس الغرب .
NY,YA	14.44	10.50	37.7*	AY.T	7.0	
14.05	IN.TV	14Y	11.0-	0.0V	£.17	عدان
14:17	W.11	10.21	11.14	1.73	2.04	مسقط مقیشو
14.1A	14.10	10.45	17.11	12	1,09	
1.	14.17	11,FA:	17.13	V.17	7.00	نواكشوط
14.1-	14.20	10.17	14 1	7.12	1,10	اعقرة
11,11	14.4	10.71	14:12	7,70	0	طهران
11.10	14.11	10,07	14.44	Až.7	0.11	الثبذا
15.52	17.07	14.17	17.7*	7.17	a T	برلين
7	14.7	10,04	17.97	V. 17	0.79	بروكسيل
11:17	14,61	17 .4	177	4. TF	0,24	باریس حنیف
15,45	14.44	14,07	17, £A	Y, - 0	0.44	;
11.11	IA.+1	10.77	14.14	2.77	0,-5	روما سارانطۇ
14.11	17.11	10.04	17,**	7.10	1.1.	ستوكهولم
14,	17.77	14.77	17.41	3.77	1.01	ستوحبونم كويثهاغن
14.77	14.4	104	14 44	3.14	•.1-	خونديء الندن
14 24	IV. EA	14,14	17.17	7,70	1 av	مدن مدرند
10 .1	14.11	17,1.	17,14	12:Y	7.11	تىقوسىا
16 .1	1V.1V	10.17	17.44	7.45	1.17	ولشنطن
19.77	14.47	10.70	17.77	1.44	0.00	اوتاوا
13,13	17.01	10.50	17.17	3.71	\$.03	
•						1

- تقويم المركز الاسلامي في أخن - للانها

مخطوطةٍ تحقق للمرة الأولى عن«خليل الله» الفقهاء في تفسير قول الله عز وجل «إن إبراهيم كان أمة»

الكتاب: رسالة في تفسير قوله تعالى •إن إبراهيم كان أمة •. المؤلف: شمس الدين محمد بن بن على بن طولون الصالحي. المحقق: محمد خير رمضان يۈسف.

الاستلام والغرب هي على شاكلة

تلك القائمة بين الجحيم والجنة!

الناشر: دار ابن حزم -بيروت ۱۹۹۷.

راجعه: سمير رزق الله

🗷 يحتل ابراهيم الخليل عليه السلام مكانة مركزية في الأديان التوحيسة الثلاثة اليهوسة والمسيحية والاسلام، بل وينسب بعض الفقهاء والمحدثين المسلمين كل الانبياء والرسل الي سيلالته. وكان من الطبيعي والحالة هذه ان تُتَنَاوَلَهُ كَتَبُ الْتَفْسُيرِ والتواريخُ القديمة، هـصوصاً أن القرآن

الكريم اعطاه حيراً واسعاً. ومن أبرر الأيات التي تصدئت عن أبراهيم الصليل، الأيات ١٢٠ الى ١٣٣ من سورة النحل حيث يقول عز وجل: دان إبراهيم كان أمة قانتاً لله حسيفاً ولم يك من الشركين شاكرا لأنعمه اجتباه وهداه الى صبراط مستقيم وأتبناه في الدنيا حسنة وانه في الأشرة ان الصالمين ثم اوحينا اليك أن اتبع ملة أبراهيم حنيفاً

وما كان من المشركين. والآية دإن إبراهيم كان اصة...، هي موضوع هذه المخطوطة التي يحققها للمرة الأولى محمد خير

ب). ولعل من أسباب إقدام الحافظ شمس الدين محمد بن على بن طولون الصالحي (المتوفي سنة ٩٥٣) على وضع هذه الرسيالة ان الفقهاء والمتكلمين المسلمين اعطوا تفسيرات متنوعة لكلمة «أمة» الوارية في الآية الكريسة. ولم يكتف ابن طولون بشرح كلمات الآمات الأربع الواردة أعلاه، وأنعا

وعلاقته باييه وما قيل فيه الحبيثية الصحيحة.

«النبي الأمة» قال الراغب: الأمة: كل جماعة

ان هذه الرسالة هي من أو اخر ما كتب المؤلف اذ انه لم يذكرها في ثبت مؤلفاته من كشابه والفلك للشحون في أصوال محمد بن طولون، (وهذا الكتاب حققه محمد خير يوسف أيضاً). ويعد ان يشسرح ابن طولون معنى الآيات الأربع السابقة، ينكر بيان ملة ابراهيم المتسفسة

السمحة، وشكرة لنعم الله علَّته وكرمه ومنزلته في الدنيا واكرامه في الآخسرة، وأمسر الرسسول صلى الله عليه وسلم باتياع ملته. لم يعرج المؤلف على بيان وصفه وانه أول من اشتق، ونكر طلبه من ربه كيفية احياء اللوتي، ثم حديث عن صحف أبراهيم وأنه أول من يكسى يوم القيامية، وحديث عن أبيه أزر يوم الدين. وأخيرا يورد بيان اقضلية النبى محمد صلى الله عليه وسلم على البشر جميعاً بمن فيهم ابراهيم الخليل اعتماداً على الأدلة

ومن المقسد هذا نقل الشرح الذى يقدمه اين طولون لكلمة والأمــة، الواردة في الآية الكريمة، اذ ان ذلك يشكل نقوذجاً صادقاً السلوب المؤلف وطريقته في تناول

يجمعهم أمر ما: إما دين وأحد، أو رْمان واحد، أو مكان (واحد)،

يوسف عن أصل متوجبود في دار الكثب للصرية تحت رقم (١٠ ٢١٢

ومرويات اخرى عن حياته ... وما

الموضوع

يقول المحقق، عالم مشهور اشتغل بتحصيل أنواع العلوم وحصل على احازات عدة من العلماء وشبغل وظائف ومناصب علمية أهمها أنه عرض عليه أن يكون مفتياً للمنحب الحنقي في بمشق فرفض متعللًا بتوالي الأوجاع. وقسد توفي سنة ١٥٢ هـ وُثرك مصنفات متنوعة بلغت ٧٥٣ عنواناً. ويشير المحقق الى ان ابن طولونٍ يعتبر من اغرر المؤلفين حيث العدد، بعد الأمام السيوطي.

سواء كان ذلك الأمر الجامع

وابن طولون الصالحي، كما أسا المخطوطة فتقع في همس

حروفها. ويقول للحقق أنه بيدو

أورد صفات الخليل عليه السلام

انتاجاً في التاريخ الإسلامي، من ورقات كبيرات، في كلُّ ورقة ٢٣ سطراً على الوجهين. وهي بقلم المؤلف نفسه، حدثة باستثناء بعض الجوانب التي اثرت فيها الرطوبة فسأتت على قسسم من

□ لئنن - من غالبة قبانى:

🗷 تواميل مسالات اسيسركيا وأوروبا عرض فيلم «ايغيداً» هذا المشروع التسينمائي الذي طاف على عشرات المخرجين خلال سبع لبطولته سجموعة كبيرة من نجوم ونجمات هوليوود لنفوز بالبطولة النسائية مانونا، نجمة العناء الاكسلسر شمهمرة عي المسدوات

والفسيتاء بتناول الحساة القصيرة الني عاشنها ايعا دوارت - أو أيفًا بيرون بعد ذلك الأبنة غير الشرعية لرجل من الطبقة خلفمة، غائرت الى بوينس ايرس لير معثلة اداعية وسينمائية، ثم انتمسجت بالدائرة المؤثرة أم المجتمع أبدلك، وهي كبار الضباط خُلُوانَ بِعِيْرُونَ الذِّي حَبَانَ هِي بِدَايِلَة متعود تجمه السياسي علاقتهما توثغت بعد اعتقال قمنير ضعن الصراع على السلطة في العام ١٩٤٥. اطلق بعده سراح بيرون ونزوجا قبل أن يننخب

خلال السنوات اللاجقة بعت ايفا من أكبر المساندين لزوجها وقنامت برحلة شمهيرة الى اوروبا عرفت بقوس قزح كحدلة دعاية واحدة من النساء الإكثر شهرة وقوة في العالم. كما كونت داخل الارجئتين تنظيما نسائما اسمته الاتحاد النسائي البيروني، إلا ان هذا النجاح حمل لها العديد من الأعداء، وبشكل خاص من اوساط الجيش المصيطة يزوجها. الذين رفيضيوا فكرة ان تكون نائبية القيشرالية العامة للعصال التي تصم خمسة صلايين عامل لكنها أعلنت عن تخليها عن المنتصب في كلِعمة بثت من خملال الراديو بعد فلأ الترشيح بتسعة أيام أما تسبيب ضيغط الحيش أو بسبب لكتشأف اصابتها بسرطان

ساتت الفيا مسكراً في سن الثالثة والثلاثين. وحزن عليها الأف الناس وخسرجوا باكين في جِنَارَتِهَا الْمُهِيبَةِ الْعَامِ ١٩٥٢. لَقَدْ بكوا إصراة تنتسمي لهم قسدت الحالال سبع سنوات اقتصى سا الستطيع لخدم تهم من خالال الجمعية الخبرية التى انشاتها باسمها وسائدت فيها الفقراء، وبيون لهم في مناطقتهم المراكس ية والمستشفيات الحبيدة. لذا ومرزأ جمعيالا حستي الأن، تتلوزع صورها فوق جسران بيارتهم كرفيسة شابة لن تشيخ

اعتَّقَدُ اللَّصْرِجُ بِأَرْكِنِ فِي فَيِلْمِهُ الأوبرا الناجحة التي قدمها

اندرو لويد ويبسر في اواخسر السبعينات بلندن، واعتبرت انذاك من اعظم العبروض المسيرجبينة الموسيقية، وقدمت الفين وتسعمئة مرة قبل ان تنتقل الى مسسارح برودواي في اميسركا منها جائزة الشقاد في نيسويورك لافسضل عسرض موسيقي. ووجه منتج العمل

الدعسوة لبأركر ليحول الأوبرا الي فيلم سينمائي، لكن المخرج الذي كان انتسهى لتسوه من فسيلسه الموسىيىقى «شىهسرة». تردد في خوض تجربة موسيقية اخرى وظل المشسروع يت المخرجين ومشأشير النجهوم كما قلنا، لكن «ايفاه بقيت في وجدان التسحقق، حتى بدا الاستعداد للفيلم العام ١٩٩٤ فواجهته الأسئلة ذاتها.

فشخصسة هذه الأرأة مركبة ومثيرة للجدل، إذ لا زالت صورتها في الارجنتين متراوحة ما بين الْخَاطِئَةُ وِالْقَدِيسِةُ، فَقَد كَانَ لَيَّا العديد من العلاقات العاطفية قبل ان ترتبط ببيرون.

منذ الإعلان عن مشروع القيلم، بدأت الاحتجاجات تتصاعد في الارجنتين شعبيا واعلاميا ضد السباس بقديسة وطنية لا تزال تعيش في قلوب الاغلبية، النَّقَرَّاء منهم تحديداً، لذا طلب باركس من الرئيس الارجنتيني كارلوس منعم السماح له بتصوير بعض مشاهد

الفيلم في القصير الرئاسي، في شرفته تحديداً، لتبدو خطبةً بيرون وابقا أمام الشعب حية. كان منعم متعاطفاً مع القبلم، لكنه أراد ان تَظَل صورة بيرون وإيضا محل تقدير حوفاً من أي مساس بها. لكن سأدونا نجحت أخيراً في

الاحتقار والاعتراف يبدأ الفيلم بجنازة والدايقا في القرية، كانت طفلة في السابعة واضوتها لحضور الحدارة. لكن الزوجة الشرعية وبقية العائلة يطردونهم، بحبجة أن وجنودهم غير مرغوب فيه. وعندما تحاول والدها تحمل وتطرد خارجاً. لقد كبرت إيفا وهي تكره الطبقة المنوسطة التي لم تحترمها أو تعترف بشرعيتها. تنتقل الكاميرا مباشرة من نحيبها الى مشهد جنازتها هي بعد نلك بسنوات. ها هي الارجنتين كلها قد اعترفت بها واحبتها، وسيحود هذا

أنشهد مثقلاً بالحزن مع نهاية كانت الشاهد الاجمل تلك التي اشتملت على جموع كبيرة منّ الجماهير، كملاحقة الجيش للمستفناهرين في الشسوارع، والمظاهرات المؤيدة لبيرون والتي تذكر بشعبية عبدالناصر ف الست عنات من هذا القين، أو

تجوال هذا الجنرال في الأحياء كسياسى محسوب على البيرونية

أستعلال اضاءة مفلترة لتوحى بقدم الرّمن. لقد نُفدُ مشهد الجنارة بشكل موثر، وكسان من اكتشر المساهد كلفسة، وبدت جسنارة مهيبة كما تشتهيها صاحبتها: استعان المضرج باربعة ألاف شخص ليمثلوا ما يلي: جُمسين رجل شرطة مع احتصنتهم أخرين مشاة ومث عسكري وشمسين موظفأ عسكريأ وستين بحارأ وستمئة عامل وعباطة وستحشة رجل واميراة من الطبيقية الوسطى، بالاضافة للمثات من الكومبارس

القيلم، فقد أعيد تصميم الشوارع لتبدو كما كانت بين الشلاثينات والضمسينات منهذا القرن، يعمرانها وناسها معصعوبة التصوير في شوارع مدينة مربحسة يزيد عدد سكانها على العشرة ملايين. وتم تنفيذ المشاهد في الارجنتين وبريطانيـــا وبودابست، ولن يشعر الشاهد بأية فسروقسات تذكسر لولا تلك

روايا الكاميرا وحركتها، مع

الأخرين. برز المكان كعنصر متميز في

طاولة المونتاج؟

المعلومة المستمدة من الشركة الشعبية والاسواق ومشهد إعتاد ألان باركر التعامل مع الجنازة. مدير التصوير داريوس خونجي الايراني الاصل والمرشح لجسوائز عسدة، شساهدنا له في السنتين الاضيرتين اضلاسا مطل «الجمال السارق» و«مدينة الاطفال الضائعين، و،قبل المطره. في هذا الفيلم، استفاد أقصى ما يمكن من

للخصية بيرون التي بدت باهتة سياسياً، وتحددت مهمته في متابعة أخبار سفرها في الصحفّ والأشرطة الغيلمية. ويسبب كون الفيلم موسيقياً باكمله، فقد قدمت الشخصيات والعلاقات عن الخسارج، من دون التسغلغل في اعتماق النفس كعما تتطلب أي درامياً، لذا حياء أداء حيوثاثاتُ برايس باهتاً، وهو أحد أشهر الممثلين البريطانيين وحائز على جوائز عدة منها جائزة لحسن ممثل في مهرجـان كـان عز دوره في فيلم «كارينفتون، اصام أيما

تومسون.

المثل وكائها في لب عنصر التماهي

• مل يمكن تدارك أخطاء التصوير على

- على صعيد الحرفية في التركيب على طاولة المونتاج، هناك اخطاء من الاستحالة تداركها كمفهوم الاتجاهات في التقطيع السينمائي. وعلى سبيل المثال نريد أن نصور الشاب والفتاة

وهما يركضان نحو اللقاء، فإذا ثم

التصوير بالخطأ لمفهوم الاتجاهات

بعضهما، وكل منهما باتجاه، وبدل اللقاء سيكون الفراق. كذلك احطاء

الاضاءة والايقاع المتناسب مع اللقطة

الأخرى من لون وما شابه ذلك. ويمكن القول أن كل عناصر التعبير روجب

عليها أن تشترك في التكوين المشهدي

• عملت مع اكثر من مخرج وفي أهم

– في كل عمل فني، وعلى رغم تطور

الاعمال الدرامية السورية، كيف تنظر الى

اجهزة ألمونتاج التي نعمل عليها في شركة الشام، يتدخل الانسان كذات

مبدعة. صحيح انفي اتبع عمل المخرج

في الأساس ولكن هناك دائماً لمسات

للمخرج وهي دائماً تحدم العمل الفني.

خأصة بكل مونتير وحلول يقدمها

اي انسان يمكن ان يتقن العمل على

الأجهزة الحديثة، ولكن هناك شيئاً

التى ترى وتمير تقاصيل الكادر

الجميل والصميح، والإخستيار

المناسب للكادر وتتابعه وسلاسة

القطع، حس الموتتير هذا يختلف من

شخص الى أخر. والتقاهم بين المخرج

وبين المونتير ضروري لنجاح العمل.

طبعاً المُشرح هو الأسساس لأنه هو

الذي يكون اللادة، لكن هناك بعض

المخرجين النبن يتدتعون بمخيلة

ابداعية فريدة، هؤلاء هم من أشعر

معهم بالراحة والاطعستنان على

خاصا اسمه حس المونيتير وعيينه

للقيلم او للمسلسل لتقلهر عناصر

الفعل الدرامي.

العلاقة بينك وبين المرج؟

سنرى الشخصين يركضان عكس

أدوارها على الاطلاق، وكسانت

بعض الفنيين في معظم أعماله كمصمم المناظر الذي كان طرفاً في نجاح الفيلم وساعد في البدخ على الانتاج، ومشال ذلك تصميم القاعة التي كان يرقد فيها جثمان إيفا كي يلقي الناس عليها النظرة الأخيرة. امّا الصركة داخل هذه المشاهد فقد كانت مدروسة، مع صعوبتها، بسبب ان الفيلم موسيقي باكمله. لكن الأمر لن بصبعب على مخرج متمرس خصوصا مع استعانته بمصمم رقىمىات مىسرجى شىھيىر ھو فينسنت باترسون، الذي سبق له التعاون مع مضرجين مثل

ركرَ الفيلم على ايفا في مقابل

بنات مجهوداً كبيراً في الالتقاء باشخاص عرفوا إيغا بيرون عن قرب سواء من البيرونيين أو من المعارضين، وإن كان المنشقدون داخل الارجنتين يقسولون انهسا التقت ببورجوازية البلاد التي لا

اما مادونا فقد قدمت أحسن

تكن تقبيراً شبيداً لإيفاً. كما بذلت مادونا مجهودا كبيرا في التمرن على أداء الاغانى بطبقة صوتية أعرض من السابق. لجا المفرج الى الايقساع السريع من خلال المقطيع الذي يساير أيقاع الموسيقي الاقرب الي موسيقي اميركا اللاتينية، هذا

الإيقاع الذي انعكس بشكل متقن على حركة المعثلين داخل المشهد وحركة الكاميرا ايضاً. وقد حافظ الفيلم على التوازن ما بين الخاطَّنَّة والقديسة في شخصية ايف، إذ نراها تنسفل من رجل لأخر بحسب مصلحتها، الى ان يصل بها التدرج الي بيرون. لكنها بعد ذلك لا تتنكر للطبقة المعدمة. كذلك نراها في رحالاتها الى اوروبا تزور أهم مـــ الأزياء، صور تتقاطع مع زيارة الاحياء الفقيرة وتقبيلها

لقد أعادنا ألان باركر في فيلم الفسساء الي عصر الأفلام الموسيقية المندثر تقريباً، أحمل ما انتجته هوليوود فى تاريخها، ولولاها ربما ما انتجت سينما احْرى هذه الإقلام.

نجم الاربعينات والخمسينات يعود الآن بحلة جديدة

التراث والثقافة يهل علينا مع ربيع السعودية كل عام ونترقبه يشوق كما نترقب اطلالة النفل والخزامي.

وتبدو هذه المناسبة السعيدة كالصبية الواعدة سنة بعد سنة تعد سلام حسها بالمزيد من النضيج، وإن ظل راسخا ميراثها الأول من الحسن المتأصل. هكذا ظلت محاور الجنادرية الرئيسية بقوتها وعمقها متناولة شتى الواضيم الجادة، من الموروث الشعبي الى علاقة الاصالة بالتراث، الي حوار الغرب والشرق. واكن ألجناسية لم تنصصر في ما ابتدات به محاولة استحضار الماضي عبر احياء واستعراض التراث. أصبح التراث الآن ذلك الاطار الدائم الذي يؤطر فعاليات الجنائرية، بينما انطلقت اهتماماتها لتحاور الحاضر وتتبين الستقبل. تطورات ايجابية كثيرة، تنظيمية واجرائية، مربها المهرجان منذ موسمه الأول، كان منها اضافة النشاط النسائي في صورة فعاليات منفصلة بدئاً بالمهرجان العاشر قبل سنتين، كآن لي فيه شرف القاء قصيدة الافتتاح وادارة الأمسية

حوار الحضارات

■ اليوم ببدأ في الجنادرية الموسم الثاني عشر لهرجان

ونحن الآن في الموسم الثاني عشر، قما الذي يعدنا به هذا

محور الندوة الرئيسية يتابع ما تناوله الموسم السابق «الحوار مع الغرب»، ولا عجب فهو حوار مصيري، ليس أكاديمياً فقط بل هو العصب النابض الذي يقرر توازن أية هوية حضارية أمام قوة الجذب الساحقة للحضارة الغربية بمنطقها وتقدمها العلمي، وسلبية الجانب اللامادي الذي يسود في معظم الحضارات الأخرى.

هل تسود المادية والعلمية ام يعود الانسان في دورة تاريخية الى البحث عن توازنه الأخلاقي وعمق الروحانيات؟ حوار مصيري تتناوله ندوات متعددة ألمحاور والتركيز يشارك فيها حشد من المفكرين العالميين منهم فوكوياما مؤلف منهاية التاريخ»، وجاك فريمو مؤلف «الاسلام في فرنسا»، والأمير تشارلز ولى عهد بريطانيا، ووزير الدولة الآلماني، والسيناتور الأميركي بول كينيدي، ومحمد جابر الانصاري، وفهمي هويدي، ورضوان السيد، وغيرهم. تشمل مواضيعها: صورة الانسان المسلم في الغرب وصورة الغربي في العالم الاسلامي، العمارة الاسلامية وأثرها في الحضارة الغربية، نهاية التاريخ، مستقبل الاتسانية - عالم والد وحضارات متعندة، الاسلام والتعدد التقافي، الأسس المعرفية الفلسفية الرؤيتين الاسلامية والليبرآلية، الاستراتيجية الغربية وعلاقتها بالعالم

وهناك كذلك نشاطات مسرحية وأمسيات شعرية. وتتخير قائمة المدعوين الطويلة أهم المبدعين والمفكرين والمختصين مجليأ وعربيأ وعالميأ

في الجانب النسائي تدور الندوات حول محور التحديات المتعددة التي تواجهها المراة، الاعلامية والتربوية والتعليمية والاجتماعية والإبداعية بالاضافة الى امسية شعرية. والمشاركات وجوه نسائية مشهود لها بالفعل وتمثل خير ما وصلته المرأة السعودية المثقفة.

اما النشاطات الأخرى المرافقة فمستمرة، بدءاً كما اعتدنا بأويريت وطنى ضدهم وعروض فواكلورية شعبية وتراثية لفنؤن وحرف المناطق المختلفة.

تجرية ثقافية مستعة ولو عبر شاشة التلفزيون لن لا يتاتى لهم زيارة الفعاليات ذاتها. ولا أشك في أن مقر الجستادرية سيعج مثل كل عام بالاف الزائرين يلامسون معالم الماضي وملامح أيامه، ويعايشون الحرف التي كانت عصب الحيأة الساندة حتى الأمس القريب حياهم الله

ثريا العريض

ونتاج يكمل عمل المخرج في تشكيل «الصورة الذهنية»

خالد دهنی: لکل مونتیر لسا

الله المشق - من جمال ربيع:

🗷 يعتبر المونتير خالد دهنى من أبزر العاملين في المونتاج التلفريوني في سورية، وهو الحائز آخيراً على الجائزة النمبية في مهرجان القاهرة اللَّانِي للاذاعة والتَّلفزيون عن عمله في مبطسل واخوة التراب لنجدت اسْمُاعيل انزُور. وهو الوحيد في سورية الذي يعمل على اجهزة الْتِغْضِيتَالَ الرقمي، ولكن عمله على المونتاج التلفزيوني لم يلغ استفادته من ثقافته واطلاعه الجيد على مفاهيم المُؤْنْتَاجِ السينمائي، عن عمله في للونتاج كان لنا معه هذا الحوار ﴿ ﴿ مَلَ يَمَكُنُ أَعْدَاؤُنَا فَكُرَةً أُولِيةً عَنْ عَمَلَ المُقْتِيرِ عِالمُعنَى النظري، ولا أقصد هنا

- المونتير يمعن النظر في احكانات ولمع الإشياء جنباً لجنب (مونتاج الْقُطَّاتُ) بِقُودَهُ فِي ذَلِكَ مُنْهِجُ دَاخُلِي فتل لترتيب هذه اللقطات وجعلها في ولدة صورية ذات معنى وقبعة. و الونتير الواعي الفعلة الفني في تركيب اللقطات إيركز اشتمامه علم مؤسون كل لقطة والطريقة التكوينية لع فيصبح وضع هذه المصامين القريبة الواحد جنب الأخر له معنى كافي في العدودي الموحد، ويدرس مع المجرج هذا الموحد. فَإِذًا وَصُبِعِناً اللقَطَةَ ﴿ أَ ۗ اللَّقَطَةَ مِنَّ

حِقِياً الى جنب، وكل منهما ماخوذة من بيل عناصر موضوع متكشف، فإن ذلك خ حـورة ندنية تجسد مضمون موع بحيوية قصوى فالمونتير أن ينتقي الصورة ا والصورة ب . كل السمات المكنة داخل الموضوع يكشف، ويجب أن يتم أختيارهما مافذات (وليس أختيار عناصر أخرى) مأتيثير في بصيرة المتفرج ونشاعره

الملر الصور الددنية اكتمالا للعوضوع

٠ عل يمكن الرضيح الصورة الذهنية ~ لو عرضنا رجلاً عليه هيئة الفقر ياكل بشكل نهم (الصورة الأولى) وطفل ينظر اليه متوجها نحو الرجل (الصورة الثانية)، ووضعنا مكان الصورة الثانية رجالاً ذا هيئة قادماً اليه وعليه شيئة الغنى (الصورة رقم ٣) فعاذا سينون الانطباع من التركيب (١ مع ٢) سيكون الرجل الذي ياكل

التنبه لَهٰذاُ الْتَدَفَقُ الصوري في

(١ مع ٢) سيكون الرجل الذي يأكل فقيراً جائعاً مسكيناً (صورة ذهنية).

لثيماً نهماً ليس في قلبه حنان (صورة

تشكيل الصورة الدهنسية التي

هذان مثالان على صورتين نشنيتين لصورة في ذاتها لم تتغيّر. قعندما يتم المونتاج مبنيا على هذه النظرة, سيتم تنبعث من وحدة مضامين فنية ذات قصدية ممتزجة بالحس العقوي

أي أن الصورة النفنية تتشكل أثنا.

– الصورة النَّهنية ليست معدة من قبل وانما تحدث ثم تكتسب وجودا قطياً في ما بعد، وهذا ما يثم معالجته مع المثل الذي يترتب عليه واجبات مشابئة في التعبير من خلال ادراكه لعلامات ودلالات مميزة للشخصية التم يمثلها او لطراز السلوك الذي يتقمصه، وبجعلها المضرج من خلال وحدة تركيب اخراجية يسطر عليها لتوصل البنا صورة ذهنية متكاملة تكون أساساً في ندنية المدرج، عبر عنها بدلالات متفرقة من خلال المعثل الذي يخفف عليه والمونتاج المركب، ويبعده عن محرفية،

ممثل المسرح الذي يتماهى في تقمص

الدور. بينما في السينما يَجِعُل المُخْرِج

وحدة الدلالات والعلاقات ممترجة

بتركيب مونتاجي، معطياً الصورة

النَّمَنَيَّةُ عَنَّ الشَّخُصِيَّةِ الْتَي بِجِسَّدِهَا

 مل يمكن ان تسمي هؤلاء الخرجين؟ - اعتقد بأن نجدت اسماعيل انزور هو من اكثر المحرجين امتلاكاً لمخطة يصرية مهمة.

5 - 644 - 6

شفيق جلال: الموال أكبر من امكانات شباب اليوم 🛘 القاهرة – من السيد فراج:

> 🗷 کان عمرہ حُمس سنوات، ومصروفه اليومي يبلغ مليماً واحداً. جمع مصروف ١٥ يوما ليصبح ثلاث تعريفات وينخل فيلم والوردة البيضاء، لمحمد عبدالوهاب. شاهده يعنى موال: اسبع سواقي بتنعي لم تفوري نار / يبقى النظر في النظر والقلب قايد ثاره. خرج من السيثما ليردد الموال، واحس وهو في طريقه الى البيت بأن الله قد وهبه نعمة الصوت وكانت البداية. ولد شفيق جلال في حي الدرب الاحمر في قلب القاهرة، وهو الحي الذي انجب شهرزاد وعائل امام وسعيد صالح وعبد الغثي السيد ومحمود

> شكوكو وحسين رياض ومحمود المليجي، وغيرهم. بدأ رحلة الغناء العام ١٩٤٣، وكانت الحصيلة ما يزيد على خمسة الأف اغنية على اسطوانات وشرائط و٢٩ فيلماً اهمها مخللي بالك من رُورُو، الذي قلل معروضاً في السينما عامين. غنى لأغلب مؤلفي وملحني مصر: كمال الطويل وبليغ حمدي وغنى بالانكليزية في العام ١٩٦٧. ولان أغانيه

> وجدان الناس، كان هذا الحوار: • ما المحطات الاساسية في مشوارك - ألعام ١٩٤٣ غنيت: يا عم يا جمال قل لي مسافر وين انْ فوت ع الأحباب فوت لحبيبي

الشعبية وموأويله ذات مكانة عالية في

مكتوب بدمع العين بعدها توالتُ الإغاني: مِنا ساطة، ودداري جمالك يا رُينة، ودياً ماليه الزلعة، وداتمخطري يا رية، ودعشان سواد العين، وديا بوي يا ما جرى لي. واستمرت تلك الرحلة حتى الغام ١٩٥٧. ● وما قصة دخوك الاذاعة؟



- كان ذلك في العام ١٩٤٦ عندما غنيت في مصاحبة فرقة السند محمد التي سميت فيما بعد الفرقة الماسية. ● هل شاركت في تلحين اغانياي؟ - نعم، ولحنت تنفسى العام ١٩٤٥ اغنية داقابلك فين، من كلمات مصطفى

 كان الشارع المصري في أواخر بناء فما قصة ثلك الاغنية؟ - في العام ١٩٤٨ اقيمت حفلة على

الموسيقيين في طنطا على التركي. وأديت الاغنية في ١٠ تموز (يوليو) ١٩٤٨، وفي اليوم التالي رايت الناس في الشوارع ترييها ورييتها السرايا

وابناء الصعيد لوقع كلماتها والحانها التي هزت اوتار القلوب. وكانت تلك الاغنية هي التعارف الحقيقي بيني وبين الجمهور. ● ماذا غنيت للثورة؟ اصيل الخال،

فماذا يميرْ كلا منهم؟

الاربعينات والخمسينات يربد اغنية ميا عميا

المسرح القومي في الاسكندرية شاركت فيها مع فرقة محمود شكوكو، وكنت سأغنى اعتية للمؤلف عبدالرؤوف عيسى اسمها رعدي على وفات، وفوجئت باستاذي عبد الوهاب يسرى رحمه الله ومحمد محمود شعبان اطال الله عمره يمنعاني من غناء الأغنية لْأَعْنَى بِدَلاً مَنْهَا دِياً عَمْ يِا بِنَاءَ التَّي لحنها لي محمد الشاطبي وكتبها نقيب

- غنيت للثورة دالبر أمان، وغنيت ايضًا داهل الحرية، للمُؤْلِفُ علي سليمان والملحن احمد صبره، ثم غنيت في فيلم دالنمره أغنية «معانا غرال • ما الدوافع وراء تطوير اغائيلت - مواكبة العصر الذي تعيشه، وليس كوثي غثيت في الأربعينات يعني انني لا استطيع ان اغني في التسعينات. شفيق جلال ومحمد رشدي ومحمد العزيمي هم لباطرة الموال في مصر حالياً،

- محمد رشدي له حمهوره والعربي له محبوه، ونحن جميعا حفظنا الموال عند اساتنتنا الاوائل صالح عبد الحي ومحمد عيد الوهاب وبلتهما محمد عبد المطلب ومحمد الكحلاوي. اما التمير فيشعر به المستمع، فلكل منا

• أحسن من قال المؤال في مصر؟ - ابن البلد وابن الصعيد المولود في شبين القناطر رحمه الله، المطرب الذي كان يغنى الموال في الصعيد وفي الدرب الاحمر وفي جارين سيتي وفي الزمالك والكل يقتنع به ويستمع البه كان مطريقا الشعبي الاول محمد طه. ● لمآذاً لا يتجه الجيل الجنيد من

الشياب الى الوال؟ - لانه بخافه، ولان الموال ليس في حدود قدراته وامكاناته ● لكل فنان مدرسة، فما مدرستك؟ - مدرستي الكحلاوي وعبد المطلب وعبد العزيز محمود وعبد الوهاب ولا يوجد مطرب لم يتتلمذ على اعاني عبد الوهاب.

من علاء موسى:

12 ALHAYA

والمناس مستنشوخ

سعودية على سعويقل

فصيبية الداعدوسة لر

ل هندا شدر

فالمتعلوك سني الماضي

الم تنجدر عن يا المرا

صياء واستعراض الثور

م الذي بوبد معالية

لتحاور العام منز

طيمية وإحداث مرز

ا أحساف السنط السم

وحان العاسر ندرسن

لأفتتناج والأأرد المسب

و، فيضا الكدي بعيما بالو

منا مماوله الموسع السنة

الذي مفرو ترار أبالي

لمحمياره الدب سعر

للدي سنود مريط

الانسمان عي مدرد تربع

سعق الروحات وحو

اور والد كد سارد

فوكلوباسا سرنف ب

للأم عني فياسيا والأس

دولهٔ الآلمادي والسيسال

الاقعماري ومهني فويتي

الضيعها صدره الأسر العالم الاسالي تعدر

حِهُ، نهانة النازيع حسر

مستعدده الاسلامة التير

فبينه للرويلج الاسلاب

رمينة وعلاة بالها بالف

أمسيات سنعابه وللني

المعكرين وانتسبيه مم

ت حول سحور التحنية

لامية والشربية والتطب

افة الى احسبة شعية

لها بالفعل وتمثل هبر-

حستمرة. بدأ كما الشا

لورية شعبية وترانباك

ر شياشية التفريق في

هما ولاأشك ني ارعة

بالاف الرائرين باسط

ايشور المدرم النركة

إمس القريب حيامون

اء والطلاب والعمال والفاء

الصعيد لوفع كلمانها وند

مزت اوتار القلوب وكالنا

ة هي التعارف المقيقي بنم

غنيت للثورة .البر أمان لا

نَ وَالْمُلْحِنُ أَحِمَدُ صَعْرِدٍ ثَنَّهِ

لم والنص اغلية العانا عال

ما الدوافع ودا. تطريد أغاب

مواكبة العصر الذي نعيد

لا استطيع أن اغني في

كونى غنيت في الاربعيالة ا

الشفيق جلال ومصد رشتورم

, هم أماملرة الموال في مصر مح

محمد رشدي له جميزادواله

ساتنتنا الاوائل صالح عدله

د عبد الوهاب، وبليهما مه

و فيشعر به المستدع. فلكان

مين القناطر رحيه الله اله

كان يغنى الموال في المعالم

و الاحدر وفي حارين سينوا

لك والكل يقتنع به ويستنيا

تطرينا الشعبي الاول مه

4 لماذا لا يتجه الجبل المديد ال

بن سوال بنه پخافه، ولان الموال لبدأ ها

سرسندي الكحلاوي وعبر الديابا العزيز محمود وعبد الديابا د معلوب لم يتتلمذ على اغابا اد د

د الدراقه وامكاناته

لا لنكل فنان مدرسة. نما ملا ب سال مدرسة. منا سد الله مدرسة وعند الله مدرستون الكحالاوي وعند الله المادة ال

لمطلب ومحمد الكحلاوي

1 المسعن من قال الموال مي " ابن البلد وابن الصعبد الها

بود. وندن جميعًا مُقْلِمًا

يعير كلا منهم

واهل الحرية، للمؤلف علي

مأذا غنيت للثارة

الخال

تريا العربة

العة الاصالة بالدارا



الأولى مسياء اول من اعس فوره في خستام الدورة على الرجاء البيضاوي المغربي (٢/صفر) امام ٦٠ الف متفرج يتقدمهم الامير فيصل بن فهد رئيس الاتصاد العربى لكرة القدم والأمير عبدالله بن حسين رئيس الاتحاد الاردني لكرة القدم ومحمد مريان وزير الشباب والرياضة المغربي. ورفع الأهلي رصيده الى ٦ نقاط وانفرد بالصدارة اصام اولمبيك ضريبكة المغربي الذي سقط في مباراته الاخيرة أمام الفيصلي ألاريني في فح التسعسايل السليي وتوقف رصيده عند ٥ نقاط مقابل ٤ للفيصلي وقبع الرجاء في للركز

الاخير وله نقطة واحدة وأكسمل للأهلي «تشكيلة» كؤوسه على الصعيد العربي وهو الفريق الوحيد الذي نال ألقاب المسابقات العربية الثلاث، إذ سبق له الفُــوز بكاس الكؤوس في القاهرة عام ١٩٩٥ وكأس الإبطال عام ١٩٩٦. وارتفع عند الالقاب التي نالها الأهلي في التسعينات الى ١١ نقداً.

الاهلي – الرجاء بدأت المساراة حسماسية وسنحت فسرص للطرفين أهدرها ألضابوني جسوناس اوغنانداغنا وعبدالكريم نزير ومصطفى خليفي للرجاء ووليد صلاح الدين

للأهلي في نصف ملعب الرحاء ومنه أرسل محمود ابو الدهب الكرة عالية ليحولها زميله المدافع المتقام سمير كمونة براسه في المرمى هُدفاً للْأَهلي. وكان طبيعياً أن يتراجعَ لاعبو

الاهلى للنفساع وانتفع لاعسبسو الرجاء الهجوم بحثاً عن التعادل واستغل احمد عبدالمنعم الفرصة في النقيقة الخامسة من الوقت بدل الضائع وخطف الكرة وانفرد بمرمى الرجاء ولم يجد سعيد سسراوي بدا من عسرقلت من الخلف ولم يتردد بوجسيم في احستسساب ركلة جسزاء وطرد مسراوي وسجل هادي خشية الهدف الثَّاني للاهلي والثَّالثُ له في الدورة لينفرد بصدارة قائمة

الهجمأت المغربية واهدر عبدالله حدومي فرصة سانحة لكن الفرصة الابرز كانت لمحمد زرقاوي في البقيقة الـ ٦٧ عندما انفرد ررقاوي بالمرمى وسند بثقة لكن خارج الخشيات الثلاث. وسلم الأمس فسصل وكسار

الصاضرين الكؤوس والميداليات للاعبين والفرق وتسلم الاربني مهند محادين مدافع الفيصلي كاس احسن لاعب رغم انه اصرز هدفاً في مرماه في مباراة الاهلى، وعصام المضري كأس احسن حارس مرمى وهادي خشية كاس احسن لاعب وأحمد شوبير كابتن الإهلى كاس اللعب النظيف ونال فريقه ٢٤ نقطة متقابل ٢٢

للفيصلي في هذا السباق. وتسلم نجوم الاهلي ومدربوه الميداليات الذهبية وكأس البطولة وتبعهم لاعبو اولبيك خريبكة وتسلموا الميدالينات الفضيية واخيرا لاعبو الفيصلي وتالوا البسرونزيات كسمسا تسلم حكام البطولة ميداليات تنكارية.

اللاعبين المستبرفين ١٠ لاعبين

للفوز بجائزة «الروح الرياضية،

التي تمنحسهسا سنويأ وهم

السويدي ستيفان البرغ

والاسبباني البكس كوريسضا

والتشيكي مارتن دام والاميركيان

تود مسارتن وكسريس ووبروف

والارجنتيني هرنان غسومي والبسريطاني تيم هنمسان

وسبيبعلن اسم الفائز على

هامش نورة كي بيسسكاين

الاميركية ذلال الشهر الجاري

علماً بأن الجائزة تحمل منذ العام

الماضى اسم حصائزة ستسيفان

اعتزاله رسمياً في نهاية العام

الماضى بعد خسارة منتخب بلاده

امام فرنسبا في نهائي كاس

ديفيس، هو من أبرز الرشيحين

صحيفة دأسء الرياضية الاسبانية

عن كرويف قولة: «عدد كبير من

الفرق الكبيرة تحدث الى وريال

مدريد هو ناد كبير جدأء واوضح

يتكسس ان البرغ الذي اعلن

الدرعغ للروح الرياضية.

للفوز بهذه الجائزة.

وسيينغ شاكلن.

ـــرنسي ارنو بـوتش

بوظو «الشجاع» يعترف بأخطاء الحكام

 ■ القاهرة - «الحياة» - بشجاعة يُحسد عليها اعترف السوري العميد فياروق بوظو رئيس لجنة الحكام العليا بالاتحادات الاسيوي والعربي والسوزي، عضو لجنة الحكام العليا في الاتحاد الدولي لكرة القدم بأخطاء الحكام التي التحاد الدولي لكرة القدم بأخطاء الحكام التي ننذ بها الجميع في المرحلة الثانية لدورة النخبة العربية الثالثة في الدار البيضاء.

كيخيا كانت ركلة جزاء لم يحتسبها الحكم وطَّالبُّ بها الْاردنيون. اسْتعرض

وكان بوظو عقد مؤتمراً صحافياً صباح أمس بحضور مندوب الفرق ورجال الاعلام والحكام المشاركين في الدورة واستعرض مع الحاضرين عَبْرُ الفيديو تسجيل مباراتي اولبيك خريبكة الغربي ضد الاهلي المصري ثم الرجاء البيضاوي المغربي ضد الفيصلي الاربني، وركز على الالعاب التي

المورد الرابي العام صف العقام. اهم الالعناب في مباراة خريبكة والاهلي التي ادارها الجزائري محمد كوارجي وفاز فيها المغارية (٢/٣) كانت ركلتي جزاء للاهلي وهدما يطالب به المصريون. وفي مباراة الرجاء والفيصلي التي ادارها السوري محمد بوظو ركلة الجزاء التي احتسبها كوارجي لصلحة حسام حسن في النقيقة الثالثة من الوقت المحتسب بدل الضائع في الشوط الاول بداعي الأعاقة او

مواطنه ماليفاي واشتطن (١/٣،

روتردام

وهشسام ارازي من المرحلة الاولى

لدورة روتردام الهولنبية التولية

لخسارة الأول امام التشيكي بتر

كوردا المصنف ثامناً (٦/٣، ٥/٧)،

والثساني امسام الالماني اليكس

كوريتخا المسنف خامسا أمام

الايطالي رئزو فورلان (١/٤، ١/٦،

وفاز الفرنسي غيوم راوو على

مواطنة ستيفان سيميان (٣/٦،

۲/۲)، والقرنسي اوليفيه بيليتر

على الهولندي باكسو ايلتسيغن

(١/٢، ١/٨، ٢/١)، والهــولندي

ىينيس فان شيبينغن على

الاسترالي ريتشارد فرومبرغ

مع ويمبلدون (١/١) في مباراة

ضمن بطولة الدوري الانكليـزي.

ســـجل ىيون ىبلن (٣٧) ھىف

كوفنتري والنيجيري ابغان

ايكوكسو (٣٢) هدف ويعبلدون.

ويحتل ويمبلدون للركث السانس

برصيد ٤٤ نقطة، في حين يحتل

كوفئتري المركز الساس عشير

متغرقات

فيرغوسون مدرب ساتشستر

يونايتد متصدر الدوري الانكليزي

اقضل مدرب لشهر شباط (فيراير)

في انكلترا بعدما وضع فريقه على

الطريق المؤنية الى احسرار اللقب

للموسم الثاثي على التوالي، وهو

يتقدم على ليفريول بفارق ٤ نقاط

غلين هودل: متمتع فيرغوسون

بكل مسؤهلات المدرب الذي يمنح

مانشستر فرصة الاحتفاظ

والمح الهولندي يوهان كرويف

انه سيعود الى تدريب احد الفرق

الكبرى وقد يكون ريال مدريد

الإسباني على الأرجح. ونقلت

■ سساو باولو (البسرازيل) -

رويتـــر - افـــادت السلطات

البسرازيلية امس الاثنين أن لاعب

كرة القدم من الهواة قتل حكم

احدى مباريات الاحياء الشعبية

بعدما طرده من المباراة لخشونته.

مستينة كسامسبي في ولاية باراتاً

الحنوبية، انها تبحث عن الكسنبر

وقنالت منصبائر الشبرطة في

وقال مدرب منتخب انكلترا

واختير الإسكوتلندي اليكس

برصيد ٢٩ نقطة.

من جهة اخرى، رشحت رابطة

(1/1 1/3).

وحسر الاسباني اليكس

رابولیسکو (۲/۲، ۲/۱، ۱۳/۳)۔

وخرج المغربيان كريم العلمي

لمسة يد من الدافع المغربي!

(الولايات المتحدة)،

روتردام (هولندا)

- اف ب - حـقق

القرنسي جيروم

غولمار المغمور مفاجاة كبيرة في

المسرحطسة الاولسي مسن دورة

سكوتسدايل الاميركية في كرة

اللضرب البالغة جوائزهآ ٣٢٨

الف دولار بقسوره على الجنوب

افريقي واين فيريرا المصنف ثانيا

وبلغ الاستباني كاراوس مويا

المصنف ثالثاً المرحلة الثانية

بصعوبة اثر تغلبه على السويدي

مُسِيكانَّيْلُ نيلُستُسروم (٢/٣، ٦/٢،

وقي المباريات الأخسرى فساز

الارجنتيني هرنان غومي على

السنويدي مأغنوس لارسون (٣/٦،

٥/٧، ٢/١)، والإستسرالي مسارك

فيليبوسيس على الألماني تومي

والاميركي براين شيئتون على

اخبار كرة القدم الاوروبية

ساس (۲/۲، ۳/۲، ۴/۶)،

(3/5, 7/7, 7/7).

وتبابع الرجساء هجسومه في

الشوط الثائي واهدر نزير للرجاء

وياســر ريأن للأهلي. ثم هدف

الاهلي لم يحسنسب بداعي

هنفأ اكيدا للأهلي وتزل سعيد

ِ مسراوي بدلاً من مصطفى خليفي

وعاد الرجاء ليفرط مجدداً في

فرصة الفوز على ملعبه من

انفراد لعبدالكريم نزير انقده

عصام الصضري الذي تبذل

مرتبين متتاليتين لمنع أهتزاز

جند المنربان صيوية الفريق

باشسراك عبدالكريم جيناني بدلأ

من النجاري للرجاء واحتمد

عبدللنعم بدلاً من فيلكس في

تم أهدر محمد يوسف المتقدم

بلإتر يرشح مصر لتنظيم الدورات الدولية في كرة المضرب كأس العالم ٢٠٠٦ والجوهري مع المنتخب في اوقات فراغه؟!

كالقساهرة -🎉 والصياة، – أكند جــونف بلاتر الامين العـــ للاتصاد الدولي لكرة القدم وفيفاء أن مصر يمكفهآ

تنظيم بطولة كأس العالم عبام ٢٠٠٦، خــلال زيارته الاخسيسرة للقساهرة للأطمستنان على بدادات التي اعسنها المصريون لتنظيم كنأس العنالم للشبباب دون ١٧ عناصاً وتفقد الملاعب التي ستقام عليها مباريات المونديال ورافقه العميد ابراهيم الجويئي مبدير البطولة وسلمسه تقسريرا عن الملاعب والمرافق والمنشسأت والمواصلات

واماكن أقامة النعثات. وصسرح الجسويني أن بالاتر أبدى اغجابه بالإمكانات في مصر وانها تؤهلها لتنظيم مونسال الكبار. وعلى المصريين أن يتقدموا بطلب لاستضافة كأس العالم عام ٢٠٠١ وفي حيال تجياحيهم في تنظيم كبأس العبائم للشبيباب سترتفع فرصتهم في الحصول على حقّ استخسافّة الحسيثُ

ومن ناحبية أخسرى تمسك الاتحاد العماني بمحمود الجوهري المدير القني للمنتخب العماني الذي يخوض التصفيات الأسيوية لمونديال فرنسا. وأعلن الإتحاد رفضه التام الاستغناء عن الجوهري ليتولى مجددأ الاشراف على المنتخب المصري. جاء ذلك خلال اصتماع سمير زاهر بمسؤولي الاتحاد العمائي الدين رحبوا بأن يعود الجوهري للصر خلال اوقات فراغه فقط لانقاذ ما يمكن انقاذه. وعلى القور اتصل زَّاهُرُ بِأَعْضَاءُ الاتَّصَادُ الْمُصَرِي النين يؤيدون التسعساقسد مع الجوهري واخبرهم بتغاصيل زيارته لعمان وما اسفرت عنه الْلَغْسَاوضَسَاتٌ مع المسسؤولين

العماثيين. وسوف يتخذ الاتحاد المصري قراره في اجتماع الغد بعد دراسةً برنامجي المنتخبين المصري والعسماني والتساكد من عسدمً تعارضهما قبل الاستعانة موقتاً بالجوهري.

ريال مدريد «يحلق» في الدوري الاسباني 🧵 🗷 مدريد، لندن - أ ف ب - ابتعد ريال ف ب - ابتعد ريال مسريد بفسارق ١ نقاط في الصدارة

عن مناف المياشس برشلونة بقبوره على مضيفه أسبانيول التاسع عشر (٢/صيفير) مساء اول من امس الإثنين في اختتام المرحلة السابعة والعشرين من بطولة اسبانيا في كرة القدم. وسجل راول (۲۸ و ۴۰) الهدفين. وكسان برشلونة سيقط سقوطأ كبيرأ امام تينيريفي

(صفر/٤) السبت الماهني في افتُتاح المرحلة ذاتها. وهنا ترتيب فرق الصدارة ١- ريال مدريد ٢٢ نقطة

٧- برشلونة ٥٣

٤- كورونا ٥٠ ٥- اتلتيكو مدريد ٤٩.

٣- يىتىس ٥٠

ذكرى الاربعين

للمرحومة الليدى دورلتشس

يصانف يوم السبت للقبل (٨ الجاري) ذكرى أربعين الليدي ريما بوراتشر والدة السيدة الكسندراء زوجة السيد جورج عسيلي

يقام في هذه المناسبة قداس عن روحها في الكاتدرائية الروسية الارثونكسية الساعة الرابعة والنصف بعد ظهر السبت المقبل.

ENNISMORE GARDENS - SW7

ابنة الفقيدة السيدة الكسندرا وزوجها السيد جورج عسيلي يستقبلان المعزين في قاعة الكنيسة بعد القداس الرجاء اعتبار هذه النشرة إشعاراً خاصاً

خريبكة – الفيصلي وكانت المباراة الاولى انتهت بالتعادل السلبي بين اولمبيك ضريبكة المغربي والفيسطو الاردني في لقاء خططي من الطرار

نغذ مظهر السعيد المدير الغني للقيصلي ضغطأ بفاعياً في نصف ملعبه بتسعة لاعبين واغلق الطريق الى مرماه. ورغم الإخطاء القابحة لفرينون سعيد حارس الفيصلي الا أن شباكه ظلت

وفى الشسوط الثساني توالت

الكرة الطائرة اللبنانية

الدوري السعودي لكرة القدم

■ أمَّن فريق النجمة نفسه من

الهبوط الى الدرجة الأولى بعدما

هزم فسريق النصسر (ثساني

التّرنيب بهدفين مقابل لاشيء

سجلهما منصور الموسى (٧٣)

ويوسيف الحسسار (٨٢) في

الْمُبْاراة التي أقيمت أول من أمس

على ملعب التعمليم بعنيسزة

والمؤجلة من الأسبوع الشامن

لسابقة كاس دوري خادم الحرمين

الشريفين (الدوري السعودي لكرة

ساهم الصنر الذي بالغ فيه

مدربا الفريقين بعدم ظهور الشوط

الأول بالمستوى الجيد والمتوقع

من الضريقين. وإنصصر اللعب

وسط الملعب وإن كانت الاغضلية

النصر الذي سنحت فرصة خطيرة

للاعبه الغآني أوهين كينيدي لكن

الكرة التي سندها براسه ارتطمت

الثانى من طريقتهما ألنفاعية

ليقدما مستوى أفضل. واتمرت

هجمات النجمة عن هدف للمتالق

منصبور الموسى عندمسا تلقى

تمريرة مستسقنة من سليسمان

وتحرر الفريقان في الشوط

بالعارضةً.

في الدقائق الأخسيرة لصالح

🗖 بيروت - دالحياة::

للكرة الطائرة مخرق بعض اداريى الفرق المنافسة صرمة الاضلاة، الرياضية بتصرفات غير مقبولة، فتشحن الإجواء ويسلب الرسل انتصاره، وضرب الرسل مثلاً بحقه المهدور ما تعرض له في ألمياراة الاخيرة التي جمعتة والشبيبة البوشرية بطل لبنان في لْلُرِحَلَّةُ إِلَّا \$1. وجِساء في بيسانَ اصدره دان الرسل أثبت جدارة

النين يتولون ادارة المبارآة، وأكد الرسل احتفاظه بحقه في الاعتراض وانصاف فريقه واسمة مؤكدأ ثقته باللجنة الادارية للاتصاد لاذذ التدابير المناسبة. وفى ضوء الوقائع التي عرضها والتبعلقة بمباراته الاضيرة وبالاستناد الى المواد الـ ١٦٧ والـ ١٧٥ والـ ١٧٦ من النظام الداخلي

عريضة المباراة ونتيجة الشوط (١٥/١٥)، طالباً ضبط الموقف،

كل منتصر حين يستحق ذلك. اليوشرية غرامة مالية، وقد يطال

📰 استنكر فريق الرسل جونيه

مزدوجة الاولى في اللعب المين، لجهة التعاطي مع لاعبي واداريي الفسريق للثافس او مع الحكام

لاتحاد الكرة الطائرة، يعتب البوشرية خاسرا المباراة التي فار بها (۲/۲).

واللقاء بحد ذاته كان من اكثر

اللقَــاءات اثارة في البطولة الحالية. وإفلت الشبيعية من خسارة بعدما تقدم الرسل في الشبوط الاول (٧/١٥)، ثم عبادل اليوشرية (١٤/١٦)، وعاود الرسل التقدم في الشوط الثالث (١٥/١٥)، واحرج ألبوشرية في الشوط الرابع حين عابله (١٥/١٥) وقبل ان يفوز البوشرية (١٦/١٧) ثم (١٠/١٥) في الشيقوط الخسامس. وشمهد الشوط الرأبع تدخلاً من بعض اداريي ومناصيري لائمنا ومهددا وحاول زحرصة منصته، كما رمى أحْر منفضة في ارض الملعب. ووجسهت كلمسات نَابِيةَ لَبِعضَ لاعبِي الرسل، فأوقف

واستؤنف اللغب بعد نحو خمس واعتبر بعض اداريي الرسل أن هذه التصرفات مفضيحة نفثت على مراى من اعضاء الاتصادة. ولفت بعض لاعسيسه الي ان والفريق الذي لا يقبل الخسارة لا يستحق حمل اللقب، ونحن نهنئ

وعلم أن الاتحاد سيفرض على

الترتيب بـ ٢٦ نقطة ومن دون اية خسارة يليه الرياضي غزير (٢٥ الرباعي النهائي. أما المقددة الاخير فانحصر الصراع عليه بين هنيبعل نهر ابراهيم وعمشيت والشَّبَابِ البِتَرونِ. كما تحددت الفرق الثلاثة التي

الحديثي. واعطى الهدف نفعاً

معنويا للاعبي النجمة بعكس

النصسر الذي تلخسبطت اوراق

مدربه. ولم تستمر مصاولات

النصمة طويلاً في البحث عن

الهنف الثباني اذ سُجِله يوسف

الجسار بعدما تلقى كرة رائعة من

وشنهدت الدقائق الأخسرة

محاولات من جانب النصر لم

تتمر، واعترف رئيسه الأمير

فيصل بن عبدالرحمن بافضلية

النجمة واحقيته بالفوز وانتقد

التغييرات غير الموفقة التي

اجراها مدربه الروماني بلاتشي

مؤكداً ان الخسارة ليسّت نهاية

المطاف لفريقه، ولن تعيقه في

مشواره نصو المربع النهبي، إلَّا

ان للحاولات النصراوية لم تشكل

ويهذه النتيجة يرتفع رصيد

النجسمة الى ١٨ نقطة ويبقي

النصر على رصيده السابق ٣٤

وأرجع مدرب الفائز التونسي

يوسف الزواوي الفوز الى عودة

الروح القتالية للاعبين التي غابت

في النباريات السابقة، مشيّراً الى

ان فريقه قدم مباراة جيدة

واستحق الفوز عن حدارة.

خطورة

السيرة من جديد. ستخوض بورة التصفية الخاصة بالصعود والهبوط بين الدرجتين المتازة والاولى داء، وهي النجوم حونيه والعاصفة جل الديب تك وتفقد فرصة متا مرات سابقاً). بينما احتل الزهراء التجربة. الميناء المركسة إلى ١٥ والاخسيس، وسيهبط حكماً الى الدرجة الأولى



يجوز أن تتركها من دون معالجة. لهذآ السبب وعليك الإضادة من هذه

سرطنان (۲۱/۱۱ – ۲/۲۲): الأحباء كثيرون وهناك سواهم ممن يريد يريد توثيق العلاقة بك



الكلمة الضائعة الاصرف المنفورة في الشبكة افقيا أو عمونيا أو وقريا،

لنهاية الإحرف المُكونة للكلمة أو الْجِملة الضائعة، مع الإنتباد الى أن الإحرف المتلورة

ب و ت ق ة ن م ع ي و ق ع ر
 م
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب
 ب</

1 1 1 2 1 1 4 4 1 1 1 1 1 1

م قع ا ا ل ل ي م ر ت ي ي

ك ع ر ت س س م ة ب ن ا ق ا

م ق ن ن م ا ط ح ب س ر ر ا

1 2 0 2 0 8 1 4 0 0 9 0 9

3 1 1 6 2 2 0 0 0 0 9 6 3

قض اي رقرع حقد وم

حل العند السابق: دافيد بوشوقي.

الكلمات التقاطعه

١- غيلم لنور الشريف

وفاروق الفيشاوي ٢- مدينة أفغانية – للنداء

٣- نافذة - كغنت ورئت

ا- نسأك - من الأقارب

٥- للنعبة - ولاية اميركية

متشابهان - صات الضفد

٩- عندي – جاف غليظ

١- غىد الغروب - من

۲- رواح - مرشد

٥ - متشابهان – عاصمة

۷- نادی - خند اشتری

٨ - يقصدن - متشابهان
 ٩ - مستكبر منجاوز الحد -

٦- من الحيوانات ٠

٧-- الكافأة

الشهور ۲– تولیل

٤- زوليا

إفريقية

ضد البار

٦ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ٥ ١ ١ ٥ ١ ١ ٥

لا تشيرك في أكثر من كلمة ولحدة.

للعطرب اللبنائي إيلي شويري.

يعينا أو يسارا، صعودا أو هبوطا، إلى أن تَبِقَي لبيك أي

.

افقياً: ١- الشرنقة ٢- يقتر - ت ت ٢- الطيش - بهو ٤- تنا

- لختفي ٥- نقوم ١- رض - عريض ٧- الجو - سمير ٨ -

صحب وسم - مد - وبوده. عموبياً: ١- الانتراع ٢- لن - ضائل ٣- شيطان - جهد !-رقي - تعود ٥- نتشاور - تو ٦- قر - خميس ٧- بت -

■ الأســـد (۸/۲۲ - ۲/۲۲): من

علموت - وهم ١- أد - وأردة.

ضيور ٨ - تهف - يهد ٩٠ فتوى - حرمة،

رامي ربيع رحم رسوب رومانيا رونق رياضة

عاهن عتمة عنب عبدان عيدان

≣ الحـــمل (۲/۲۱ – ۲/۲۱): اهمل مكاسبك تتحسر كثيرا وتغيطر لبدء ■ الْتُسُورِ (٩/٢٠ - ٩/٢٠): يجِب ان تتخلص من مشاعر عدائية تحول لأ ■ الْجَوْزَاء (١١/٥ - ١/٢٠): تتعشر



الخفاء وجعلته يتقدم عايك كثيراء ■ الجِنِي (١٢/٢٢ – ١٩/١): لا تُخشف كل اوراقة خصوصا إذا كنت راضيا بالتقاوض من موقع يحقظ لك

وهم وشعور خاطئ عليك بالتخلص ■ الحسوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰ نظم شؤونك الضاهبة تنظيما علميا منهجيا وإلا غشت الفوضى حياتك

٣٠٠٠ خدمة المعلومات، ٨,٠٠ القرآن الكريم، ٨,٠٥ بين وبنيا، ٨,١٥ أفلام كرتون، ٩,١٠ برنامج للاطفال، ٩,٤٥ الساسل العربي «الشهد والدموع»، ١٠٣٥ برنامج مشوار (اعادة)، ١٢,٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٢,٢٠ برنامج «مساء الخيريا عرب»، ١٤,٠٥ للسلسل المبلج «متى ارى حبيبي، ١٥,٠٠ نشرة الأخبار، ١٥,٢٠ عالم الصحافة، ١٥,٣٥ مواجهة مع العصور، اسل العربي «الاختبار الصعب» ، ١٧,٠٠ موجز الأخبار، ١٧,٠٥ برنامج بنياً الموضعة، ١٧,٣٠ فيلم وتأنقي، ١٨,٠٠ نشرة الأخبار، ١٨,٥٠ الفيلم العربي القاء من شمهر العسلي، ٢٢,٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٠٠ برنامج عما يطلبه المشاهدون، ٢٢,٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٠٠ برنامج عما يطلبه المشاهدون، ٢٢,٠٠ نشرة الأخبار،

٢٠, ٢٠ برنامج مساء الخيريا عرب (اعادة)، ١,١٠ السلسل للتبليج (اعادة)، ٢,٠٥ القرآن

+ توليت غرينيتش ٥٠٠٠ فيميوكليب، ٢٠,٥ كابتن ماجد، ٦,٠٠ كيف وليش، ٦,٣٠ فلتة زمانو، ٧,٣٠ الميزون، ٨٠٠٠ نهاركم سعيد (مباشر)، ٢٠٠٠ فن الطبخ، ١٠٠٠٠ سماع قشاع، ١٢٠٠٠ وين الطبخ، ١٢٠٠٠ الكاميرا وين، ١٢٠٠٠ وين فود، ٢٠٠٠٠ كيف وليش، ١٣٠٠٠ الفقراء ايضاً يبكون، ١٣٠٠٠ الكاميرا وين، ١٢٠٠٠ ببتخسير إذا ما بتلعب، ١٢٠٠٠ الشاطر يعكي، ١٨٠٠٠ الشاطر يعكي، ٢١,٣٠ ارضى مش للبيع، ٢٠,٠٠ نادي النوادي، ٢٤,٣٠ نهاركم سعيد.

٠٠,٠٠ صبياح الخيريا مصر، ١٠,١٥ برامج الأطفال، ١٠,٤٠ اكلات بكل اللغات، ١٠,٠٠ صباح الفيريا مصر، ١٠,٠٠ برامج الأطفال، ١٠,٥٠ اكلات بكل اللغات، ١٠,١٠ السلسل العربي، ١٠,١٠ النشرة الإخبارية، ١٠,١٠ عنهم من مسرحية، ١٠,٢٠ المشرية، ١٠,٠٠ النشرة الإخبارية، ١٠,١٠ عنوة في فيلم، ١٠,٥٠ معلومة في رحلة، ١٠,٠٠ الفيلم العربي، ١٠,٥٠ مشرة الأخبار، ١٠,٥٠ مطار ١٩،٥٥،٥٠ كان يا كان، ١٠,٥٠ صور ورسائل، ١٠,٥٠ مسلسل عربي، ١٠,٧٠ البوم المنجوم، ١٠,٥٠ النشرة الإخبارية، ١٠,٥٠ حكايات ونكريات، ١٠,٥٠ الفيلم العربي، ١٠,١٠ المنشرة الإخبارية، ١٠,١٠ حديث الاصابع، ١٠,٥٠ الغيلم العربي، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ مسلسل عربي، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ ملسلسل العربي، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ ملسلسل العربي، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ ملسلسل العربي، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ فيلم السيليم. ١٠,٥٠ فيلم المناسل العربي، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ فيلم المناسل الديني، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ فيلم المناسل الديني، ١٠,٥٠ فيلم تسجيلي، ١٠,٥٠ فيلم المناسل الديني، ١٠,٥٠ فيلم المناسل المناسل الديني، ١٠,٥٠ فيلم المناسل المناسل المناسلة المنا

* توقيت القاهرة.

٠٠,٠٠ موجز الاضبار، ٥,٠٠ الأفق، ٠٠,٠ الاضبار، ٩,٣٠ أضلام ٩٧ (اعادة)، ٠٠,٠٠ ونيوز بسك، (برنامج إخباري)، ١٢,٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ بانوراما (إعادة)، ١٣٠٠ الاخبار، ١٣,٠٠ تورير الاعمال العالمية، ١٣,٠٠ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ١٤ ٢٠ عل عرض للازياء (اعادة)، ١٥,٠٠ موجز الاخبار، ١٥,٠٥ حول العالم، ١٦,٠٠ الأخبار، ١٦.٢٠ عالم الغد، · ، ، ٧/ الاخبار، ١٧,٣٠ عطلة. ١٨,٠٠ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ٢٠٠٠٠ موجن الاخبار، ٥٠,٠٠ حول العالم، ٢١,٠٠ الاخبار، ٢١,٢٠ عالم السيارات، ٢٢,٠٠ تقرير عالم، ٢٢,٠٠ تقرير عالمي، ٢٤,٠٠ الاخبار، ٢٤,١٠ السهرة الاخبارية، ١,٠٠ ونيوز ريوم، (برنامج اخباري)، ٢٠٠٠ مُوجِز الأخبار، ٢٠٠٥ حول العالم (إعادة)، ٢٠٠٠ واخبار اليوم، (برنامج

توقیت غرینیتش

٠٠,١ فترة بينية، ٢٠,٠ نخيل رشيد، ٠٠,٤٠ فيلم اجنبي، ٢٠،٠٠ سينما ٢٠٠٠، ٢٠،٠٠٠ دنيا من غير ناس، ٨٠٣٠ طبق النجوم، ٠٠,٠٠ اغلى من عينيه، ١١,٠٠ أيام وليالي، ١٥,١٥ توضيع في روما، ١٧,٣٠ ميكي ماوس، ١٨,٢٠ فيلم عربي، ٢٠,٢٠ لبيض واسود، ٤٠ ٢٠ من أغاني الأقلام، ٢١,١٥ بتغني لين، ٢٢,٠٠ فيلم عُريي.

+ توقيت غرينيتش

٠٠, ٢٤ فيلم ابن حسيدو، ٢,٠٠٠ الفيلم التلفزيوني للثهم البريء، ٢٠,٤ فيلم غارو، ٠٠,٠٠ فيلم فتاة الاستعراض. ٨٠،٠٠ فيلم لعبة النساء، ١٠،٠٠ البنات وللرسييس، ١٢،٠٠ فيلم نصيب الاسد، ١٤,٠٠ فيلم بنات في ورطة، ١٦,٠٠ فيلم وانتهى الحب، ١٨,٠٠ فيلم أميركا شيكا بيكا، ٢٠١٠ اسبوع فؤاد المنتس/فيلم جريمة الآريم، ٢٢,٠٠ فيلم اللي رقصواً

۱۹٬۰۰ القرآن الكريم، ۹٬۳۰ مساه الخير اوريت، ۱۰٬۰۰ برنامج على الهواه (اعادة)، ۱۱٬۲۰ برنامج على الهواه (اعادة)، ۱۱٬۲۰ برنامج عيلة كل ليلة، ۱۲٬۲۰ مسلسل عربي دالطير والعاصفة، ۱۲٬۲۰ برنامج فيبيو كليب، ۱۶٬۰۰ مسلسل معبلج درغبات، ۱۵٬۰۰ برنامج حواري – معماحة حرة، ۱۲٬۳۰ كليب، ۱۲٬۳۰ مسلسل معبلج درة، ۱۲٬۳۰۰ برنامج معادة مسلسل مصري - الخيط الابيض، ١٧,٢٠ برنامج ثقافي - كتاب، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء، ٢٠ مسلسل سوري «نهاية اللعبة»، ٢٠,٠٠ برنامج سهار بعد سهار، ٢٠٠٠ سهرة غنائية، ١٠,٠٠ مسلسل سوري «نهاية اللعبة»، غنائية، ٢,٠٠ مسلسل سوري «نهاية اللعبة»، ٢٠,٠٠ مسلسل ساوري «نهاية اللعبة»، ٢,٠٠٠ اختام بالقرآن الكريم.

+ توقيت غرينيتش

كرويف مدرب برشلونة السابق صاحب المركز الثاني في الدوري البوشرية، النين كانوا يجلسون الاسباني بعد ريال مدريد: «قد لا اكون مدرباً في العام القبل بنسية بجانب خط الملعب خلافاً للقانون، ٩٩ في المُنَّة لِكُن احتمالاً بسيطاً لا أحتجاجا على قرارات الحكم يزال موجوداً. غابى عريضة، واقترب احدهم منه

وستوضع قدم الهولندي رود غسوليت مسدرب ولاعب تشلسي الانكليزي في الجبس خلال شهر اثر تعرضه لكسر بسيط في كاحل القدم السبت الماضي خلال مباراة فريقه مع دريي كاونتي. وقد يغيب نَحِم ميلانُ الإيطالي السابق عن الملاعب حتى نهاية الموسم.

أُ١٩٩٨ اواخر الشهر ذاته في

فاطلق اريع رصاصات على الحكم

فالمير دوس سانتوس وسطرعب

المتسفسرجين، وتوفي الحكم على

بر الاحد النامسي.

ويلعب منتخب انكلترا اول مبآراة في تاريضه مع منتخب جنوب افريقيا في ٢٤ ايّار (مايو) المقبل على ملعب داولد تراقبورد، في مانشستر وليس على استّاد ويمبلي في لندن كما كان مقرراً. وسيكون أللقاء بمثابة التجربة الاخيرة لانكلترا قبل لقائها مع بولندا ضمن تصفيات مونديال

التوقيف عدداً من ادارييه الحكم يدفع حياته ثمنأ للبطاقة الحمراء!

ينكسر ان كسرة القسدم هي الرياضية الشيعيبية الأولى في



روشا الذي فرُ بعدما نفذ الجريمة واضافت الشرطة أن روشيا توجَّه الى منزله بعسدما طرده الحكم وعباد الى اللعب ومبعث مسدسة، وكانت المباراة مستمرة

البرازيل وتنظم المسارمات للمحترفين والهواة في آلاف المدن والقرى الصغيرة. وترتفع الإثارة غالبأ الى درجة الغليان وتتحول المباريات الى دمسعمارك، لدى المحترفين والهواة...



ME C







ant . فناه القالم

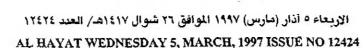


الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين











الأنظمة العربية تفضل الجماعات الأصولية الأقل قبولاً، أي المتطرفة

الارهابية، على الجماعات الاكثر قبولاً، أي المعتدلة الديموقراطية النزعة، لا:

الرأي السابق ليس لي. وانما سمعته في نهاية الاسبوع الماضي في سوة

عنوان والتحديات التي تواجه العالم العربي في نهاية القرن العشوين: أجندة عالمية انظمها البروفسور روجر اوين، مدير مركز دراسات الشرق الأوسط في جامعة هارفارد، وشاركت فيها بدراسة عن الرقابة والسيطرة على

وضِّمت النَّدوة بعض افضل العقول، باستثنائي طبعاً، من الجامعات

ومراكز الابحاث في البلدان العربية واوروبا والولايات المتحدة، وسمعت

كلمات تستحق النشر كاملة، الا اننى اختار منها للقراء اليوم بعض اللمعان

- الأنظمة التسلطية، أو القمعية، العربية أثبتت قدرتها على الاستعرار،

وهي واجهت تحديات مميتة من هزائم عسكرية، أو عقوبات أو حصار، تكفي

لاطاحة أي نظام، ومع ذلك فهي صمدت وازدهرت (في الحكم). - حققت الانظمة التسلطية مزيداً من المركزة والعصرنة والعقلنة، ولكن

الهدف كان استباق الديموقراطية، واحتواها أو اجهاضها، لا السعى

- مارست الانظمة التسلطية نظرية «الدومينو» معكوسة، وهي تقول

- أظهرت هذه الانظمة، قدرة على القفر بين والعصبية، ووالدعوة، لحماية

ستمرارها، وحيث اضطرت تخلَّت عن سيطرتها عن بعض مناطق البلاد،

- نقلاً عن نعوم تشومسكي: نشهد انتصار جبهة الرفض الاميركية -

- الأمن العربي ليس أمن الدولة وانما أمن النظام، وبالتالي فأعداء النظام

- أجَّهزة الأمن المتعددة في النظام التسلطي أو القمعي يُراقبَ بعضها

- الدول الغربية لم تعد تتبع قاعدة وفرق تسده بل تفضل وحد تسد،

(نقيض السابق) (الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي واليابان لا تريد

بعضاً، وهكذا فالاجهزة الامنية الأجنبية تسرح في البلد وتُمرح، لأن أجهزَّة

فهي تسعى الى تجميع الدول العربية اقتصادياً، لتستفيد من سوق أكبر،

بدل أن تبدِّد الدولة، أو الشركة، حَمَّهُ الْمُهافا في عقد اتفاقات مع كل دولة

التعامل مع كل العرب، وإنما مع «عريها»، وهي تريد مجموعة عربية على

صورتها ومثالها، تضم مأاتريد وتنبذ ما لا تريد. وهكذا فالمشروع الاوروبي

البحر الأبيض المتوسط ضم الأردن وموريتانيا، وهما ليسا، على هذا البحر،

واستبعد ليبيا. ودليل أخر: الولايات المتحدة قلقت جداً من اجتماع المك فهد

والرئيس مبارك والرئيس الأسد، وسعت فوراً الى اجتماع آخر مع اسرائيل

- مصر استفادت من وجود تتأنياهو في الحكم، لأنه مكّنها من ان تقاوم بنجاح الضغوط الاميركية للتعاون مع اسرائيل، كما اعطاها سبباً أقوى لدفع

عَجِلة التعاون العربي. - لا توجد استشمارات اسرائيلية في مصر (هذاك مشروع نسيج

والأرجع أن اسرائيل لا تريد التطبيع الكامل مع مصر وغيرها، خشية

تنفق العمالة الرخيصة عليها، ومنافسة هذه البد العاملة الرخيصة في بلامها المنتجات الاسرائيلية المستوردة، لذلك فاسرائيل تتحدث عن السياحة

والمبادلات التجارية المحدودة، وتضع عقبات ادارية، وتفرض جمارك مكبلة،

كانت الندوة فرصة نادرة لسماع أراء نادرة عمقاً وبعد نظر. ولم احتج

ان ارتقى الى قمة الاكانيميا مع بقية الشاركين، فقد كُلفت ان اتحدث عن

الرقابة وسيطرة الدولة على الاعلام اوهبطت بالمساركين من قمم فكرهم الى

وإن سرني شيء آخر، ألى جانب ما طلعت به من احتكاك فكري، فهو

أنني وجدتٍ في مركز دراسات الشرق الأوسط في جامعة هارفارد، الذي

اعرقه جيداً، برنامجاً جديداً هو وبرنامج الدراسات العربية المعاصرة»، الذي

يموله الصديق خالد التركي، رئيس الشبركة الصرفية العربية، أكبر بتك

عربي، والسيد التركي خريج كاليفورنيا، الا أنه يمول بصمت برامج جامعية

تفيد العرب من غرب الولايات المتحدة الى شرقها، وأعرف أن له مشاريع

ممائلة وطموحات تنتفر التحقيق في الملكة العربية السعودية والبحرين وغيرهناك وتعر ليس الثري للعربي الوخيد الذي يقوم بمثل هذا الجبد ان دوغيرهناك وتعر ليس الثري للعربي الوخيد الذي يقوم بمثل هذا الجبد ان دوني الدينة الم يجدلها في شكوراً مهاكين والمحيث وقرعمها ووانا في ها فارد

ومشروع قائم لصفاة نفط) وانعا هناك تجارة محدودة.

الجماعات الأقل قبولاً تُبرر وجود الأنظمة.

لشعوبها «انظروا ماذا حدث عند الجيران؟».

ليسوا في الخارج، وانما في الداخل.

والأردن ومنظمة التحرير الفلسطينية.

لمنع التطبيع الكامل.

سفوح السياسة العربية اليومية.

النظام مشغول احدها بالآخر.

الفكرية السديدة.

مهرجان الجنادرية ينطلق وشعاره لك يا وطن

عبدالعزيز ولى العهد السعودي اليبوم المهرجأن الوطنى الشاني عشَّر لُلتَرَاثُ والثَّقَافَة في صورتُهُ الإحتفالية القائمة على العروض الفنية والرقصات الشعبية ضمز فكرة الاودردت الوطئي السذوي الذي يحمل هذا العام عنوان الك يا وطن، ويؤديه سبعة من ابرز المطربين السعوديين على رأسهم طلال مبداح ومنجسميد عبينده وعبدالمجيد عبدالله، يعقب ذلك افتتاح النشاط الثقافي، مساء غد. وتشارك الغرقة القومية القطرية للفنون الشعبية للمرة الأولى فى هذه التظاهرة الثقافية، بعروض فنسيسة من التسراث الشمعسبي

والجنابرية منطقة صحراوية

لمكن الطمسوح المتسولد من السبباق نما واستطال وتحولت مهرجان للثقافة والغن يتولد منه

بطروحياتهم وخسمب ومساتهم وأمالهم، فكأنت طبالات قاعة الملك فيصل في فندق الانتركونتيننتال هي المنتسدي الفكري لهسؤلاء المُشقَفِين وسارت الْجنائرية في سياقين مختلفين احدهما للهجن وملحقاتها والأضر للثقافة

وتوابعها. فألجنائرية لم تعد سجرد يقعة صحراوية لكنها اصبحت قرية

ومبانيها على الطراز التقليدي،

تجمع في ازقتها جميع الحرف

التـقليـديّة في السعـودية، وفي

والجنارية، وهي نبت

مجتمع محافظ ومتدين، تحولت

الى حسنوت منفستح على العسرب

وللعرب، وملتقى المثقفين على

أختلاف أنتساءاتهم وولاءاتهم

كما كانت بيروت في الستينات

ومع ذلك فأن الجنائرية تقريبا

هي المهرجان الوحيد الحي على

مستوى العالم العربي بعد ان

ضاقت الأرض بالمثقفين وضاقوا

بهسا وغلسقت دونهم الأبواب،

فإليها تتدفق افواج المثقفين من

مختلف انحاء العالم وإن كانت

المطالبة قائمة بأوسيع

القاعدة ويعوة اسماء جديدة في

القبد اختسارت الجنابرية هذا

العام أن تتعمق في محور الاسلام

والغرب بعد نجاح تجربتها في

العام الفائت وقامت بدعوة عبد

من السنشرقين لإقامة حوار ثقافي

مياشر معهم خول صورة الإبتلام

التعاون والتواصل. ودعت الأمير

تتنارلز ليكون حاطراً في المناسبة والمساركة في تقسيم بعض

احسلام الجنابرية كسيسرة

وعريضة. واظهرت اكثر ثقة واعتداداً وانفتحت على الأضر

وتنوعت ضيها اللغات وتعددت

الاصسوات وعسانت مسرة لخسرى

لتكسب لنفسها موقعاً متعيزاً في

المنتدين.

العالم

له تطوير اليبات

ساحاتها بتباري الشعراء الشعبيون بقصائدهم الحوارية وداخل قاعاتها يصاول المسرح السعودي الوليد أن يجد له مكاناً خاصاً، وفي اماكن مختلفة بجد المتحمول راقصين من الطائف واخرين من ابهما وغييرهم من الإحسساء. لذا كان الثقفون في لحسظات هدوشهم وبعسد ان يتعبهم الكلام يجسيشون للجنادرية باكلون المرقسوق ويركبون النياق ويرددون بعض الإهاريج. الذي اعطي الجنادرية رَخْعَا عُرِبِياً وخَارِجِياً هُو نشاطها الشقنافي، فيهي كيسيرت جندود الاقليمية وانفتحت على التيارات الفكرية المتنوعة.

> سغيرة شمال الرياض كأنت بمثابة المنتزه الربيعي، في ١٩٨١. أخشارها الحرس الوطئي موقعا لإصيباء حلم صنحتراوي لا يموت هُو سَبِعَاقُ الهِجِنُ السَّنُويِ، وكانت التجربة محاولة عاشقة للامسناك بالذاكرة الصحراوية

وسباق الهجن في الثقافة المحلية متعة مشتركة بين الخاصة والعناصة، وهو ايضناً جنزء من التاريخ المسترك بين جيلين.

الناقة الراكضة شببأ في صحراء الجنادرية من مشعة بصرية الى في عنام ١٩٨٥ اول برنامج ثقافي شنامل يحهمل اسم ءالمهسرجنان الوطئي للتراث والثقافة،.

تراثية كأملة صممت شوارعها

المانيا، انقاذطفلة

مصرية من الشلل

أ□ بون- من اسكندر الديك

🔳 باثنة يوسف، طفلة مصرية

طالبة تاجيل ترديل العائلة من

البلاد الى ان تغشهى العملية

وفترة الثقاهة من بعدها، واظهرت

التسبرعمات التي جسعت لهذا

الغسرض، وافسفت السلطات

المختصة في اللحظة الأخيرة على

تجميد قرأر الترحيل لأسباب

انسانية. وتمكن الأطباء من لجراء

العمائية الحراحية بنجاح في

برلين وانقذوا الطفلة المصرية من

الجلوس على كرسى متحرك طيلة

حياتها بعد أن تمكنوا من وقف

مسوولة في منظمة دالعمل

الدياكوني، قالتُ له دالحياة، دان

التسبسرعسات تكفي باثنة يوسف

لتابعة تعليمها في القاهرة في محرسة للبنات تنرس اللغية

التشوم الذي بدأ يصيب قيميها.

• من المحميق العزيز جداً الي

ان ذهبت الشوارع للنوم والمسابيح تشسكع بانتظار الفحسر، وحدي كالعادة حاسلاً حقيبتي وجسدي... نظرت للقمر فوق سطح النزل حسبته رغيف خبر قضمه طفل وهرب، قد يكون الجموع دور في ذلك، فيتسحت البساب الذي لم يحسف يوماً بوقع الدامن... كنت أجري الداخل علني المح صدراً يرتبيني، وضعت عقيبتي الجلبية العنيقة في مكانها التقليدي بحوار المكتب... في هذه الغرفة ذات الجندران الصبامةة انفض كل يرم جسدي كي لا يغطيه الغبار، تذكرت أَنْنَى لَمْ أَرِّبِتُ عَلَى «بِنَجِيّ» كَلَبِي الوفي، شاهيته خلف زجاج ناشية مكتبي يستنكر نلك كمصباح متدل من عمود لا يعرف لماذا ولن يضيء؟! وضعت يدي على رقبته القطنية اللس امضيت وقتاً لا بلس به لمي الحديث الصامّت الى «بنجّي»، وُبِينَيّ وبينه شبّه ناير، فكلانا لا يعرف ولا يُعْتَرِفُ بِالْكِلامُ غِيرِ الْبِاحِ (١١) أَلا تُوافقتني - يابو وجدي - أن الصامت لا زال دينا لا يتطلب السداد؟! أحكّمت أغلاق الباب خلفي حتى لا تتسرب الاحلام، ارتديت البيجامة والروب المنزلي ويحثث عن الشبشب ني عَشَمَة الغَرفة حتى وجدته، وغائدتُ الغيرفة وأغلقت بابها ورائي برفق متى لا يصحو كريستال» وبوسي» - قطتان فارسيتان تتشقلبان احيانا اماسي كحلزون باظافرهما خطوطأ موقتة في السجاد، وقرب الفجر تغمضان المينهما وتسترخيان بهدوه وصمت ويتصاعد شخيرهما كعسوت طبقة جَلَيدية وهني تتكسّر في البحيرات -التجسمت الى المطبخ ووضيعت براد الشباي فوق النار، وتناولت عشبائي الخفيف واللفأ بجوار الوقد، وفي انتظار الشاي لاحظت خلال الفترة الأخيرة ضعف شهيتي، قد تكون الوحدة القائلة - يابو وجدي - كان لصدأ سكب الشسمع وجسعَلني في زجاجة وأغلقها على ثم رساني للرحنة... الرحية لا تقتل الشهية فقط بل تمزق الحلق وتجعلك لا تبصق الا دماً، بل وتجعل وجهك اخضر كعتمة الغابات... الوحدة - يابو وجدي -تجعلك تصنع شوارع وتصنع لها مارة، وتجعلك تتخيل زحاماً، بل وأحيانا تجعلك تعلن التنمر منها وانت في واقع الحال في شبكة معلقة

خطره تعزم المثمى الوحيد - يابو وجدي - خاصة في ليلة الاربعاء حيث انفي لا أعمل يوم الخميس: ان أناء نوم الفافلين، والذي يقسم الأميركان بقولهم: إن ست ساعات كافية لنوم رجل وسبع لإمراة ويوما كاملاً لضافل، فشأبي الظروف الا أن تحرمني حش من نوم الغافلين، فما ان أضع راسي على ألوسادة حتى يتحول الليل قاضيا، واتصول أنا

أرجو عفوك فالوحدة والحزن

الالمانية التي اصبحت تتقنها بعد بقائها اربغ سنوات ونصف سنة عبدالله الجفري في المانيا.

ثريا العربيُض: - سا جُلْت لکی بعلننی حد لهوي مكرور

للشاعرة الديلمونية المدينة

🗖 اول انكلام:

اغريك وشاح غرور شسىء من إرشك يرفيض ان (تناقض فيك:(

نفسي: - أيا وجدي: عنت الى بيش -مثراي الأمير - أشيع اليه جشاني... عدن هذه الليلة متلفراً كمايش بعد

والشبكة تهاجر نحو المبهم والمكتوم!! الوحدة تعلمك اشياء كثيرة، مثل: عمرها ١٣ سنة، جاحت مع والنيها ان تفتح الباب وتدخل فلا احد الى المانيا على أمل الحصول على بالداخل بنتظرك، تعلمك: أن تتسرك لجوء سياسي فيها، الطفلة كانت النياع مغَتوجاً والتلفزيون في ناس الرقت، فالت ذِلنَها فِالتَّعْقُ بالزَجاع مريضة في قدميها. وكاد الرض ان يغيب أنها تعللاً. وعلمت منظمة تُنفَخ منفُهوداً في الطين والذكريات وتضع مما يليق بحرتك وتسكب فهراً والعُمِلُ الدَيِاكُونِي، وهي منظمة مسيحية تساعد المُصَاحِينِ على على قلبك ... الرحدة لا تعلمك كل ذلك فقط مِل تعلمك: كيف تلم ضحكتك صبعد مختلفة يراخل للانيا فلا أحد يضحك معك، وترمي النرد في عينيادف إلا أحد يشار كماميمة الحياة .. تبلمك: كيف ترسم أواً له - في فرادك أرثاء وتنسم كن الكواتط سطراً سطراً ... تعلمك: الا تقييض وخبار حسها بالطفلة بالته وعبر فسنسب على الاسباء المنافقة على الاسباء قابل للعلاج في جراحة معقدة ومكلفة. طرحت المنظمة الصبوت على عسروق الثلج ان استسدت هي الأخرى وسعا مسدرات... تعلمك: الأ فى وسائل الإعلام المختلفة للتبرع تهادن فرحك فقط بل تهادن أحزانك للعافلة المستساجسة الى عسمليسة ضرورية. وكان صدى الدعوة أكبر ليضاء فمن اصابه الحزن لا يخطئ معا أمله القائمون بها حيث الفرح... الوحدة التي أعانيها – يابو وجدى - جعلتني حسلى لا الشفت لصدوتي، أصدعت السلم وحدي انهالت التبرعات من مختلف الناطق الالمانية وتمجمع نحو ٧٧ واشدريد الشاهي وحدي، واضع الدهشة مع نغسي، واشتكي للناس مني، ثم ياتي المساء فاصغي اللل الف مسارك للجسراحية والمستسرة النقاهة. لكن أهل الفشاة تلقوا اشتعباراً من مكتب براسية طلبيات الذي يسرو لوني كل يوم، وأشرب حليباً دافشاً، وأرش ماء الورد فوق اللجوء إلى المائيا يقيدهما إن طلبهما مرفوض وعليهما العودة احزاني، واقرا في فراشي ما تيسر لي، واجمنس الاوراق حسى يسيقط الى منصار في أسارع وقت ممكن، اي قبل موعد العملية المصند. الكشاب من يدي واست سلم للنوم كقطرة مطر أتعنى ألا اصحر قبل تبخلت منظمة والعمل الدياكوني مع السلطات الإلمانية المسؤولة

> اصبحا ينضران قلبي كعفارة متييزابء اختلطت الاشبيآء اسأمي فعلأ كخارطة يقراها مسافر تاثة مصموم ينكر الأمس احيانا كان لحداثه ليسنت له، ولقد لبست مثقالاً من المسبر - يابو وجدي - وحملت من محسير - يبور وجدي ومسطت امنية ساقطة في كيس ورق، وسجلت الرهم بصبل الى أخسر المحنة، ولكن الكيل طفع طفصاً كثيراً... فهل من امل يدغوغ المتحر؟!!

من جاس الجاسر: المنتج الأمير عبدالله بن

عشيقات فرسان الاوبرا

باهاروتي لحق سكرتيرته ودومينغواختار رومانية وكاريراس . . . طلقمرسيدس

■ لندن - «الصياة» يبدو أن غرسان الاوبرا الشلافة يتحولون إلى عشاق في السر والعلائية. النساء بالحقن الصارخين في برية الاوبرا من بلد الى بلد، للفوز بابتسامة أو كلمة

من الحنجرة التي تهترُ او ترتعش أو ترتجف والبشعض يقسول الحناجس البركانية المليشة بالشوكولا. فی کل حسال، بافساروتی ترك زوجته وعمرها ٢٦ سنة ليسقع فى حب سكرتيسرته القسيدم وعمرها ٢٦ سنة فعما

خوسيه كاريراس طلق زوجته مرسیس (۲۲ سنة) ليلحق بفتاة معناج بولونية عمرها ٢٣ سئة عبارضية ازياء استمسهبا

فُوجِيشُوسِكا. بِينْما دومَينْغُو (٥٦ سنة) يقبل رفيقته الجديدة الكسندرا كومان وعمرها ٢١ سنة من رومانيا وطالبة الأوبرا، في الأمكنة العامة. وهما في قصة حب هائئة وتجريبية

جامعة ريتشموند البريطانية الاميركية غىلندن

■ لندن - «الحياة» - اعتميت جامعة ريتشموند الجامعة الامسيركسية الدوليسة في لندن وحصلت شهاداتها على تثبيت الجامعة المفتوحة. وبذلك تكون ريتشم وند الجامعة الأولى والوحيدة في المملكة المتحدة التي تحصل على الإعتمادين البريطاني والاميركي معاً، وتعرّج الآن رسمياً افضل ما يقدمه التعليم العالي في النظامين ويعود على طلابها (الف و ۲۵۰ طالب وطالبة) بالتميين

العلمي الدولي. ويذكر ان عشرة طلاب من دولة الكويت مسجلين الأن في جامعة ريتشموند أضافة الى عدد من العرب المتخرجين من الجامعة

■ لنين - «الحياة» - افتتح الاتنين الفائت منعسرض الرسسام الكردي ريبوار بعنوان دالشعر واللون، في غاليري «ريفر سايد ستوديور، ويستمر حتى الثامن

عشر من الجاري. هذا الفنان والكاتب يمارس فى رسومه الصلية معاناة حانقة ومخنوقة. غير أن النظرة القوية الى المصير تشد لوحاته برابط الحرية وان كان قدر الإكراد في حلهم وترحالهم وفي فنونهم

اريفر سايد ستوديور،



على الحدود وفي الداخل، التعزيز سيطرتها على المركز. ويخسرج من حكم الزواج - أمن الشُّرِيُّ الأوسط امنان: أمن اسرائيلَ، وأمن الولايات المتحدة، اي المؤبد الى النزهات العامة. أمن مصالحها الأستراتيجية في المنطقة. ويرى البعض ان مستوى - الرئيس بيل كلينتون وعد بالمصافظة على التفوق النوعي للقوات دومينغو دوالأناء الذي فيه الاسرائيلية على العرب، ووزيرة الخارجية مادلين أولبرايت تحدثت عن سلام أكبر من أية مغامرة عاطفية. أمن، لا سلام عادل أو شامل، حسب اتفاق مدريد: الأرض مقابل السلام. فيسما يرى المنجمون أن - رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو قال انه حتى لو تحقق سلام الصبوت الاوبرالي العالمي ثابت شامل في الشرق الأوسط فاسرائيل ستظل تحتاج الى الولايات التحدة،

في برجه العائلي وان برجة (برج وستظَّل تَّنفق مبالغ طائلة على التسلح، وهو عارض في الوقت نفسه ان الدلو) سيسكب على رأسه الماء البارد تَحصل الملكة العربية السعودية على طائرات حربية من ألولايات المتحدة أو فيعود الى زوجته مارتا التي احبها وهو غيرها، أو ان تحصل سورية على معدات لتطوير دباباتها من جنوب افريقيا. - نظرية الأمن ليست أمنة على نفسها أو مأمونة، لأنها تظل بحاجة الى

ارهاب يبرر وجودها، فالنظرية هذه لا تستقيم اذا لم يكن هناك اعداء يهددون

الوحاته وصوره المطبوعة تعكس تاريضاً معه الموت يعانق الحياة، والرسام ريبوار متغرد في كابته ومنفرد في تعهده لتاريخ

منذ العسام تقـريبِـاً. ولكنهــمــا الآن

يت جـولان يداً بيد في فـيـينا. دومينغو المتزوج منذ ٣٦ سنة

اعتقد للوهلة الأولى انه ربما

يقنضي حكمناً منؤبداً في

رُواجِــة الطويل، لكن الحب

أقسوى من الزمن وان كسان

اختار دومينغو

الكسندرا ليظهر في العلن

الزمن أبقى من الحب.

يسرد ويقص ويحكي بالريشة حكاية الإكراد في النكرى التاسعة للنبحة حلبجة على العنوان الآتي:



لوحات ريبوار تعانق الحياة

CRISP ROAD HAMMERSMITH, LONDON W6

فتافيت سعادالصباح

. • بيروت - «الحياة» - الشاعرة الكويتية سعاد الصبياح بات لها جَنْلُهُور خَاصَ في لبنان بتابع كتبها ويقرأ قصائدها ويشارانا في أنسياتها. وللشاعرة لا تبخُّل على جمهورها فكلُّما سنحت لها الفرصةُ بحات الى بُيرون والحبيت أمسية والثقت بأناس يحبُّونها وتحبُّهم. ويوم الخميس ألمقبلُ الجامعة الأميركية في بيروت في الساعة السابسة (قَاعة عصام فارس) وتلقى الشاعرة قصائد من قديمها وجديدها.

والشباعية للعروفة بصوتها الجريء والبافئ جاب الشعرمن الشاعرة للعروف بصوفها الجبري، والدافئ جات التسعر من الاختصاد والتنمية وفازت اخيراً الاختصاد والتنمية وفازت اخيراً المدرة الختصاد والتنمية وفازت اخيراً المدرجة الزاياً في كلية «سانت كاثرين» في جامعة اكسفورد (بريطانيا). وتراس حليم تبير مجلس إدارة «مكتب الإستشارات العلمية في الكويت». وقد اسبح والقرائد العلمية في الكويت». وقد اسبح القافة والتراث التنفيل المدرجة التفافة والتراث النفيل المدرجة التفافة والتراث النفيل المدرجة التفافة والتراث النفيل المدرجة التفافة والتراث التفافة والتراث التفافة والتراث المدرجة التفافة والتراث التفافة من التفافة والتراث التفافة من التفافة والتراث التفافة والتفافة والتفافة والتفافة والتفافة والتفافة والتناث التفافة والتراث التفافة والتراث التفافة والتفافة سأنه في العالم العربي وفي ذاعبة نشطة في مجال حقوق الانسأن مربي وهفوق المراه والتنفية ولها مرافقات عنيدة في الاقتصاد وعلم الاجتماع والتنمية وكذلك عدد من الدواوين الشعرية ومنها: •فتافيتُ امرأة، (١٩٨٦)، وفي البدء كانت الانثى، (٨٨)، وبرقيات عاجلة الى وطني،

دمشق: أمسيات سمفونية في المراكز الثقافية

 دمشق - «الحياة» - يستعد طلاب واساتذة المعهد العالى للموسيقى في بمشق لتقديم حفلة في الأسبوع الأخير من الشهر الجاري في كنيسة اللاتين، في اطار النشاط المستمر للمعهد والفرقة السمفونية الوطنية بقيادة السيد صَلَحي الوادي، ليبلغ نروته في تقديم اويرا «كارمن، لبيزيه في أحدى الحفلات للشلة.

وكانت الفرقة قدمت في العام ١٩٩٥ ددايو وانياس، بشكل كامل بعدما قدمت جزءاً منها في حفالات سابقة. وقدمت الفرقة السمفونية الشهر للاضي حفلاتها على مسرح قصر الاموين أدى فيها العازفون اعمالاً موسيقية لبتهوأن وتشايكواسكي وبيزيه روبريغو وصلحي الوادي وغيرهم واعمالاً غنائية واهمها مقطع من أوبرا كارمن لبيزيه. وكرست الفرقة اسلوباً جديداً في التعامل مع الأعمال للشهورة عالمياً بحيث تبدأ بقسم منها على ان تقدمها كاملة بعد سنة او سنتين.

وكان استقبل طلاب المعهد عامهم الجديد بحفلات اقاموها في كنيسة اللاتين والمراكز الثقافية في بمشق لمناسبة الاعياد، ضمت تراتيل وأعمالاً لاعلام الموسيقي الكلاسيكية بمشاركة مدرسة الباليه التي أنت باليه دكسارة البندق، لتشايكوفسكي. وتعيزت نشاطات المعهد هذا العام بالتطور الملحوظ والتجديد في التوزيع ألوسيقي للاعمال الكلاسيكية، وبالجدية في العمل اليومي لانجأز هذه الاعمال.

وفي المعهد الفرنسي قدم الخبير الروسي نيقولاي ارسونوف مع أربعة خرين أمسية لمحاسية على الات ترومبيت وتؤبا وترمبون وهورن تنوعت بين أعصال لباغ وميلر وبيريه ومقطوعات قصيرة من موسيقي الجاز وبلور، وعزف على آلة توبا العازف الأول في البلاد احمد محمد، ما أضفى على الامسية جراً من المرح ساهم الجمهور فيه. واحيا طلاب المركز امسية في الركز الثقافي الاسباني (سيرفانتيس)؛

حفلة موسيقية لآلات متنوعة بما فيها البيأنو قدموأ خلالها اعمالأ لكورساكوف ولوبوس وهايدن وشوستاكوفيتش ويوتسيثي ويريمو. ولم تكن نشاطات المعهد في اتجاه المرسيقي العالمية فحسب، بل انها شملت ايضا حفلات شرقية أبرزها امسية قدمها الطلاب في المعهد الفرنسي لاكتى العود والناي بصحبة الرق.



وبوقية لوكسمبورغ ألكيرى والاتحاد الأوروبي اقام حفلة عشاء في فندق الكونراد في بروكسيل على شرف وقد رجال الاعمال السنعوديين برئاسة النكتور فواز العلمي الذي يقوم بريارة رسمية

 الاستاذ حمد بن عبدالرحمن المدفع وزير التربية والتعليم في تولة الامارات العربية المتحدة حضر حفلة افتتاح المقر الجديد الكتب التربية العربي لدول الخليج الذي افتتحه امس النكترر محمد بن احمد الرشيد وزير المعارف السعودي. رافق الوزير الاماراتي الاستاذ جمعة غريب الوكيل المساعد لقطاع

لوكسمبورغ، حضرها العديد من السفراء

العرب وأعضاء في الحكومة البلجيكية.

 دعت جمعیة متخرجي الجامعة الامیرکیة في بيروت (قرع ابو ظبيّ) الى محاضرة يلقيها

التخطيط والتقويم.

سمير حميد فرنجية بعنوان البنان بين التناقضات الداخلية والاقليمية، السابعة في قاعة المجمع الثقافي في ابو ظبي,

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية السورى. رزق الدكتور مصطفى ملاح نجل الزميل محمد ملاح، وقرينته سوسن مولودة سمياها

 في مناسبة نكرى اعتلاء المك الحسين الثاني العرش، أقام السفير الغربي في لندن السيد خليل حداوي حفلة استقبال في احد فنادق العاصمة البريطانية حضرها عدد كبير من المعوين وأعضاء السلك الدبيلوماسي العربي

والنصف مساء الاحد ٩ آذار (مارس) الجاري

● على الجمال رئيس مجلس ادارة مجمال

ترست بنك، يصل آلى لندن عداً الخميس لحضور الندوة الخاصة بفرص الاستثمار في منطقة حوض البحر المتوسط. دعا رجل الأعمال السوري صائب نحاس الى حفلة عشاء في فندق والثينيوم، في لندن يوم الجمعة المقبل تكريماً للدكتور محمد العمادي

مريم في ولاية بيترويت الاميركية.

والاجنبي في لندن اضافة الى مسؤولين بريطانيين وأفراد الجالية المغربية. وتميزت الحفلة بتقديم انواع مختلفة من الماكولات

في بون أقام أول من أمس سفير المغرب الجديد عبدالرحيم شوقي وروجته حفلة استقبال في قاعة والرودوت، حضرها العديد من المسؤولين

الالمان والسفراء العرب والاجانب، اضافة الى الجاليتين المغربية والعربية. في الرياض اقام سفير الملكة الغربية عبدالكريم السمار اول من امس حفلة حضرها الأمير سطام بن عبدالعزيز وعد من الأمراء وكبار المسؤولين وأعضاء السلك الديبلوماسي في الرياض. وفي قطر أقام السفير المعربي السيد محمد بن العربي حفلة استقبال أول من امس في أحد الفنائق حضرها وزير الكهرباء والماء

جهاد الخارن

السيد احمد محمد على السبيعي ووزير التربية والتعليم والثقافة الدكتور محمد عبدالرحيم كأفود يوزير الدولة للشؤون الخارجية السيد أحمد بن عبدالله ال محمود ومدير ادارة المراسم في وزارة الخارجية السيد احمد جاسم ألملا وعند من المسؤولين والشخصيات ألقطرية والسفراء العرب والاجانب ورجال الاعلام.

